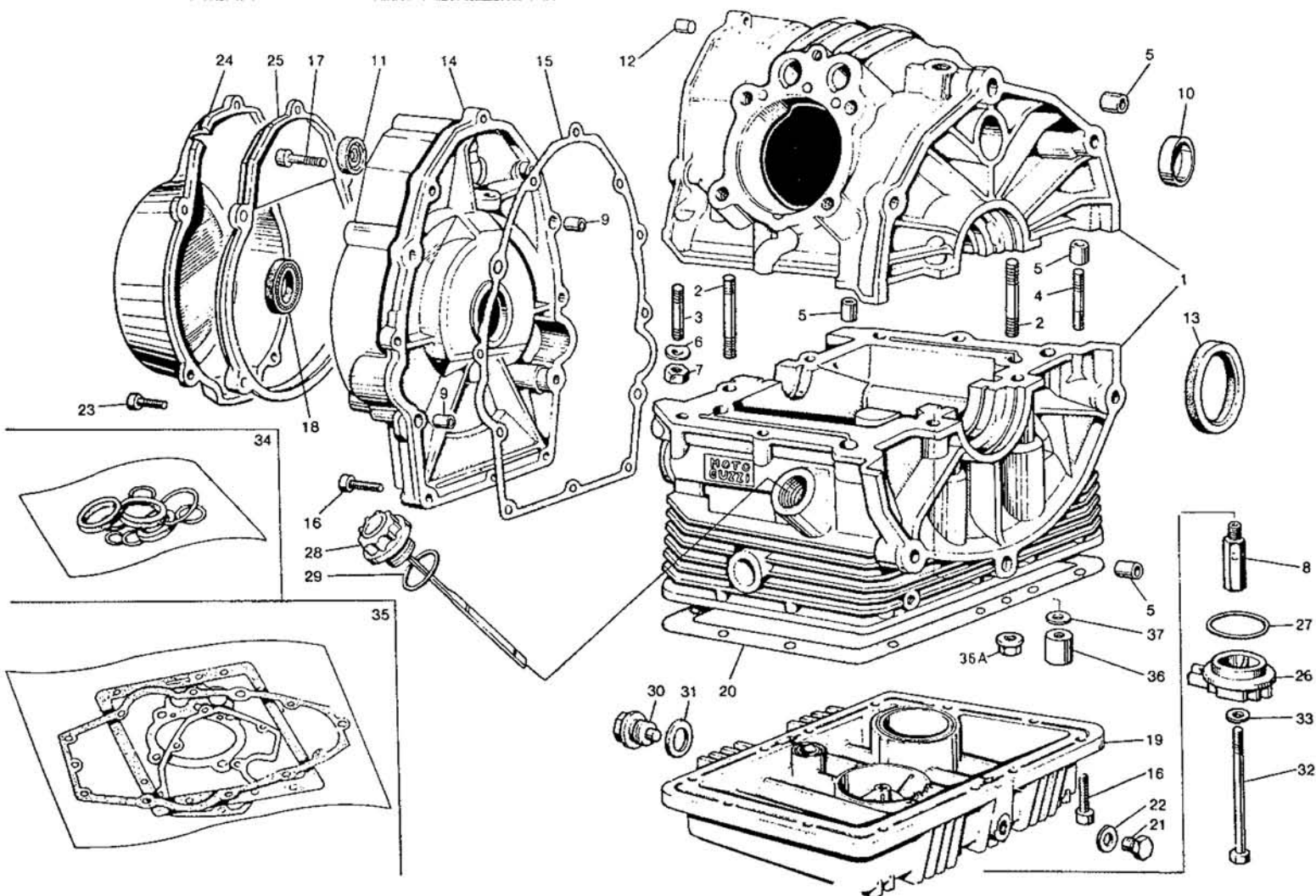




Carter Moteur	Crankcase	Tavola 1
Culasse - Cylindre	Head - Cylinders	Tavola 2
Équipage mobile - Ebrayage	Connecting system - Clutch	Tavola 3
Distribution	Timing system	Tavola 4
Alimentation - Échappement	Feeding - Exhaust	Tavola 5
Carburateur	Carburator	Tavola 6
Graissage	Lubrication	Tavola 7
Embrayage	Clutch	Tavola 8
Carter de Boite de Vitesses	Gearbox case	Tavola 9
Boite de vitesses	Gearbox	Tavola 10
Bras oscillant - Transmission AR	Rear fork - Transmission	Tavola 11
Pont	Rear transmission	Tavola 12
Cadre	Frame	Tavola 13
Cadre inférieur - Béquilles - Repose-pieds	Botom frame - Stands - Foot rests	Tavola 14
Pare-cylindres	Bumper	Tavola 14A
Carrosserie	Body	Tavola 15
Fourche Avant - Suspensions Arrière	Front fork - Rear suspension	Tavola 16
Roues	Wheels	Tavola 17
Frein avant droit	Right hand front brake system	Tavola 18
Frein integral	Integral brake system	Tavola 19
Tableau de bord - Commandes	Instrument panel - Controls	Tavola 20
Allumage	Ignition	Tavola 21
Éclairage - Klaxon	Lights - Horn	Tavola 22
Variantes Allemagne / UK	Modifications Germany / UK	Tavola 23

Alimentation - Échappement	Tavola 5
Allumage	Tavola 21
Boite de vitesses	Tavola 10
Bras oscillant - Transmission AR	Tavola 11
Cadre	Tavola 13
Cadre inférieur - Béquilles - Repose-pieds	Tavola 14
Carburateur	Tavola 6
Carrosserie	Tavola 15
Carter de Boite de Vitesses	Tavola 9
Carter Moteur	Tavola 1
Culasse - Cylindre	Tavola 2
Distribution	Tavola 4
Éclairage - Klaxon	Tavola 22
Embrayage	Tavola 8
Équipage mobile - Ebrayage	Tavola 3
Fourche Avant - Suspensions Arrière	Tavola 16
Frein avant droit	Tavola 18
Frein integral	Tavola 19
Graissage	Tavola 7
Pare-cylindres	Tavola 14A
Pont	Tavola 12
Roues	Tavola 17
Tableau de bord - Commandes	Tavola 20
Variantes Allemagne / UK	Tavola 23

Body	Tavola 15
Botom frame - Stands - Foot rests	Tavola 14
Bumper	Tavola 14A
Carburator	Tavola 6
Clutch	Tavola 8
Connecting system - Clutch	Tavola 3
Crankcase	Tavola 1
Feeding - Exhaust	Tavola 5
Frame	Tavola 13
Front fork - Rear suspension	Tavola 16
Gearbox	Tavola 10
Gearbox case	Tavola 9
Head - Cylinders	Tavola 2
Ignition	Tavola 21
Instrument panel - Controls	Tavola 20
Integral brake system	Tavola 19
Lights - Horn	Tavola 22
Lubrication	Tavola 7
Modifications Germany / UK	Tavola 23
Rear fork - Transmission	Tavola 11
Rear transmission	Tavola 12
Right hand front brake system	Tavola 18
Timing system	Tavola 4
Wheels	Tavola 17



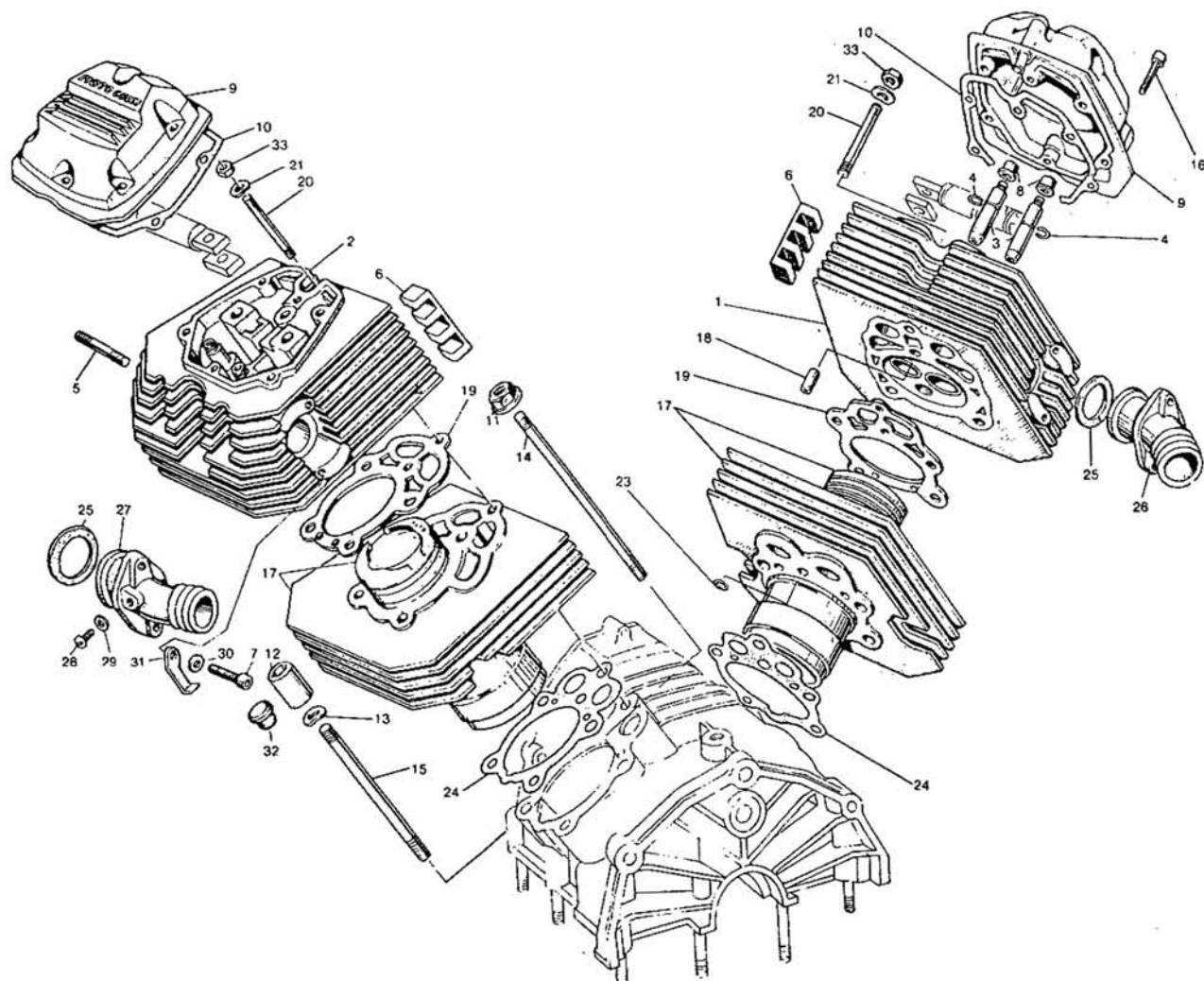
BASAMENTO E COPERCHI
CRANKCASE - COVERS

CARTER MOTEUR - COUVERCLES
KURBELGEHÄUSEUNT. - DECKEL

Tavola - Drawing
Table - Bild

1

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 00 01 20	1	Basamenti accoppiati	Coupled crankcase	Carters couplés	Kurbelgehäuse
	2	96 45 15 50	4	Prigioniero lungo chius. basamento	Long stud bolt	Goujon long	Langgestiftschraube
	3	96 45 14 30	4	Prigioniero corto	Short stud bolt	Goujon court	Kurzstiftschraube
	4	96 50 60 55	2	Prigioniero medio	Middle stud bolt	Goujon moyen	Mittelstiftschraube
	5	19 01 50 20	4	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	6	61 27 03 00	6	Rosetta elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	7	92 60 22 08	6	Dado per prigionieri	Nut	Ecrou	Mutter
	8	19 00 36 00	1	Raccordo sul basamento	Union	Raccord	Verbindung
	9	19 00 20 20	2	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	10	19 01 63 20	1	Tappo chiusura foro	Plug	Bouchon	Stopfen
	11	90 40 15 30	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	12	19 01 60 00	1	Tappo su semibasamento superiore	Plug	Bouchon	Stopfen
	13	90 40 53 67	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	14	19 00 14 20	1	Coperchio distribuzione	Cover	Couvercle	Deckel
	15	19 00 12 00	1	Guarnizione per coperchio	Gasket	Joint	Dichtung
	16	98 62 03 25	22	Vite per coperchio e coppa	Screw	Vis	Schraube
	17	98 62 03 30	2	Vite lunga fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	18	90 40 28 40	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	19	19 00 35 02	1	Coppa olio	Oil sump	Carter inférieur	Ölwanne
	20	19 00 36 02	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	21	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon d'échapp. huile	Auslassölstopfen
	22	10 52 89 00	1	Guarnizione alluminio	Gasket	Joint	Dichtung
	23	98 62 03 35	5	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	24	19 00 16 20	1	Coperchio generatore	Cover	Couvercle	Deckel
	25	19 00 11 20	1	Flangia coperchio alternatore	Flange	Flasque	Flansch
	26	19 00 34 00	1	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel
	27	90 70 64 44	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	28	19 00 49 20	1	Tappo caricc. olio	Oil filler plug	Bouchon de rempliss. huile	Öleinfüllstutzen
	29	90 70 62 82	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	30	12 00 37 02	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon d'échapp. huile	Auslassölstopfen
	31	95 10 07 09	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	32	98 05 24 90	1	Bullone fissaggio filtro	Bolt	Boulon	Bolzen
	33	12 15 42 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	34	19 99 95 80	1	Serie paraolio	Oil seal set	Jeu retour d'huile	Ölspritzringsatz
	35	19 99 90 20	1	Serie guarnizioni	Gasket set	Jeu de joints	Dichtungsatz
	36	13 02 19 00	4	Dado a colonnetta	Nut	Ecrou	Mutter
	36A	92 65 00 10	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	37	95 12 91 80	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	—	19 99 10 20	1	Motore completo	Engine assy	Moteur complet	Motor kpl.
	—	19 99 95 21	1	Gruppo tappi chiusura fori basamento	Plugs kit	Groupe bouchons	Stopfen Rep. Satz.



TESTA E CILINDRO
HEAD AND CYLINDER

CULASSE ET CYLINDRE
KOPF UND ZYLINDER

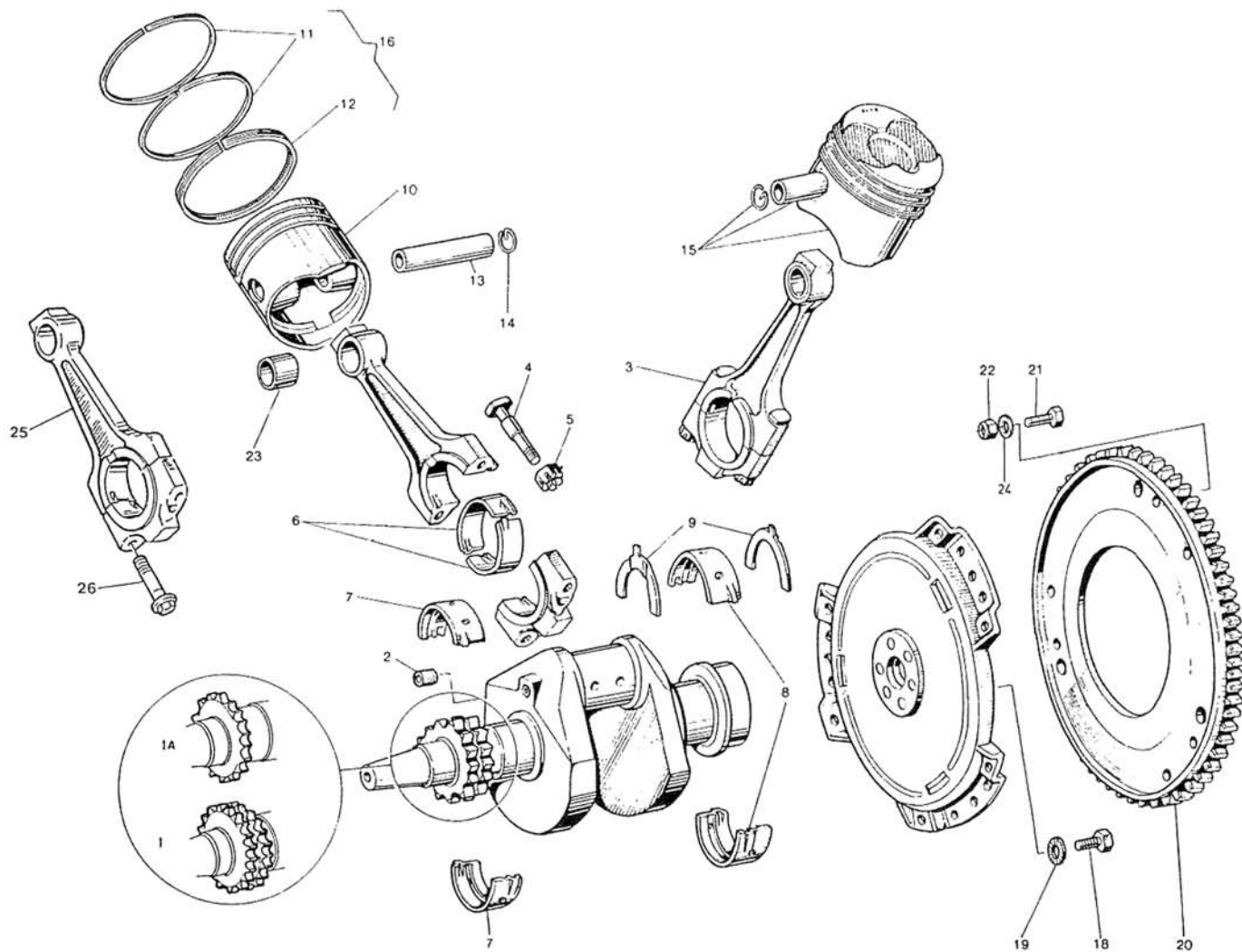
Tavola - Drawing
Table - Bild

2

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 02 21 20	1	Testa destra completa	R.H. cylinder head	Culasse D compl.	Zylinderkopf, R.
	2	19 02 22 20	1	Testa sinistra completa	L.H. cylinder head	Culasse G compl.	Zylinderkopf, L.
	3	61 03 68 01	4	Guidavalvole	Valve guide	Guide de soupape	Ventilführung
	4	90 35 30 09	4	Anello elastico	Circlip	Jonc élastique	Sparring
	5	96 50 60 42	4	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
	6	19 02 53 00	4	Tassello antivibrante	Vibration damper piece	Anti-vibrant	Schwingungsdämpfer
	7	98 82 23 25	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	8	19 03 78 20	4	Cappello tenuta olio	Cap	Capuchon	Kappe
	9	19 02 35 20	2	Coperchio testa	Head cover	Couvercle culasse	Zylinderkopfdeckel
	10	19 02 37 00	2	Guarnizione per coperchio	Gasket	Joint	Dichtung
	11	92 66 00 10	4	Dado prigioniero lungo	Nut	Ecrou	Mutter
	12	13 02 19 00	4	Dado a colonnetta	Nut	Ecrou	Mutter
	13	95 12 91 80	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	95 51 01 82	4	Tirante lungo	Long tie rod	Tirant long	Longe Tragstange
	15	95 51 01 25	4	Tirante corto	Short tie rod	Tirant court	Kurze Tragstange
	16	98 62 03 25	12	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	17	19 06 01 20	2	Cilindro e pistone	Cylinder & piston	Cylindre et piston	Zylinder und Kolben
	18	19 02 13 20	2	Boccola di riferimento	Bush	Bouille	Buchse
	19	19 02 20 21	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	20	96 50 81 07	2	Tirante centrale	Central tie rod	Tirant central	Zentraltragstange
	21	61 27 03 00	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	61 02 72 00	2	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung
	24	19 02 08 20	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	25	19 11 55 20	2	Guarnizione per pipa	Gasket	Joint	Dichtung
	26	19 11 50 35	1	Pipa aspirazione destra	R.H. manifold	Pipe D	Ansaugrohr, R.
	27	19 11 50 36	1	Pipa aspirazione sinistra	L.H. manifold	Pipe G	Ansaugrohr, L.
	28	98 31 08 10	2	Vite chiusura foro	Screw	Vis	Schraube
	29	95 10 91 16	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	61 01 36 00	2	Ranella per vite	Washer	Rondelle	Scheibe
	31	19 71 80 00	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	32	93 18 02 45	4	Tappo per dado	Plug	Bouchon	Stopfen
	33	19 02 19 20	2	Dado tirante centrale	Nut	Ecrou	Mutter

* Il sottolineato particolare è valido per motori decompresi - The item listed hereunder is valid for engines with low compression ratio
La sous indiquée pièce est valable pour moteurs B.T.O. - Der folgende Teil ist nur für Motoren mit niedriges Kompressionsverhältnis gültig

17	19 06 01 25	2	Cilindro e pistone	Cylinder & piston	Cylindre et piston	Zylinder und Kolben
----	-------------	---	--------------------	-------------------	--------------------	---------------------



IMBIELLAGGIO - FRIZIONE
CONNECTING SYSTEM - CLUTCH

EQUIPAGE MOBILE - EMBRAYAGE
PLEUEL - KUPPLUNG

Tavola - Drawing
Table - Bild

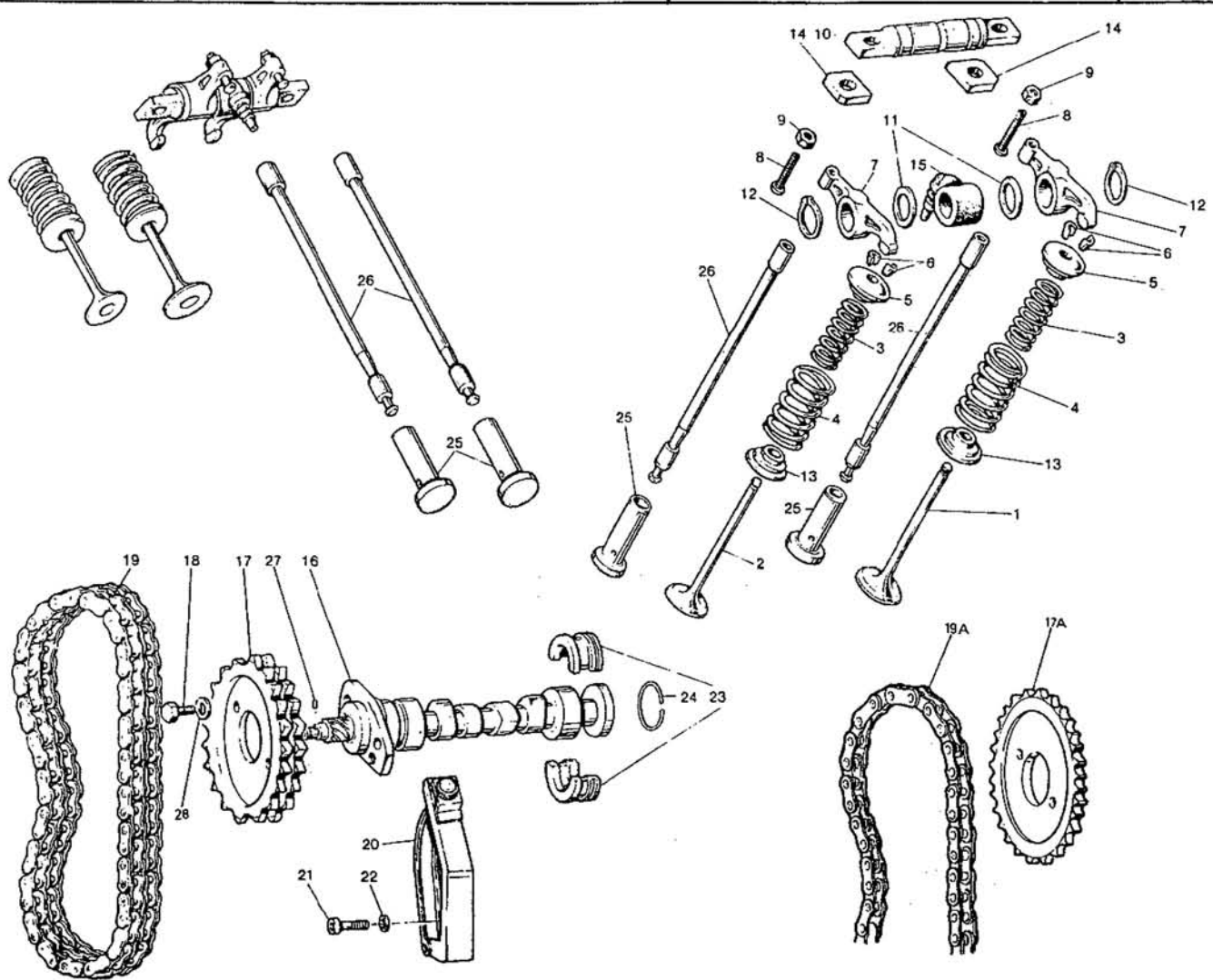
3

NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
Fino al motore PC 29134	1	19 06 42 20	1	Albero motore	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle
Dal motore PC 29135	1A	19 06 42 21	1	Albero motore	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle
	2	19 06 54 00	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
Cessato ricambio	3	19 06 15 20	2	Biella completa	Connecting rod, assy	Bielle complète	Pleuelstange, kpl.
Fino al motore PC 41030	4	19 06 22 20	4	Vite fissaggio cappello	Screw	Vis	Schraube
Fino al motore PC 41030	5	61 05 24 01	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	6	19 06 20 20	4	Semicuscinetto di biella	Big-end half bearing	Demi-cuss. de tête bielle	Pleuellagerschale
	7	19 06 56 20	2	Semicuscinetto di banco	Main half-bearing	Demi-cuss. de vilebr.	Hauptlager
	8	19 06 85 20	2	Semicuscinetto di banco posteriore	Rear main half-bearing	Demi-cuss. de vilebr. AR	Hint. Hauptlager
	9	27 06 64 20	2	Semirosetta di spallamento	Half-washer	Demi-rondelle	Halb-Scheibe
*	10	19 05 04 21	2	Pistone nudo	Piston	Piston	Kolben
	11	19 05 07 00	4	Fascia elastica di tenuta	Piston ring	Segment d'étanchéité	Kolbenring
	12	19 06 10 00	2	Fascia raschiaolio	Scraper ring	Segment racleur	Ölabstreifer
	13	19 06 12 20	2	Spinotto per pistone	Wrist pin	Axe du piston	Kolbenbolzen
	14	19 06 13 20	4	Anello di fermo	Retaining ring	Bague de serrage	Verschlussring
*	15	19 05 02 21	2	Pistone completo	Piston assy	Piston complet	Kolben, kpl.
	16	19 06 06 00	2	Gruppo fasce elastiche	Piston ring set	Ensemble segment d'étan.	Kolbenringsatz
	18	19 05 77 00	6	Vite	Screw	Vis	Schraube
	19	14 61 59 01	6	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	19 06 79 00	1	Corona dentata	Crown gear	Couronne dentée	Anlasszahnkranz
	21	98 05 43 16	6	Vite fiss. corona per frizione A.P.	Screw	Vis	Schraube
	21	98 05 43 18	6	Vite fiss. corona per frizione Pitteri	Screw	Vis	Schraube
	22	92 63 01 06	6	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	23	19 06 18 20	2	Boccola biella	Connecting rod bush	Douille bielle	Pleuelbochse
	24	14 21 79 01	6	Rondella per frizione A.P.	Washer	Rondelle	Scheibe
Dal motore PC 41031 « - » *	25	19 06 15 21	2	Biella completa	Connecting rod, assy	Bielle complète	Pleuelstange
Dal motore PC 41031 « - » *	26	19 06 22 21	4	Vite fissaggio cappello	Screw	Vis	Schraube

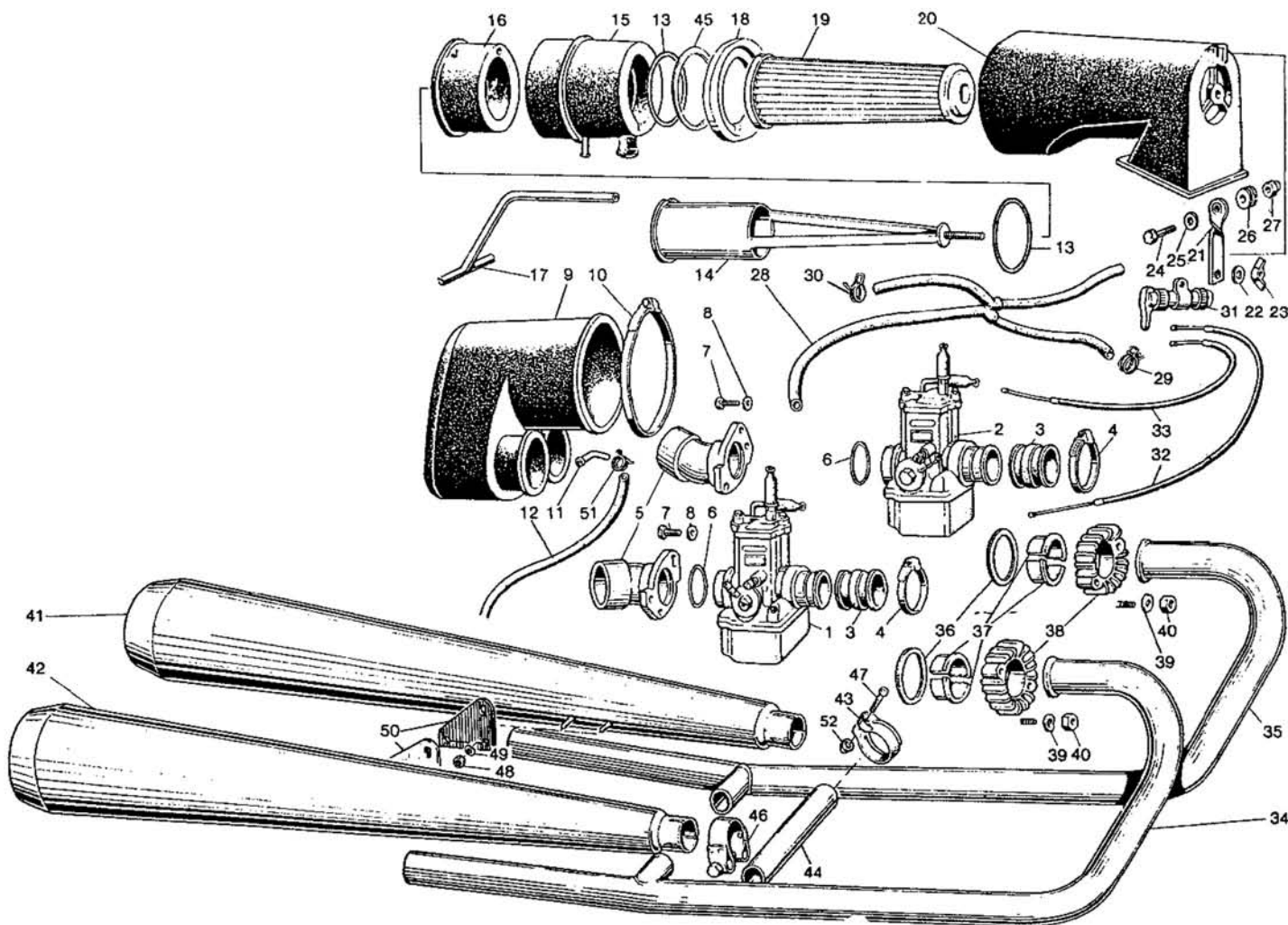
* I sottolineati particolari sono validi per motori decompressi - The items listed hereunder are valid for engines with low compression ratio
Les sous indiquées pièces sont valables pour moteurs B.T.O. - Folgende Teile sind nur für Motoren mit niedriges Kompressionsverhältnis gültig

10	19 06 04 25	2	Pistone	Piston	Piston	Kolben
15	19 06 02 25	2	Pistone completo	Piston, assy	Piston complet	Kolben, kpl.

** Particolare intercambiabile con il codice 19 06 15 20 (cessato ricambio) pos. 3. - Interchangeable part with 19 06 15 20 code (part ceased) pos. 3.
Particulier cangeable avec la code 19 06 15 20 (Rechange cessé) pos. 3. - Auswechselbar Teil mit Code N. 19 06 15 20 (Verbraucht Teil) Pos. 3.

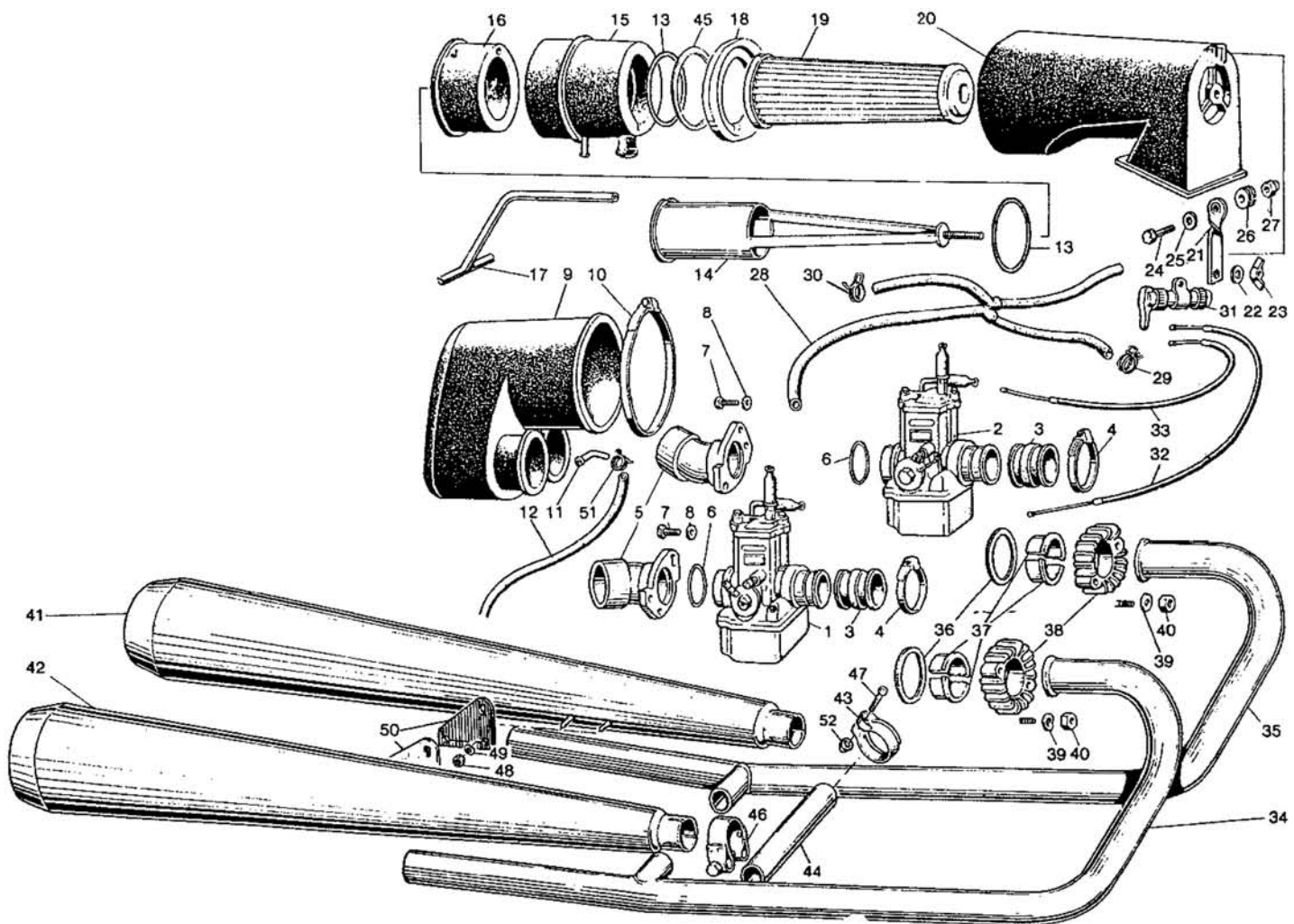


DISTRIBUZIONE TIMING SYSTEM		DISTRIBUTION STEUERUNG					Tavola - Drawing Table - Bild
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
" - "	1	19 03 60 21	2	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'admission	Einlassventil
" - "	2	19 03 61 21	2	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslassventil
	3	61 03 76 00	4	Molla interna	Inner spring	Ressort intérieur	Innenfeder
	4	61 03 75 00	4	Molla esterna	Outer spring	Ressort extérieur	Außenfeder
	5	61 03 80 00	4	Piattello superiore	Upper plate	Plaque supérieure	Oberteiler
	6	61 03 81 00	8	Semiconi	Collar	Depression	Kegelstück
	7	19 03 05 00	4	Bilanciere aspirazione scarico	Intake & exh. rocker arm	Culbuteur d'adm.-échapp.	Einlass-Auslassventil
	8	19 03 40 00	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	92 60 24 06	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	10	19 03 20 00	2	Perno bilancieri	Rocker arm pin	Goujon de culbuteur	Kipphebelstift
	11	19 03 23 00	4	Roseita di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	12	90 27 10 18	4	Anello Seeger	Snap ring	Bague	Geckerring
	13	61 03 70 00	4	Piattello inferiore	Lower plate	Plaque inférieure	Unterteil
	14	19 03 29 80	4	Spessore	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	15	19 02 75 00	2	Manicotto	Sieve	Manchon	Manchette
	16	19 05 33 20	1	Albero a camme	Camshaft	Arbre à cames	Nockenwelle
al motore 29134	17	19 05 45 20	1	Ingranaggio distribuzione	Timing gear	Pignon de distribution	Nockenrad
al motore 29135	17A	19 05 45 21	1	Ingranaggio distribuzione	Timing gear	Pignon de distribution	Nockenrad
	18	61 05 49 00	2	Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen
al motore 29134	19	19 05 80 20	1	Catena comando distribuzione	Timing chain	Chaîne de distribution	Steuerkette
al motore 29135	19A	19 05 80 21	1	Catena comando distribuzione	Timing chain	Chaîne de distribution	Steuerkette
	20	19 05 82 20	1	Tendicalena distribuzione	Chain stretching drive	Tendeur de chaîne	Kettenspanner
	21	98 82 23 16	1	Vite fissaggio guida	Screw	Vis	Schraube
	22	95 12 91 15	1	Ranella per vite	Washer	Vis	Scheibe
	23	19 05 57 00	2	Settore fermo	Sector	Secteur	Sektor
	24	90 35 30 29	1	Anello elastico	Spring ring	Bague élastique	Federling
	25	19 04 58 01	4	Punteria	Valve tappet	Poussoir de soupape	Ventilhebel
	26	19 04 50 20	4	Astina comando bilancieri	Rod	Tige	Stößelstange
	27	95 51 20 35	1	Rullo per albero a camme	Roller	Rouleau	Welle
	28	14 61 59 01	2	Rondella di sicurezza	Safety washer	Rondelle de sûreté	Sicherungsscheibe

ALIMENTAZIONE - SCARICO
FEEDING - EXHAUSTALIMENTATION - ECHAPPEMENT
ZUFÜHRUNG - AUSPUFFTavola - Drawing
Table - Bild

5

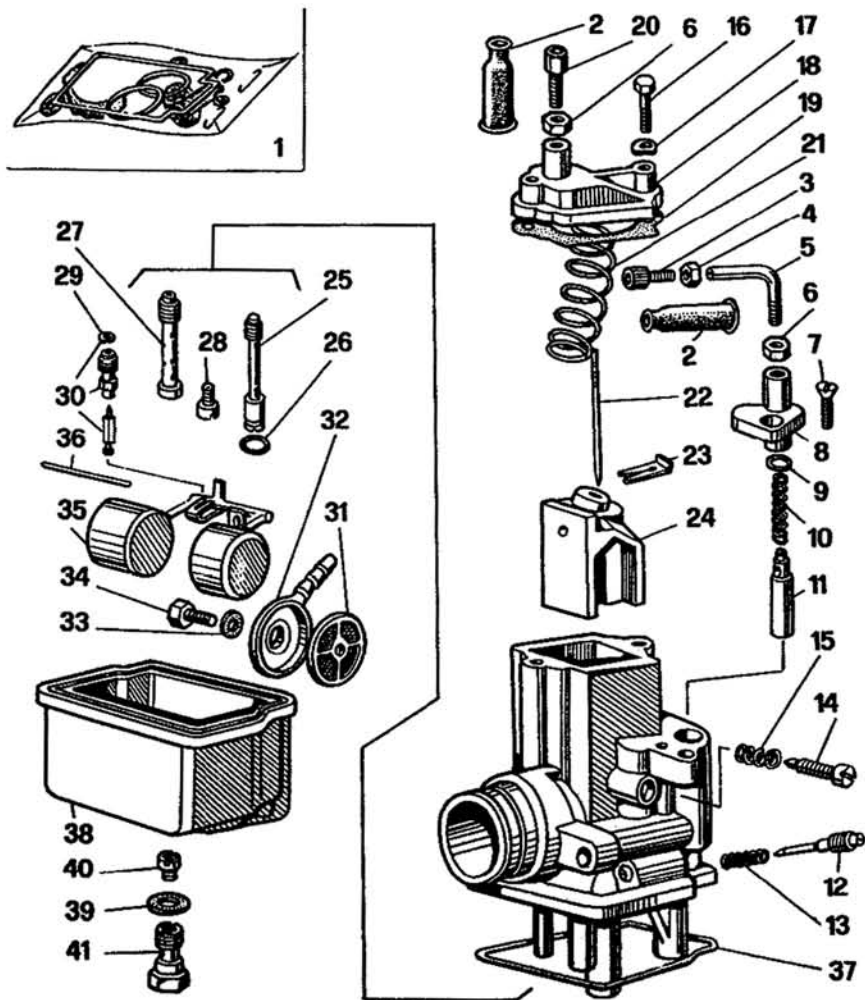
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.gs	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 11 26 35	1	Carburatore destro VHB 26 F	R.H. carburetor VHB 26 F	Carbureteur D VHB 26 F	Vergaser R. VHB 26 F
	2	19 11 26 36	1	Carburatore sinistro VHB 26 F	L.H. carburetor VHB 26 F	Carbureteur G VHB 26 F	Vergaser L. VHB 26 F
	3	19 11 43 20	2	Manicotto collegamento carburatore	Carburetor sleeve	Manchon carburateur	Vergasermanschotte
	4	93 30 50 32	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	5	19 11 44 00	2	Cornetto presa aria	Air intake	Prise d'air	Lufteinlassrohr
	6	90 70 63 15	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	7	98 05 42 14	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	8	95 00 42 05	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	9	19 11 43 00	1	Collettore aspirazione	Induction manifold	Collecteur d'admission	Ansaugsammler
	10	93 30 50 92	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	11	17 11 46 50	1	Tubetto	Pipe	Tuyau	Rohr
**	12	823 94 20 90	—	Tubo sfiato	Breather pipe	Tuyau de décharge	Entlüfterrohr
	13	90 70 65 52	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	14	19 15 57 00	1	Supporto filtro	Filter support	Support filtre	Filterhalter
	15	19 15 67 01	1	Elemento anteriore sfiato	Front breather element	Élément AV décharge	Vord. Entlüfterteil
	16	19 15 69 00	1	Elemento posteriore sfiato	Rear breather element	Élément AR décharge	Hint. Entlüfterteil
	17	19 15 60 01	1	Tubo sfiato interno	Inner vent hose	Tuyau de reniflard int.	Entlüftungsschlauch
	18	17 11 34 50	1	Fondello di guida	Ring	Anneau	Ring
	19	17 11 36 51	1	Filtro aria	Filter cartridge	Cartouche filtre	Luftfilterpatrone
	20	17 11 40 50	1	Custodia filtro	Air filter chamber	Chambre de filtre air	Luftfilterkammer
	21	19 11 41 00	1	Piastra di supporto	Plate	Plaque	Platte
	22	95 12 91 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	92 67 03 05	1	Dado ad alette	Wing nut	Ecrou-papillon	Flügelmutter
	24	98 05 22 22	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	25	95 10 00 59	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	91 55 10 85	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	27	92 63 01 05	1	Dado nylon	Nylon nut	Ecrou en nylon	Nylonmutter
	28	19 10 65 50	1	Tubazione benzina	Fuel pipe	Tuyau d'alim. essence	Kraftstoffleitung
	29	61 10 84 00	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	30	61 10 85 00	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
" "	31	19 13 31 01	1	Dispositivo comando starter	Starter device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung
	32	19 13 35 00	1	Trasmissione starter destro	R.H. starter cable	Fil de démarrage D	Startkabel, R.
	33	19 13 40 00	1	Trasmissione starter sinistro	L.H. starter cable	Fil de démarrage G	Startkabel, L.
	34	19 12 07 07	1	Tubo di scarico destro	R.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement D	Auspuffrohr, R.
	35	19 12 07 06	1	Tubo di scarico sinistro	L.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement G	Auspuffrohr, L.
" "	36	19 02 52 80	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	37	61 02 54 00	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	38	19 12 10 50	2	Ghiera	Ring nut	Collier	Ring
	39	61 01 38 00	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	40	92 70 10 62	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter

ALIMENTAZIONE - SCARICO
FEEDING - EXHAUSTALIMENTATION - ECHAPPEMENT
ZUFÜHRUNG - AUSPUFFTavola - Drawing
Table - Bild

5

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	41	19 12 29 35	1	Silenziatore sinistro (omologazione 36361 S)	L.H. silencer	Silencieux G	Schalldämpfer, L.
	41	19 12 29 36	1	Silenziatore sinistro (omologazione S 19)	L.H. silencer	Silencieux G	Schalldämpfer, L.
	42	19 12 30 35	1	Silenziatore destro (omologazione 36361 S)	R.H. silencer	Silencieux D	Schalldämpfer, R.
	42	19 12 30 36	1	Silenziatore destro (omologazione S 19)	R.H. silencer	Silencieux D	Schalldämpfer, R.
	43	61 12 69 20	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	44	19 12 11 35	1	Tubo di collegamento	Connecting pipe	Tuyau de liaison	Verbindungsrohr
	45	19 11 39 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	46	19 12 34 35	2	Fascetta completa	Clamp, complete	Collier, complet	Schelle, kpl.
	47	61 12 75 20	2	Vite fissaggio fascetta	Screw	Vis	Schraube
	48	92 60 22 08	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	49	61 27 03 00	4	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	50	19 12 86 05	2	Piastra attacco (silenziatori cod. 19 12 29 35 - 19 12 30 35)	Plate (silencer code 19 12 29 35 - 19 12 30 35)	Plaque (silencieux code 19 12 29 35 - 19 12 30 35)	Platte (Schalldämpfer Code 19 12 29 35 - 19 12 30 35)
	50	19 12 86 06	2	Piastra attacco (silenziatori cod. 19 12 29 36 - 19 12 30 36)	Plate (silencer code 19 12 29 36 - 19 12 30 36)	Plaque (silencieux code 19 12 29 36 - 19 12 30 36)	Platte (Schalldämpfer Code 19 12 29 36 - 19 12 30 36)
	51	35 10 84 50	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	52	61 12 72 20	2	Ghiera per fascetta	Ringnut	Ecrou rainuré	Nutmutter

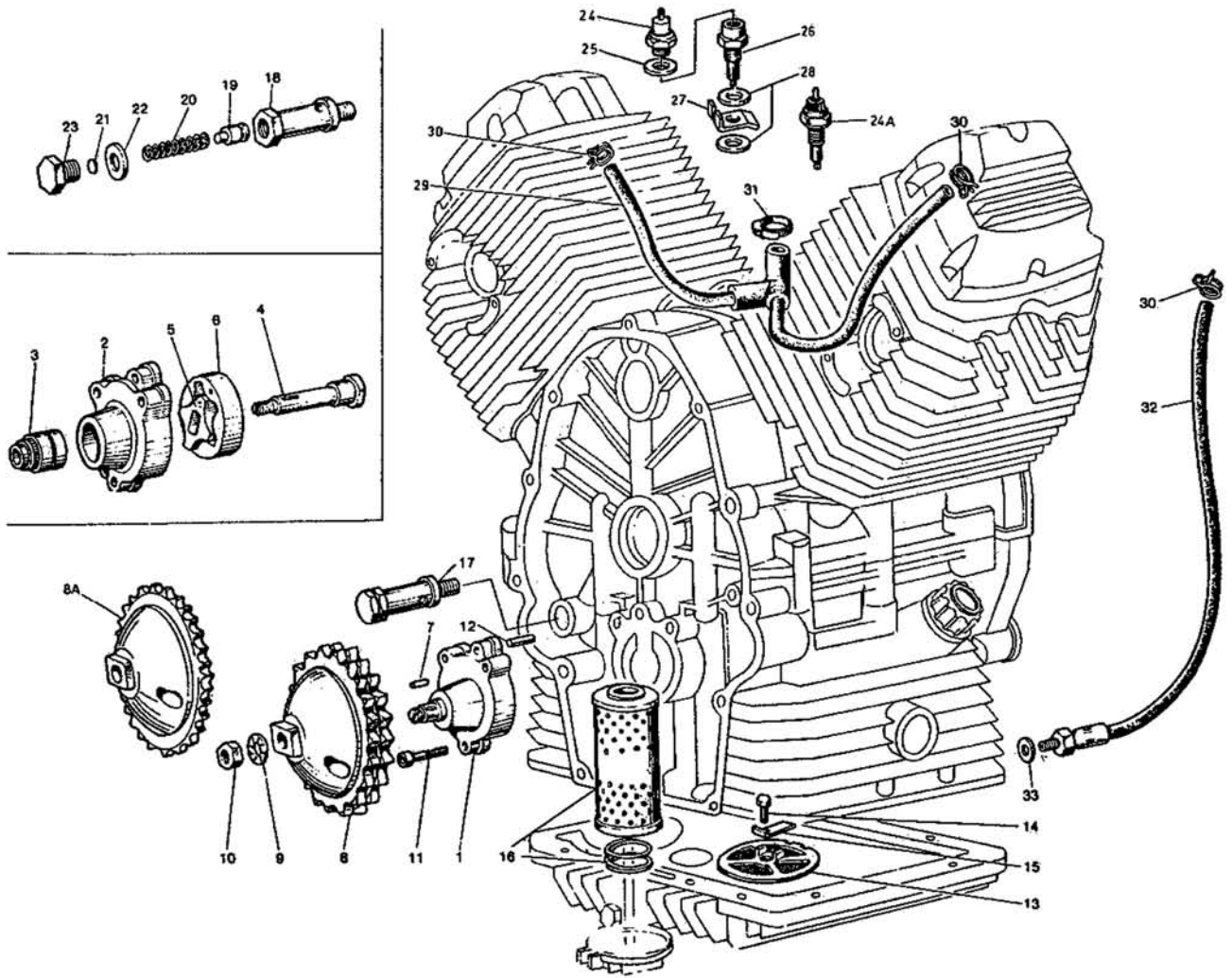
** Specificare le quantità in metri (1 m - 2 m - ecc.) - Indicate quantity required in meters (1 m - 2 m - etc.)
Indiquer les quantités en mètres (1 m - 2 m - etc.) - Lieferbar in Meter (1 m - 2 m - etc. bestellen).



CARBURATORE - COMPONENTI CARBURETOR - PARTS CARBURATEUR - COMPOSANTS VERGASER - TEILE Tavola - Drawing Table - Bild 6

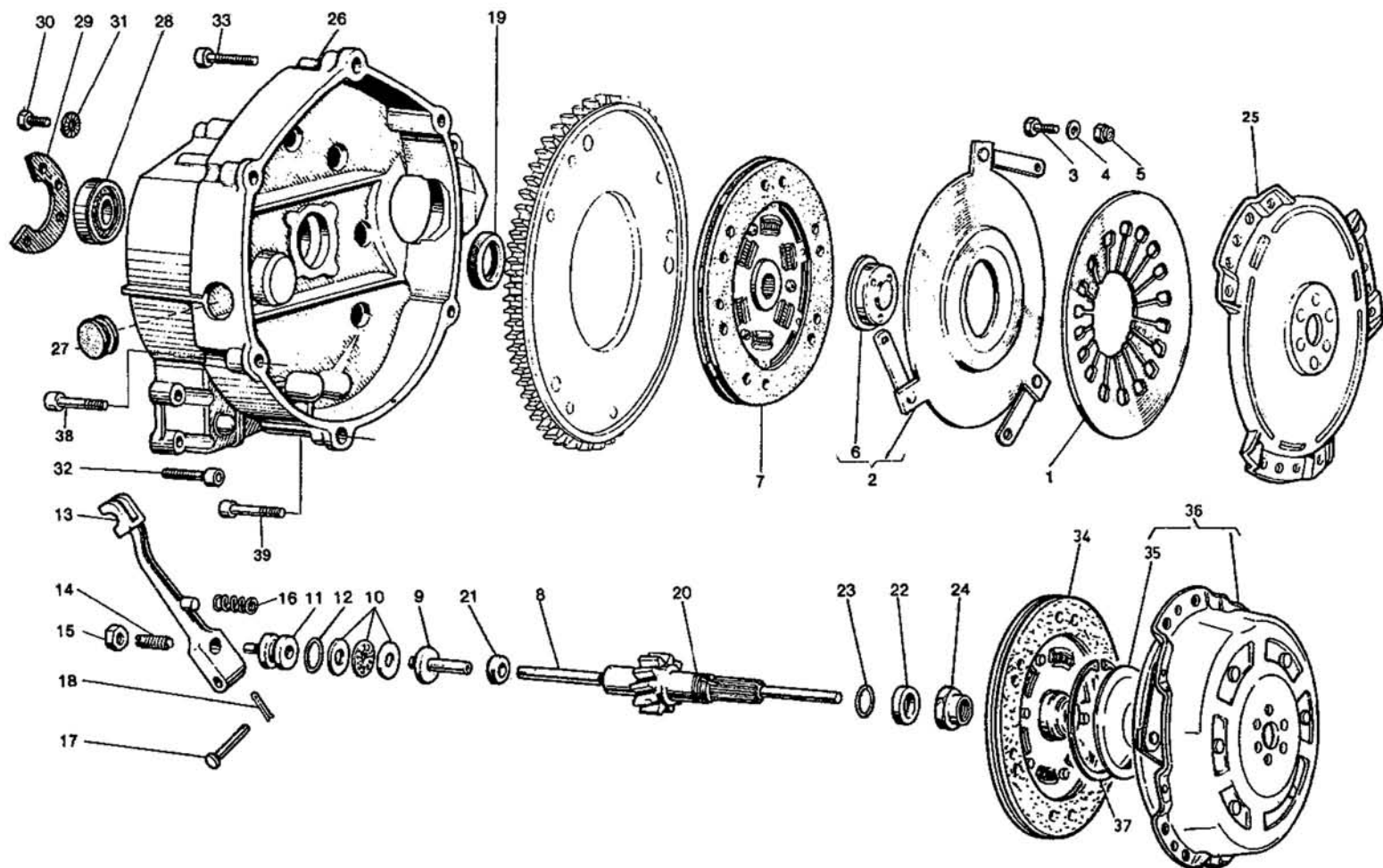
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
*	1	39 93 99 00	2	Gruppo guarnizioni carburatore	Gasket set	Jeu de joints	Dichtungssatz
	2		4	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	3	53 93 72 00	2	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube
	4	49 93 88 00	2	Dado per vite tendifilo	Nut	Ecrou	Mutter
	5	49 93 89 00	2	Tubetto deviatore	Pipe	Tuyau	Rohr
	6	12 93 73 00	4	Dado bloccaggio vite tendifilo	Nut	Ecrou	Mutter
	7	13 93 79 00	2	Vite fissaggio dispositivo avviamento	Screw	Vis	Schraube
	8	17 93 74 50	2	Coperchio dispositivo avviamento	Starter device cover	Couvercle dispositif dém.	Startvorr. Deckel
*	9		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	10	39 93 76 00	2	Molla regolazione valvola avv.	Spring	Ressort	Feder
	11	13 93 78 00	2	Valvola avviamento	Starter valve	Soupape de démarrage	Startventil
	12	13 93 62 00	2	Vite regolazione minimo	Screw	Vis	Schraube
	13	13 93 63 00	2	Molla vite regolazione miscela	Spring	Ressort	Feder
	14	13 93 86 00	2	Vite regolazione valvola gas	Screw	Vis	Schraube
	15	13 93 67 00	2	Molla vite reg. valvola gas	Spring	Ressort	Feder
	16	13 93 28 00	4	Vite fissaggio coperchio valvola	Screw	Vis	Schraube
	17	13 93 29 00	4	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	18	53 93 50 00	2	Coperchio valvola	Valve cover	Couvercle soupape	Ventildeckel
*	19		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	20	12 93 72 00	2	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube
	21	53 93 71 00	2	Molla richiamo valvola gas	Spring	Ressort	Feder
	22	25 93 77 01	2	Spillo conico "E27"	"E27" needle	"E27" pointe conique "E27"	"E27" Kon. Nadel
	23	55 93 85 85	2	Fermaglio spillo conico	Fastener clip	Goujon	Klamme
	24	61 93 48 00	2	Valvola gas	Throttle valve	Soupape de gaz	Gasventil
*	25	19 93 60 00	2	Getto avviamento	Starting jet	Gicleur démarreur	Anlassvergassung
	26		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	27	19 93 55 00	2	Polverizzatore (260 AH)	Fuel nozzle (260 AH)	Pulvérisateur (260 AH)	Einspritzdüse (260 AH)
	28	19 93 59 00	2	Getto minimo	Slow running jet	Gicleur ralenti	Leerlaufdüse
*	29		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	30	19 93 46 00	2	Valvola a spillo	Needle valve	Soupape à aiguille	Nadelventil
	31	43 93 40 00	2	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Kraftstofffilter
	32	35 93 46 70	2	Pipetta raccordo tubo	Union	Tuyau de raccord	Pipette
*	33		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	34	10 93 49 00	2	Vite fissaggio pipetta	Screw	Vis	Schraube
	35	61 93 43 00	2	Galleggiante	Float	Flotteur	Schwimmer
	36	13 93 31 00	2	Perno galleggiante	Pin	Pivot	Stift
*	37		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	38	10 93 44 00	2	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Becken
*	39		2	Guarnizione tappo	Gasket	Joint	Dichtung
	40	19 93 57 01	2	Getto massimo (108)	Main jet (108)	Gicleur principal (108)	Hauptdüse (108)
	41	10 93 37 00	2	Tappo fissaggio vaschetta	Chamber plug	Bouchon cuvette	Beckenzapfen

* I particolari contrassegnati con (*) sono componenti del Gruppo Guarnizioni carburatore - Items marked with (*) belong to Carburetor Gasket Set
Les pièces marquées avec (*) composent le jeu de joint carburateur - Die mit (*) gezeichneten Teile gehören dem Vergaserdichtungssatz



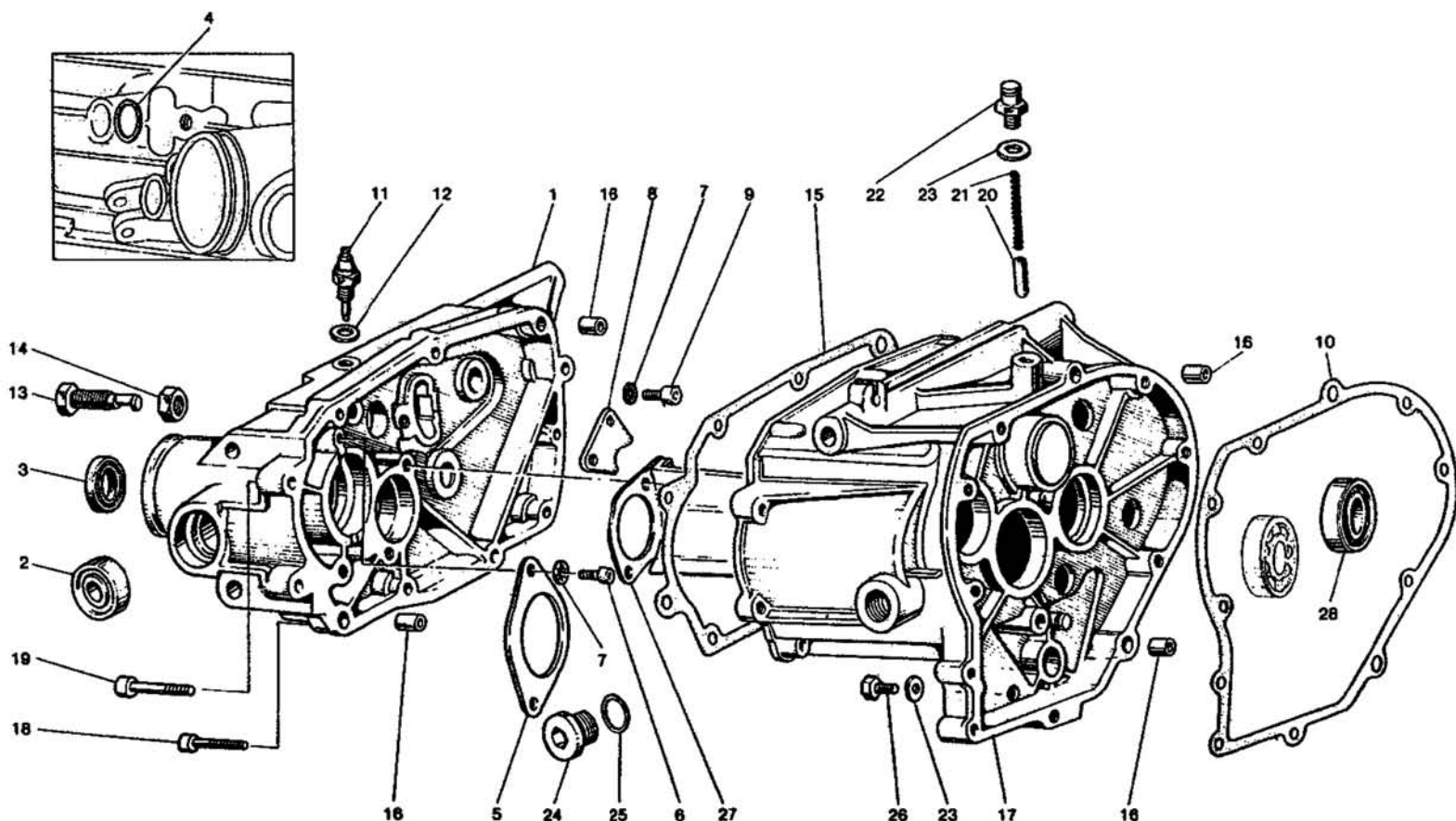
LUBRIFICAZIONE LUBRICATION GRAISSAGE SCHMIERUNG Tavola - Drawing Table - Bild 7

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 14 64 20	1	Pompa olio con rotore	Oil pump with rotor	Pompe à huile avec rotor	Ölpumpe mit Rotor
	2		1	Corpo pompa olio	Oil pump housing	Corps de pompe à huile	Ölpumpegehäuse
	3	92 25 22 10	1	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager
	4	19 14 78 20	1	Albero ingranaggio pompa	Pump gear shaft	Arbre engrenage pompe	Pumpezahnradwelle
	5	19 14 84 20	1	Rotore interno	Inner rotor	Rotor intérieur	Innenrotor
	6	19 14 86 20	1	Rotore esterno	Outer rotor	Rotor extérieur	Aussenrotor
Fino al motore 29134	7	92 29 67 26	1	Rullino	Roller	Aiguille	Roller
	8	19 14 77 20	1	Ingranaggio comando pompa	Pump driving gear	Engrenage d'entr. pompe	Pumpezahnrad
Dal motore 29135	8A	19 14 77 21	1	Ingranaggio comando pompa	Pump driving gear	Engrenage d'entr. pompe	Pumpezahnrad
	9	19 14 98 00	1	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	92 60 25 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	11	98 62 03 35	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	12	19 01 89 20	2	Spina di riferimento	Peg	Clavette	Stift
	13	19 15 22 00	1	Filtro olio a rete	Gauze	Tamis	Stieb
	14	98 05 43 14	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	15	95 18 70 06	1	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schließblech
	16	19 15 30 00	1	Cartuccia filtro olio	Cartridge	Cartouche	Patrone
	17	10 15 82 01	1	Valvola regolazione pressione olio	Control valve	Clapet de décharge	Druckregelventil
	18	10 15 87 01	1	Corpo per valvola	Valve housing	Corps de clapet	Ventilgehäuse
	19	12 15 09 00	1	Pistone con valvola	Valve piston	Piston de clapet	Ventilkolben
	20	94 32 10 72	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	21	12 15 07 00	1	Fondello	Bottom disc	Rondelle butée	Verschlusscheibe
	22	95 10 05 23	2 ÷ 3	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	23	12 15 90 00	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	24	17 76 87 50	1	Trasmittitore segnalazione	Oil indicator	Mano-contact	Ölanzeige
	24A	19 76 87 20	1	Trasmittitore segnalazione	Oil indicator	Mano-contact	Ölanzeige
	25	12 00 64 00	1	Ranella in alluminio	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	19 05 58 00	1	Raccordo	Union	Raccord	Rohrverbindung
	27	19 05 59 00	1	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schließblech
	28	12 00 64 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	29	19 15 96 00	1	Tubazione sfiato	Breather	Reniflard	Entlüftungsschlauch
	30	61 10 84 00	3	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	31	28 15 78 50	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	32	19 15 93 00	1	Tubazione recupero olio (motor. Bosch)	Return pipe (Bosch motor)	Tuyau de retour (moteur Bosch)	Rücklaufrohr (Bosch Motor)
	32	19 15 93 20	1	Tubazione recupero olio (motor. Lucas)	Return pipe (Lucas motor)	Tuyau de retour (moteur Lucas)	Rücklaufrohr (Lucas Motor)
	33	12 15 42 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe

FRIZIONE
CLUTCHEMBRAYAGE
KUPPLUNGTavola - Drawing
Table - Bild

8

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DÉSIGNATION	BEZEICHNUNG
(Ad esaurimento)	1	19 08 41 01	1	Molla a diaframma	Spring	Ressort	Feder
(Ad esaurimento)	2	19 08 25 01	1	Piattello spingimolla completo	Pressure plate, assy	Plateau de press. compl.	Druckplatte, kpl.
	3	98 05 42 14	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	4	95 00 42 05	3	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	5	92 63 01 05	3	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	6		1	Scodellino	Cup	Coupelle	Manschette
	7	19 08 44 50	1	Disco condotto Pitteri e Violini	Driven disc Pitteri and Violini	Disque conduit Pitteri et Violini	Antriebescheibe Pitteri und Violini
	8	19 08 57 01	1	Asta spingipiattello	Rod	Tige	Stange
	9	19 08 60 20	1	Corpo interno	Inner body	Corps intérieur	Innengehäuse
	10	12 08 70 01	1	Cuscinetto reggispinta	Thrust bearing	Butée d'embrayage	Drucklager
	11	14 08 61 00	1	Corpo esterno	Outer body	Corps extérieur	Aussengehäuse
	12	90 70 61 70	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	13	14 09 02 01	1	Leva disinnesto frizione	Operating lever	Levier de dégagement	Ausrückhebel
	14	14 09 04 00	1	Vite registro leva	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube
	15	92 60 25 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	16	94 32 11 05	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	17	95 78 02 71	1	Spina	Pin	Axe	Stift
	18	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	19	90 40 28 41	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	20	19 21 07 20	1	Albero di rinvio (Z 13)	Countershaft (Z 13)	Arbre intérm. (Z 13)	Vorgelegewelle (Z 13)
	21	90 40 06 16	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	22	19 21 37 20	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	23	90 70 61 88	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	24	19 35 67 00	1	Dado di sicurezza	Nut	Ecrou	Mutter
(Ad esaurimento)	25	19 08 03 00	1	Campana volano frizione Pitteri e Violini	Flywheel clutch housing Pitteri and Violini	Boîtier d'embr. volant Pitteri et Violini	Schw. Kupplungslocke Pitteri und Violini
	26	19 20 04 20	1	Campana frizione	Clutch housing	Boîtier d'embrayage	Kupplungslocke
	27	93 18 02 20	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	28	92 20 12 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	29	19 20 34 20	1	Piastra fissaggio cuscinetto	Plate	Plaque	Platte
	30	98 05 43 14	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	31	14 21 79 01	3	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	32	98 62 03 30	11	Vite	Screw	Vis	Schraube
	33	98 62 04 35	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
" - "	34	27 08 44 20	1	Disco condotto (friz. A.P.)	Driven disc (A.P. clutch)	Disque cond. (embr. A.P.)	Ang. scheibe (A.P. Kupp.)
	35	19 08 34 61	1	Scodellino (friz. A.P.)	Cup (A.P. clutch)	Coupelle (embr. A.P.)	Manschette (A.P. Kupp.)
	36	19 08 01 61	1	Meccanismo friz. con scodellino (friz. A.P.)	Clutch device with cup (A.P. clutch)	Dispositif d'embrayage avec coup. (embr. A.P.)	Kupplungsvorrichtung mit Mansch. (A.P. Kupp.)
	37	90 27 20 75	1	Anello elastico (friz. A.P.)	Spring ring (A.P. clutch)	Bague élastique (embr. A.P.)	Mingsring (A.P. Kupplung)
" - "	38	98 62 04 50	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
" - "	39	98 62 04 40	2	Vite	Screw	Vis	Schraube



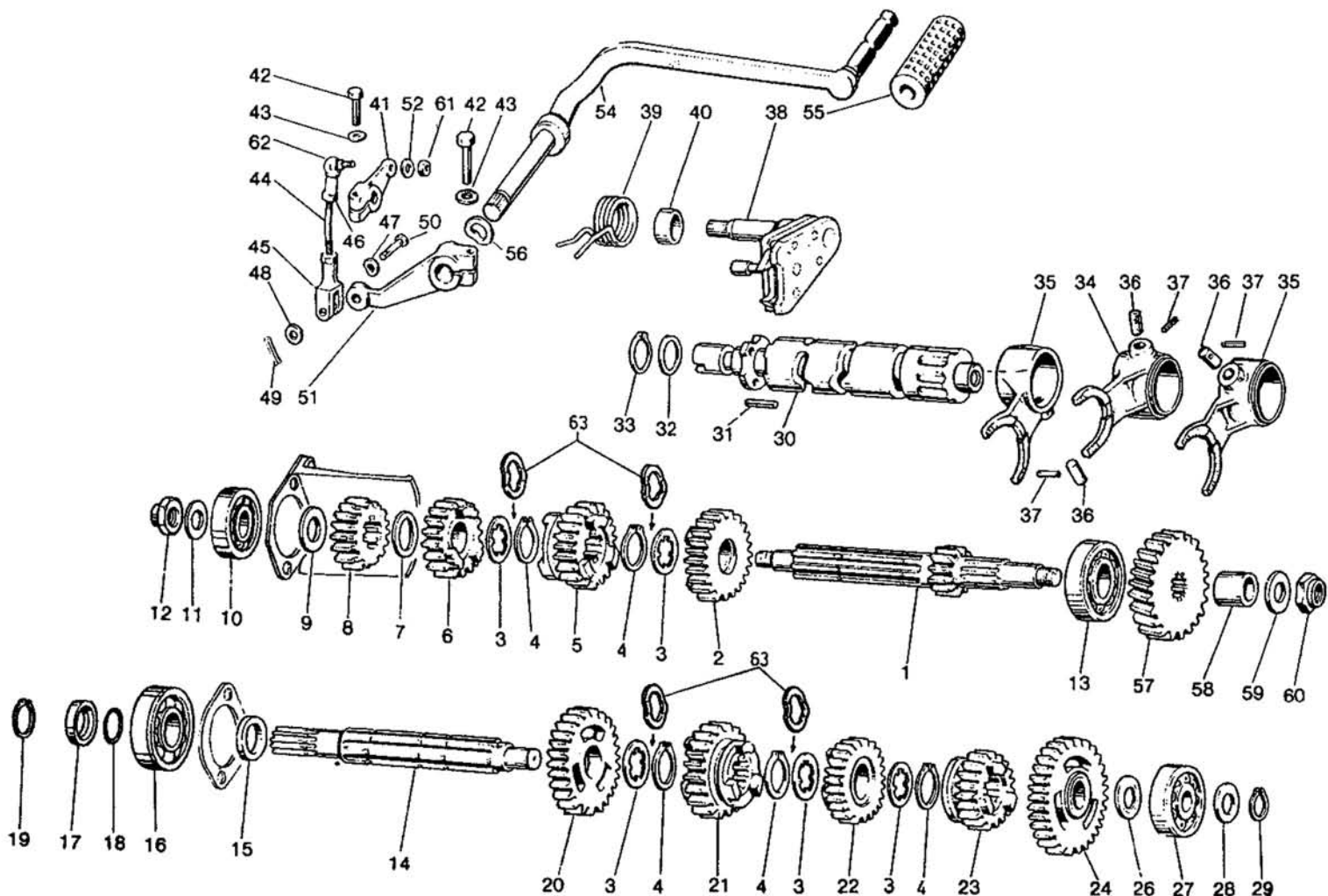
SCATOLA CAMBIO
TRANSMISSION CASE

CARTER DE BOITE A VITESSES
GETRIEBEGEHÄUSE

Tavola - Drawing
Table - Bild

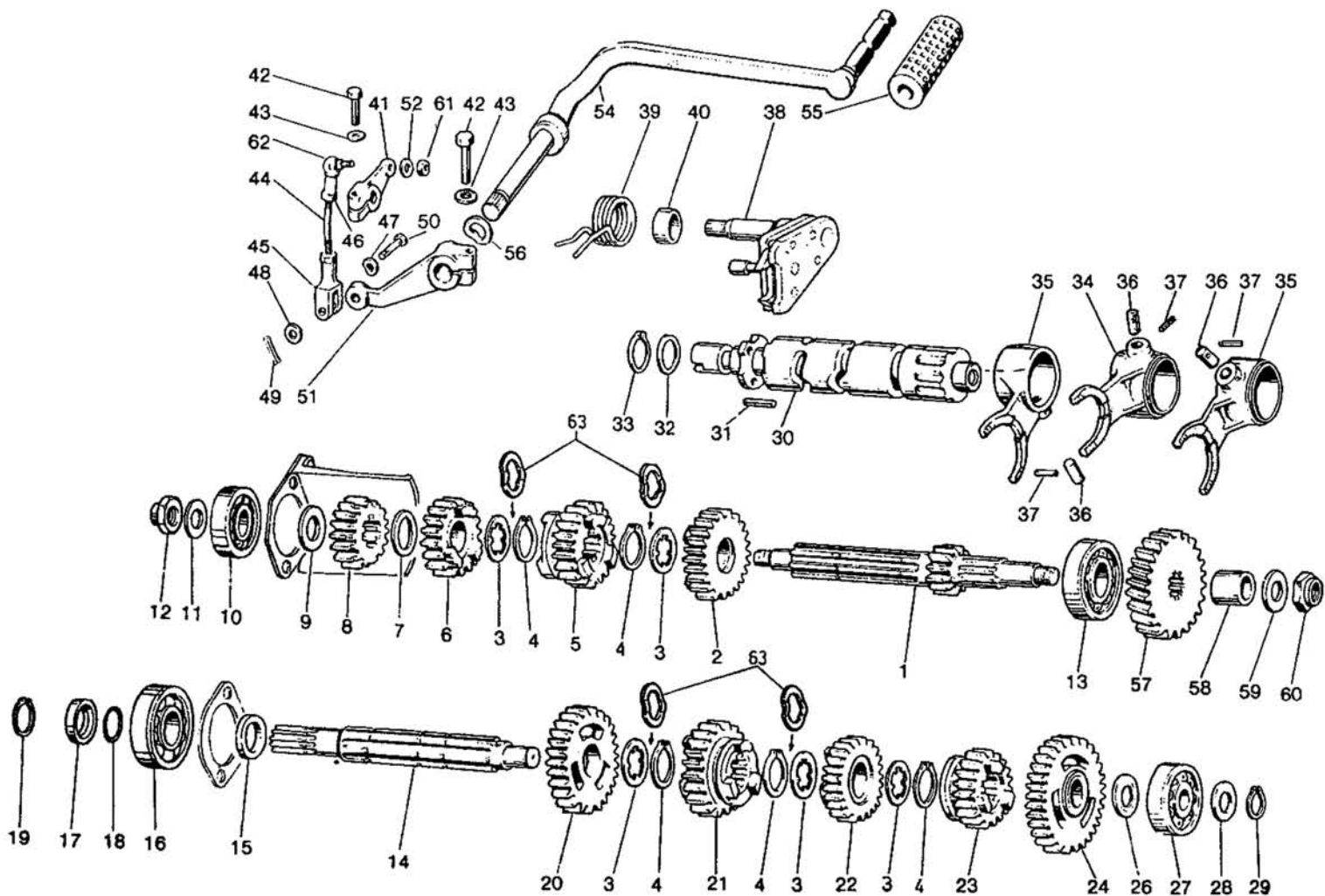
9

NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 20 08 20	1	Coperchio scatola	Transmission case cover	Couvercle du carter	Getriebedeckel
	2	92 20 42 15	2	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	3	90 40 28 41	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	4	90 70 61 40	1	Anello OR	Ring	Bague	Dichtring
	5	19 21 38 20	1	Piastra fissaggio albero secondario	Plate	Plaque	Platte
" - "	6	98 62 23 14	4	Vite fissaggio piastra	Screw	Vis	Schraube
	7	14 21 79 01	6	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	19 23 58 00	1	Piastra fissaggio albero	Plate	Plaque	Platte
" - "	9	98 62 23 14	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	10	19 20 03 20	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	11	19 20 72 20	1	Interruttore folle	Switch	Interrupteur	Schalter
	12	12 15 42 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	13	19 23 78 00	1	Vite con eccentrico	Screw	Vis	Schraube
	14	92 60 25 12	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	15	19 20 11 20	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	16	19 00 20 20	4	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	17	19 20 02 20	1	Scatola cambio	Transmission case	Carter de boîte à vitesses	Getriebegehäuse
	18	98 62 03 30	7	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	19	98 62 04 35	4	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	20	55 23 47 00	1	Nottolino	Pawl	Rochet	Sperrlinke
	21	94 32 10 67	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	22	19 20 65 01	1	Tappo sfiato completo	Vent plug, assy	Bouchon d'évent, compl.	Entlüftungstopfen
	23	10 52 89 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	24	19 35 12 00	1	Tappo introduzione olio	Oil filler cap	Bouchon de rempliss. huile	Öl einfüllstopfen
	25	90 70 62 03	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	26	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon de vidange huile	Ölablassschraube
" - "	27	19 20 82 20	1	Paratia per olio	Bulkhead	Cloison	Schott
	28	92 20 11 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	-	19 99 15 20	1	Cambio completo e campana	Transmission assy and housing	Boîte à vitesses compl. et carter	Schaltgetriebe, kpl. und Gehäuse



CAMBIO TRANSMISSION		BOITE A VITESSES SCHALTGETRIEBE			Tavola - Drawing Table - Bild 10		
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG

	1	19 21 05 20	1	Albero primario (Z = 11)	Main shaft (Z = 11)	Arbre primaire (Z = 11)	Antriebwelle (Z = 11)
	2	19 21 20 20	1	Ingranaggio 5a A.P. (Z = 22)	5th gear M.S. (Z = 22)	Pignon 5ème A.P. (Z = 22)	(An.W.) Schaltrad 5. Gang (Z = 22)
	3	19 21 54 20	5	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	4	90 27 12 20	5	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	5	19 21 18 20	1	Ingranaggio 4a A.P. (Z = 22)	4th gear M.S. (Z = 22)	Pignon 4ème A.P. (Z = 22)	(An.W.) Schaltrad 4. Gang (Z = 22)
	6	19 21 14 20	1	Ingranaggio 3a A.P. (Z = 18)	3rd gear M.S. (Z = 18)	Pignon 3ème A.P. (Z = 18)	(An.W.) Schaltrad 3. Gang (Z = 18)
	7	19 21 46 20	1	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	19 21 13 20	1	Ingranaggio 2a A.P. (Z = 15)	2nd gear M.S. (Z = 15)	Pignon 2ème A.P. (Z = 15)	(An.W.) Schaltrad 2. Gang (Z = 15)
	9	19 21 28 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	92 20 14 15	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	11	39 23 81 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	12	10 05 41 00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	13	92 20 12 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	14	19 21 36 20	1	Albero secondario	Layshaft	Arbre secondaire	Abtriebwelle
	15	19 21 29 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	16	92 20 12 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	17	19 21 37 20	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	18	90 70 61 88	1	Anello OR	"O" ring	Bague	Ring
	19	90 27 11 21	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	20	19 21 45 00	1	Ingranaggio 2a A.S. (Z = 26)	2nd gear L.S. (Z = 26)	Pignon 2ème A.S. (Z = 26)	(Ab.W.) Schaltrad 2. Gang (Z = 26)
	21	19 21 48 20	1	Ingranaggio 3a A.S. (Z = 23)	3rd gear L.S. (Z = 23)	Pignon 3ème A.S. (Z = 23)	(Ab.W.) Schaltrad 3. Gang (Z = 23)
	22	19 21 51 21	1	Ingranaggio 4a A.S. (Z = 23)	4th gear L.S. (Z = 23)	Pignon 4ème A.S. (Z = 23)	(An.W.) Schaltrad 4. Gang (Z = 23)
	23	19 21 52 20	1	Ingranaggio 5a A.S. (Z = 20)	5th gear L.S. (Z = 20)	Pignon 5ème A.S. (Z = 20)	(Ab.W.) Schaltrad 5. Gang (Z = 20)
	24	19 21 40 01	1	Ingranaggio 1a A.S. (Z = 30)	1st gear L.S. (Z = 30)	Pignon 1ère A.S. (Z = 30)	(Ab.W.) Schaltrad 1. Gang (Z = 30)
Dal cambio N° A 15217	26	35 21 43 00	1	Rosetta di spallam. (spess. mm 1,5)	Washer (1.5 mm thick.)	Rondelle (épais. 1,5 mm)	Scheibe (1,5 mm stark)
Fino al cambio N° A 15216	26	43 07 09 40	1	Rosetta di spallam. (spess. mm 2)	Washer (2 mm thick.)	Rondelle (épais. 2 mm)	Scheibe (2 mm stark)
	27	92 20 14 15	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
Dal cambio N° A 15217	28	35 21 43 00	1	Rosetta di spallam. (spess. mm 1,5)	Washer (1.5 mm thick.)	Rondelle (épais. 1,5 mm)	Scheibe (1,5 mm stark)
Fino al cambio N° A 15216	28	39 23 93 00	1	Rosetta di spallam. (spess. mm 1)	Washer (1 mm thick.)	Rondelle (épais. 1 mm)	Scheibe (1 mm stark)
	29	90 27 11 15	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	30	19 23 44 20	1	Albero desmodromico	Splined shaft	Arbre desmodrom.	Keilwelle
	31	19 23 46 00	4	Piolo	Pin	Goupille	Stift



CAMBIO
TRANSMISSION

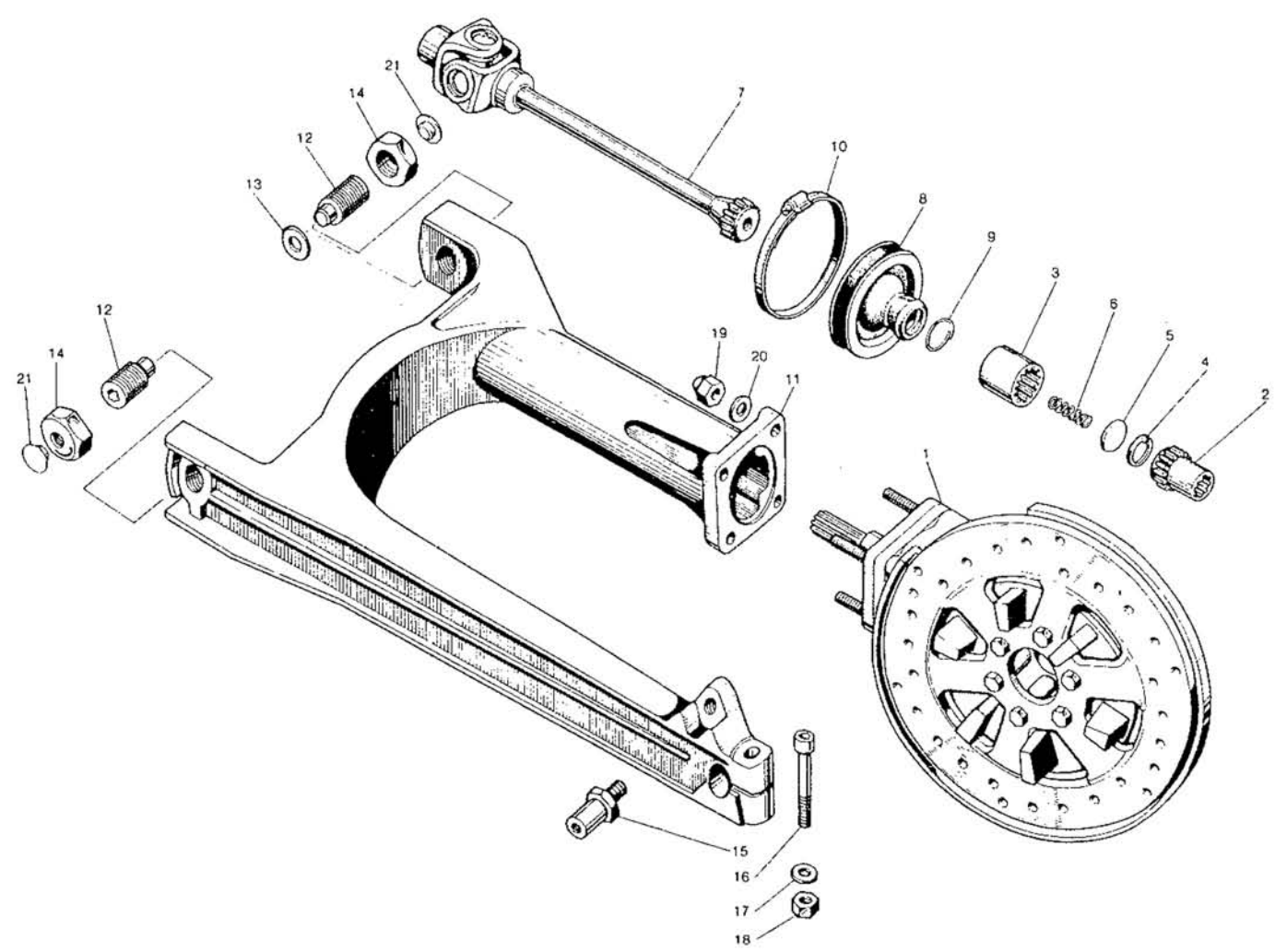
BOITE A VITESSES
SCHALTGETRIEBE

Tavola - Drawing
Table - Bild

10

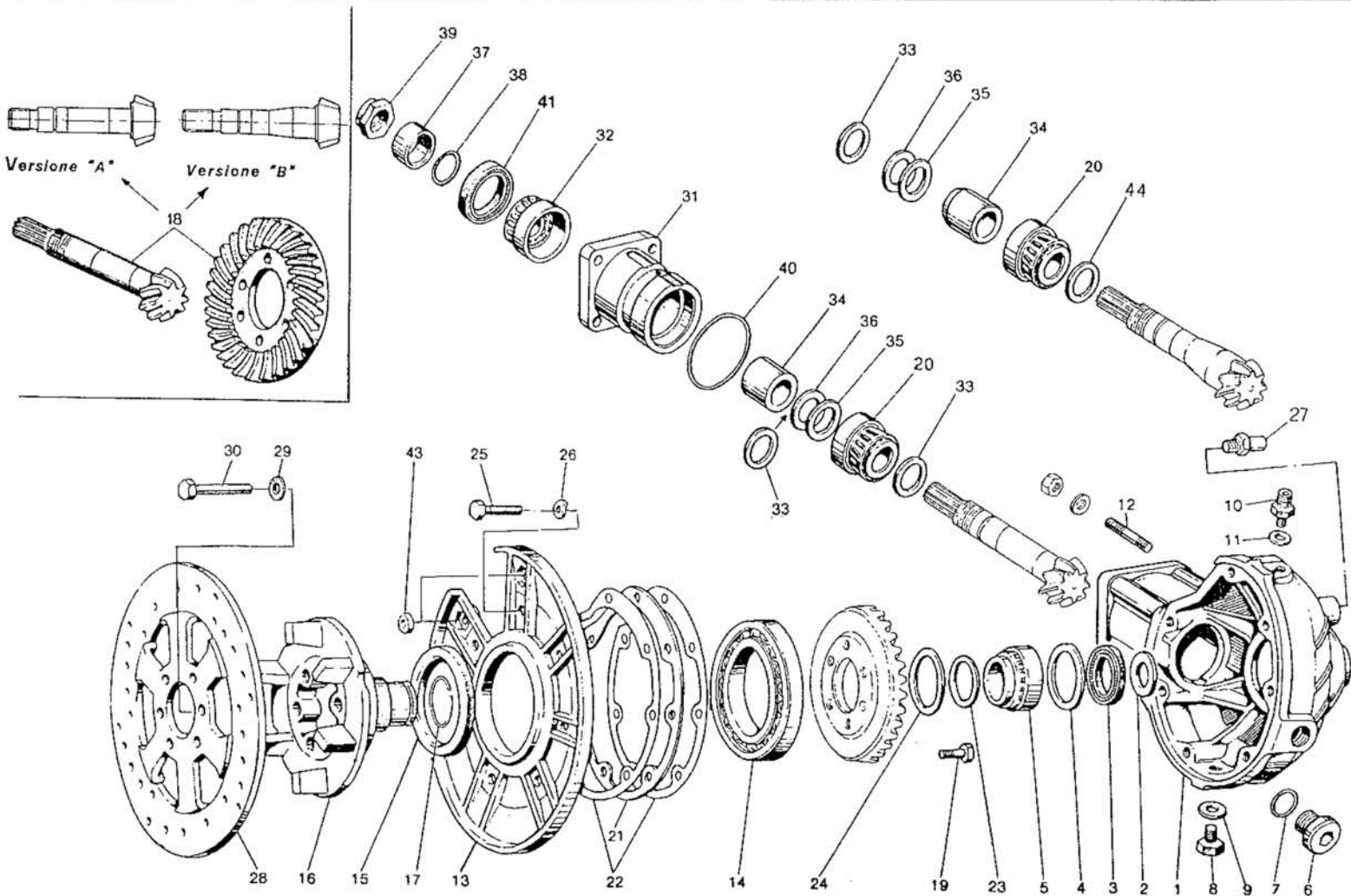
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.t.à M.ge	DENOMNAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	32	19 35 53 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	33	90 27 10 20	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegererring
	34	19 23 12 20	1	Forcellino per A.P.	M.S. fork	Axe de fourchette A.P.	An.W. Schaltgabel
	35	19 23 10 20	2	Forcellino per A.S.	L.S. fork	Axe de fourchette A.S.	Ab.W. Schaltgabel
" - "	36	92 29 79 09	3	Rullo	Roller	Rouleau	Walze
	37	95 52 03 16	3	Spina elastica	Spring pin	Axe élastique	Federstift
	38	19 23 82 00	1	Preselettore completo	Preselection, assy	Presélecteur compl.	Vorwahl, kpl.
	39	61 23 82 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	40	91 18 20 10	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	41	19 25 82 20	1	Leva comando preselettore	Lever	Levier	Hebel
	42	98 05 23 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	95 02 11 06	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	44	18 25 79 50	1	Tirante	Rod	Tige	Schaltstange
	45	12 62 68 00	1	Forcellino	Fork	Fourchette	Gabel
	46	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	47	95 12 91 10	1	Ranella antivibrante	Washer	Rondelle	Scheibe
	48	95 00 42 06	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	49	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	50	95 77 02 65	1	Spina per forcellino	Pin	Axe	Stift
	51	19 25 69 20	1	Leva di rinvio	Lever	Levier	Hebel
	52	61 01 38 00	1	Ranella elastica	Washer	Rondelle	Scheibe
	54	19 25 09 00	1	Leva cambio	Transmission lever	Levier de boîte à vitesses	Schalthebel
	55	14 25 10 01	1	Pedalino gomma	Rubber protection	Couvre-pédale	Gummiüberzug
	56	95 12 92 60	1	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	57	19 21 11 20	1	Ingranaggio rinvio A.P. (Z = 24)	Idle gear M.S. (Z = 24)	Pignon interméd. (Z = 24)	Zahnradvorlege (Z = 24)
	58	19 26 67 20	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	59	39 23 81 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	60	10 05 41 00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	61	92 63 01 06	1	Dado per snodo	Nut	Ecrou	Mutter
	62	18 25 81 01	1	Snodo sferico	Gearshift lever ball	Rotule de levier B.V.	Schalthebelgriff
	63	19 21 43 20	4	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe

* Per versioni premodificate del cambio, vedere circolare N° 117 alle coordinate L₁ - L₂
 For premodified transmission versions, refer to service information No. 117 at coordinates L₁ - L₂
 Pour versions avant la modification de la boîte à vitesses, voir circulaire Nr. 117, coordonnées L₁ - L₂
 Für vorgeänderten Ausführungen des Getriebes, Rundschreiben Nr. 117, Koordinaten L₁ - L₂ sehen



FORCELLONE E TRASMISSIONE POSTERIORE FOURCHE ET TRANSMISSION AR Tavola - Drawing
FORK AND REAR TRANSMISSION GABEL UND HINT. KRAFTÜBERTRAGUNG Table - Bild 11

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.gs	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 35 02 20	1	Scatola trasmissione completa	Transmission assy	Carter de transm. compl.	K.Übertragungsgehäuse
	2	19 32 77 01	1	Manicotto	Sleeve	Manchon	Manschette
	3	19 32 88 01	1	Manicotto collegamento	Sleeve	Manchon	Manschette
	4	90 27 20 23	1	Anello Seeger	Circlip	Jonc d'arrêt	Seegerring
	5	19 32 76 01	1	Dischetto	Disc	Disque	Scheibe
	6	94 32 10 99	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	7	19 32 80 20	1	Giunto cardanico	Joint	Joint	Kardanwelle
	8	19 54 80 01	1	Soffietto di protezione	Bellows	Soufflet	Faltenbag
	9	19 54 81 01	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	10	12 54 82 01	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	11	19 54 02 00	1	Forcellone oscillante	Rear fork	Fourche AR	Hintergabel
	12	19 54 70 00	2	Perno	Pin	Goujon	Stift
	13	35 21 43 00	1	Rondella di spessore	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	14 54 78 00	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	15	19 55 52 00	1	Perno fissaggio sospensione	Pin	Goujon	Stift
	16	98 05 25 50	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	17	95 00 42 10	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	18	92 60 22 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	19	92 78 10 81	4	Dado cieco	Nut	Ecrou	Mutter
	20	14 61 59 01	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	21	93 18 01 05	2	Tappo per dado cieco	Plug	Bouchon	Stopfen

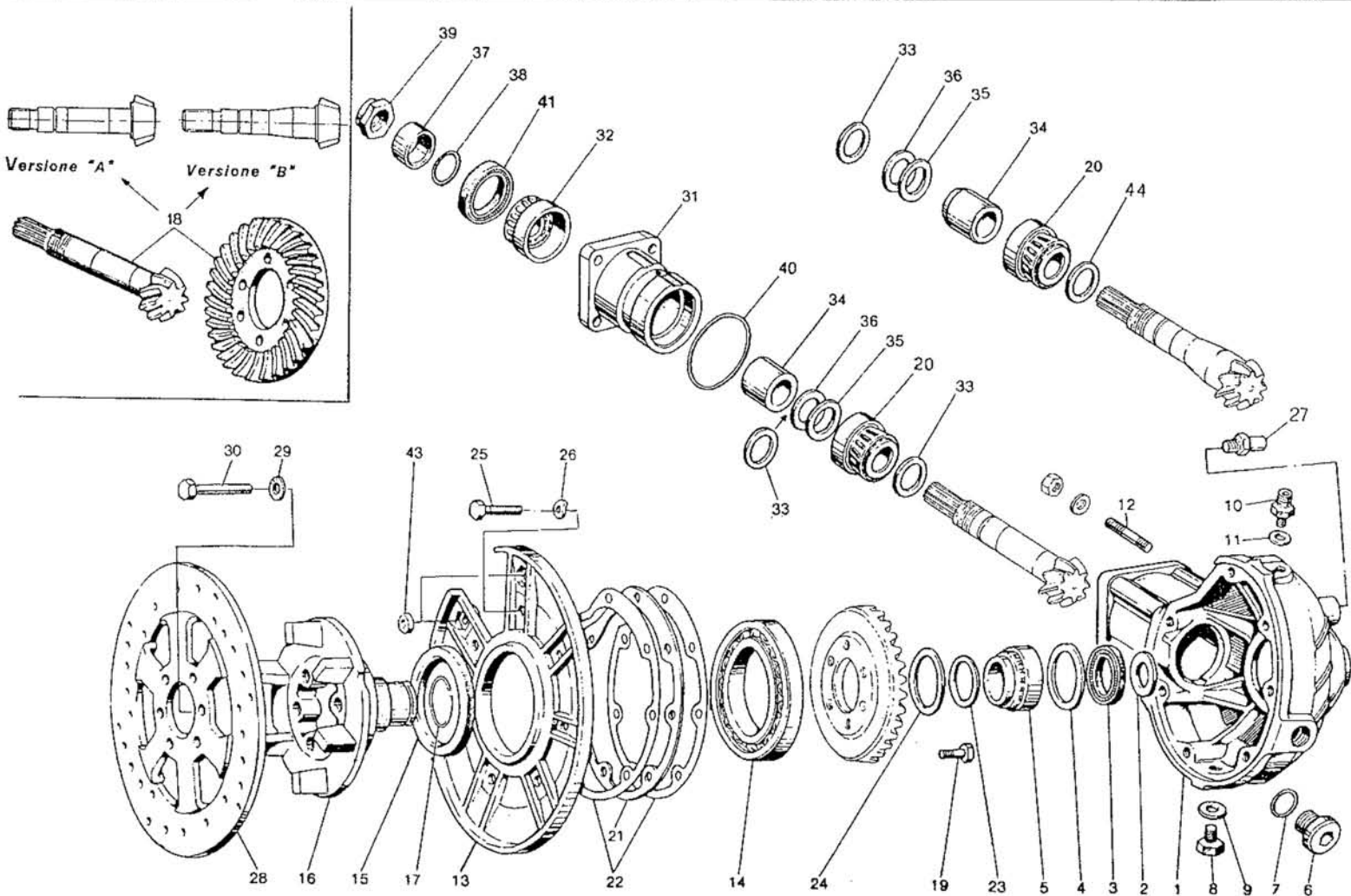


TRASMISSIONE POSTERIORE
REAR TRANSMISSION

TRANSMISSION AR.
RADANTRIEBE

Tavola - Drawing
Table - Bild

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE Nr.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 35 03 21	1	Scatola trasmissione nuda	Transmission housing	Carter de transmission	Küybertragungsgehäuse
	2	19 35 19 00	1	Rondella di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	3	90 40 35 47	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	4	19 35 11 00	1	Rondella di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	5	92 25 22 35	1	Cuscinetto a rulli	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
	6	19 35 12 00	1	Tappo livello olio	Oil level plug	Bouchon d'huile	Ölstandpropfen
	7	90 70 62 03	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	8	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon de vidange huile	Ölablassschraube
	9	10 52 89 00	1	Rondella alluminio	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	19 20 65 01	1	Tappo sfiato completo	Breather assy	Reniflard complet	Entlüftungsschlauch
	11	10 52 89 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	12	96 50 80 55	4	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
	13	19 35 04 21	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel
	14	92 20 10 70	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	15	90 40 75 90	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	16	19 35 14 01	1	Perno	Pin	Goujon	Stift
(ad esaurimento)	17	90 35 30 30	1	Anello di fermo	Retaining ring	Bague d'arrêt	Sperrring
	18	19 35 46 20	1	Coppia conica (Z=8/31)	Beveè gear (Z=8/31)	Couple conique (Z=8/31)	Telleradsatz (Z=8/31)
	18	19 35 46 21	1	Coppia conica (Z=8/31)	Beveè gear (Z=8/31)	Couple conique (Z=8/31)	Telleradsatz (Z=8/31)
	19	19 35 63 20	6	Vite fissaggio corona	Screw	Vis	Schraube
	20	92 24 92 20	1	Cuscinetto a rulli	Bearing	Roulement	Lager
	20	92 24 92 23	1	Cuscinetto a rulli	Bearing	Roulement	Lager
	21	19 35 54 00	1	Spessore di regolazione mm 0,8	Shim mm 0,8	Cale d'épaisseur mm 0,8	Ausgleichscheibe mm 0,8
	21	19 35 54 02	1	Spessore di regolazione mm 0,9	Shim mm 0,9	Cale d'épaisseur mm 0,9	Ausgleichscheibe mm 0,9
	21	19 35 54 04	1	Spessore di regolazione mm 1	Shim mm 1	Cale d'épaisseur mm 1	Ausgleichscheibe mm 1
	21	19 35 54 06	1	Spessore di regolazione mm 1,1	Shim mm 1,1	Cale d'épaisseur mm 1,1	Ausgleichscheibe mm 1,1
	21	19 35 54 08	1	Spessore di regolazione mm 1,2	Shim mm 1,2	Cale d'épaisseur mm 1,2	Ausgleichscheibe mm 1,2
	21	19 35 54 10	1	Spessore di regolazione mm 1,3	Shim mm 1,3	Cale d'épaisseur mm 1,3	Ausgleichscheibe mm 1,3
	21	19 35 54 11	1	Spessore di regolazione mm 1,4	Shim mm 1,4	Cale d'épaisseur mm 1,4	Ausgleichscheibe mm 1,4
	21	19 35 54 12	1	Spessore di regolazione mm 1,5	Shim mm 1,5	Cale d'épaisseur mm 1,5	Ausgleichscheibe mm 1,5
	21	19 35 54 13	1	Spessore di regolazione mm 1,6	Shim mm 1,6	Cale d'épaisseur mm 1,6	Ausgleichscheibe mm 1,6
	22	19 35 07 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	23	19 35 23 00	1	Rondella di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	24	19 35 35 00	1	Rondella di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	25	19 35 76 60	7	Vite fissaggio coperchio (Drilloc)	Screw	Vis	Schraube
	26	61 27 03 00	7	Rosetta elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zal.-scheibe
	27	19 55 52 00	1	Perno fissaggio sospensione	Suspension pin	Pivot suspension	Stift
	28	19 63 57 35	1	Disco freno posteriore	Rear brake disc	Disque frein AR	Hint. Bremscheibe
	29	14 61 59 01	6	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	98 05 44 18	6	Vite fissaggio disco	Screw	Vis	Schraube
	31	19 35 24 01	1	Custodia	Flange	Flasque	Flansch
	32	92 24 92 20	1	Cuscinetto a rulli	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
	33	19 35 53 00	2-4	Spessore per pignone mm 1	Pinion shim mm 1	Cale d'épaisseur mm 1	Ausgleichscheibe mm 1
	33	19 35 53 01	2-4	Spessore per pignone mm 1,1	Pinion shim mm 1,1	Cale d'épaisseur mm 1,1	Ausgleichscheibe mm 1,1



TRASMISSIONE POSTERIORE
REAR TRANSMISSION

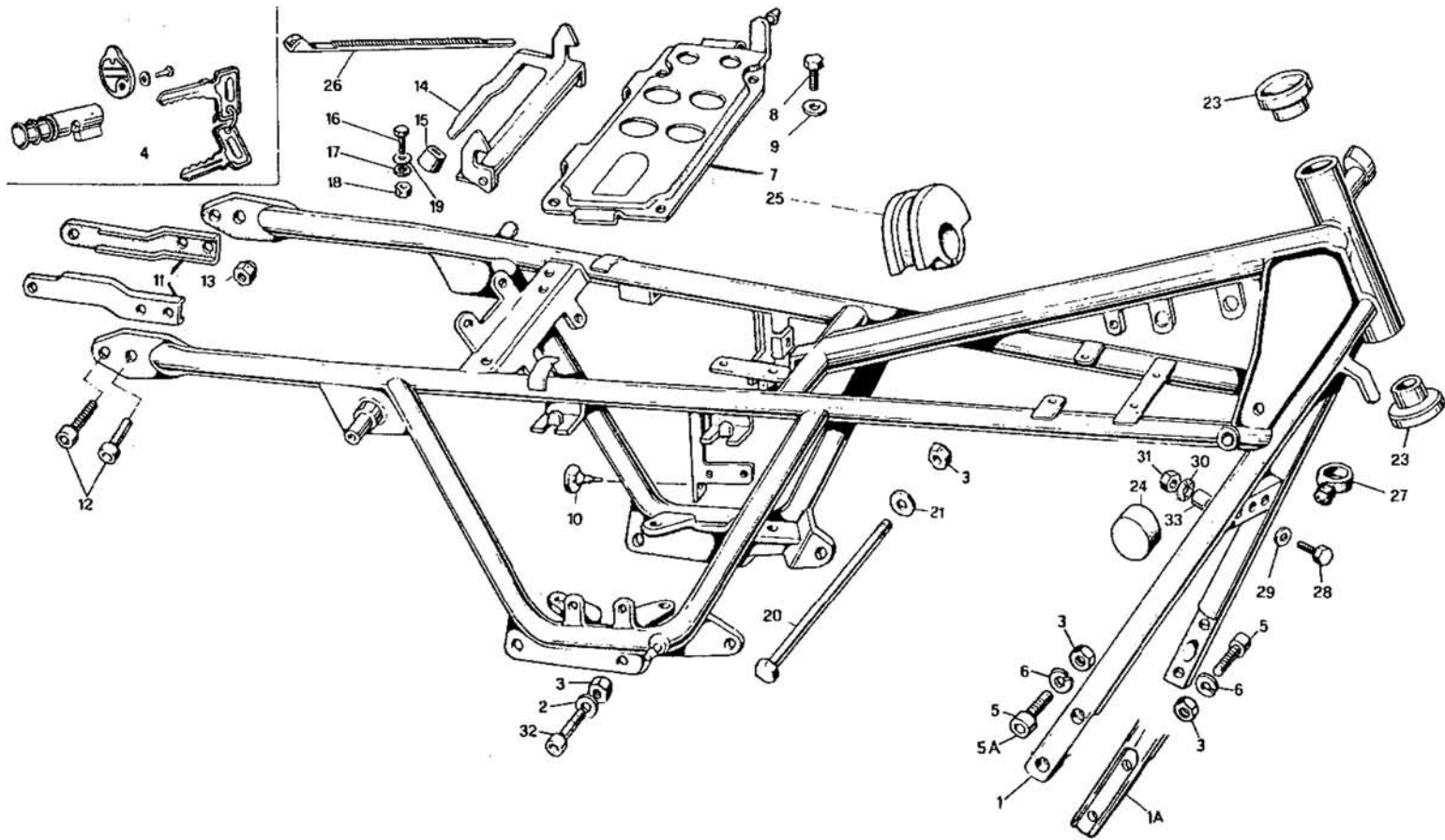
TRANSMISSION AR.
RADANTRIEBE

Tavola - Drawing
Table - Bild

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. Nr. CODE CODE No.	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	33	19 35 53 02	2+4	Spessore per pignone mm 1,2	Pinion shim mm 1,2	Cale d'épaisseur mm 1,2	Ausgleichsheibe mm 1,2
	33	19 35 53 03	2+4	Spessore per pignone mm 1,3	Pinion shim mm 1,3	Cale d'épaisseur mm 1,3	Ausgleichsheibe mm 1,3
	33	19 35 53 04	2+4	Spessore per pignone mm 1,4	Pinion shim mm 1,4	Cale d'épaisseur mm 1,4	Ausgleichsheibe mm 1,4
	33	19 35 53 05	2+4	Spessore per pignone mm 1,5	Pinion shim mm 1,5	Cale d'épaisseur mm 1,5	Ausgleichsheibe mm 1,5
	33	19 35 53 06	2+4	Spessore per pignone mm 1,6	Pinion shim mm 1,6	Cale d'épaisseur mm 1,6	Ausgleichsheibe mm 1,6
	33	19 35 53 07	2+4	Spessore per pignone mm 1,7	Pinion shim mm 1,7	Cale d'épaisseur mm 1,7	Ausgleichsheibe mm 1,7
	33	19 35 53 08	2+4	Spessore per pignone mm 1,8	Pinion shim mm 1,8	Cale d'épaisseur mm 1,8	Ausgleichsheibe mm 1,8
	33	19 35 53 09	2+4	Spessore per pignone mm 1,9	Pinion shim mm 1,9	Cale d'épaisseur mm 1,9	Ausgleichsheibe mm 1,9
••	34	19 35 51 21	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
•	34	19 35 51 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	35	19 35 52 00	1+2	Rosetta regolazione mm 0,1	Shim mm 0,1	Rondelle s'ajust. mm 0,1	Passscheibe mm 0,1
	36	19 35 52 02	1+11	Rosetta regolazione mm 0,15	Shim mm 0,15	Rondelle s'ajust. mm 0,15	Passscheibe mm 0,15
	37	19 35 68 01	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	38	90 70 61 88	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	39	19 35 67 00	1	Dado bloccaggio	Nut	Ecrou	Mutter
	40	90 70 65 52	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	41	90 40 32 47	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	43	92 60 22 08	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	44	19 35 53 20	1+2	Spessore per pignone mm 1	Pinion shim mm 1	Cale d'épaisseur mm 1	Ausgleichsheibe mm 1
	44	19 35 53 21	1+2	Spessore per pignone mm 1,1	Pinion shim mm 1,1	Cale d'épaisseur mm 1,1	Ausgleichsheibe mm 1,1
	44	19 35 53 22	1+2	Spessore per pignone mm 1,2	Pinion shim mm 1,2	Cale d'épaisseur mm 1,2	Ausgleichsheibe mm 1,2
	44	19 35 53 23	1+2	Spessore per pignone mm 1,3	Pinion shim mm 1,3	Cale d'épaisseur mm 1,3	Ausgleichsheibe mm 1,3
	44	19 35 53 24	1+2	Spessore per pignone mm 1,4	Pinion shim mm 1,4	Cale d'épaisseur mm 1,4	Ausgleichsheibe mm 1,4
	44	19 35 53 25	1+2	Spessore per pignone mm 1,5	Pinion shim mm 1,5	Cale d'épaisseur mm 1,5	Ausgleichsheibe mm 1,5
	44	19 35 53 26	1+2	Spessore per pignone mm 1,6	Pinion shim mm 1,6	Cale d'épaisseur mm 1,6	Ausgleichsheibe mm 1,6
	44	19 35 53 27	1+2	Spessore per pignone mm 1,7	Pinion shim mm 1,7	Cale d'épaisseur mm 1,7	Ausgleichsheibe mm 1,7
	44	19 35 53 28	1+2	Spessore per pignone mm 1,8	Pinion shim mm 1,8	Cale d'épaisseur mm 1,8	Ausgleichsheibe mm 1,8
	44	19 35 53 29	1+2	Spessore per pignone mm 1,9	Pinion shim mm 1,9	Cale d'épaisseur mm 1,9	Ausgleichsheibe mm 1,9

• Particolari validi per la versione «A» - Parts valid for «A» version - Particuliers valable pour le version «A» - Teile gültig für «A» Version.

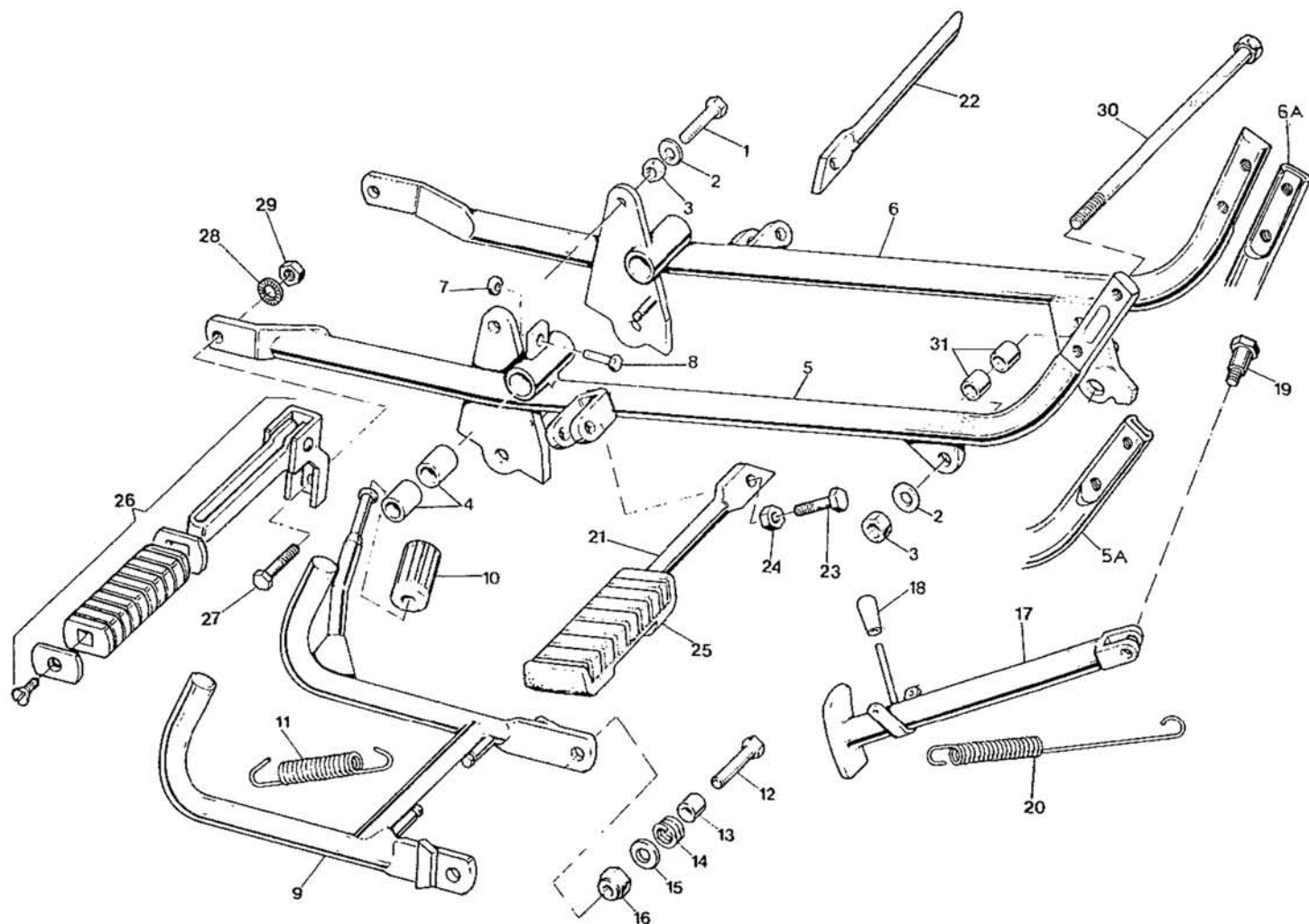
•• Particolari validi per la versione «B» - Parts valid for «B» version - Particuliers valable pour le version «B» - Teile gültig für «B» Version.



TELAIO FRAME		CHASSIS RAHMEN					Tavola - Drawing Table - Bild	13
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.tà M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
x *	1	19 40 01 35	1	Telaio completo	Frame, assy	Châssis complet	Rahmen, kpl.	
*	1A	19 40 01 20	1	Telaio completo	Frame, assy	Châssis complet	Rahmen, kpl.	
	2	95 00 42 10	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	
	3	92 60 22 10	7	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	4	19 78 25 20	1	Antifurto con chiavi	Anti-theft with keys	Antivol avec clés	Diebstahlschutz mit Schl.	
	5	98 62 25 22	4	Vite per telaio 19 40 01 35 (L = mm 22)	Screw for frame 19 40 01 35	Vis pour châssis 19 40 01 35	Schraube - Rah. 19 40 01 35	
	5A	98 62 25 25	4	Vite per telaio 19 40 01 20 (L = mm 25)	Screw for frame 19 40 01 20	Vis pour châssis 19 40 01 20	Schraube - Rah. 19 40 01 20	
	6	95 12 01 05	4	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	
	7	19 41 82 00	1	Piastra porta batteria	Plate	Plaque	Platte	
	8	98 05 44 18	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	9	95 00 42 08	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	
	10	19 70 59 00	4	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen	
	11	19 43 91 00	2	Supporto parafango posteriore	Rear fender bracket	Support d'aile AR	Hint. Kotflügelstütze	
	12	98 82 24 18	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	13	92 63 05 08	4	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter	
	14	19 46 20 50	1	Arpione bloccaggio sella	Pawl	Rochet	Sperrklinke	
	15	61 46 28 00	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	
	16	98 05 43 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	17	95 02 11 06	2	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe	
	18	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	19	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe	
	20	98 11 01 99	1	Tirante	Tie rod	Tirant	Zugstange	
	21	95 00 42 10	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe	
	23	39 51 50 00	2	Calotta	Washer	Couvercle	Deckel	
	24	39 10 34 00	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück	
	25	14 10 71 00	1	Tampone centrale	Rubber buffer	Tampon en caoutchouc	Gummipuffer	
	26	61 60 96 30	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle	
	27	19 43 65 00	1	Occhiello	Screw eye	Oeillet	Anschlussöse	
	28	98 82 24 40	1	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	29	95 00 42 08	1	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe	
	30	95 02 11 08	1	Rondella elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle élastique	Federscheibe	
	31	52 60 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter	
	32	98 05 25 55	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	
	33	91 18 10 16	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück	
	34	98 82 24 20	2	Vite	Screw	Vis	Schraube	

* Specificare per modello V 35 II - State V 35 II model - Spécifier pour modèle V 35 II - V 35 II einzeln

x Particolare fornito fino ad esaurimento - Available Item until stocks are finished
Pièce fournie jusqu'à épuisement du stock - Lieferbar Teil bis Ende der Lagervorräte



CULLA TELAIO - PEDANE - CAVALLETTO
 FRAME - FOOT REST - STAND

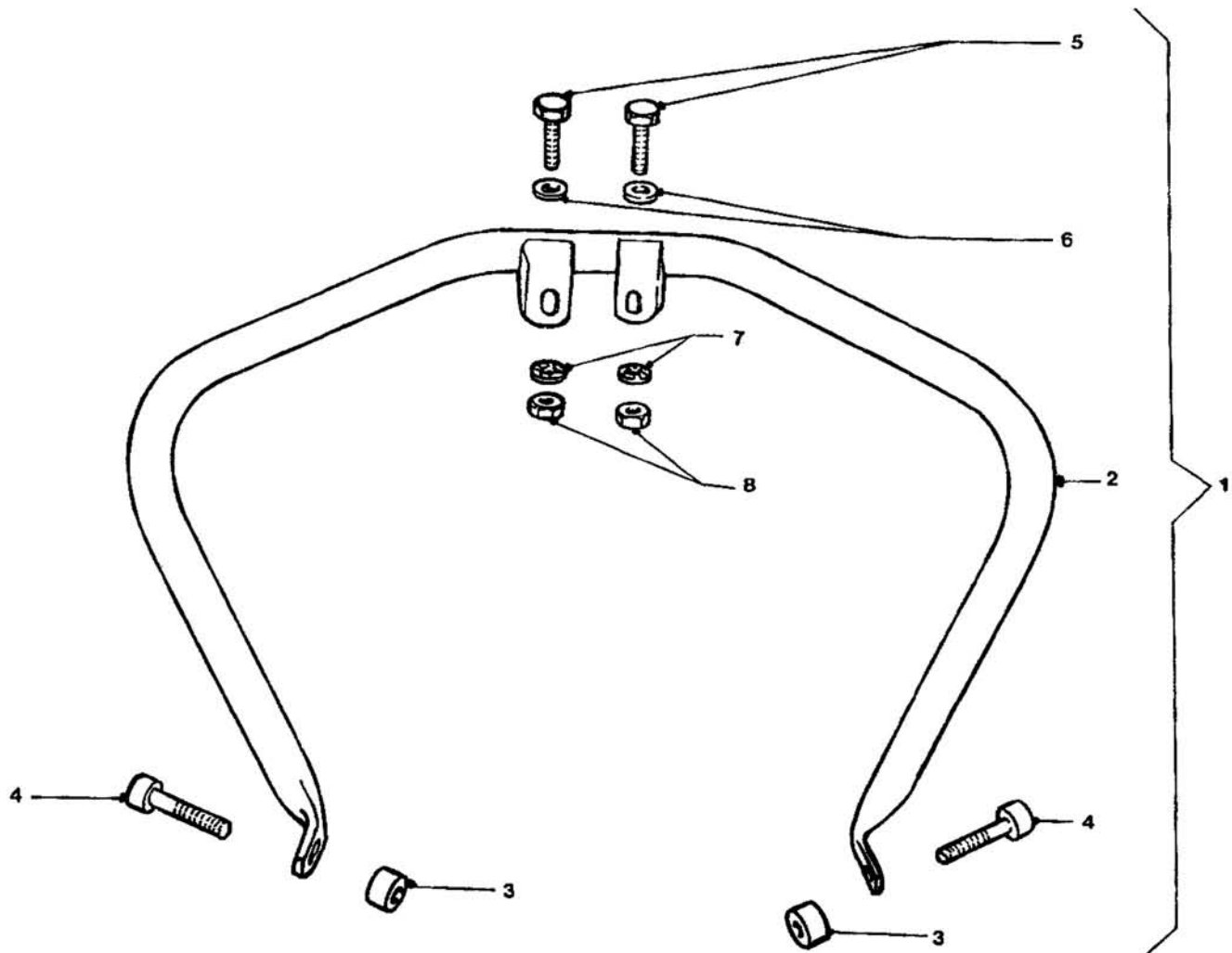
CHASSIS - REPOSE-PIEDS - BEQUILLE
 RAHMEN - FUSSRASTE - STÄNDER

Tavola - Drawing
 Table - Bild

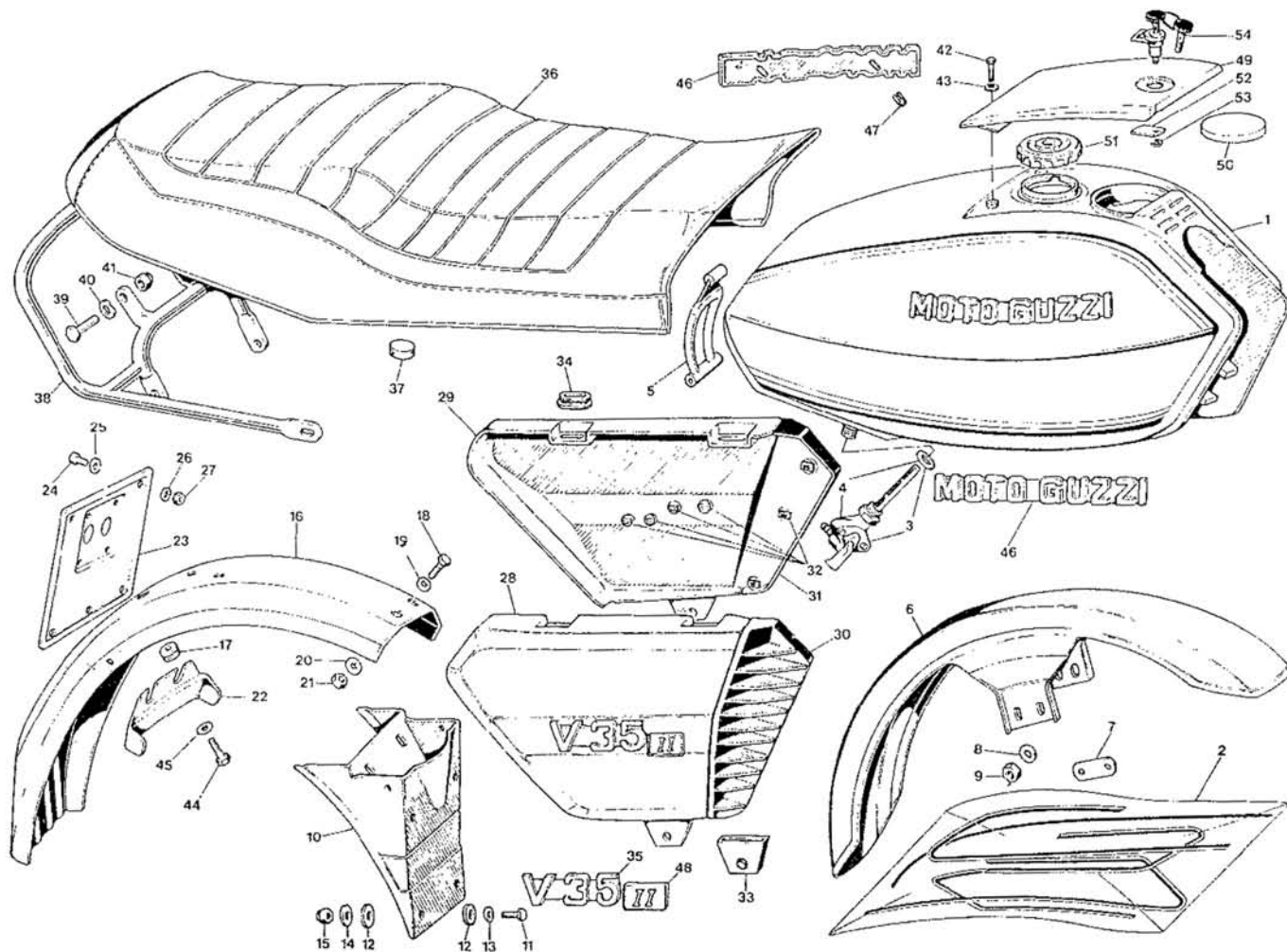
14

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	98 05 25 65	2	Vite lunga	Long screw	Vis longue	Lange Schraube
	2	95 00 42 10	3	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	3	92 60 22 10	3	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	4	18 25 20 50	4	Boccola	Bush	Douille	Buchse
*	5	19 42 03 00	1	Braccio culla destro	R.H. arm	Bras D	Arm, R.
	5A	19 42 03 20	1	Braccio culla destro	R.H. arm	Bras D	Arm, R.
*	6	19 42 21 00	1	Braccio culla sinistro	L.H. arm	Bras G	Arm, L.
	6A	19 42 21 20	1	Braccio culla sinistro	L.H. arm	Bras G	Arm, L.
	7	92 60 22 06	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	8	98 05 43 22	1	Vite registro	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube
	9	19 43 03 05	1	Cavalletto	Stand	Béquille	Ständer
	10	13 43 26 40	1	Pedalino in gomma	Rubber foot rest	Caoutchouc de rep.-pieds	Fussrastegummi
	11	12 43 40 01	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	12	98 05 45 30	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	13	91 18 11 14	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	14	94 32 22 15	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	15	95 00 02 10	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	16	92 63 05 10	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	17	19 43 20 00	1	Puntone laterale	Side bar	Tirant latéral	Seitenstange
	18	19 43 30 00	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	19	99 10 51 29	1	Perno	Pin	Goujon	Stift
	20	19 43 40 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	21	39 44 07 00	1	Tubo destro portapedana	R.H. pipe	Tuyau D	Rohr, D
	22	39 44 18 00	1	Tubo sinistro portapedana	L.H. pipe	Tuyau G	Rohr, L.
	23	98 82 04 30	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	24	92 60 22 08	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	25	39 44 32 00	2	Pedana in gomma anteriore	Front foot rest, rubber	Caoutch. de rep.-pieds AV	Vord. Fussrastegummi
	26	61 44 23 00	2	Pedana appoggiapiedi posteriore	Rear foot rest arm	Bras de repose-pieds AR	Hintl. Fussrastearm
	27	98 05 45 22	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	28	95 02 11 10	2	Rosetta dentellata	Shakery washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	29	92 60 24 10	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	30	53 42 95 00	1	Tirante	Bolt	Boulon	Bolzen
	31	19 01 70 00	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück

* Particolari validi per telaio codice N. 19 40 01 20 - Items valid for frame code No. 19 40 01 20
 Pièces valables pour châssis Nr. code 19 40 01 20 - Teile gültig für Rahmen Code Nr. 19 40 01 20

GRUPPO PARAURTI
BUMPER GROUPGROUPE PARE-CHOC
STOSSFÄNGERGRUPPEPARTICOLARI FORNITI A RICHIESTA - ITEMS AVAILABLE ON REQUEST
PIECES FOURNIES SUR DEMANDE - TEILE GELIEFERT AUF VERLANGENTavola - Drawing 14A
Table - Bild

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.14 Q.1y Q.14 M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 45 98 00	1	Kit paraurti anteriore comprende:	Front bumper kit includes:	Kit de pare-choc AV comprend:	Vord. Stossfänger Kit
	2	19 45 02 00	1	Paraurti anteriore	Front bumper	Pare-choc AV	Vord. Stossfänger
	3	91 18 11 12	2	Distanziatore per paraurti	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	4	98 62 05 40	2	Vite fissaggio paraurti	Screw	Vis	Schraube
	5	98 05 44 20	2	Vite superiore fissaggio paraurti	Screw	Vis	Schraube
	6	95 00 42 08	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	7	95 02 11 08	2	Rosetta elastica dentellata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	8	92 60 22 08	2	Dado per vite superiore	Nut	Ecrou	Mutter



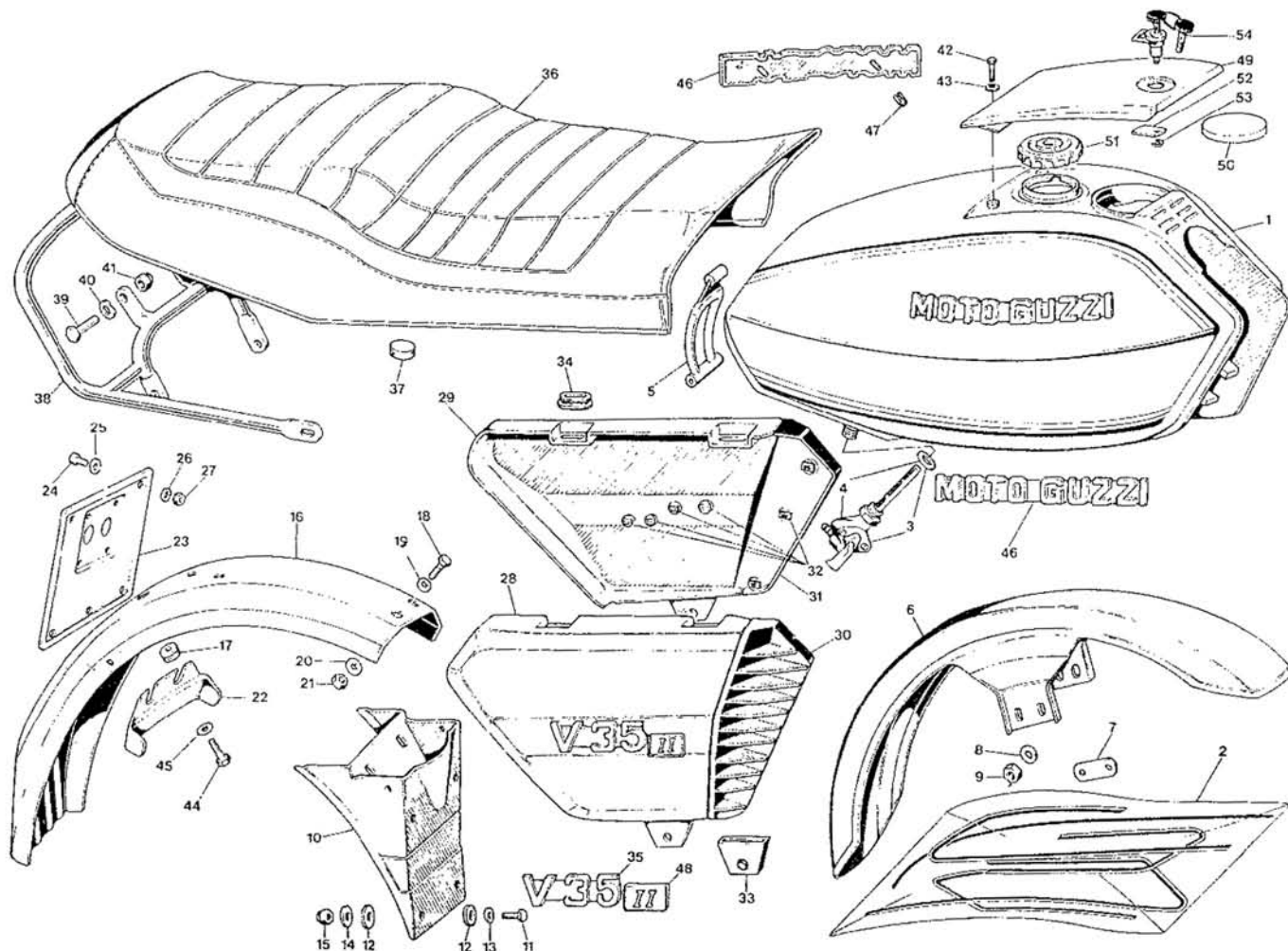
CARROZZERIA
BODY

CARROSSERIE
KAROSSERIE

Tavola - Drawing
Table - Bild

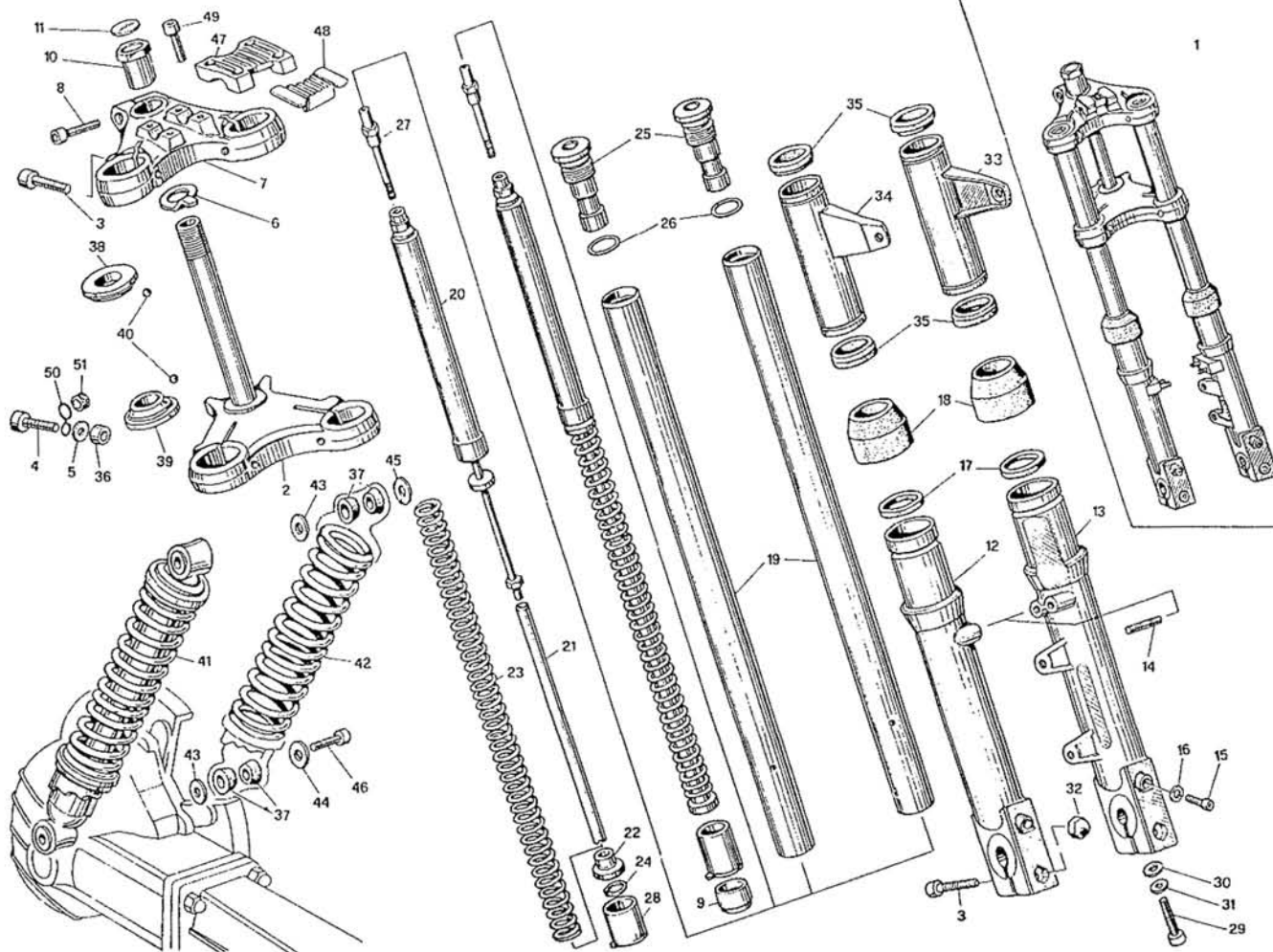
15

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 10 02 06	1	Serbatoio (rosso)	Fuel tank (red)	Réservoir (rouge)	Kraftstoffbehälter (rot)
	1	19 10 02 07	1	Serbatoio (grigio chiaro)	Fuel tank (light grey)	Réservoir (gris clair)	Kraftstoffbehälter (hell-grau)
	1	19 10 02 08	1	Serbatoio (verde metallizzato)	Fuel tank (metallized green)	Réservoir (vert métallisé)	Kraftstoffbehälter (Metallisiertgrün)
	2	19 92 33 05	1	Serie decalcomanie (rosso - oro)	Decal set (red - gold)	Jeu de décalcomanies (rouge - or)	Abziehbildsatz (rot - gold)
	2	19 92 33 06	1	Serie decalcomania (nero - oro)	Decal set (black - gold)	Jeu de décalcomanies (noir - or)	Abziehbildsatz (schwarz - gold)
	3	65 10 54 00	1	Rubinetto destro	R.H. fuel tap	Robinet D	Kraftstoffhahn, R.
	4	65 10 54 01	1	Rubinetto sinistro	L.H. fuel tap	Robinet G	Kraftstoffhahn, L.
	5	19 10 27 50	1	Tirante	Rod	Tirant	Stange
	6	19 43 44 05	1	Parafango anteriore (rosso)	Front fender (red)	Aile AV (rouge)	Vord. Kotflügel (rot)
	6	19 43 44 06	1	Parafango anteriore (grigio chiaro)	Front fender (light grey)	Aile AV (gris clair)	Vord. Kotflügel (hell-grau)
	6	19 43 44 08	1	Parafango anteriore (verde metallizzato)	Front fender (metallized green)	Aile AV (vert métallisé)	Vord. Kotflügel (Metallisiertgrün)
	7	19 43 66 00	2	Piastrino per parafango anteriore	Plate	Plaque	Platte
	8	61 27 03 00	4	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	9	92 60 22 08	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
" - "	10	19 43 87 00	1	Paraspruzzi	Wheelshield	Cache-roue	Zierdeckel
	11	98 05 43 20	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	12	93 11 00 60	8	Spessore in gomma	Rubber spacer	Entretoise en caoutchouc	Gummistück
	13	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	95 10 01 41	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	15	92 63 01 06	4	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	16	19 43 70 01	1	Parafango posteriore (rosso)	Rear fender (red)	Aile AR (rouge)	Hint. Kotflügel (rot)
	16	19 43 70 02	1	Parafango posteriore (grigio chiaro)	Rera fender (light grey)	Aile AR (gris clair)	Hint. Kotflügel (hell-grau)
	16	19 43 70 03	1	Parafango posteriore (verde metallizzato)	Rear fender (metallized green)	Aile AR (vert métallisé)	Hint. Kotflügel (Metallisiertgrün)
	17	91 55 11 02	1	Gommino passacavo	Rubber grommet	Guide-câble	Gummitülle
	18	98 05 43 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	19	95 00 42 06	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	95 02*11 06	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	21	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	22	19 43 85 00	1	Supporto cavi	Cable support	Support de fils	Kabelstütze
	23	39 47 46 00	1	Piastra portatarga	Number pl. holder plate	Plaque porte-pl. de pol.	Nummerschildplatte
	24	98 20 04 08	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	25	95 00 02 04	4	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	95 12 90 80	4	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	27	92 60 20 04	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	28	19 47 62 06	1	Coperchio destro (rosso)	R.H. cover (red)	Couvercle D (rouge)	Deckel, R. (rot)



CARROZZERIA BODY CARROSSERIE KAROSSERIE Tavola - Drawing Table - Bild 15

NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	28	19 47 62 07	1	Coperchio destro (grigio chiaro)	R.H. cover (light grey)	Couvercle D (gris clair)	Deckel, R. (hell-grau)
	28	19 47 62 08	1	Coperchio destro (verde metallizzato)	R.H. cover (metallized green)	Couvercle D (vert métallisé)	Deckel, R. (Metallisiertgrün)
	29	19 47 63 06	1	Coperchio sinistro (rosso)	L.H. cover (red)	Couvercle G (rouge)	Deckel, L. (rot)
	29	19 47 63 07	1	Coperchio sinistro (grigio chiaro)	L.H. cover (light grey)	Couvercle G (gris clair)	Deckel, L. (hell-grau)
	29	19 47 63 08	1	Coperchio sinistro (verde metallizzato)	L.H. cover (metallized green)	Couvercle G (vert métallisé)	Deckel, L. (Metallisiertgrün)
	30	19 47 81 50	1	Griglia destra	R.H. cover grill	Grille D	Deckelgrill, R.
	31	19 47 82 50	1	Griglia sinistra	L.H. cover grill	Grille G	Deckelgrill, L.
	32	39 92 22 00	14	Piastrina a pressione	Plate	Plaque	Platte
	33	19 47 85 50	2	Settore elastico	Flexible spacer ring	Entretoise élastique	Elast. Distanzrohr
	34	19 47 87 50	4	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	35	19 92 20 00	2	Marchio per coperchi	Mark	Marque	Marke
	36	19 46 05 05	1	Sella completa	Saddle, complete	Selle complète	Sattel, kpl.
	37	19 46 16 50	4	Tampone	Rubber ring	Disque en caoutchouc	Gummiring
	38	19 46 43 50	1	Maniglia	Handgrip	Poignée	Handgriff
	39	98 05 44 20	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	40	61 27 03 00	2	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	41	92 63 01 08	2	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter
	42	98 05 42 10	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	95 12 91 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	44	98 05 43 14	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	45	95 10 01 21	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	46	14 91 73 00	2	Marchio per serbatoio	Mark	Marque	Marke
	47	14 10 51 00	4	Fermaglio	Fastener clip	Agrafe	Klammer
	48	14 92 20 55	2	Marchio per coperchi	Mark	Marque	Marke
	49	19 10 40 06	1	Coperchio tappo serbatoio (rosso)	Cover (red)	Couvercle (rouge)	Deckel (rot)
	49	19 10 40 07	1	Coperchio tappo serbatoio (grigio chiaro)	Cover (light grey)	Couvercle (gris clair)	Deckel (hell-grau)
	49	19 10 40 08	1	Coperchio tappo serbatoio (verde metallizzato)	Cover (metallized green)	Couvercle (vert métallisé)	Deckel (Metallisiertgrün)
	50	19 10 43 36	1	Gommino appoggio coperchio	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	51	14 10 39 55	1	Tappo serbatoio carburante	Plug	Bouchon	Stopfen
	52	18 10 50 01	1	Chiavistello	Latch	Verrou	Drücker
	53	19 10 49 50	1	Fascetta elastica a lamella	Spring clamp	Collier élastique	Federschelle
	54	14 10 44 55	1	Serratura con chiavi	Lock with keys	Serrure avec clés	Schluss mit Schlüssel
	—	897 392 101	—	Kg 1 vernice (Perdur rosso)	1 kg paint (Perdur red)	Kg 1 peinture (Perdur rouge)	1 kg Farbe (Perdur rot)
	—	897 393 310	—	Kg 1 vernice (grigio metallizzato)	1 kg paint (metallized grey)	Kg 1 peinture (gris métallisé)	1 kg Farbe (Metallisiertgrau)
	—	897 393 261	—	Kg 1 vernice (verde metallizzato)	1 kg paint (metallized green)	Kg 1 peinture (vert métallisé)	1 kg Farbe (Metallisiertgrün)



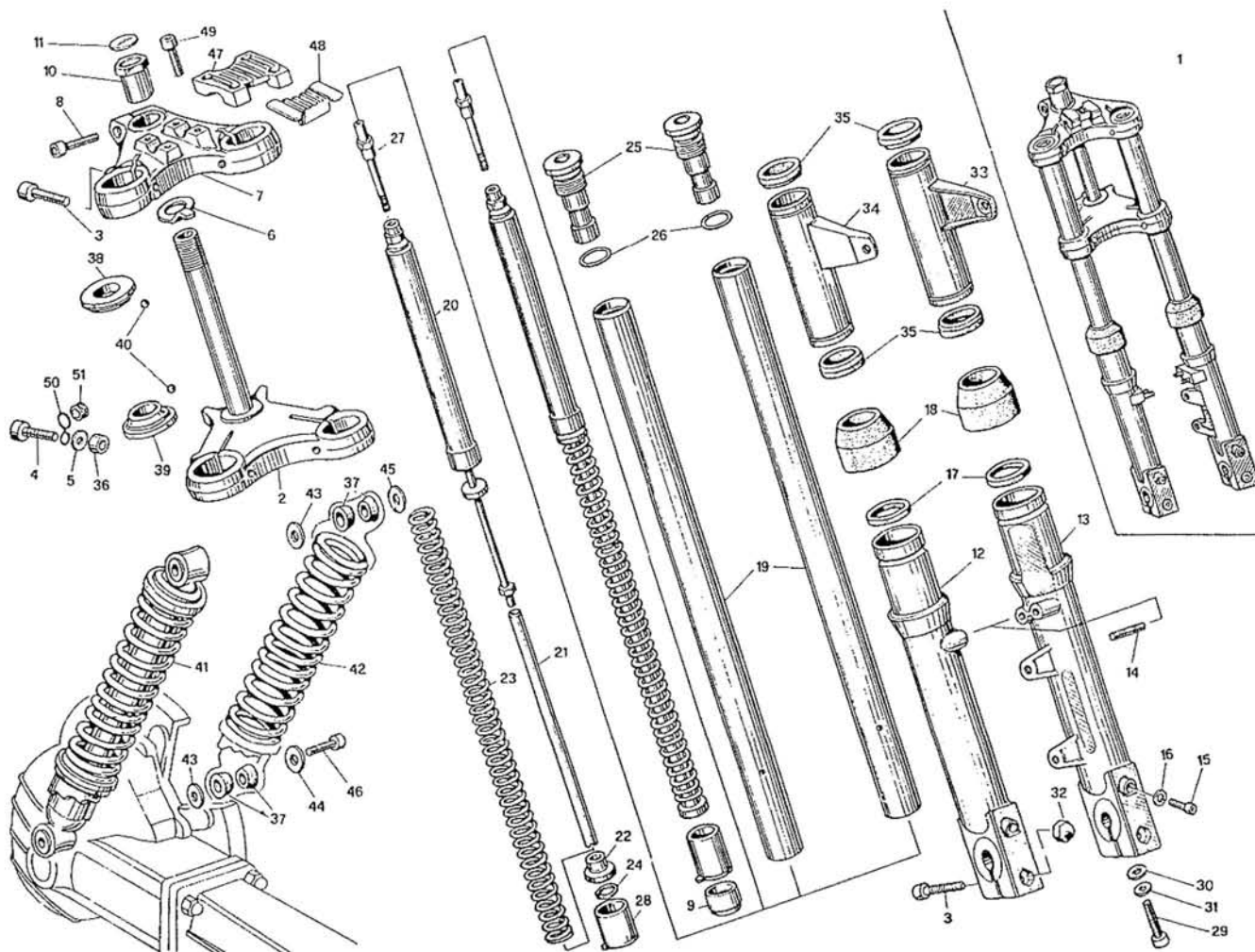
SOSPENSIONI ANTERIORE E POSTERIORE
FRONT AND REAR SUSPENSIONS

SUSPENSIONS AV ET AR
VORD. - HINTERRADAUFHÄNGUNG

Tavola - Drawing
Table - Bild

16

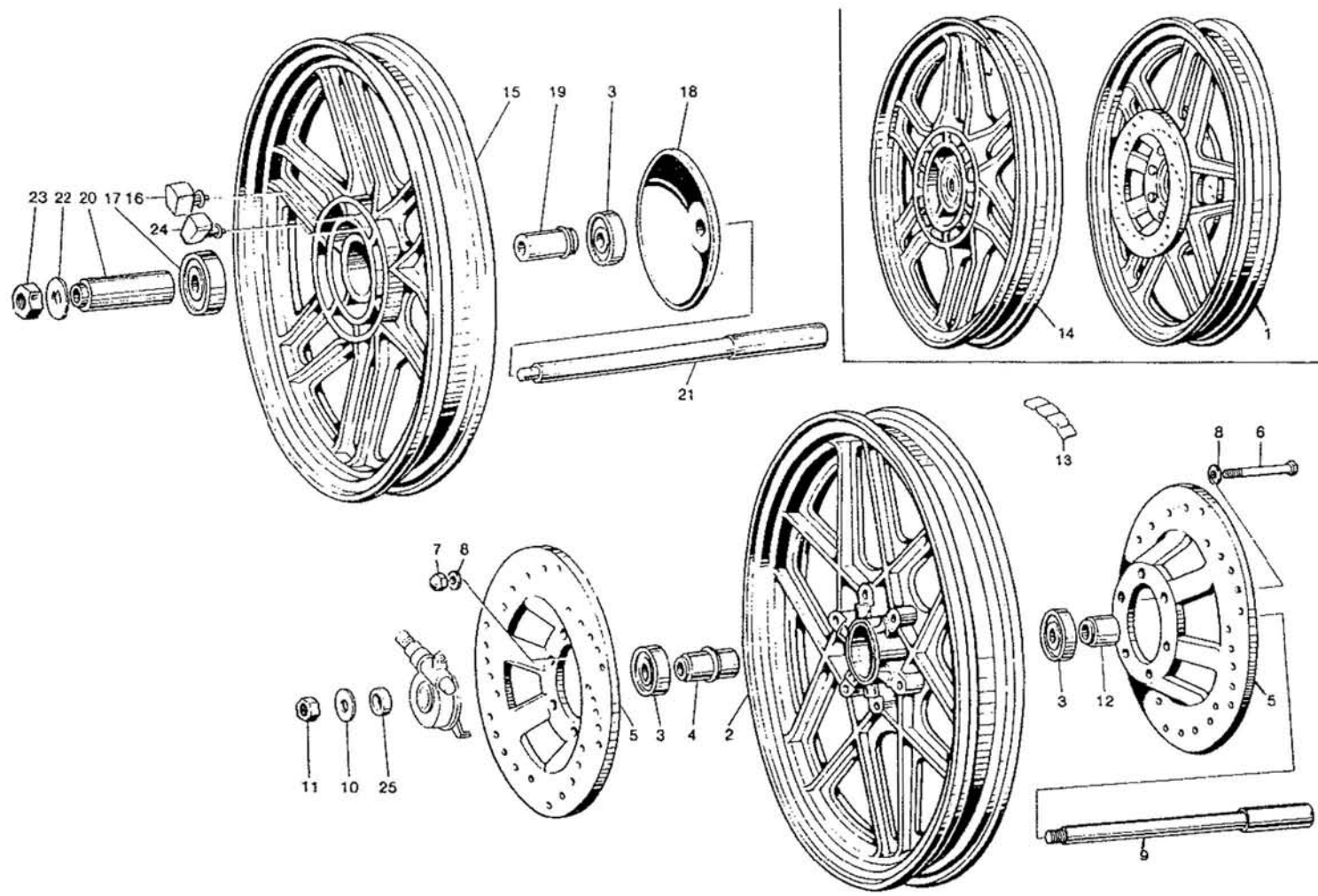
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 49 03 05	1	Forcella senza foderi	Fork without stay tube	Fourche sans tuyau étai	Gabel ohne Stützrohr
	2	19 49 40 00	1	Base forcella	Fork yoke	Chape de fourche	Gabeluntersatz
	3	98 62 05 40	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	4	98 62 05 55	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	5	95 00 42 10	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	6	62 49 32 00	1	Rondella di fermo	Washer	Rondelle	Scheibe
	7	39 49 31 01	1	Testa per forcella	Fork	Tête de fourche	Gabelkopf
	8	98 62 04 35	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	61 52 74 41	2	Distanziale inferiore molla	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	10	17 51 66 00	1	Bussola bloccasterzo	Bush	Douille	Buchse
	11	17 51 77 00	1	Marchio per bussola	Mark	Marque	Marke
	12	19 52 26 00	1	Gambale destro	R.H. sleeve	Chemise D	Laufbüchse, R.
	13	19 52 25 00	1	Gambale sinistro	L.H. sleeve	Chemise G	Laufbüchse, L.
	14	96 50 80 21	4	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
" - "	15	98 62 23 12	2	Vite scarico olio	Oil drain screw	Vis de vidange huile	Ölablassschraube
	16	95 10 01 16	2	Rondella alluminio	Washer	Rondelle	Scheibe
" - "	17	90 40 31 42	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	18	53 52 45 40	2	Custodia gambali	Dust guard	Cache poussière	Schmutzfänger
	19	39 52 54 01	2	Braccio per forcella	Fork arm	Bras pour fourche	Gabelarm
	20	14 52 64 07	2	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stossdämpfer
	21	53 52 78 40	2	Tubo per asta	Pipe	Tuyau	Rohr
	22	53 52 79 40	2	Estremità per asta	Tube end	Embout	Rohrende
	23	19 52 66 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	24	90 27 10 12	2	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	25	39 50 45 01	2	Tappo superiore	Upper plug	Bouchon supérieure	Oberstopfen
	26	90 70 62 02	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	27	19 50 48 00	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	28	53 52 76 40	2	Scodellino inferiore	Lower cap	Coupelle inférieure	Unt. Manschette
	29	98 62 14 40	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	30	12 15 42 00	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	31	95 00 42 08	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	32	92 78 11 00	2	Dado cieco	Nut	Ecrou	Mutter
	33	19 49 62 06	1	Fodero sinistro (rosso)	L.H. stay tube (red)	Tuyau étai G (rouge)	Stützrohr, L. (rot)
	33	19 49 62 07	1	Fodero sinistro (grigio chiaro)	L.H. stay tube (light grey)	Tuyau étai G (gris clair)	Stützrohr, L. (hell-grau)
	33	19 49 62 08	1	Fodero sinistro (verde metallizzato)	L.H. stay tube (metallized green)	Tuyau étai D (vert métallisé)	Stützrohr, L. (Metallisiertgrün)
	34	19 49 61 06	1	Fodero destro (rosso)	R.H. stay tube (red)	Tuyau étai D (rouge)	Stützrohr, R. (rot)
	34	19 49 61 07	1	Fodero destro (grigio chiaro)	R.H. stay tube (light grey)	Tuyau étai D (gris clair)	Stützrohr, R. (hell-grau)
	34	19 49 61 08	1	Fodero destro (verde metallizzato)	R.H. stay tube (metallized green)	Tuyau étai D (vert métallisé)	Stützrohr, R. (Metallisiertgrün)



SOSPENSIONI ANTERIORE E POSTERIORE
FRONT AND REAR SUSPENSIONS

SUSPENSIONS AV ET AR
VORD.- HINTERRADAUFHÄNGUNG

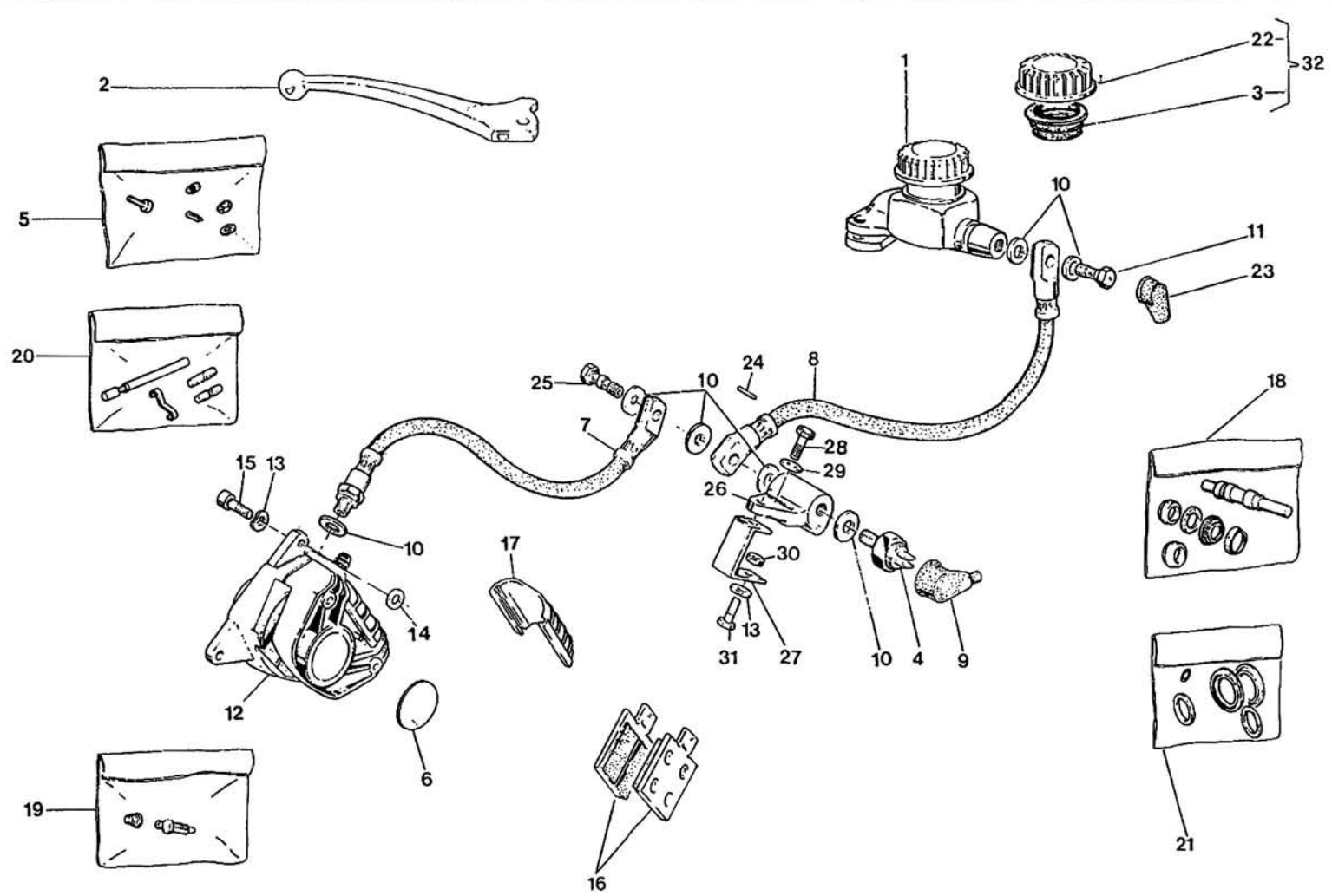
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	35	39 49 27 01	4	Anello	Ring	Bague	Ring
	36	91 18 11 10	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	37	10 55 16 00	8	Boccola in gomma	Spring bush	Douille en caoutchouc	Federbuchse
	38	61 51 49 40	1	Calotta superiore	Upper cap	Chapeau supérieur	Oberkappe
" - "	39	39 51 52 00	1	Calotta inferiore	Lower cap	Chapeau inférieur	Unterkappe
	40	92 29 57 04	44	Sfera	Ball	Bille	Kugel
	41	19 55 02 00	2	Sospensione posteriore	Rear suspension	Suspension AR	Hint. Aufhängung
	42	19 55 23 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	43	95 00 42 15	4	Rondella interna	Inner washer	Rondelle intérieure	Innenscheibe
	44	95 10 02 55	2	Rondella esterna inferiore	Outer washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe
	45	95 00 02 08	2	Rondella esterna superiore	Outer washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe
	46	98 82 24 16	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	47	19 50 02 00	1	Morsetto fissaggio manubrio	Clamp	Collier	Schelle
	48	19 50 05 00	1	Coperchietto copri-morsetto	Cover	Couvercle	Deckel
	49	98 83 04 30	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	50	19 76 32 00	1	Occhiello trasmissione contakm.	Bracket	Support	Stütze
	51	91 55 11 20	1	Gommino per occhiello	Rubber	Caoutchouc	Gummistück



RUOTA ANTERIORE E POSTERIORE FRONT AND REAR WHEEL ROUE AV ET AR VORD. HINTERRAD Tavola - Drawing Table - Bild 17

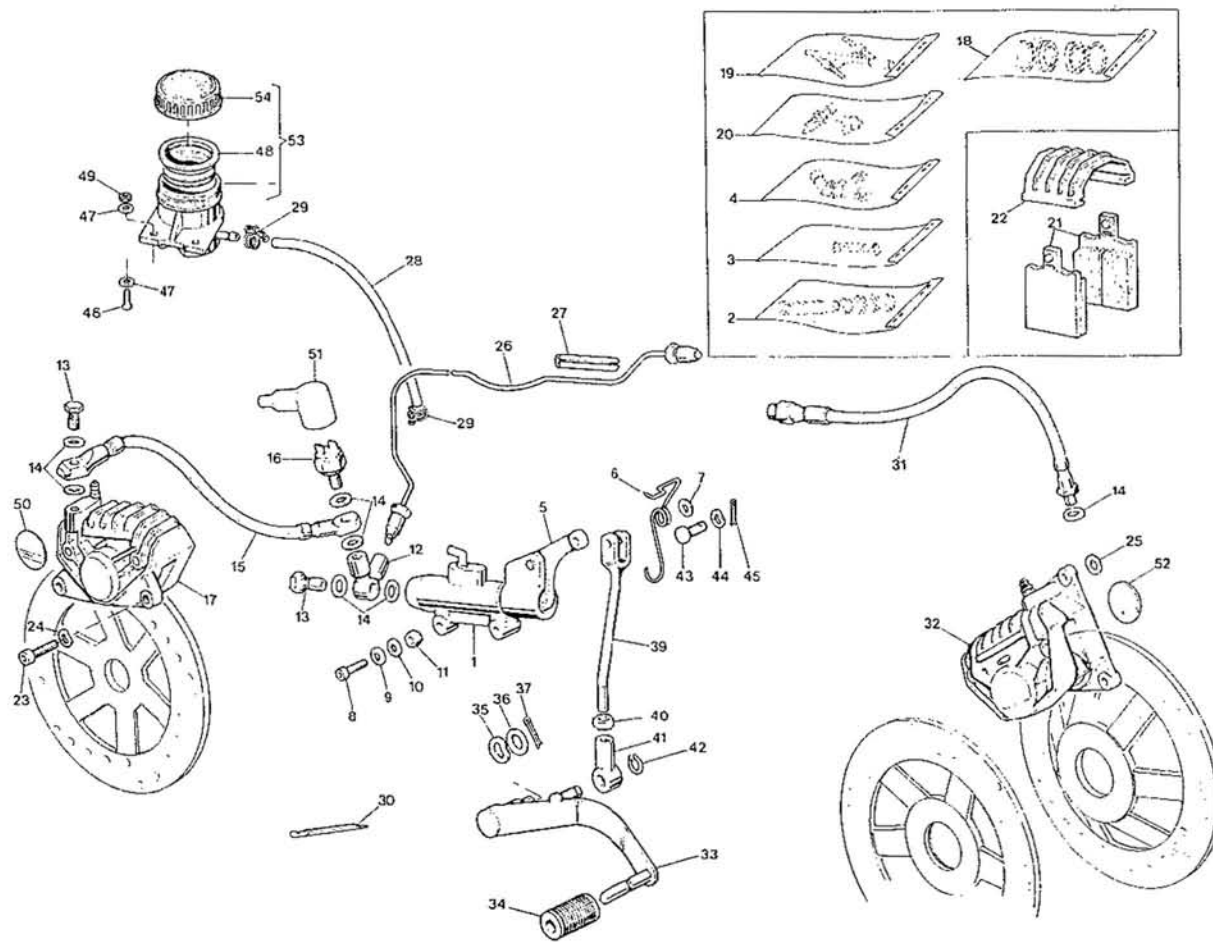
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
*	1	19 61 02 05	1	Ruota anteriore completa	Front wheel, complete	Roue AV, complète	Vorderrad, kpl.
	2	19 61 03 05	1	Ruota anteriore (1.85 x 18")	Front wheel (1.85 x 18")	Roue AV (1.85 x 18")	Vorderrad (1.85 x 18")
	3	92 20 42 17	3	Cuscinetto per mozzo	Bearing	Roulement	Lager
	4	19 61 53 35	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	5	19 61 33 35	2	Disco freno anteriore	Front disc	Disque AV	Vord. Bremsscheibe
	6	98 05 24 75	6	Vite fissaggio disco	Screw	Vis	Schraube
	7	92 73 00 82	6	Dado autofrenante cieco	Nut	Ecrou	Mutter
	8	95 00 42 08	12	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	9	19 61 41 00	1	Perno ruota anteriore	Front wheel pin	Goujon roue AV	Vorderradstift
	10	95 00 42 17	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	11	92 60 25 16	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	12	61 61 63 30	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	13	14 61 61 50	1 ÷ 3	Tavoletta contrappesi	Balance weight	Masse additive	Gewichtsausgleich
*	14	19 63 02 00	1	Ruota posteriore completa	Rear wheel, complete	Roue AR, complète	Hinterrad, kpl.
	15	19 63 06 00	1	Ruota posteriore nuda (2.15 x 18")	Rear wheel (2.15 x 18")	Roue AR (2.15 x 18")	Hinterrad (2.15 x 18")
	16	19 63 25 02	6	Elemento parastrappi	Rubber coupling	Joint en caoutchouc	Gummikupplung
	17	92 20 42 18	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	18	19 63 64 00	1	Protezione	Protection	Protection	Schutz
	19	19 63 39 35	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	20	19 63 41 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	21	19 63 33 00	1	Perno ruota posteriore	Rear wheel pin	Goujon pour roue AR	Hinterradstift
	22	14 63 44 00	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	92 60 23 16	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	24	19 63 25 01	6	Elemento parastrappi	Rubber coupling	Joint en caoutchouc	Gummikupplung
	25	61 61 56 30	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück

* Particolari forniti fino ad esaurimento - Available item until stocks are finished
Pièce fournie jusqu'à épuisement du stock - Lieferbar Teil bis Ende der Lagervorräte.



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	17 66 02 53	1	Pompa serbatoio trasparente	Master cylinder	Maitre-cylindre	Bremszylinder
	2	14 60 56 50	1	Leva comando freno anteriore destro	Hand lever	Levier à main	Handhebel
	3	17 66 13 52	1	Membrana a soffiello	Membrane	Membrane	Membran
	4	25 65 70 01	1	Interruttore idraulico stop	Stop light switch	Contacteur de stop	Stoplichtschalter
	5	17 65 94 50	1	Gruppo revisione viti per leva	Screw kit	Kit de vis	Schraube - Rep. Satz
	6	19 65 27 00	1	Decalcomania per pinza	Decal	Décalcomanie	Abziehbild
	7	63 65 71 21	1	Tubazione flessibile	Flexible pipe	Tuyau flexible	Bremsrohr
	8	63 65 71 00	1	Tubazione flessibile	Flexible pipe	Tuyau flexible	Bremsrohr
	9	12 73 51 00	1	Cappuccio	Protective cap	Chapeau de protection	Schutzkappe
	10	25 65 61 00	7	Guarnizione mm 1	Gasket mm 1	Joint mm 1	Dichtung mm 1
	11	95 99 00 28	1	Vite cava	Screw	Vis	Schraube
	12	19 65 23 00	1	Pinza anteriore destra	R.H. front brake caliper	Etrier AV D	Vord. Festsattel, R.
	13	61 27 03 00	3	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	95 10 02 50	2	Rosetta di spallamento (mm 0,5)	Spacer washer (mm 0,5)	Rondelle d'épaul. (mm 0,5)	Einstellscheibe (mm 0,5)
	14	95 10 02 51	2	Rosetta di spallamento (mm 0,8)	Spacer washer (mm 0,8)	Rondelle d'épaul. (mm 0,8)	Einstellscheibe (mm 0,8)
	15	98 62 24 22	2	Vite fissaggio pinza	Screw	Vis	Schraube
	16	19 65 46 01	1	Pastiglie freno Ferit I/D 346 GG	Pad Ferit I/D 346 GG	Patins de frein Ferit I/D 346 GG	Bremsbelag Ferit I/D 346 GG
	17	39 65 47 00	1	Coperchio per pinza	Cover	Couvercle	Deckel
	18	17 65 93 52	1	Gruppo revisione pompa	Master cylinder kit	Kit de maître-cylindre	Hauptbremszyl. Rep. Satz
	19	65 65 92 00	1	Gruppo revisione spurgo	Screw kit	Kit de vis	Schraube - Rep. Satz
	20	39 65 91 00	1	Gruppo revisione perni pastiglie	Pins kit	Kit de pivots	Bremsbelag - Rep. Satz
	21	39 65 90 00	1	Gruppo rev. guarniz. pinza freno	Seals kit	Kit de joints	Dichtung - Rep. Satz
	22	17 66 11 52	1	Coperchio pompa	Master cylinder cover	Couvercle maître-cylindre	Bremszylinderdeckel
	23	39 66 38 01	1	Cappuccio in gomma	Rubber cap	Capuchon en caoutchouc	Gummikappe
	24	95 51 03 11	1	Spina riferimento tubazione	Pin	Goupille	Stift
	25	95 99 00 34	1	Vite cava	Screw	Vis	Schraube
	26	14 65 68 00	1	Ripartitore freno idraulico	Distributor	Raccord	Verteiler
	27	39 65 84 80	1	Piastrino supporto ripartitore	Plate	Plaque	Platte
	28	98 05 43 20	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	29	61 01 38 00	1	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	92 60 22 06	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	31	96 05 44 16	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	32	17 66 10 52	1	Coperchio pompa completo di membrana	Pump cover with membrane	Couvercle pompe avec membrane	Pumpendeckel mit membrane

* Particolari forniti fino ad esaurimento - Available item until stocks are finished
Pièce fournie jusqu'à épuisement du stock - Lieferbar Teil bis Ende der Lagervorräte.



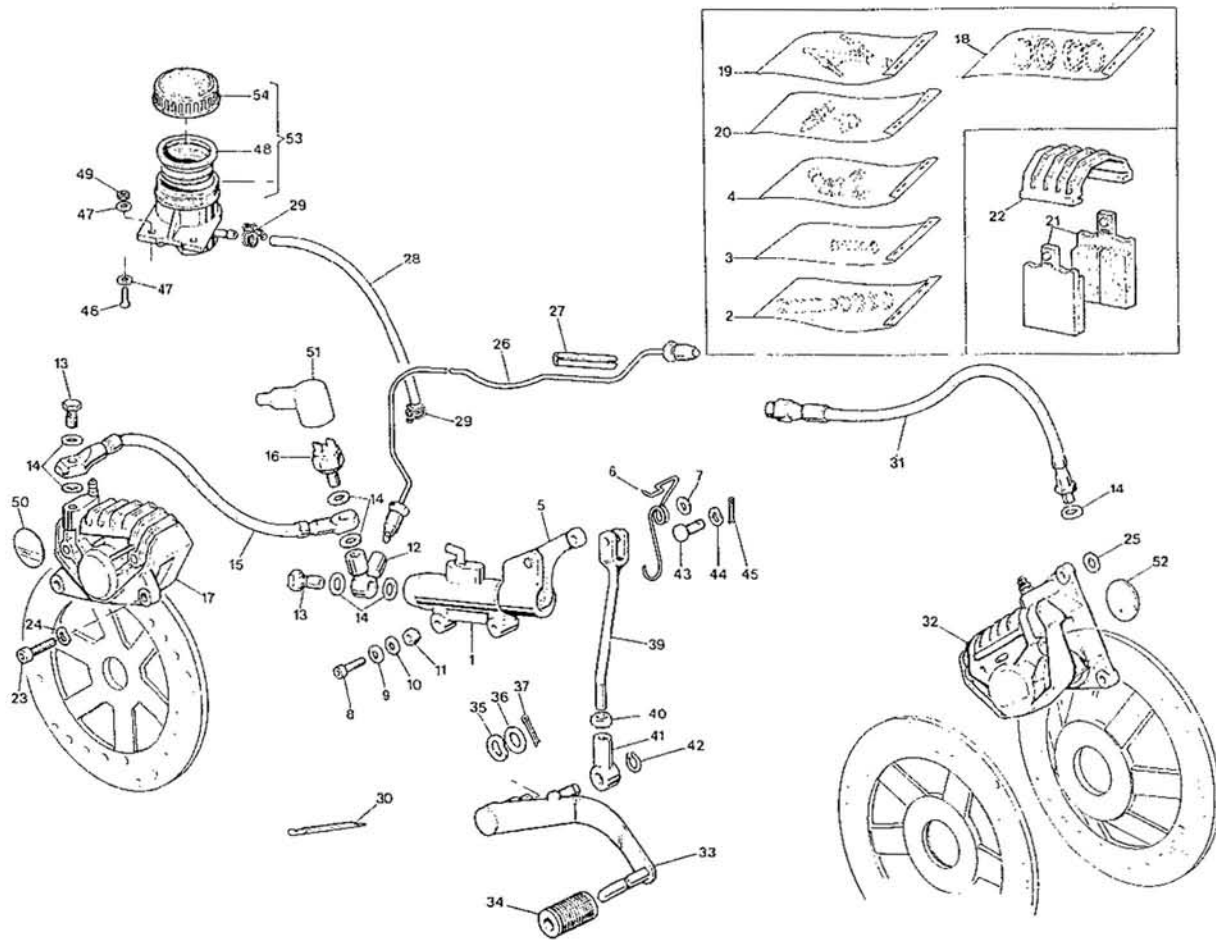
FRENO ANTERIORE SINISTRO E POSTERIORE
 REAR-FRONT L.H. BRAKE

FREIN AV G ET AR
 HINT. L. - VORD. BREMSE

Tavola - Drawing
 Table - Bild

19

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 66 70 00	1	Pompa comando freni anteriori sx e post. senza leva	L.H. front & rear brake pump without lever	Pompe frein AV G et AR sans levier	L. vord. u. hint. Bremse- pumpe ohne Hebel
	2	17 65 93 50	1	Gruppo revis. guarnizioni pompa freno	Gaskets kit for brake pump	Kit de joints pour pompe frein	Dichtung - Rep.-Satz für Bremsepumpe
	3	19 65 96 00	1	Gruppo revisione perni leva	Lever pins kit	Kit de goujons levier	Hebelstift - Rep. Satz
	4	19 65 95 00	1	Gruppo revisione raccordo pompa freno	Brake pump union kit	Kit de raccord pompe frein	Bremsepumpe Verbindung - Rep. Satz
	5	19 66 75 00	1	Leva comando pompa	Pump lever	Levier comm. pompe	Pumpehebel
	6	19 66 76 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	7	95 00 42 06	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	98 05 23 26	2	Vite fiss. pompa	Screw	Vis	Schraube
	9	61 01 38 00	2	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	95 02 11 06	2	Rondella dentellata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	11	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	12	19 66 80 00	1	Ripartitore	Brake joint	Raccord frein	Bremseanschluss
	13	95 99 00 28	2	Vite cava	Screw	Vis	Schraube
	14	25 65 61 00	7	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	15	17 65 71 01	1	Tubazione ripartitore	Pipe	Tuyau	Rohr
	16	14 65 70 50	1	Interruttore idraulico	Stop light switch	Contacteur de stop	Stopplichtschalter
	17	19 65 30 00	1	Pinza per freno posteriore	Rear brake caliper	Etrier frein AR	Hint. Bremsesattel
	18	39 65 90 00	2	Gruppo revisione guarnizioni pinza freno	Brake caliper gaskets kit	Kit de joints étrier frein	Bremsesatteldichtung - Rep. - Satz
	19	39 65 91 00	2	Gruppo rev. perni pastiglie	Pins kit	Kit de pivots	Bremselag - Rep.-Satz
	20	65 65 92 00	2	Gruppo rev. spurgo	Screws kit	Kit de vis	Schrauben - Rep.-Satz
	21	19 65 46 00	1	Pastiglie per pinza posteriore (Ferit 334 FG)	Pads for rear caliper (Ferit 334 FG)	Patins pour étrier AR (Ferit 334 FG)	Bremselag für hint. Fests. (Ferit 334 FG)
	21	19 65 46 01	1	Pastiglie per pinze anteriori sx (Ferit I/D 346 GG)	Pads for L.H. front cal. (Ferit I/D 346 GG)	AR pour étrier AV G (Ferit I/D 346 GG)	Bremselag für L. vord. Fests. (Ferit I/D 346 GG)
	22	39 65 47 00	2	Coperchio feritoia	Cover	Couvercle	Deckel
	23	98 62 24 22	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	24	61 27 03 00	4	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	25	95 10 02 50	0 ÷ 2	Rosetta di spallamento (mm 0,5)	Spacer washer (mm 0.5)	Rondelle d'épaul. (mm 0,5)	Einstellscheibe (mm 0,5)
	25	95 10 02 51	0 ÷ 2	Rosetta di spallamento (mm 0,8)	Spacer washer (mm 0.8)	Rondelle d'épaul. (mm 0,8)	Einstellscheibe (mm 0,8)
	26	19 65 87 35	1	Tubazione rigida	Not flexible pipe	Tuyau rigide	Starrrohr
	27	17 65 96 50	3	Fascia elastica	Clamp	Collier	Klemme
**	28	823 94 70 90	1	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr
	29	19 15 78 00	2	Fascetta elastica	Clamp	Collier	Klemme
	30	61 60 96 30	1	Fascetta fissaggio tubazioni	Clamp	Collier	Klemme
	31	17 65 88 60	1	Tubazione flessibile	Flexible pipe	Tuyau flexible	Bremsschlauch
	32	19 65 23 36	1	Pinza anteriore sinistra	L.H. front cal'per	Etrier AV G	Vord. Festsattel, L.



FRENO ANTERIORE SINISTRO E POSTERIORE
 REAR-FRONT L.H. BRAKE

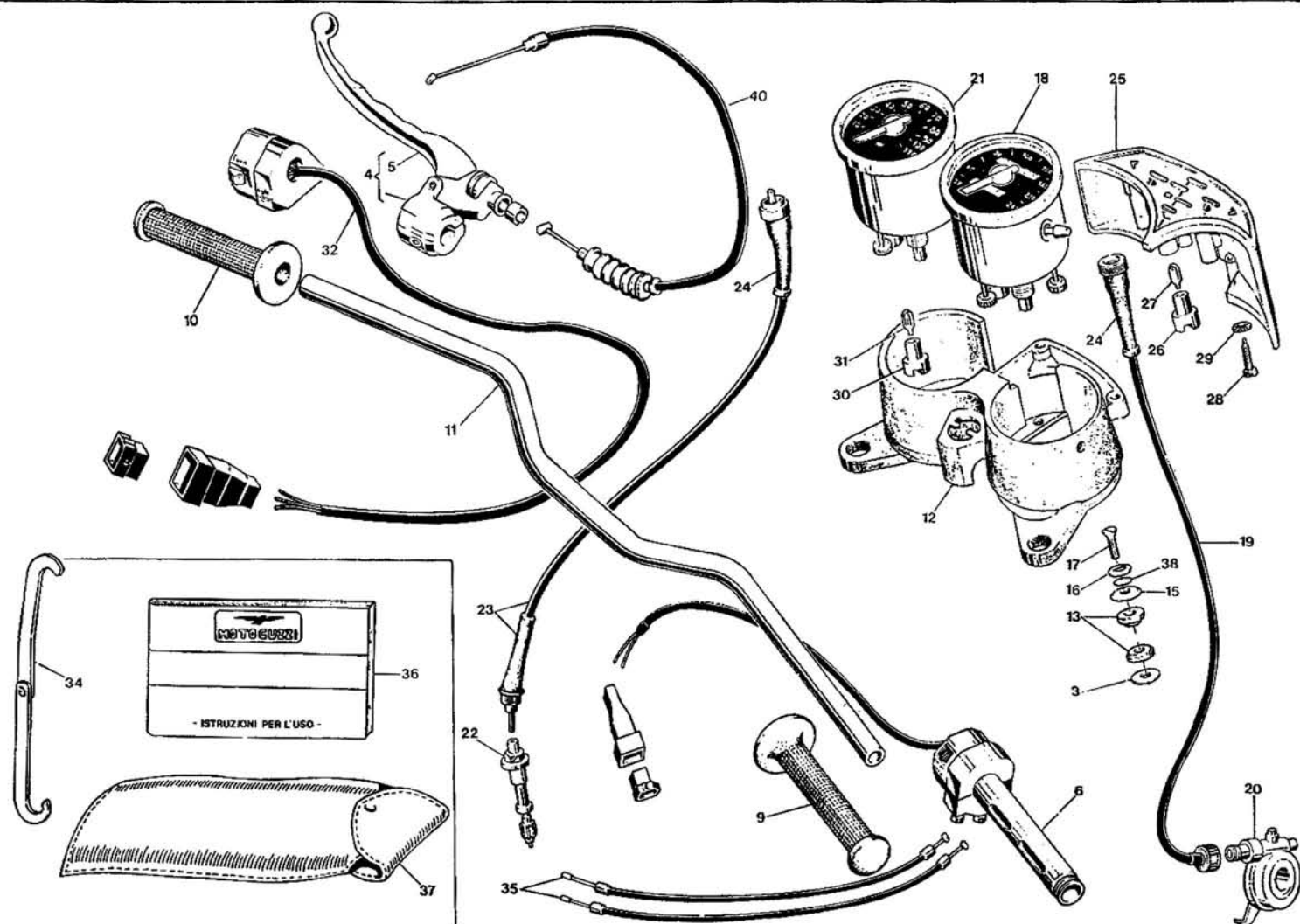
FREIN AV G ET AR
 HINT. L. - VORD. BREMSE

Tavola - Drawing
 Table - Bild

19

NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.tib M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	33	19 67 70 00	1	Leva comando freni	Brake lever	Lever commande frein	Bremshebel
	34	14 25 10 01	1	Pedalino in gomma	Rubber pedal	Pédale en caoutchouc	Gummigleitschutze
	35	95 12 92 60	1	Rondella elastica	Spring washer	Rondele élastique	Federscheibe
	36	95 00 42 15	1	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	37	95 50 02 27	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	39	19 67 51 00	1	Tirante	Connecting rod	Tige intermédiaire	Zwischenstange
	40	92 69 00 73	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	41	18 25 75 51	1	Blocchetto	Block	Bloc	Block
	42	90 27 10 08	1	Anello Seeger	Ring	Jonc d'arrêt	Seegering
	43	95 77 02 65	1	Spina	Pin	Goupille	Stift
	44	95 12 91 10	1	Rondella antivibrazioni	Washer	Rondelle	Scheibe
	45	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	46	98 05 22 20	2	Vite fissaggio serbatoio	Screw	Vis	Schraube
	47	95 10 01 41	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	48	17 66 13 52	1	Membrana a soffietto	Membran	Membrane	Membran
	49	92 63 01 05	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	50	19 65 49 00	2	Decalcom. per pinza posteriore (Ferit I/D 334)	Decal for rear caliper (Ferit I/D 334)	Décalcom. pour étrier AR (Ferit I/D 334)	Abziehbild für hint. Festsattel (Ferit I/D 334)
	51	12 73 51 00	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	52	19 65 27 00	1	Decalcom. per pinza sx anteriore (Ferit I/D 346)	Decal for L.H. front caliper (Ferit I/D 346)	Décalcom. pour étrier G AV (Ferit I/D 346)	Abziehbild für vord. L. Festsattel (Ferit I/D 346)
	53	65 66 35 00	1	Serbatoio per fluido freni	Tank	Réservoir	Behälter
	54	17 66 11 52	1	Tappo per serbatoio	Tank tap	Bouchon du réservoir	Behälterstopfen
	55	62 43 65 00	1	Occhiello sostegno tubazione	Bracket	Support	Stütze
	56	90 71 61 42	1	Gommino antivibrante	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	57	91 55 10 85	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück

** Specificare le quantità in metri (1 m - 2 m - ecc.) - Indicate quantity required in meters (1 m - 2 m - etc.)
 Indiquer les quantités en mètres (1 m - 2 m - etc.) - Lieferbar in Meter (1 m - 2 m - etc. bestellen)



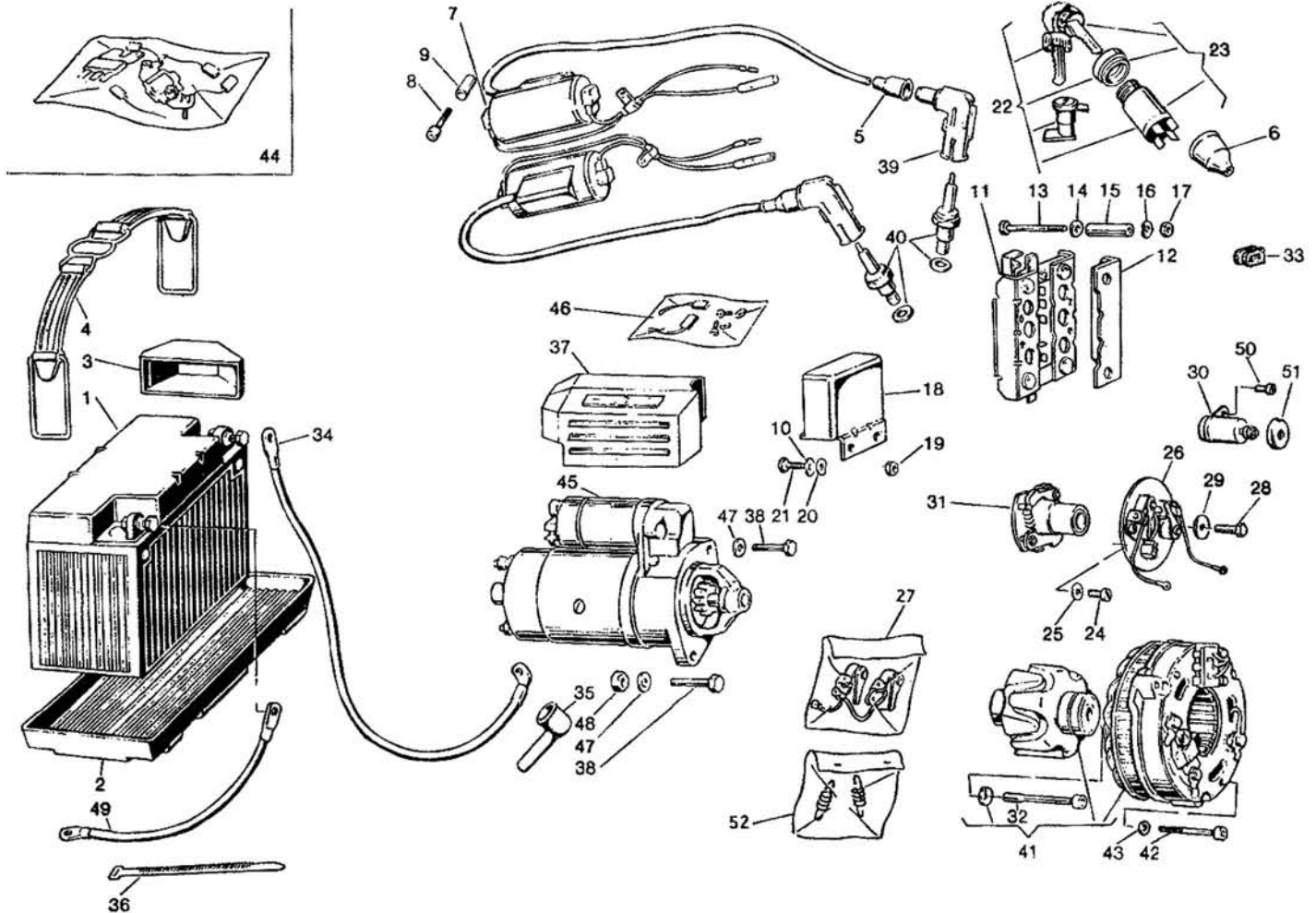
STRUMENTAZIONE - COMANDI
INSTRUMENT PANEL - CONTROL

TABEAU DE BORD - COMMANDES
INSTRUMENTENBRETT - ANTRIEB

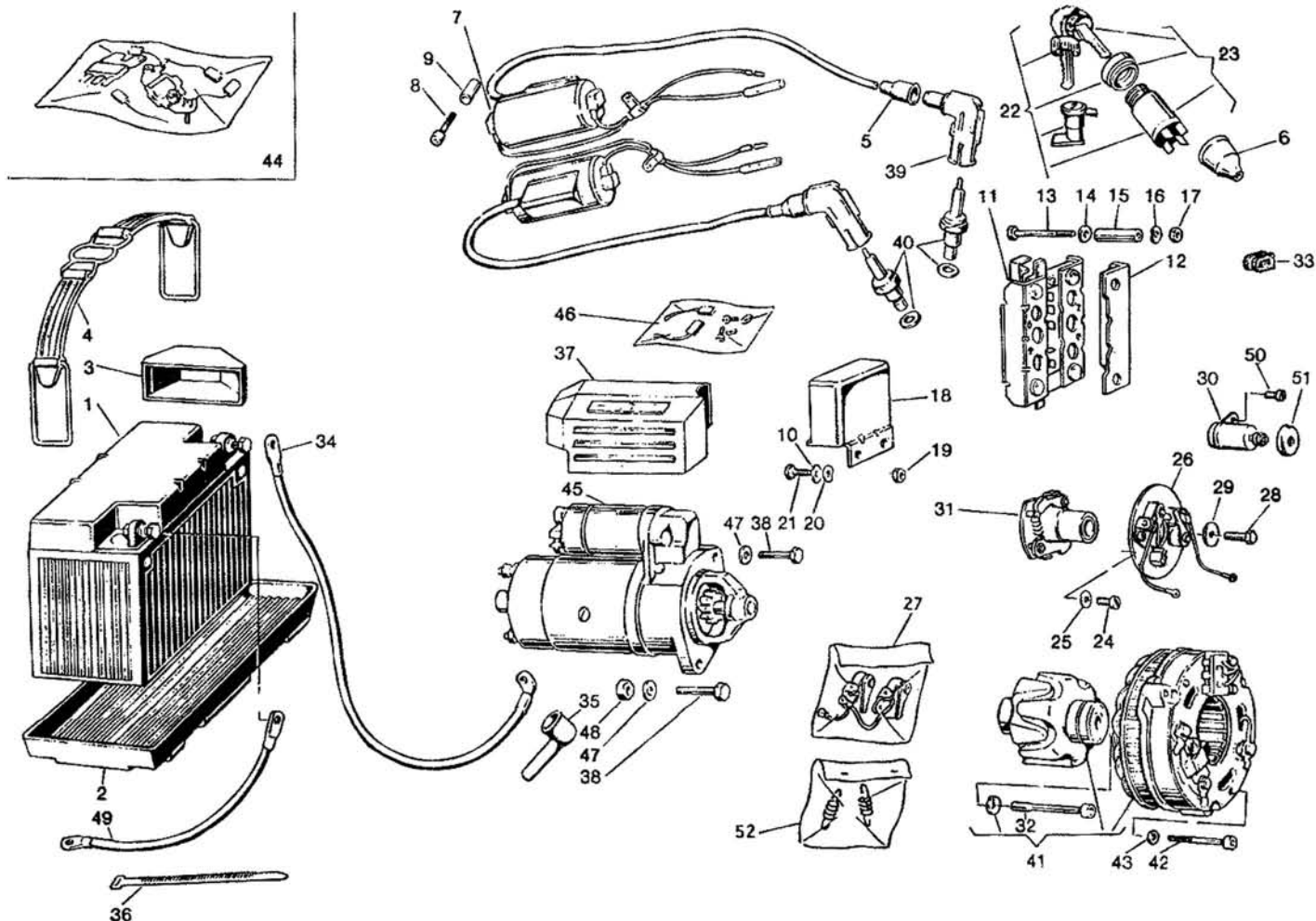
Tavola - Drawing
Table - Bild

20

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODICE No. Nr. CODE CODE N°:	Q.TA Q.TY Q.TE M.GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	3	95 00 42 15	2	Rondella inferiore	Washer	Rondelle	Scheibe
	4	19 60 55 01	1	Leva comando frizione completa	Clutch lever, complete	Levier d'embrayage compl.	Kupplungshebel, kpl.
	5	14 60 57 50	1	Leva nuda	Lever	Levier	Hebel
	6	19 60 34 35	1	Impugnatura comando gas	Throttle control	Commande de gaz	Gasregelung
	9	55 60 35 00	1	Manopola destra	R.H. hand grip	Poignée D	Handgriff, R.
	10	65 60 30 00	1	Manopola sinistra	L.H. hand grip	Poignée G	Handgriff, L.
	11	65 60 03 00	1	Manubrio	Handle-bar	Goujon	Lanker
	12	19 50 15 00	1	Cruscolto portastrumenti	Instrument panel	Tableau de bord	Instrumentenbrett
" - "	13	14 50 22 50	4	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	15	95 09 01 42	2	Rondella superiore	Washer	Rondelle	Scheibe
	16	18 57 78 50	2	Rondella esterna	Outer washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe
	17	98 27 08 21	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	18	19 76 15 00	1	Tachimetro contakm.	Speedometer - Km. ind.	Tachym. compt. km.	Tachometer - Km. Zähler
	19	61 76 04 40	1	Trasmissione contakm.	Km. indicator cable	Câble compt. km.	Km. Zählerkabel
	20	39 76 25 01	1	Rinvio completo	Transmission, assy	Transmission complète	Vorgelege, kpl.
	21	19 76 72 00	1	Contagiri	Rev. counter	Compte-tours	Drehzahlmesser
	22	14 76 92 00	1	Bussola e pignone (Z=14)	Bush and pinion (Z=14)	Douille et pignon (Z=14)	Buchse u. Ritzel (Z=14)
	23	19 76 81 00	1	Trasmissione contagiri	Rev. counter cable	Câble compte-tours	Drehmesserkabel
	24	17 76 22 00	2	Gommino copritrasmissione	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	25	19 76 69 50	1	Supporto con gemme	Support with name	Support avec emblème	Halter mit Schild
	26	14 76 86 51	7	Portalampe	Lamp socket	Douille d'ampoule	Glühlampenfassung
	27	93 45 01 40	7	Lampadine spia (12V - 1,2W)	Pilot light (12V - 1,2W)	Témoin (12V - 1,2W)	Anzeigelicht (12V - 1,2W)
	28	98 83 02 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	29	95 02 11 05	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	17 76 06 50	2	Portalampe	Lamp socket	Douille d'ampoule	Glühlampenfassung
	31	17 76 21 50	2	Lampada (12V - 3W)	Bulb (12V - 3W)	Ampoule (12V - 3W)	Lampe (12V - 3W)
	32	39 73 80 80	1	Dispositivo comando avvis. ac. ind.	Horn control	Dispositif comm. avvert. ac.	Hupevorrichtung
	34	19 91 27 00	1	Chiave per ammortizzatori	Spanner	Cle	Schlüssel
" - "	35	19 11 75 80	2	Trasmissione comando gas	Gas cable	Câble du gaz	Gaskabel
	36	19 90 00 10	1	Libretto istruzioni (I)	Rider's handbook (I)	Manuel d'entretien (I)	Betriebsanleitung (I)
	36	19 90 00 11	1	Libretto istruzioni (GB)	Rider's handbook (GB)	Manuel d'entretien (GB)	Betriebsanleitung (GB)
	36	19 90 00 13	1	Libretto istruzioni (D)	Rider's handbook (D)	Manuel d'entretien (D)	Betriebsanleitung (D)
	36	19 90 00 12	1	Libretto istruzioni (F)	Rider's handbook (F)	Manuel d'entretien (F)	Betriebsanleitung (F)
" - "	37	28 92 99 40	1	Dotazione completa	Tool box, compl.	Trousse à outils, compl.	Werkzeugkasten, kpl.
	38	45 21 24 00	2	Anello in gomma	Ring	Bague	Ring
	39	19 76 28 10	1	Perno azzerramento contachilometri	Pin	Goujon	Stift
	40	19 09 30 52	1	Trasmissione comando frizione	Clutch cable	Câble d'embrayage	Kupplungskabel



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	O. It O. ly O. té M. ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1		1	Accumulatore 12V - 20 Ah (FIAMM 6IF3P)	Battery 12V - 20 Ah (FIAMM 6IF3P)	Batterie 12V - 20 Ah (FIAMM 6IF3P)	Batterie 12V - 20 Ah (FIAMM 6IF3P)
	2	14 70 70 00	1	Vaschetta	Battery holder	Plateau de batterie	Batterieplatte
	3	14 70 53 50	1	Cuneo ancor. accumulatore	Wedge	Coin	Keil
	4	19 70 48 00	1	Staffa fissaggio accumulatore	Flexible clamp	Collier élastique	Elast. Klemme
	5	14 71 76 00	2	Cappuccio protezione	Protective cap	Chapeau de protection	Schulzhülse
" - "	6	19 74 13 35	1	Cappuccio in gomma	Cap	Capuchon	Kappe
" - "	7	19 71 65 20	2	Bobina d'accensione (MOTOPLAT)	Ignition coil (MOTOPLAT)	Bobine d'allumage (MOTOPLAT)	Zündspule (MOTOPLAT)
	7	19 71 65 00	2	Bobina d'accensione (BOSCH)	Ignition coil (BOSCH)	Bobine d'allumage (BOSCH)	Zündspule (BOSCH)
	8	98 62 02 40	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	91 18 07 21	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	10	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	11	17 70 43 00	1	Raddrizzatore Bosch	Rectifier Bosch	Redresseur Bosch	Gleichrichter Bosch
	12	61 70 42 00	1	Coperchio isolante	Cover	Couvercle	Deckel
	13	98 05 22 45	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	14	95 10 01 41	4	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	15	91 18 06 27	4	Tubetto distanziale	Spacer pipe	Tuyau entretoise	Distanzstückrohr
	16	95 12 91 00	4	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	17	92 60 22 05	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	18	29 70 38 00	1	Regolatore Bosch	Regulator Bosch	Régulateur Bosch	Spannungsregler Bosch
	19	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	20	61 01 38 00	2	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	21	98 05 43 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	22	14 73 68 55	1	Commutatore d'accensione e serratura tappo carbur.	Ignition switch and fuel tap lock	Contacteur d'allum. et serrure bouchon carb.	Zündschalter und Stopfenschluss
" - "	23	28 73 53 60	1	Commutatore d'accensione	Ignition switch	Contacteur d'allumage	Zündschalter
	24	98 32 50 12	2	Vite fissaggio piastra rottore	Screw	Vis	Schraube
	25	95 00 02 05	2	Rondella per vite	Washer	Rondelle	Scheibe
" - "	26	27 70 85 20	1	Piastra porta rottore	Plate	Plaque	Platte
	27	19 70 96 20	1	Rottore completo	Contact breaker, compl.	Rupteur, complet	Unterbrecher, kpl.
	28	98 05 43 14	1	Vite fissaggio anticipo automatico	Screw	Vis	Schraube
	29	95 10 01 26	1	Rosetta per vite	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	19 70 86 20	2	Condensatore	Condenser	Condensateur	Kondensator
" - "	31	19 70 84 80	1	Anticipo automatico completo	Automatic advance, compl.	Avance automatique, com.	Zündverstellung, kpl.
	32	14 71 24 59	1	Vite fissaggio generatore	Screw	Vis	Schraube
	33	19 00 77 00	1	Gommino passacavi	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	34	19 74 80 00	1	Cavo della batteria al motorino	Cable	Câble	Kabel
	35	19 70 71 00	2	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
" - "	36	61 60 96 30	20	Fascetta tenuta cavi	Clamp	Collier	Schelle



ACCENSIONE
IGNITION

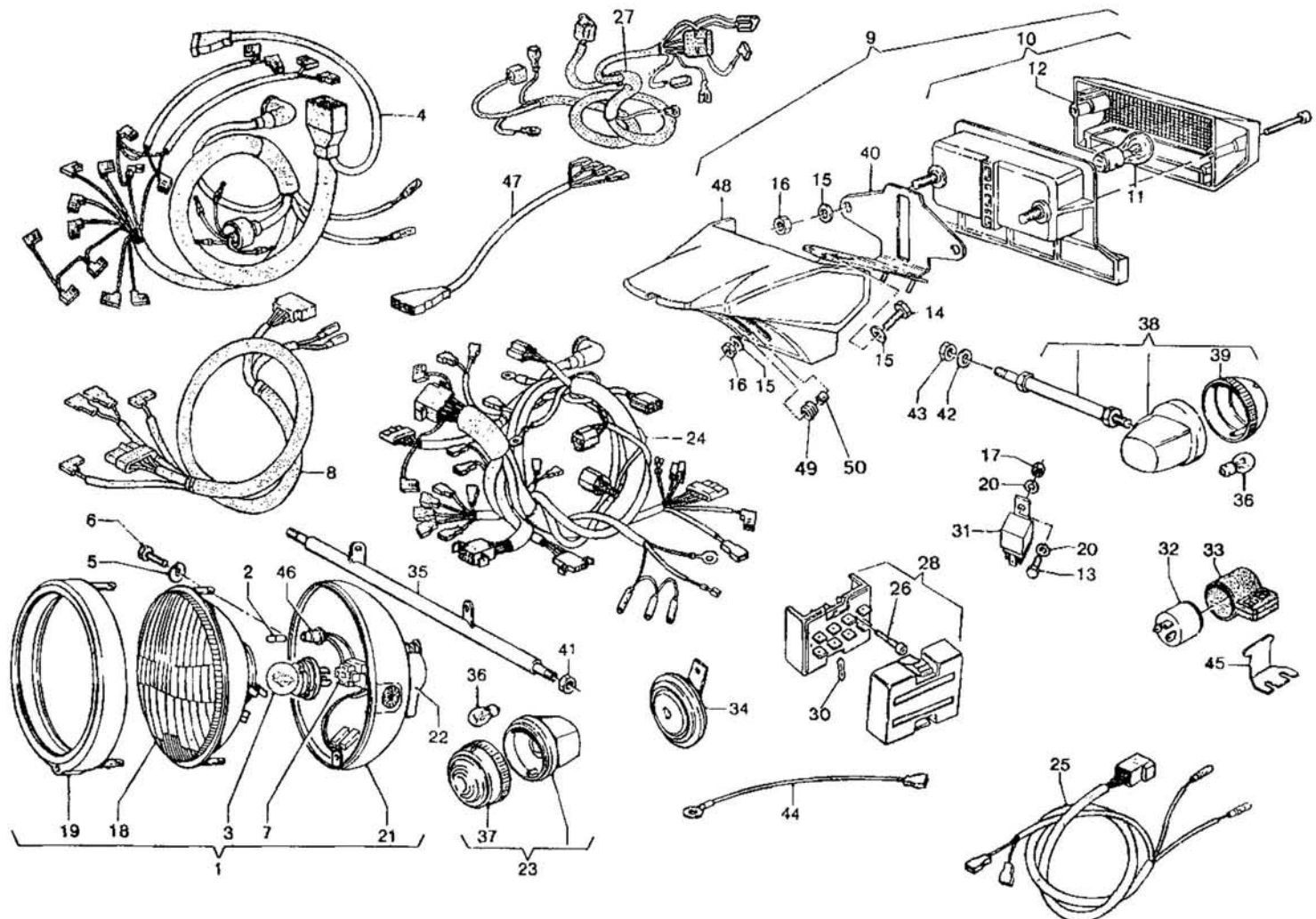
ALLUMAGE
ZÜNDUNG

Tavola - Drawing
Table - Bild

21

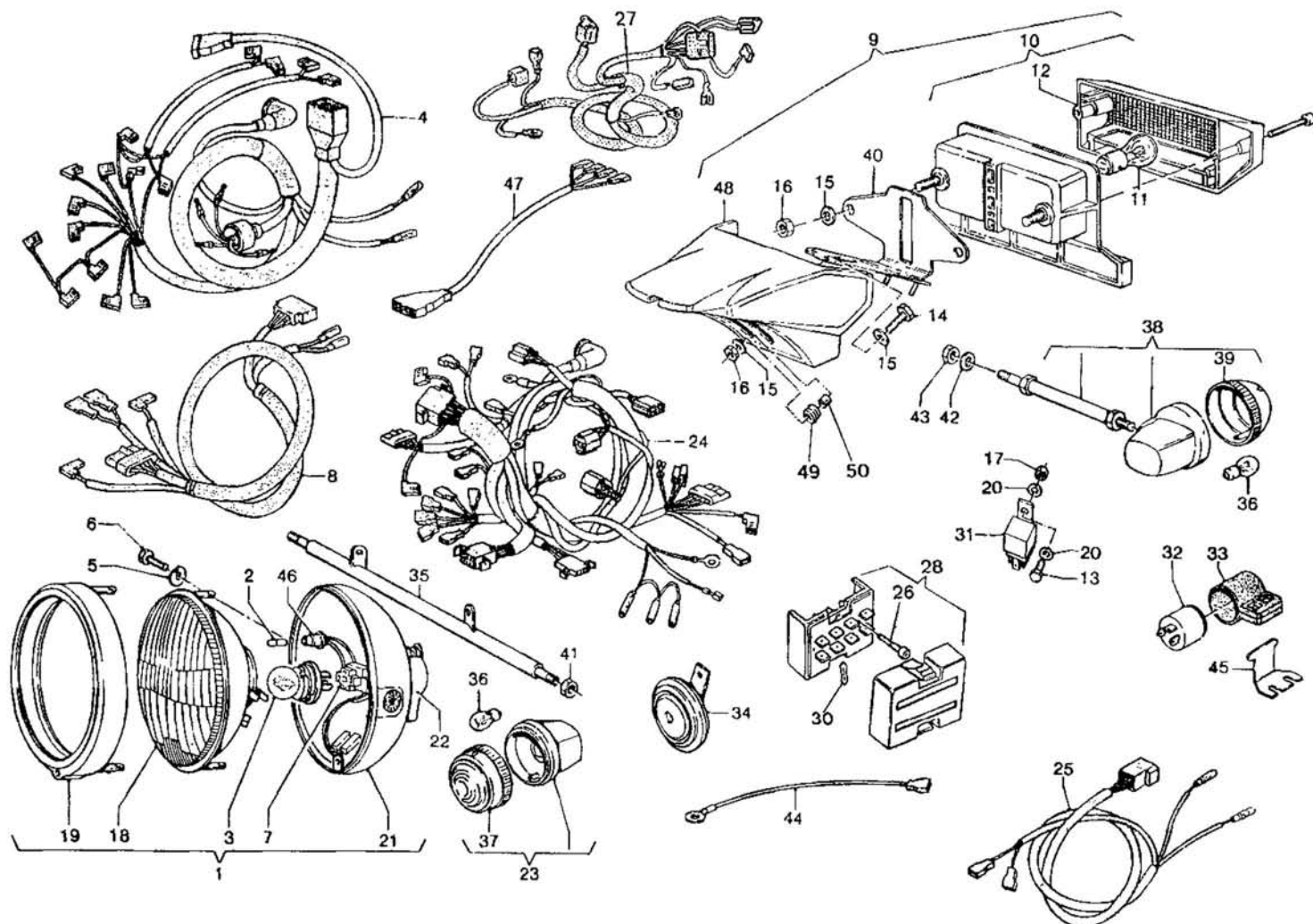
NOTE NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	37	19 73 33 50	1	Protezione (motorino Bosch)	Guard (Bosch motor)	Protection (moteur Bosch)	Schutz (Motor Bosch)
	38	98 05 24 35	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	39	14 71 74 00	2	Attacco per cavo candela	Spark plug cap	Embout de bougie	Zündkerzenstecker
	40	19 71 70 01	2	Candela (Marelli CW8LP)	Spark plug (Marelli CW8LP)	Bougie (Marelli CW8LP)	Zündkerze (Marelli CW8LP)
	40		2	Candela (Marelli F8LCR)	Spark plug (Marelli F8LCR)	Bougie (Marelli F8LCR)	Zündkerze (Marelli F8LCR)
	40		2	Candela (Bosch W5DC)	Spark plug (Bosch W5DC)	Bougie (Bosch W5DC)	Zündkerze (Bosch W5DC)
	40		2	Candela (Bosch W5D)	Spark plug (Bosch W5D)	Bougie (Bosch W5D)	Zündkerze (Bosch W5D)
	40		2	Candela (Lodge 3HLNY)	Spark plug (Lodge 3HLNY)	Bougie (Lodge 3HLNY)	Zündkerze (Lodge 3HLNY)
	41	17 71 24 00	1	Generatore 14V - 20/21A	Generator 14V - 20/21A	Générateur 14V - 20/21A	Stromgenerator 14V-20/21A
	42	98 62 02 45	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	95 02 11 05	3	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	44	17 71 99 00	1	Serie revisione generatore	Generator kit	Kit de générateur	Stromgener. Rep.-Satz
*	45	14 73 07 06	1	Motorino avviamento (Bosch)	Starter (Bosch)	Démarrreur (Bosch)	Anlassmotor (Bosch)
	46	14 73 05 70	1	Gruppo revisione motorino (Bosch)	Starter kit (Bosch)	Kit de démarrage (Bosch)	Anlassmotor - Rep.-Satz (Bosch)
	46	19 73 05 80	1	Gruppo revisione motorino (Lucas)	Starter kit (Lucas)	Kit de démarrage (Lucas)	Anlassmotor - Rep.-Satz (Lucas)
	47	95 00 42 08	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	48	92 60 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	49	19 74 84 00	1	Cavo da batteria a massa	Cable	Câble	Kabel
	50	98 20 04 08	2	Vite per condensatore	Screw	Vis	Schraube
	51	19 70 87 20	2	Cappuccio condensatore	Cap	Capuchon	Kappe
	52	19 71 98 20	1	Coppia molle per anticipo autom.	Spring pair	Couple de ressorts	Federpaar

* In alternativa viene montato il motorino LUCAS, che non viene fornito a ricambio
 LUCAS starter is also installed though it is not available as spare part
 Le démarreur LUCAS est aussi assemblé, mais il n'est pas disponible comme pièce détachée
 Der Anlassmotor LUCAS wird auch montiert, trotzdem nicht als Ersatzteil geliefert



ILLUMINAZIONE - ACUSTICO
LIGHTING - HORN
SIGNAL LUMINEUX - AVERTISSEUR ACOUSTIQUE
BELEUCHTUNG - HUPE
Tavola - Drawing
Table - Bild 22

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 74 05 50	1	Proiettore completo "SIEM"	"SIEM" headlight, assy	Projecteur compl. "SIEM"	"SIEM" Scheinwerfer
	2	93 45 01 19	1	Lampada luce posizione	Lamp (parking)	Lampe (parking)	Glühlampe (Parking)
	3	93 45 02 31	1	Lampada a sfera	Bulb	Ampoule	Glühlampe
	4	19 74 72 35	1	Gruppo cavi da cruscotto a faro	Cable assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	5	95 02 01 11	2	Rondella fissaggio proiettore	Washer	Rondelle	Scheibe
	6	98 82 25 20	2	Vite fissaggio proiettore	Screw	Vis	Schraube
" - "	7	17 74 04 01	1	Zoccolo presa di corrente	Socket	Douille	Anschlussstecker
	8	19 72 63 80	1	Gruppo cavi da alternaggio principale ad alternatore	Cable, assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	9	19 74 09 00	1	Fanalino posteriore completo	Tail light, complete	Feu AR, complet	Heckleuchte, kpl.
	10	65 74 09 00	1	Fanalino posteriore	Tail light	Feu AR	Heckleuchte
	11	93 45 02 24	2	Lampada sferica 12V - 21/5W	Bulb 12V - 21/5W	Ampoule 12V - 21/5W	Glühlampe 12V - 21/5W
	12	65 74 17 00	1	Coppetta per fanalino posteriore	Tail light glass	Glace pour feu AR	Rückstrahler
	13	98 05 42 12	2	Vite fissaggio teleruttore	Screw	Vis	Schraube
" - "	14	98 05 43 20	2	Vite superiore fissaggio fanalino post.	Screw	Vis	Schraube
" - "	15	95 10 01 28	8	Rosetta per viti	Washer	Rondelle	Scheibe
	16	92 60 22 06	4	Dado fissaggio fanalino	Nut	Ecrou	Mutter
	17	92 60 22 05	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	18	19 74 04 55	1	Gruppo ottico "SIEM"	"SIEM" head lamp	Groupe optique "SIEM"	"SIEM" Scheinwerf. Einsatz
	19	19 74 04 54	1	Ghiera per proiettore "SIEM"	Ring nut	Collier	Ring
	20	95 10 00 59	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	21	19 74 04 58	1	Calotta "SIEM"	"SIEM" body	Boîtier "SIEM"	"SIEM" Gehäuse
	22	19 74 04 04	1	Tappo per calotta "SIEM"	Plug	Bouchon	Stopfen
	23	19 75 06 52	2	Indicatori di direzione anter.	Front indicator	Clignotant AV.	Vorderblinker
" - "	24	19 74 71 20	1	Gruppo principale cavi 2ª serie	Cable, assy (2nd series)	Ensemble de câbles (2ème series)	Kabelsatz (2. Serie)
	24	19 74 71 80	1	Gruppo principale cavi 1ª serie	Cable, assy (1st series)	Ensemble de câbles (1ère series)	Kabelsatz (1. Serie)
	25	19 74 73 35	1	Gruppo cavi per fanalino posteriore	Cable, assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
" - "	26	98 62 22 20	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
" - "	27	19 72 58 20	1	Gruppo cavi da alternatore a regolatore	Cable, assy from alternator to regulator	Ensemble de câbles à alternateur au regulateur	Kabelsatz Stromwech. zu Regler
	28	19 74 30 20	1	Morsettiera portafusibili	Fuse box	Boîte de fusibles	Sicherungsdose
	29	19 74 31 00	1	Coperchio morsettiera	Cover	Couvercle	Deckel
	30	17 74 25 50	4	Fusibile (16A)	Fuse (16A)	Fusible (16A)	Sicherung (16A)
	31	19 73 25 00	2	Teleruttore	Relay	Relais	Relais
	32	17 75 05 20	1	Intermittenza lampeggiatore	Intermittence	Centrale clignotants	Blinkgeber
	33	17 75 12 00	1	Sostegno antivibrante	Rubber holder	Support	Gummihalter
	34	61 74 37 00	1	Tromba elettrica	Horn	Avertisseur	Hupe
" - "	35	19 75 13 20	1	Supporto indicatori anteriori	Holder	Support	Halter
	36	93 45 01 29	4	Lampade per indicatore di direzione	Bulb	Ampoule	Glühlampe
	37	39 75 37 70	2	Coppa per indicatori di direzione ant.	Indicator glass	Glace pour clignotant	Lichtscheibe
	38	19 75 16 52	1	Indicatore di direzione post. destro	R.H. rear indicator	Clignotant D AR	Hinterblinker, R.
	38	19 75 16 53	1	Indicatore di direzione post. sinistro	L.H. rear indicator	Clignotant G AR	Hinterblinker, L.



ILLUMINAZIONE - ACUSTICO
LIGHTING - HORN

SIGNAL LUMINEUX - AVERTISSEUR ACOUSTIQUE
BELEUCHTUNG - HUPE

Tavola - Drawing
Table - Bild

22

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	39	39 75 37 71	2	Coppa per indicatori di direz. post.	Indicator glass	Glace pour clignotant	Lichtscheibe
	40	19 74 12 00	1	Supporto fanalino	Holder	Support	Halter
	41	19 74 20 50	2	Dado fissaggio indicatori	Nut	Ecrou	Mutter
	42	95 02 11 10	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	43	92 60 24 11	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	44	14 74 81 00	1	Cavo massa fanalino posteriore	Tail light ground cable	Câble de masse feu AR	Rücklicht Erdekabel
	45	19 75 04 35	1	Piastrina supp. intermittenza	Plate	Plaque	Platte
	46	17 74 04 05	1	Portalamпада con cavo	Lamp holder	Douille	Lampenfassung
	47	19 74 71 05	1	Prolunga per gruppo cavi da faro a cruscotto	Extension	Prolonge	Verlängerung
	48	19 74 10 00	1	Carenatura per fanalino	Cowling for tail light	Carénage pour feu AR	Ausrundung f. Heckleuchte
« - »	49	91 55 10 85	4	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
« - »	50	91 18 06 07	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück

* Particolare fornito fino ad esaurimento - Available Item until stocks are finished
Pièce fournie jusqu'à épuisement du stock - Lieferbar Teil bis Ende der Lagervorräte.

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.1à Q.1y Q.1è M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
---------------------------------	------------	---	------------------------------	---------------	-------------	-------------	-------------

VARIANTI GERMANIA - MODIFICATIONS GERMANY - VARIANTES ALLEMAGNE --UMÄNDERUNGEN DEUTSCHLAND

—		14 76 98 50	1	Specchio retrovisore	Driving mirror	Rétroviseur	Rückblickspiegel
—		62 61 68 00	1	Protezione in gomma per dado perno ruota anteriore	Rubber guard	Protection en caoutchouc	Gummstütze
—		19 12 29 35	1	Silenziatore destro	R.H. Silencer	Silencieux D	Schalldämpfer, R.
—		19 12 30 35	1	Silenziatore sinistro	L.H. Silencer	Silencieux G	Schalldämpfer, L.

VARIANTI INGHILTERRA - MODIFICATIONS ENGLAND - VARIANTES ANGLETERRE - UMÄNDERUNGEN ENGLAND

—		19 74 05 30	1	Proiettore completo per guida a sinistra	Headlight for left-hand side	Projecteur complet pour conduite à gauche	Scheinwerfer, kpl. für Linkskennung
—		19 76 16 00	1	Contariglia	Mileage indicator	Compte-milles	Meilenzähler

ATTENTION !

Le document original était un assemblage de 2 parts list : V35 II et V35 Imola. La personne qui l'a fait n'a pas tout contrôlé.

Aussi j'ai séparé les 2 parts list du mieux que je pouvais.

La V35 II est une V35 Imola (même moteur) dans un cadre de V50 II. C'est pourquoi les parts list sont ici réunies.

IMOLA

La parts list n'est pas datée mais est antérieure à 1982. L'Imola est née en 1979. On peut penser que cette parts list date de 1980 ou 1981.

Certaines pages concernent la 1re série, d'autres la 2e série. Ceci est dû aux modifications qui ont eu lieu en cours de production :

- distribution par simple chaîne (au lieu de la double) à partir du moteur N° 29135
- pignon de 4e modifié à partir de la boîte de vitesses N° 8467
- allumage électronique Bosch pour les 1res séries, puis à rupteurs

L'embrayage est ici de type Pitteri & Violini. Il y a eu ensuite des embrayages AP.

Le lecteur peut consulter la parts list de la V35 II pour plus de planches illustrant les 2 versions.

Tavola 6 et 7 : copies du V35 II

V35 II

La parts list semble être du 02/1980 (voir coté gauche, en bas du Tavola 1).

Tavola 5 : copie de l'Imola

L'embrayage est ici de type Pitteri & Violini. Il y a eu ensuite des embrayages AP.

Merci à Hansjörg R d'Allemagne

=====

BE CAREFUL !

2 parts lists were linked in the original file : V35 II and V35 Imola. The guy who do that has not all controled.

So I have separate the 2 parts lists the better I could !

V35 II is a V35 Imola (same engine) in a frame of V50 II. That is why the 2 parts lists are together in the same file.

IMOLA

The parts list has no date but is before 1982. Imola is born in 1979. Maybe this parts list is from 1980 or 1981.

Some pages are for 1st series, other are for 2nd series. That's because some updates appears during production :

- simple timing chain (instead of twin chain) from engine N° 29135
- new 4th gear from gearbox N°8467
- electronic ignition Bosch for the 1st series, contact breakers for the 2nd series

Clutch is Pitteri & Violini. Replaced later by AP one.

You can read the V35 II parts list for more drawings showing the 2nd series.

Tavola 6 and 7 : V35 II's copies

V35 II

The parts list seem to be from 02/1980 (see left side bottom of Tavola 1).

Tavola 5 is a copy of the Imola's one.

Clutch is Pitteri & Violini. Replaced later by AP one.

Thanks to Hansjörg R from Germany

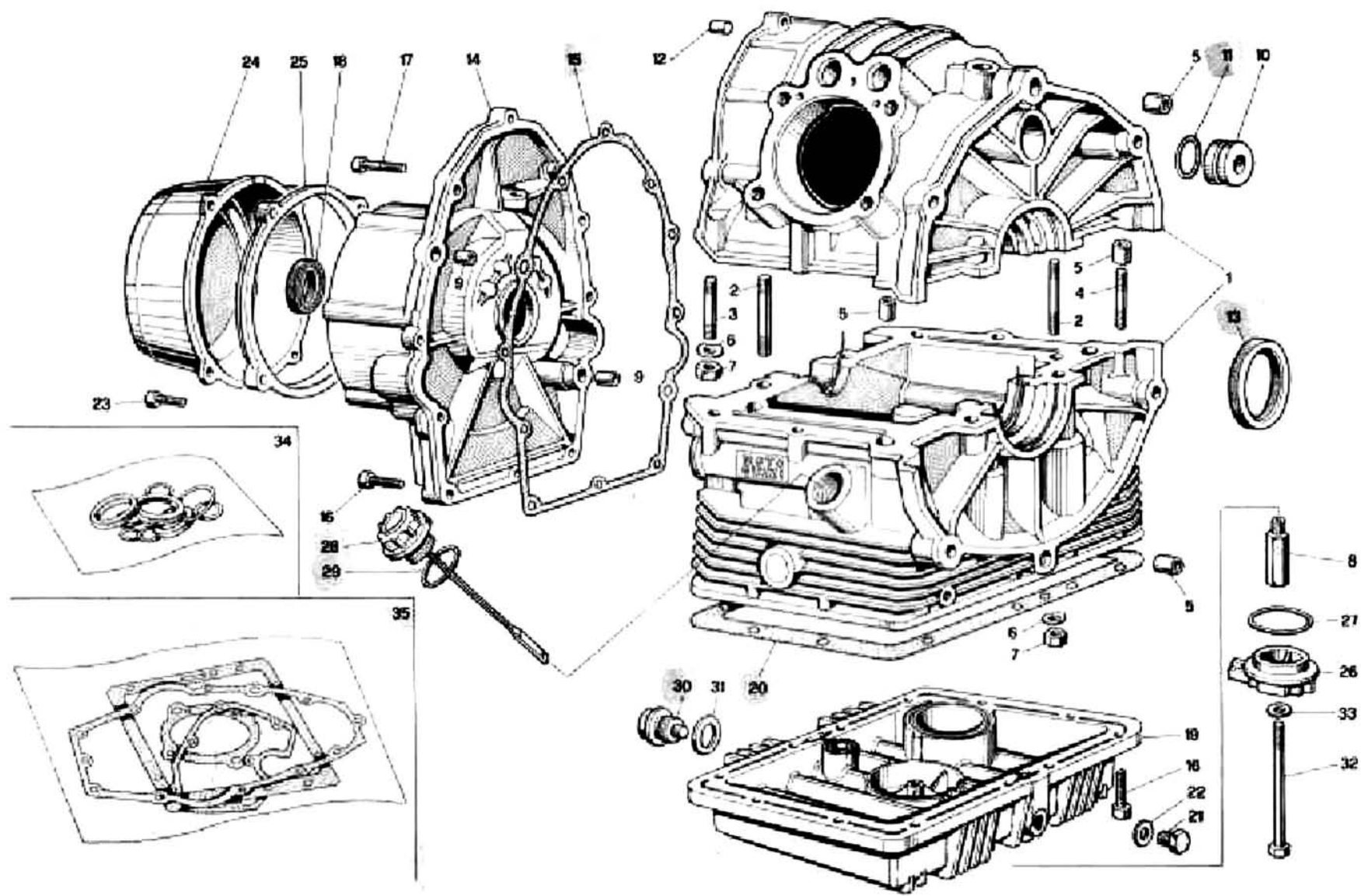
Tavola 1 : Carter moteur / Crankcase
Tavola 2 : Culasse-Cylindres / Head/Cylinders
Tavola 3 : Équipage mobile-Embrayage / Connecting system-Clutch
Tavola 4 : Distribution / Timing system
Tavola 5 : Alimentation-Échappement / Intake-Exhaust
Tavola 6 : Carburateur / Carburetor
Tavola 7 : Graissage / Lubrication
Tavola 8 : Embrayage / Clutch
Tavola 9 : Carter de boîte de vitesses / Gearbox case
Tavola 10 : Boîte de vitesses / Gearbox
Tavola 11 : Bras oscillant / Rear fork and transmission
Tavola 12 : Pont / Rear transmission
Tavola 13 : Cadre / Frame
Tavola 14 : Berceau inférieur-Béquilles-Repose-pieds / Bottom frame-Stands-Foot rest
Tavola 15 : Carrosserie / Body
Tavola 16 : Fourche avant / Front fork
Tavola 17 : Roues / Wheels
Tavola 18 : Frein AV / Front brake
Tavola 19 : Frein intégral / Integral brake
Tavola 20 : Tableau de bord-Commandes / Instruments-Controls
Tavola 21 : Allumage / Ignition
Tavola 22 : Éclairage-Faisceau / Lights-Electrical wiring
Tavola 23 : Carénage / Windscreen


MOTO GUZZI

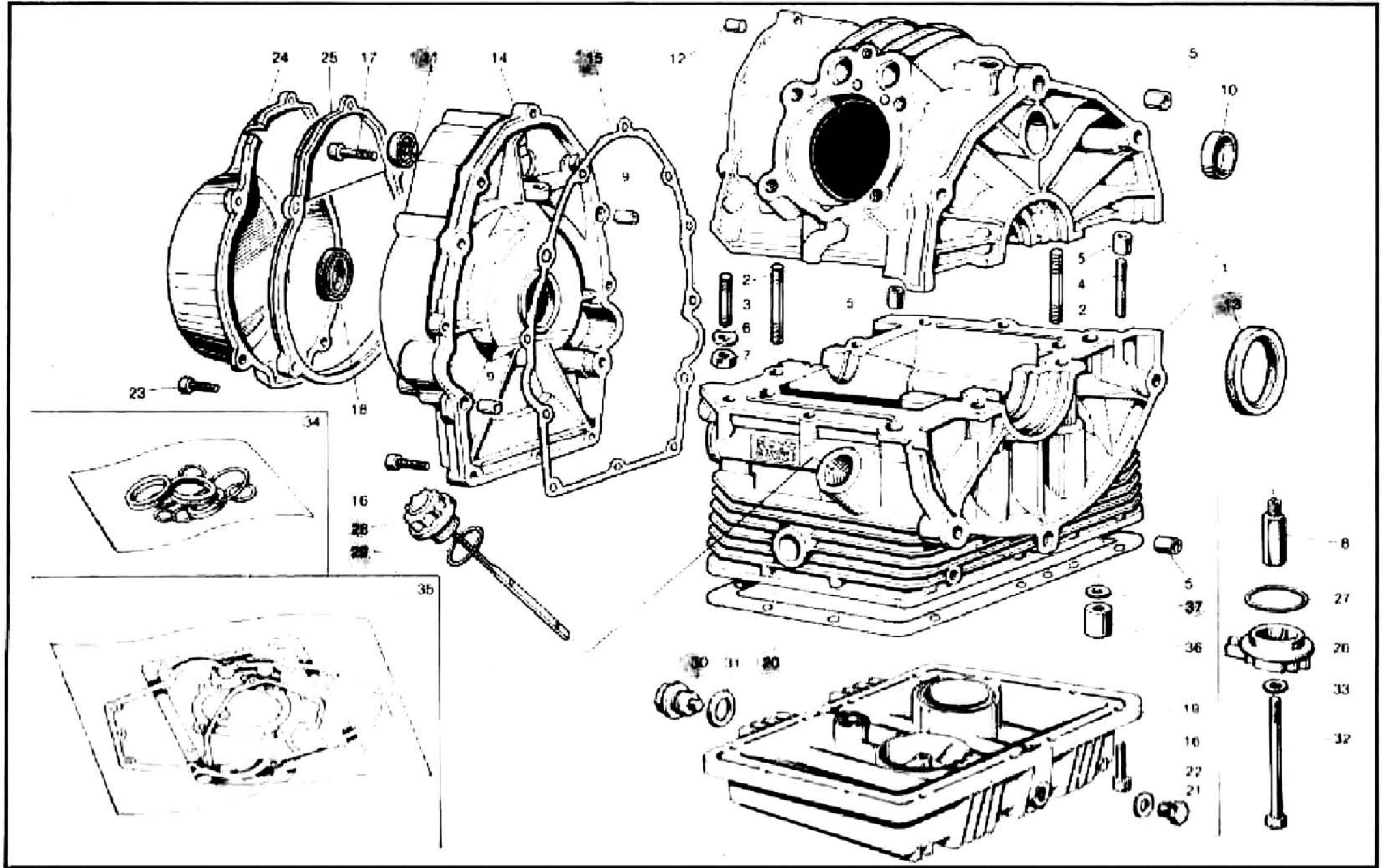


V 35 II

Cod. 19 92 00 10



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr	Q. TA Q. IV Q. IRE M. GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 00 01 00	1	Basamenti accoppiati	Coupled crankcase	Carters couplés	Kurbelgehäuse
	2	96 45 14 55	4	Prigioniero lungo chiusura basamento	Long stud bolt	Goujon long	Langstiftschraube
	3	96 45 14 30	4	Prigioniero corto	Short stud bolt	Goujon court	Kurzstiftschraube
	4	96 45 14 35	2	Prigioniero medio	Middle stud bolt	Goujon moyen	Mittelstiftschraube
	5	61 00 20 00	4	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	6	61 27 03 00	10	Rosetta elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	7	92 60 22 08	10	Dado per prigionieri	Nut	Ecrou	Mutter
	8	19 00 38 00	1	Raccordo sul basamento	Union	Raccord	Verbindung
	9	61 00 21 00	1	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	10	19 01 63 01	1	Tappo chiusura foro	Plug	Bouchon	Stopfen
	11	90 70 62 52	1	Guarnizione per tappo	Gasket	Joint	Dichtung
	12	19 01 60 00	1	Tappo su semibasamento superiore	Plug	Bouchon	Stopfen
	13	90 40 53 67	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	14	19 00 14 00	1	Coperchio distribuzione	Cover	Couvercle	Deckel
	15	19 00 12 00	1	Guarnizione per coperchio	Gasket	Joint	Dichtung
	16	98 62 03 25	22	Vite per coperchio e coppa	Screw	Vis	Schraube
	17	98 62 03 30	2	Vite lunga fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	18	90 40 28 39	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	19	19 00 35 32	1	Coppa olio	Oil sump	Carter inférieur	Ölwanne
	20	19 00 38 02	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	21	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon d'échapp. huile	Auslassölstopfen
	22	10 52 89 00	1	Guarnizione alluminio	Gasket	Joint	Dichtung
	23	98 31 06 30	4	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	24	19 00 16 00	1	Coperchio generatore	Cover	Couvercle	Deckel
	25	18 00 11 50	1	Flangia coperchio alternatore	Flange	Fiasque	Flansch
	26	19 00 34 00	1	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel
	27	90 70 64 60	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	28	19 00 49 00	1	Tappo carico olio	Oil filter plug	Bouchon de rempliss. huile	Öleinfüllstutzen
	29	90 70 62 82	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	30	12 00 37 02	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon d'échapp. huile	Auslassölstopfen
	31	95 10 07 09	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	32	98 05 24 90	1	Bullone fissaggio filtro	Bolt	Boulon	Bolzen
	33	12 15 42 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	34	19 99 96 00	1	Serie paraolio	Oil seal set	Jeu retour d'huile	Ölspritzringsatz
	36	19 99 90 01	1	Serie guarnizioni	Gasket set	Jeu de joints	Dichtungssatz
	-	19 99 10 35	1	Motore completo senza cambio	Engine assy without transmission	Moteur complet sans boîte à vitesses	Motor kpl. ohne Schaltgetriebe
	-	19 99 14 35	1	Motore e cambio completo	Engine & transmission assy	Moteur et boîte à vitesses complet	Motor und Schaltung



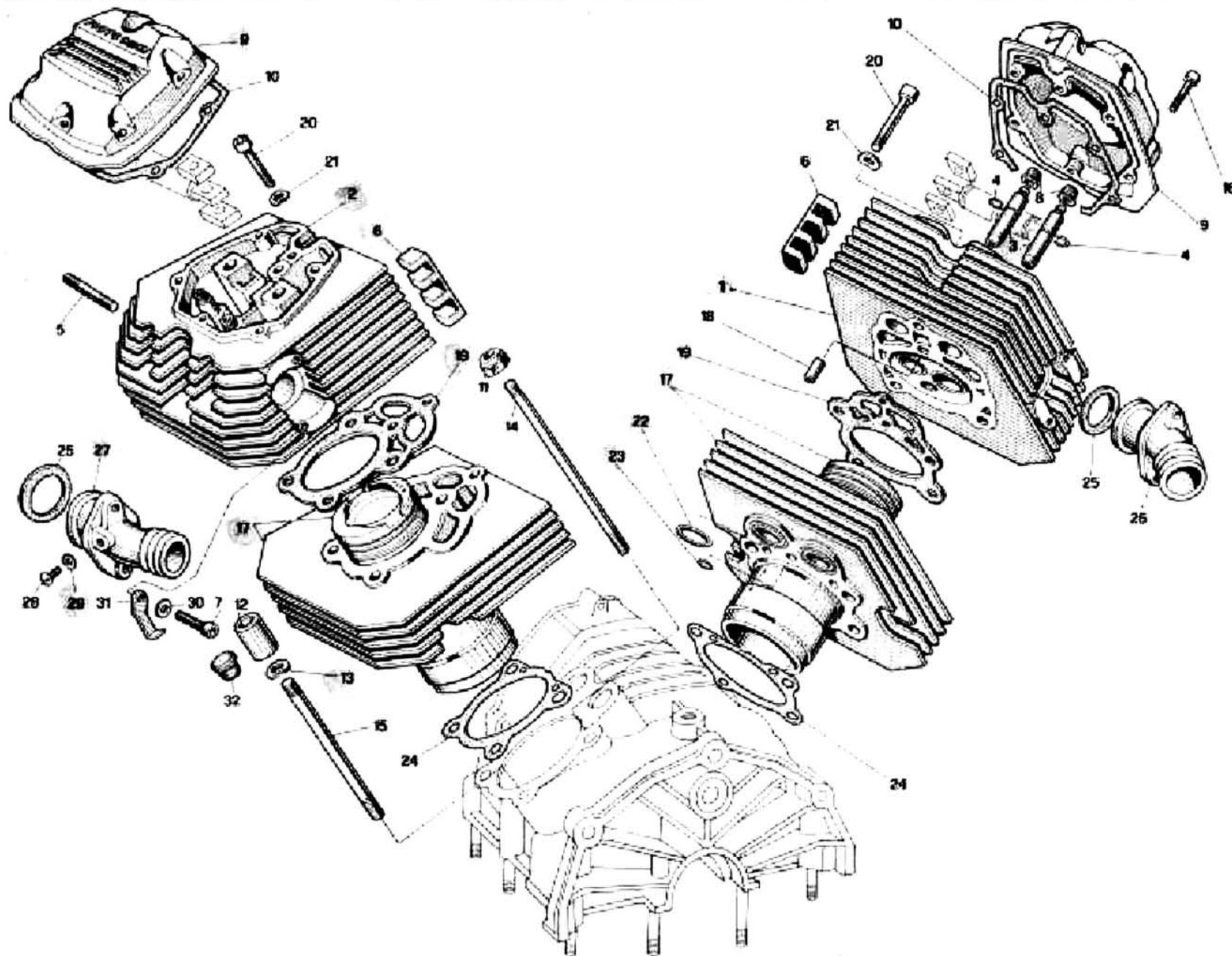


BASAMENTO E COPERCHI
CRANKCASE - COVERS
CARTER MOTEUR - COUVERCLES
KURBELGEHÄUSEUNT. - DECKEL

V35 II

Table - Drawing **1**
 Table - Bild

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Q.tv Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 00 01 20	1	Basamenti accoppiati	Coupled crankcase	Carters couplés	Kurbelgehäuse
	2	96 45 15 60	4	Prigioniero lungo chiusura basamento	Long stud bolt	Goujon long	Langstiftschraube
	3	96 45 14 30	4	Prigioniero corto	Short stud bolt	Goujon court	Kurzstiftschraube
	4	96 45 14 35	2	Prigioniero medio	Middle stud bolt	Goujon moyen	Mittelstiftschraube
	5	19 01 50 20	4	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	6	81 27 03 00	8	Rosetta elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	7	92 60 22 08	6	Dado per prigionieri	Nut	Ecrou	Mutter
	8	19 00 38 00	1	Raccordo sul basamento	Union	Raccord	Verbindung
	9	19 00 20 20	1	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	10	19 01 63 20	1	Tappo chiusura foro	Plug	Bouchon	Stopfen
	11	90 40 15 30	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	12	19 01 60 00	1	Tappo su semibasamento superiore	Plug	Bouchon	Stopfen
	13	90 40 53 67	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	14	18 00 14 80	1	Coperchio distribuzione	Cover	Couvercle	Deckel
	15	19 00 12 00	1	Guarnizione per coperchio	Gasket	Joint	Dichtung
	16	98 62 03 25	22	Vite per coperchio e coppa	Screw	Vis	Schraube
	17	98 62 03 30	2	Vite lunga fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	18	90 40 28 39	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	19	19 00 35 02	1	Coppa olio	Oil sump	Carter inférieur	Ölwanne
	20	19 00 38 02	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	21	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon d'échapp. huile	Auslassölstopfen
	22	10 52 89 00	1	Guarnizione alluminio	Gasket	Joint	Dichtung
	23	98 62 03 35	6	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	24	19 00 16 20	1	Coperchio generatore	Cover	Couvercle	Deckel
	25	19 00 11 20	1	Flangia coperchio alternatore	Flange	Flasque	Flansch
	26	19 00 34 00	1	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel
	27	80 70 64 60	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	28	19 00 48 20	1	Tappo carico olio	Oil filler plug	Bouchon de rempliss. huile	Ölauffüllstutzen
	29	80 70 62 82	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	30	12 00 37 02	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon d'échapp. huile	Auslassölstopfen
	31	95 10 07 09	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	32	98 05 24 90	1	Bullone fissaggio filtro	Bolt	Boulon	Bolzen
	33	12 15 42 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	34	19 99 95 01	1	Serie paraolio	Oil seal set	Jeu retour d'huile	Ölspritzringsatz
	35	19 99 90 20	1	Serie guarnizioni	Gasket set	Jeu de joints	Dichtungssatz
	36	13 02 19 00	4	Dado a colonnetta	Nut	Ecrou	Mutter
	37	98 12 91 80	4	Ranella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	-	19 99 10 20	1	Motore completo senza cambio	Engine assy without transmission	Moteur complet sans boîte à vitesses	Motor kpl. ohne Schaltgetriebe
	-	19 99 14 20	1	Motore e cambio completo	Engine & transmission assy	Moteur et boîte à vitesses complet	Motor und Schaltung





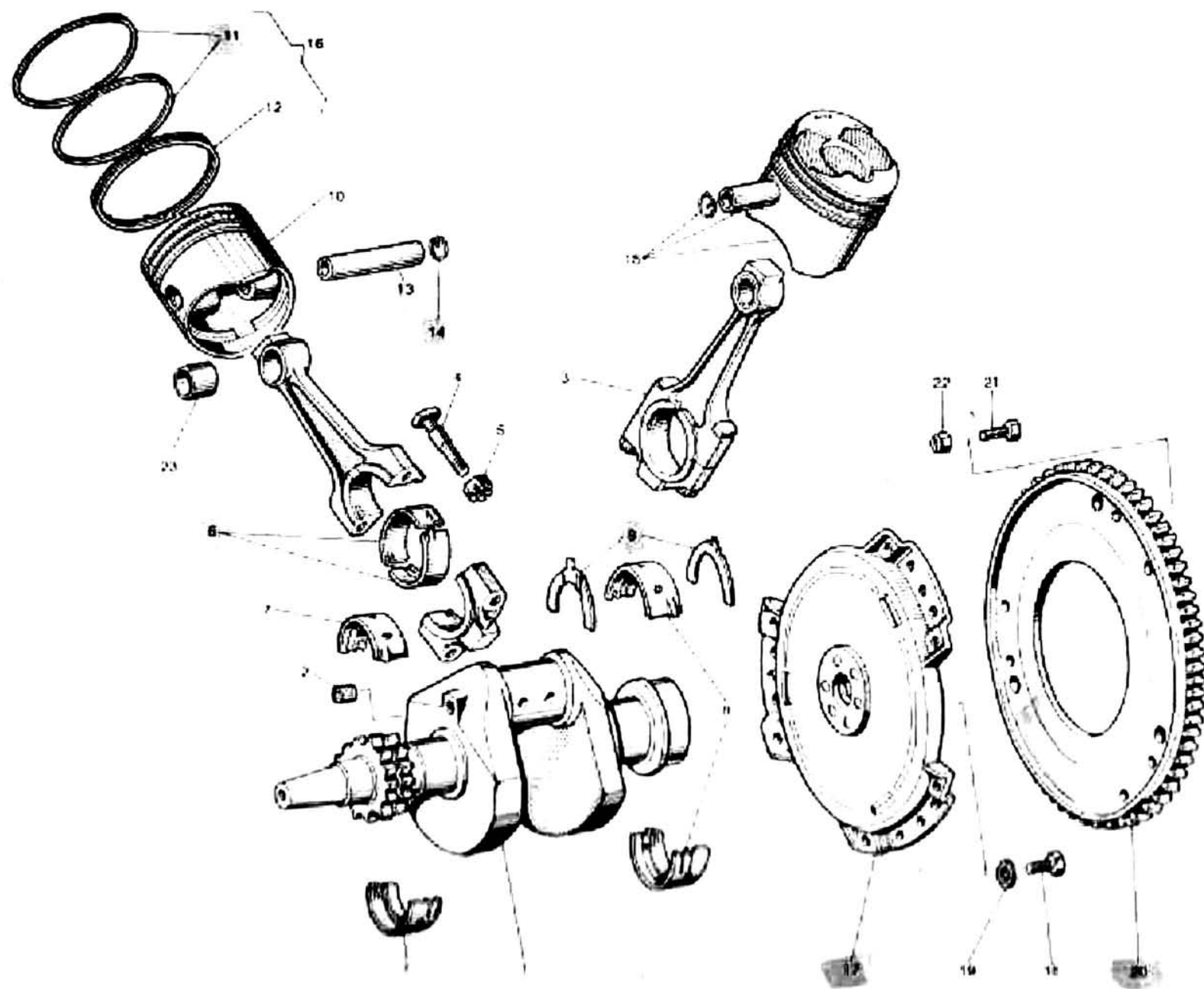
**TESTA E CILINDRO
HEAD AND CYLINDER
CULASSE ET CYLINDRE
KOPF UND ZYLINDER**

V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild

2

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Q.té Menge	DE NOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 02 21 10	1	Testa destra completa	R.H. cylinder head	Culasse D compl.	Zylinderkopf, R.
	2	19 02 22 10	1	Testa sinistra completa	L.H. cylinder head	Culasse G compl.	Zylinderkopf, L.
	3	81 03 68 01	4	Guidavalvole	Valve guide	Guide de soupape	Ventilführung
	4	90 35 30 09	4	Anello elastico	Circlip	Jonc élastique	Sperring
	5	96 50 60 42	4	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
	6	19 02 63 00	4	Tassello antivibrante	Vibration damper piece	Anti-vibrant	Schwingungsdämpfer
	7	98 82 23 25	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
19 03 78 20	8	19 03 78 01	4	Cappello tenuto olio	Cap	Capuchon	Kappe
	9	19 02 36 01	2	Coperchio testa	Head cover	Couvercle culasse	Zylinderkopfdieckel
	10	19 02 37 00	2	Guarnizione per coperchio	Gasket	Joint	Dichtung
	11	92 60 20 10	4	Dado prigioniero lungo	Nut	Ecrou	Mutter
	12	13 02 19 00	4	Dado a colonnetta	Nut	Ecrou	Mutter
	13	86 12 91 80	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	96 51 01 82	4	Tirante lungo	Long tie rod	Tirant long	Lange Tragstange
	15	98 51 01 25	4	Tirante corto	Short tie rod	Tirant court	Kurze Tragstange
	16	98 82 03 25	12	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	17	19 06 01 35	2	Cilindro e pistone	Cylinder & piston	Cylindre et piston	Zylinder und Kolben
	18	19 02 13 00	2	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	19	19 02 20 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	20	98 82 04 45	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	21	81 27 03 00	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	22	80 70 62 62	4	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung
	23	81 02 72 00	2	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung
	24	19 02 08 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	25	19 11 56 00	2	Guarnizione per pipe	Gasket	Joint	Dichtung
	26	19 11 50 35	1	Pipa aspirazione destra	R.H. manifold	Pipe D	Ansaugkrümmer, R.
	27	19 11 50 36	1	Pipa aspirazione sinistra	L.H. manifold	Pipe G	Ansaugkrümmer, L.
	28	98 31 06 10	2	Vite chiusura foro	Screw	Vis	Schraube
	29	95 10 01 16	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	81 01 38 00	2	Ranella per vite	Washer	Rondelle	Scheibe
	31	19 71 90 00	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	32	93 18 02 45	4	Tappo per dado	Plug	Bouchon	Stopfen





**IMBIELLAGGIO FRIZIONE
CONNECTING SYSTEM - CLUTCH
EQUIPAGE MOBILE - EMBRAYAGE
PLEUEL - KUPPLUNG**

V35 II

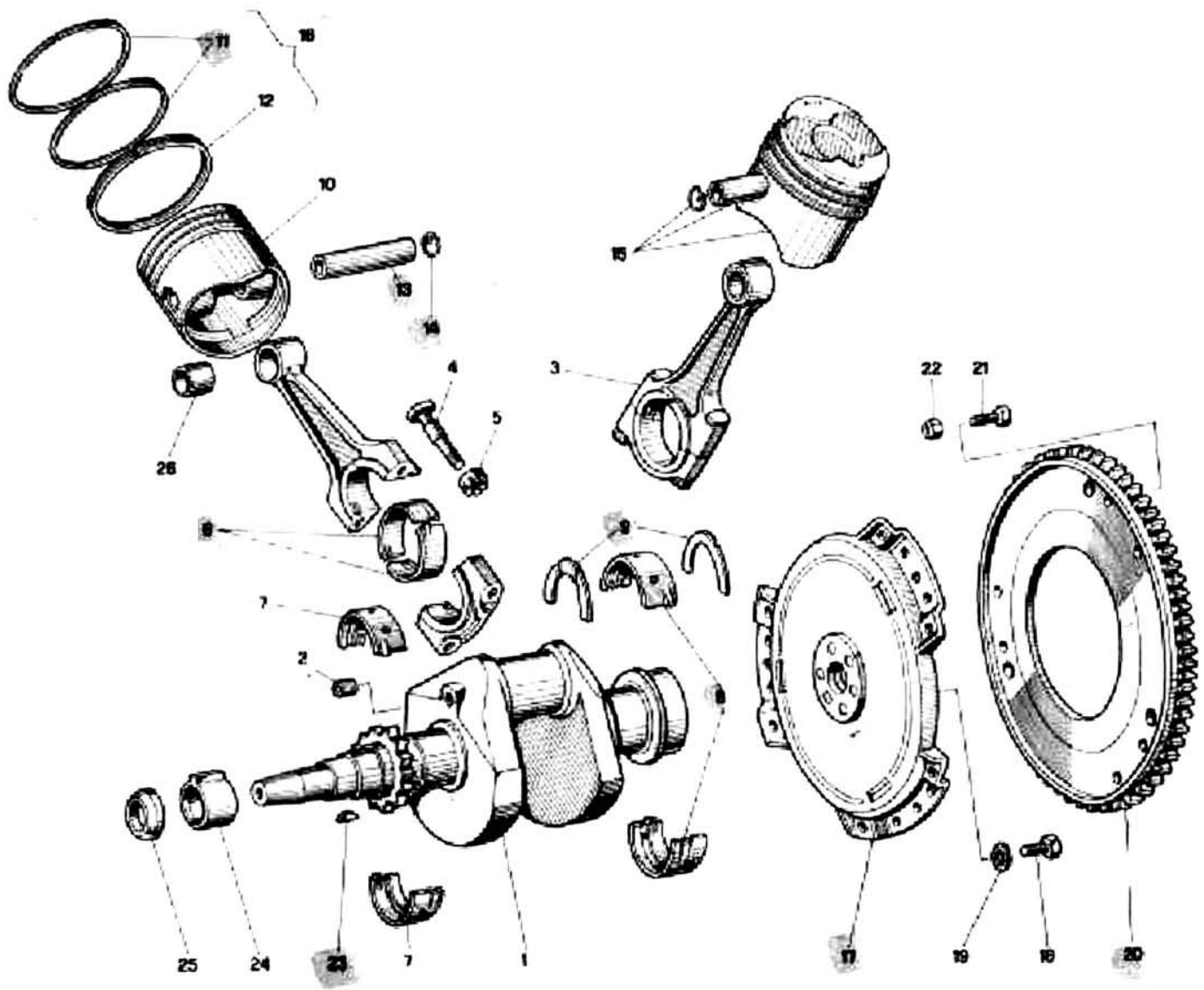
Tavola - Drawing
Table - Bild

3

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COO CODE No No. CODE CODE Nr	Q. 18 Q. 19 Q. 18 M. g.	DEGNOMIAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 08 42 20	1	Albero motore	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle
	2	19 08 54 00	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	3	19 08 16 20	2	Biella completa	Connecting rod, assy	Bielle complète	Pleuelstange, kpl.
	4	19 06 22 20	4	Vite fissaggio cappello	Screw	Vis	Schraube
	5	61 08 24 01	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	6	19 06 20 20	4	Semicuscinetto di biella	Big-end half bearing	Demi-couss. de tête bielle	Pleuellagerschale
	7	19 06 56 20	2	Semicuscinetto di banco	Main half-bearing	Demi-coussinet de vilebr.	Hauptlager
	8	19 06 65 20	2	Semicuscinetto di banco posteriore	Rear main half-bearing	Demi-coussinet de vilebr. AR	Hint. Hauptlager
	9	19 08 64 20	2	Semirosetta di spallamento	Half-washer	Demi-rondelle	Halb-Scheibe
*	10	19 06 04 21	2	Pistone nudo	Piston	Piston	Kolben
	11	19 06 07 00	4	Fascia elastica di tenuta	Piston ring	Segment d'étanchéité	Kolbenring
	12	19 06 10 00	2	Fascia raschiaolio	Scraper ring	Segment racleur	Olabstreifring
	13	19 06 12 20	2	Spinotto per pistone	Wrist pin	Axe du piston	Kolbenbolzen
	14	19 06 13 20	4	Anello di ferro	Retaining ring	Bague de serrage	Verschlussring
*	15	19 06 02 21	2	Pistone completo	Piston assy	Piston complet	Kolben, kpl.
	16	19 06 06 00	1	Gruppo fascia elastiche	Piston ring set	Ensemble de segment d'étan.	Kolbenringsatz
	17	19 08 03 00	1	Campana volano frizione	Clutch housing	Carter d'embrayage	Kupplungsgehäuse
	18	19 06 77 00	6	Vite	Screw	Vis	Schraube
	19	14 61 59 01	6	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	19 06 79 00	1	Corona dentata	Crown gear	Couronne dentée	Anlasszahnkranz
	21	98 06 43 18	6	Vite fissaggio corona	Screw	Vis	Schraube
	22	92 63 01 08	6	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autobloccage	Hutmutter
	23	19 06 18 20	2	Boccola biella	Connecting rod bush	Douille bielle	Pleuelbuchse

* I sottotitoli particolari sono validi per motori decompressi - The items listed hereunder are valid for engines with low compression ratio
Les sous indiqués pièces sont valables pour moteurs B.T.O. - Folgende Teil sind nur für Motoren mit niedriges Kompressionsverhältnis gültig

10	19 08 04 26	2	Pistone	Piston	Piston	Kolben
15	19 06 02 26	2	Pistone completo	Piston, assy	Piston complet	Kolben, kpl.





**IMBIELLAGGIO - FRIZIONE
CONNECTING SYSTEM - CLUTCH
EQUIPAGE MOBILE - EMBRAYAGE
PLEUEL - KUPPLUNG**

V35 II

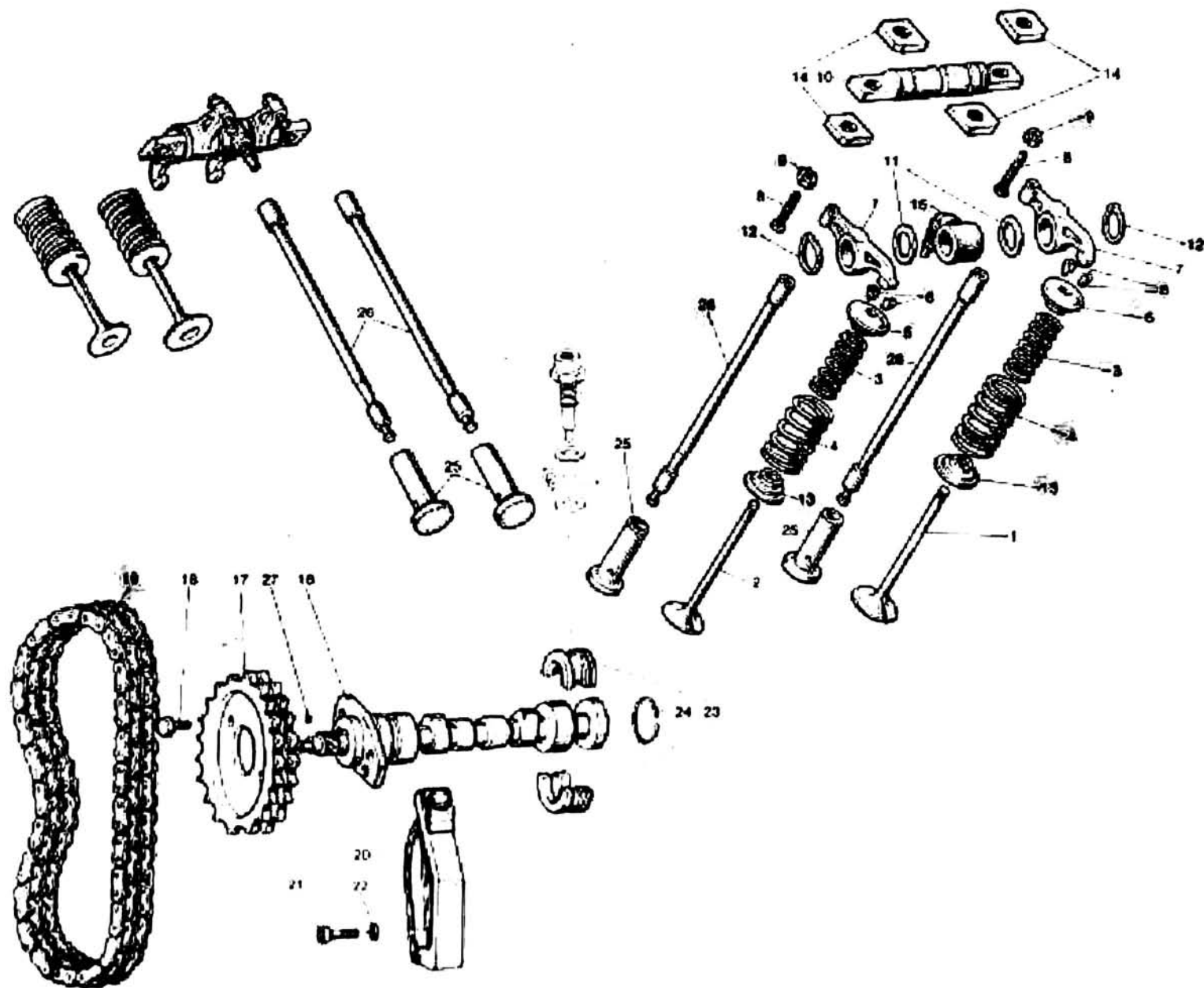
Table - Drawing
Table - Ritré

3

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 06 42 00	1	Albero motore	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle
	2	19 06 54 00	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	3	19 06 15 00	2	Biella completa	Connecting rod, assy	Bielle complète	Pleuelstange, kpl.
	4	61 06 22 01	4	Vite fissaggio cappello	Screw	Vis	Schraube
	5	61 06 24 01	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	6	61 06 20 10	4	Semicuscinetto di biella	Big-end half bearing	Demi-couss. de tête bielle	Pleuellagerschale
	7	61 06 56 00	2	Semicuscinetto di banco	Main half-bearing	Demi-coussinet de vilebr.	Hauptlager
	8	19 06 68 00	2	Semicuscinetto di banco posteriore	Rear main half-bearing	Demi-coussinet de vilebr. AR	Hint. Hauptlager
	9	19 06 64 00	2	Semirosetta di spallamento	Half-washer	Demi-rondelle	Halb-Scheibe
*	10	19 06 04 35	2	Pistone nudo	Piston	Piston	Kolben
	11	19 06 07 00	4	Fascia elastica di tenuta	Piston ring	Segment d'étanchéité	Kolbenring
	12	19 06 10 00	2	Fascia raschiaolio	Scraper ring	Segment racleur	Olabstreifring
	13	19 06 12 35	2	Spinotto per pistone	Wrist pin	Axe du piston	Kolbenbolzen
	14	61 06 13 00	4	Anello di fermo	Retaining ring	Bague de serrage	Verschlussring
*	15	19 06 02 35	2	Pistone completo	Piston assy	Piston complet	Kolben, kpl.
	16	19 06 06 00	1	Gruppo fasce elastiche	Piston ring set	Ensemble de segment d'étan.	Kolbenringsatz
	17	19 06 03 00	1	Campagna volano frizione	Clutch housing	Carter d'embrayage	Kupplungsgehäuse
	18	19 06 77 00	6	Vite	Screw	Vis	Schraube
	19	14 61 59 01	6	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	19 06 79 00	1	Corona dentata	Crown gear	Couronne dentée	Anlasszahnkranz
	21	98 05 43 18	6	Vite fissaggio corona	Screw	Vis	Schraube
	22	92 63 01 06	6	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	23	61 70 13 50	1	Chiavetta per rotore	Key	Langnette	Kell
	24	19 72 10 00	1	Rotore d'accensione	Starter rotor	Rotor	Rotör
	25	61 06 68 00	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	26	19 06 18 10	2	Boccola biella	Connecting rod bush	Douille bielle	Pleuelbuchse

* I sottototati particolari sono validi per motori decompresi - The items listed hereunder are valid for engines with low compression ratio
Les sous indiqué pièces sont valables pour moteurs B.T.O. - Folgende sind nur für Motoren mit niedriges Kompressionsverhältnis gültig

10	19 06 04 15	2	Pistone	Piston	Piston	Kolben
15	19 06 02 15	2	Pistone completo	Piston, assy	Piston complet	Kolben, kpl.





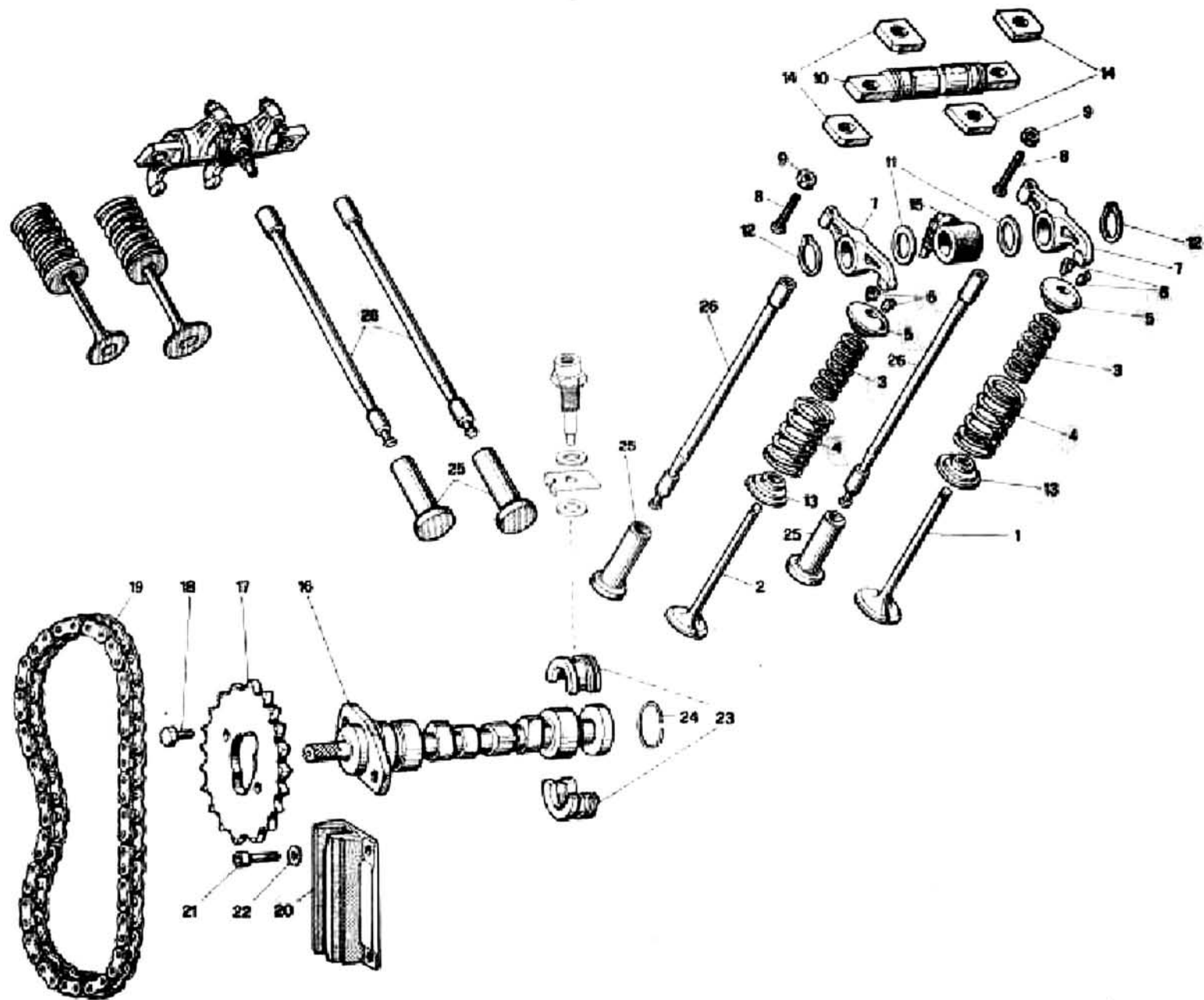
**DISTRIBUZIONE
TIMING SYSTEM
DISTRIBUTION
STEUERUNG**

V35 II

Table - Drawing
Table - Bild

4

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 03 60 10	2	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'admission	Einlassventil
	2	19 03 61 50	2	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslassventil
	3	61 03 76 00	4	Molla interna	Inner spring	Ressort intérieur	Innenfeder
	4	61 03 76 00	4	Molla esterna	Outer spring	Ressort extérieur	Außenfeder
	5	61 03 80 00	4	Piattello superiore	Upper plate	Plaque supérieure	Oberteller
	6	61 03 81 00	8	Semiconi	Cotter	Demi-cône	Kegelstück
	7	19 03 05 00	4	Bilanciere aspirazione scarico	Intake & exhaust rocker arm	Culbuteur d'adm. et échapp.	Einlass-Auslasskipphobel
	8	19 03 40 00	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	92 80 24 06	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	10	19 03 20 00	2	Perno bilancieri	Rocker arm pin	Goujon de culbuteur	Kipphobelstift
	11	19 03 23 00	4	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	12	90 27 10 18	4	Anello Seeger	Snap ring	Bague	Seegering
	13	61 03 70 00	4	Piattello inferiore	Lower plate	Plaque inférieure	Unterteller
	14	19 03 29 00	8	Spessore	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	15	19 02 75 00	2	Manicotto	Sleeve	Manchon	Manschette
	16	19 06 33 20	1	Albero a camme	Camshaft	Arbre à cames	Nockenwelle
	17	19 05 45 20	1	Ingranaggio distribuzione	Timing gear	Pignon de distribution	Nockenwellenrad
	18	61 06 49 00	2	Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen
	19	19 05 80 20	1	Catena comando distribuzione	Timing chain	Chaîne de distribution	Steuerkette
	20	19 05 82 20	1	Tendicaterina distribuzione	Chain stretching drive	Tendeur de chaîne	Kettenspanner
	21	98 82 23 18	1	Vite fissaggio guida	Screw	Vis	Schraube
	22	95 12 91 15	1	Ranella per vite	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	19 05 57 00	2	Settore fermo	Sector	Secteur	Sektor
	24	90 35 30 29	1	Anello elastico	Spring ring	Bague élastique	Federring
	25	19 04 58 01	4	Punteria	Valve tappet	Poussoir de soupape	Ventilstossel
	26	19 04 60 20	4	Astina comando bilancieri	Rod	Tige	Stoßstange
	27	95 61 20 35	1	Rullo per albero a camme	Roller	Rouleau	Rolle





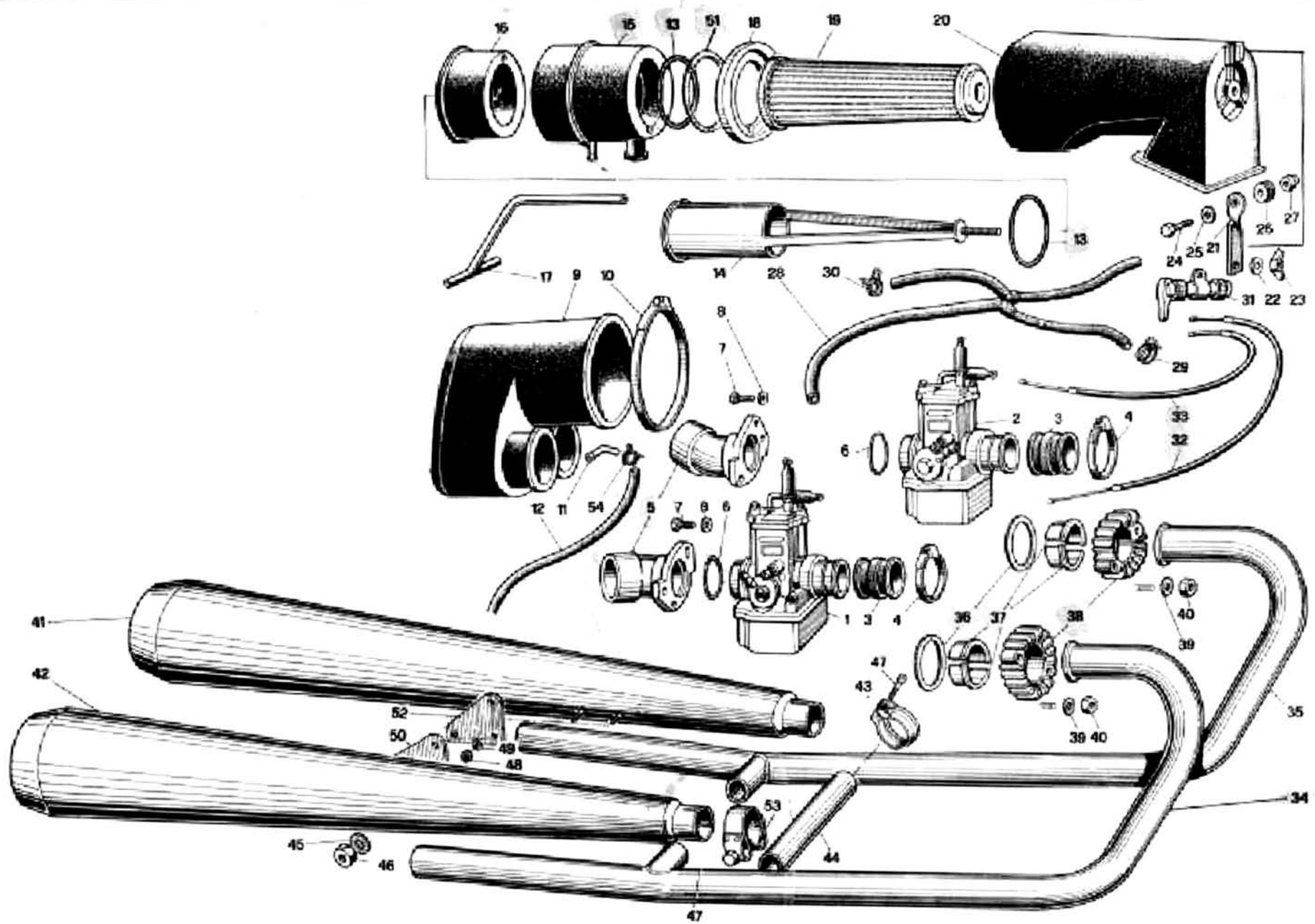
DISTRIBUZIONE
TIMING SYSTEM
DISTRIBUTION
STEUERUNG

V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild

4

NOTE NOTES NOTES MARKÉ	POS N	N. COD. CODE No NA. CODE CODE Nr	Qta Qty Qte M. ps	DEGNOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 03 60 10	2	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'admission	Einlassventil
	2	19 03 61 50	2	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslassventil
	3	61 03 76 00	4	Molla interna	Inner spring	Ressort intérieur	Innenfeder
	4	61 03 75 00	4	Molla esterna	Outer spring	Ressort extérieur	Außenfeder
	5	61 03 80 00	4	Piattello superiore	Upper plate	Plaque supérieure	Oberteller
	6	61 03 81 00	8	Semiconi	Cotter	Demi-cône	Kegelstück
	7	19 03 05 00	4	Bilanciere aspirazione scarico	Intake & exhaust rocker arm	Culbuteur d'adm. et échapp.	Einlass-Aufasskipphobel
	8	19 03 40 00	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	92 60 24 06	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	10	19 03 20 00	2	Perno bilancieri	Rocker arm pin	Goujon de culbuteur	Kipphobelstift
	11	19 03 23 00	4	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	12	90 27 10 18	4	Anello Seeger	Snap ring	Bague	Seegering
	13	61 03 70 00	4	Piattello inferiore	Lower plate	Plaque inférieure	Unterteller
	14	19 03 29 00	8	Spessore	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	15	19 02 75 00	2	Manicotto	Sleeve	Manchon	Manschette
	16	19 05 33 01	1	Albero a camme	Camshaft	Arbre à cames	Verteilwelle
	17	19 05 45 00	1	Ingranaggio distribuzione	Timing gear	Pignon de distribution	Nockenwellenrad
	18	61 05 49 00	2	Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen
	19	19 05 80 00	1	Catena comando distribuzione	Timing chain	Chaîne de distribution	Steuerkette
	20	19 05 84 00	1	Guidacatena	Chain guide	Guide de chaîne	Kettenführung
	21	98 62 23 16	2	Vite fissaggio guida	Screw	Vis	Schraube
	22	96 00 42 06	2	Ranella per vite	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	19 05 57 00	2	Settore fermo	Sector	Secteur	Sektor
	24	90 35 30 29	1	Anello elastico	Spring ring	Bague élastique	Federring
	25	19 04 58 01	4	Punteria	Valve tappet	Poussoir de soupape	Ventilstosser
	26	19 04 50 01	4	Astina comando bilancieri	Rod	Tige	Stange



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 11 26 35	1	Carburatore destro VHB 26 F	R.H. carburetor VHB 26 F	Carburateur D V-HB 26 F	Vergaser R. VHB 26 F
	2	19 11 26 36	1	Carburatore sinistro VHB 26 F	L.H. carburetor VHB 26 F	Carburateur D V-HB 26 F	Vergaser L. VHB 26 F
	3	82 11 43 00	2	Manicotto collegamento carburatore	Carburetor sleeve	Manchon carburateur	Vergasermanschette
	4	93 30 60 25	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	5	19 11 44 00	2	Cornetto presa aria	Air intake	Prise d'air	Luftemlassrohr
	6	90 70 63 15	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	7	98 05 42 14	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	8	95 00 42 05	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	9	19 11 43 00	1	Collettore aspirazione	Induction manifold	Collecteur d'admission	Ansaugsammler
	10	93 30 50 92	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	11	17 11 48 50	1	Tubetto	Pipe	Tuyau	Rohr
	12	823 94 20 90	-	Tubo sfiato	Breather pipe	Tuyau de décharge	Entlüfterrohr
	13	90 70 65 52	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	14	19 15 57 00	1	Supporto filtro	Filter support	Support filtre	Filterhalter
	15	19 15 67 01	1	Elemento anteriore sfiato	Front breather element	Élément AV décharge	Vord. Entlüfterteil
	16	19 15 69 00	1	Elemento posteriore sfiato	Rear breather element	Élément AR décharge	Hint. Entlüfterteil
	17	19 15 60 01	1	Tubo sfiato interno	Inside vent hose	Tuyau de reniflard int.	Entlüftungsschlauch
	18	17 11 34 50	1	Fondello di guida	Ring	Anneau	Ring
	19	17 11 36 51	1	Filtro aria	Filter cartridge	Cartouche filtre	Luftfilterpatrone
	20	17 11 40 50	1	Custodia filtro	Air filter chamber	Chambre de filtre air	Luftfilterkammer
	21	19 11 41 00	1	Piastra di supporto	Plate	Plaque	Platte
	22	95 12 91 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	92 67 03 05	1	Dado ad alette	Wing nut	Ecrou-papillon	Flügelmutter
	24	98 05 22 22	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	25	95 10 00 59	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	91 55 10 85	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	27	92 63 01 05	1	Dado nylon	Nylon nut	Ecrou en nylon	Nylonmutter
	28	19 10 65 50	1	Tubazione benzina	Fuel pipe	Tuyau d'alim. essence	Kraftstoffleitung
	29	61 10 84 00	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	30	61 10 85 00	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	31	19 13 31 00	1	Dispositivo comando starter	Starter device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung
	32	19 13 36 00	1	Trasmissione starter destro	R.H. starter cable	Fil de démarrage D	Startkabel, R.
	33	19 13 40 00	1	Trasmissione starter sinistro	L.H. starter cable	Fil de démarrage G	Startkabel, L.
	34	19 12 07 07	1	Tubo di scarico destro	R.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement D	Auspuffrohr, R.
	35	19 12 07 08	1	Tubo di scarico sinistro	L.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement G	Auspuffrohr, L.
	36	61 02 62 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung



ALIMENTAZIONE - SCARICO
FEEDING - EXHAUST
ALIMENTATION - ECHAPPEMENT
ZUFÜHRUNG - AUSPUFF

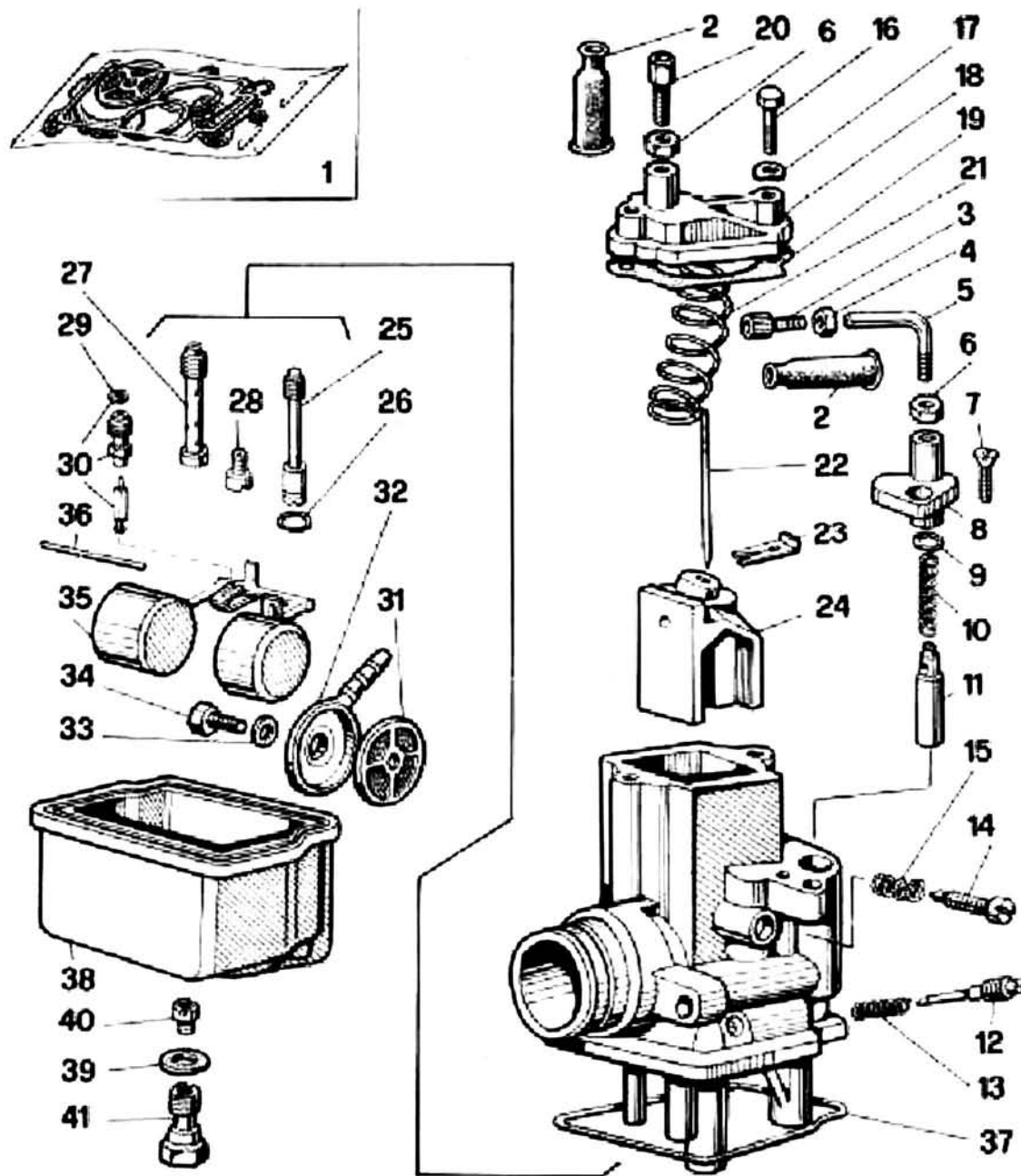
V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild

5

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q. ta Q. ty Q. re M. pe	DEMINNAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	37	81 02 54 00	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	38	19 12 10 50	2	Ghiera	Ring nut	Collier	Ring
	38	61 01 38 00	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	40	92 70 10 62	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	41	19 12 29 35	1	Silenziatore sinistro	L.H. silencer	Silencieux G	Schalldämpfer, L.
	42	19 12 30 35	1	Silenziatore destro	R.H. silencer	Silencieux D	Schalldämpfer, R.
	43	61 12 69 20	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	44	19 12 11 35	1	Tube di collegamento	Connecting pipe	Tuyau de liaison	Verbindungsrohr
	45	19 14 98 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	46	92 60 24 11	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	47	61 12 75 20	2	Vite fissaggio fascetta	Screw	Vis	Schraube
	48	92 60 22 08	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	49	61 27 03 00	4	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	50	19 12 88 05	1	Piastra attacco silenziatore destro	Plate	Plaque	Platte
	51	19 11 39 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	52	19 12 87 05	1	Piastra attacco silenziatore sinistro	Plate	Plaque	Platte
	53	19 12 34 35	2	Fascetta completa	Clamp, assy	Collier, complète	Schelle, kpl.
	54	35 10 84 50	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle

•• Specificare le quantità in metri (1 m - 2 m - ecc.) - Indicate quantity required in meters (1 m - 2 m - etc.)
Indiquer les quantités en mètres (1 m - 2 m - etc.) - Lieferbar in Meter (1 m - 2 m - etc. bestellen)





CARBURATORE - COMPONENTI
CARBURETOR - PARTS
CARBURATEUR - COMPOSANT
VERGASER - TEILE

V35 II

Tabella - Drawing
Table - Bild

6

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té M.ge	DEMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	39 93 99 00	2	Gruppo guarnizioni carburatore	Gasket set	Jeu de joints	Dichtungssatz
•	2		4	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	3	49 93 87 00	2	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube
	4	49 93 88 00	2	Dado per vite tendifilo	Nut	Écrou	Mutter
	5	49 93 89 00	2	Tubetto deviatore	Pipe	Tuyau	Rohr
	6	12 93 73 00	4	Dado bloccaggio vite tendifilo	Nut	Écrou	Mutter
	7	13 93 79 00	2	Vite fissaggio dispositivo avviamento	Screw	Vis	Schraube
	8	17 93 74 50	2	Coperchio dispositivo avviamento	Starter device cover	Couvercle dispositif dém.	Startvorr. Deckel
•	9		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	10	25 93 76 00	2	Molla regolazione valvola avv.	Spring	Ressort	Feder
	11	13 93 78 00	2	Valvola avviamento	Starter valve	Soupape de démarrage	Startventil
	12	13 93 62 00	2	Vite regolazione minimo	Screw	Vis	Schraube
	13	13 93 63 00	2	Molla vite regolazione miscela	Spring	Ressort	Feder
	14	13 93 66 00	2	Vite regolazione valvola gas	Screw	Vis	Schraube
	15	13 93 67 00	2	Molla vite reg. valvola gas	Spring	Ressort	Feder
	16	13 93 28 00	4	Vite fissaggio coperchio valvola	Screw	Vis	Schraube
	17	55 93 29 00	4	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	18	53 93 50 00	2	Coperchio valvola	Valve cover	Couvercle soupape	Ventildeckel
•	19		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	20	12 93 72 00	2	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube
	21	53 93 71 00	2	Molla richiamo valvola gas	Spring	Ressort	Feder
	22	19 93 49 01	2	Spillo conico "E2"	"E2" needle	Pointeau conique "E2"	"E2" Konique Nadel
	23	55 93 85 85	2	Fermaglio spillo conico	Fastener clip	Goujon	Klemme
	24	61 93 48 00	2	Valvola gas	Gas valve	Soupape de gaz	Gasventil
•	25	19 93 60 00	2	Getto avviamento	Starting jet	Gicleur démarreur	Anlassvergasung
	26		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	27	19 93 55 01	2	Polverizzatore (260 AH)	Fuel nozzle (260 AH)	Pulvérisateur (260 AH)	Einspritzdüse (260 AH)
	28	19 93 59 00	2	Getto minimo	Slow running jet	Gicleur ralenti	Min. Vergasung
•	29		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
•	30	19 93 46 00	2	Valvola a spillo	Needle valve	Soupape à aiguilles	Nadelventil
•	31		2	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter
	32	35 93 46 70	2	Pipetta raccordo tubo	Union	Tuyau de raccord	Pipette
•	33		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	34	13 93 49 00	2	Vite fissaggio pipetta	Screw	Vis	Schraube
	35	61 93 43 00	2	Galleggiante	Float	Flotteur	Schwimmer
	36	13 93 31 00	2	Perno galleggiante	Pin	Pivot	Stift



CARBURATORE - COMPONENTI
CARBURETOR - PARTS
CARBURATEUR - COMPOSENT
VERGASER - TEILE

V35 II

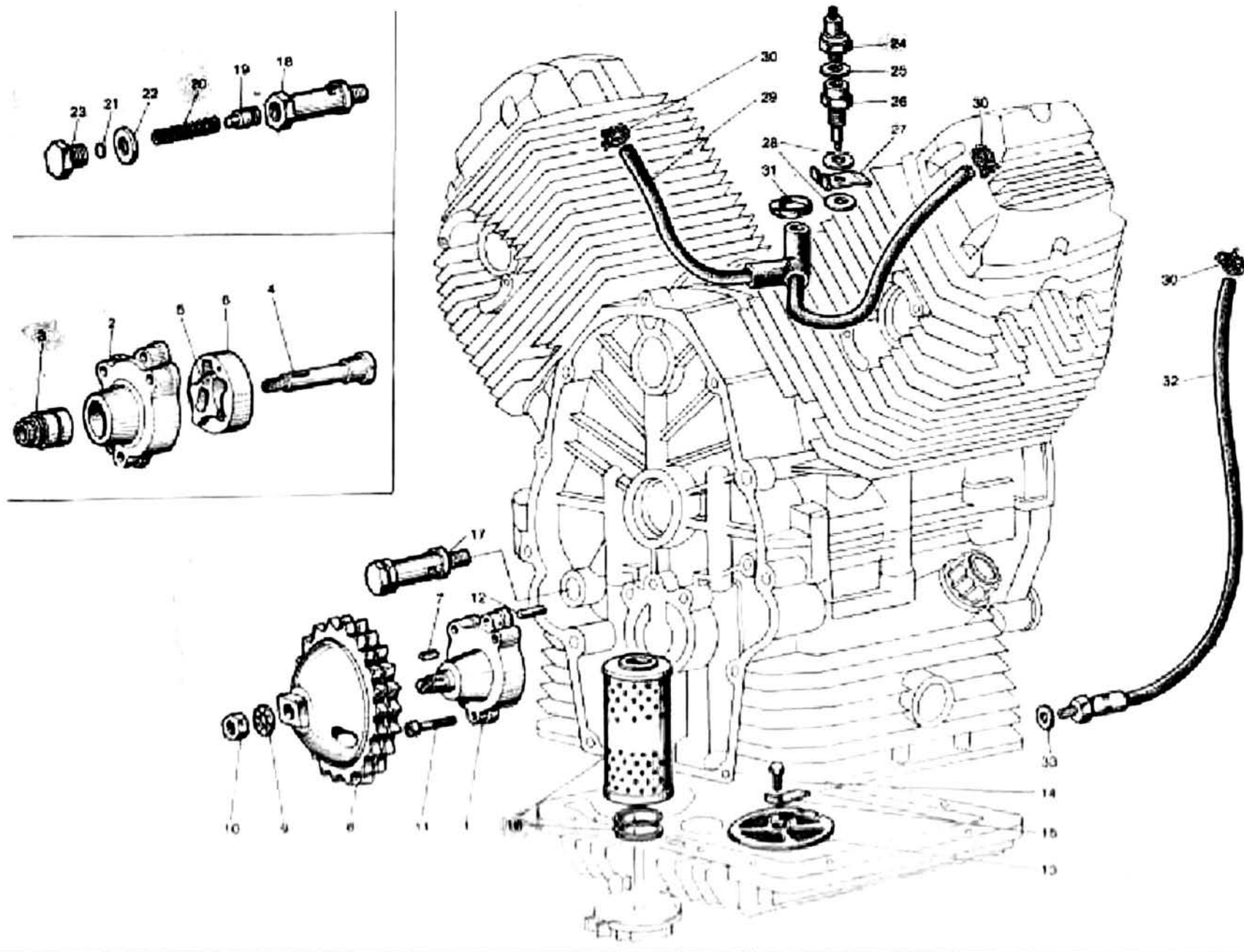
Table - Drawing
Table - Bild

6

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.14 Q.15 Q.16 M.16	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
---------------------------------	----------	---	------------------------------	---------------	-------------	-------------	-------------

*	37		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	38	10 93 44 00	2	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Becken
*	39		2	Guarnizione tappo	Gasket	Joint	Dichtung
	40	19 93 57 01	2	Getto massimo (108)	Main jet (108)	Gicleur principal (108)	Hauptduse (108)
	41	10 93 37 00	2	Tappo fissaggio vaschetta	Chamber plug	Bouchon cuvette	Beckenzapfen

- I particolari contrassegnati con (*) sono componenti del Gruppo Guarnizioni carburatore -
Items marked with (*) belong to Carburetor Gasket Set
Les pièces marquées avec (*) composent le jeu de joint carburateur
Die mit (*) gezeichneten Teile gehören dem Vergaserdichtungssatz.





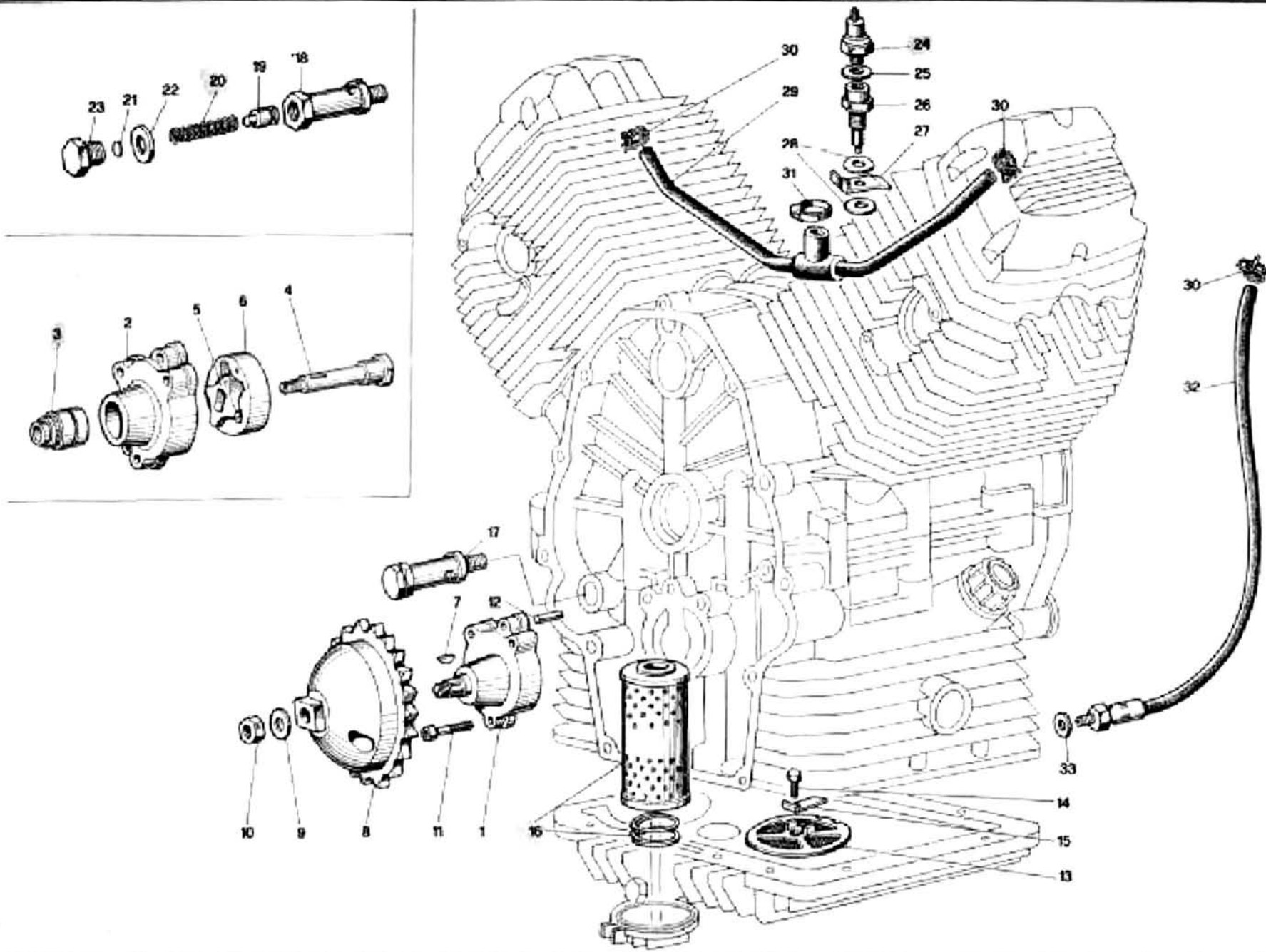
LUBRIFICAZIONE
LUBRICATION
GRAISSAGE
SCHMIERUNG

V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bad

7

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.ta Q.ty Qté M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 14 84 20	1	Pompa olio con rotore	Oil pump with rotor	Pompe à huile avec rotor	Ölpumpe mit Rotor
	2		1	Corpo pompa olio	Oil pump housing	Corps de pompe à huile	Ölpumpegehäuse
	3	92 26 22 10	1	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager
	4	19 14 78 20	1	Albero ingranaggio pompa	Pump gear shaft	Arbre engrenage pompe	Pumpe Zahnradwelle
	5	19 14 84 20	1	Rotore interno	Inner rotor	Rotor intérieur	Innenrotor
	6	19 14 88 20	1	Rotore esterno	Outer rotor	Rotor extérieur	Außenrotor
	7	13 14 83 00	1	Chiavetta	Key	Clavette	Keil
	8	19 14 77 20	1	Ingranaggio comando pompa	Pump driving gear	Engrenage d'entr. pompe	Pumpe Zahnrad
	9	19 14 98 00	1	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	92 80 25 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	11	98 82 03 35	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	12	19 01 89 20	2	Spina di riferimento	Peg	Clavette	Stift
	13	19 15 22 00	1	Filtro olio a rete	Gauze	Tamis	Sieb
	14	98 05 43 14	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	15	95 18 70 06	1	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schliessblech
	16	19 15 30 00	1	Cartuccia filtro olio	Cartridge	Cartouche	Patrone
	17	10 15 82 01	1	Valvola regolazione pressione olio	Control valve	Clapet de décharge	Drucksteuerventil
	18	10 15 87 01	1	Corpo per valvola	Valve housing	Corps de clapet	Ventilgehäuse
	19	12 15 09 00	1	Pistone con valvola	Valve piston	Piston de clapet	Ventilkolben
	20	94 32 10 72	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	21	12 15 07 00	1	Fondello	Bottom disc	Rondelle butée	Verschlusscheibe
	22	95 10 06 23	2 + 3	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	23	12 15 90 00	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	24	17 78 87 50	1	Trasmettitore segnalazione	Oil indicator	Mano-contact	Ölanzeige
	25	12 00 64 00	1	Ranella in alluminio	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	19 05 58 00	1	Raccordo	Union	Raccord	Rohrverbindung
	27	19 05 58 00	1	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schliessblech
	28	12 00 64 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	29	19 15 96 00	1	Tubazione sfianto	Breather	Ranfilar	Entlüftungsschlauch
	30	81 10 84 00	3	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	31	12 15 78 00	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	32	19 15 93 00	1	Tubazione recupero olio	Return pipe	Tuyau de retour	Rücklaufrohr
	33	12 15 42 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe



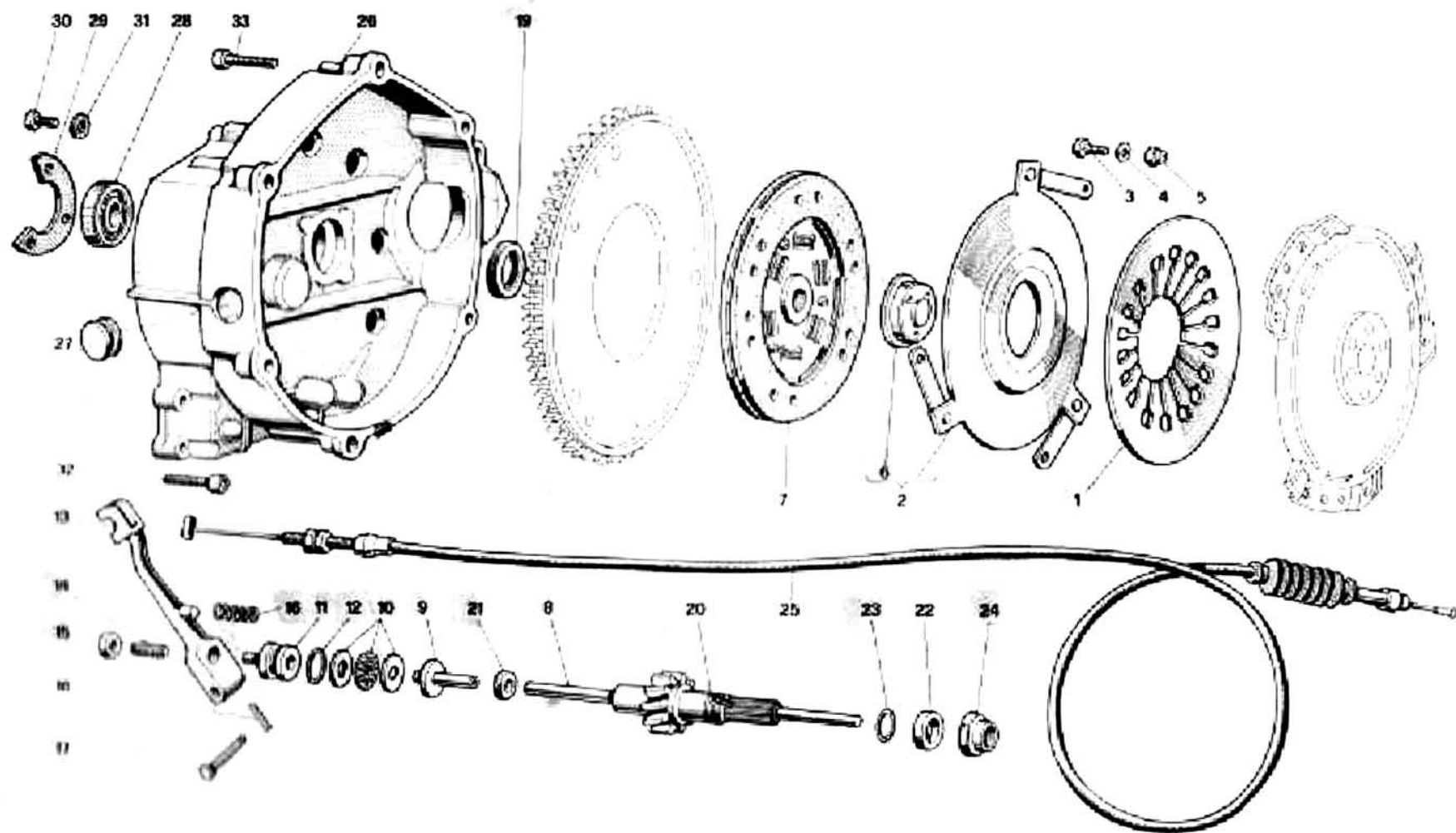


LUBRIFICAZIONE
LUBRICATION
GRAISSAGE
SCHMIERUNG

V35 II

Favola - Drawing
Table - Bild 7

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 14 64 00	1	Pompa olio con rotore	Oil pump with rotor	Pompe à huile avec rotor	Ölpumpe mit Rotor
	2		1	Corpo pompa olio	Oil pump housing	Corps de pompe à huile	Ölpumpegehäuse
	3	92 25 22 10	1	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager
	4	19 14 78 00	1	Albero ingranaggio pompa	Pump gear shaft	Arbre engrenage pompe	Pumpe Zahnradwelle
	5	19 14 84 00	1	Rotore interno	Inner rotor	Rotor intérieur	Innenrotor
	6	19 14 86 00	1	Rotore esterno	Outer rotor	Rotor extérieur	Außenrotor
	7	13 14 83 00	1	Chiavetta	Key	Clavette	Keil
	8	19 14 77 00	1	Ingranaggio comando pompa	Pump driving gear	Engrenage d'entr. pompe	Pumpe Zahnrad
	9	19 14 98 00	1	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	92 60 26 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	11	98 62 03 30	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	12	95 51 20 62	2	Spina di riferimento	Peg	Clavette	Stift
	13	19 15 22 00	1	Filtro olio a rete	Gauze	Tamis	Sieb
	14	98 05 43 14	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	15	95 18 70 06	1	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schliesblech
	16	19 15 30 00	1	Cartuccia filtro olio	Cartridge	Cartouche	Patrone
	17	10 15 82 01	1	Valvola regolazione pressione olio	Control valve	Clapet de décharge	Drucksteuerventil
	18	10 15 87 01	1	Corpo per valvola	Valve housing	Corps de clapet	Ventilgehäuse
	19	12 15 09 00	1	Pistone con valvola	Valve piston	Piston de clapet	Ventilkolben
	20	94 32 10 72	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	21	12 15 07 00	1	Fondello	Bottom disc	Rondelle butée	Verschlusscheibe
	22	95 10 06 23	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	23	12 15 90 00	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	24	17 76 87 50	1	Trasmettitore segnalazione	Oil indicator	Mano-contact	Ölanzeige
	25	12 00 64 00	1	Ranella in alluminio	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	19 05 58 00	1	Raccordo	Union	Raccord	Rohrverbindung
	27	19 05 59 00	1	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schliesblech
	28	12 00 64 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	29	19 15 96 00	1	Tubazione sfogo	Breather	Reniflard	Entlüftungsschlauch
	30	61 10 84 00	3	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	31	12 15 78 00	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	32	19 15 93 00	1	Tubazione recupero olio	Return pipe	Tuyau de retour	Rücklaufrohr
	33	12 15 42 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe





FRIZIONE
CLUTCH
EMBRAYAGE
KUPPLUNG

V35 II

Table - Drawing
Table - Bild

8

NOTE
NOTES
NOTES
MARKE

POS
N

N. COD.
CODE No
No CODE
CODE No

Q. ta
Q. ty
Q. te
M. ge

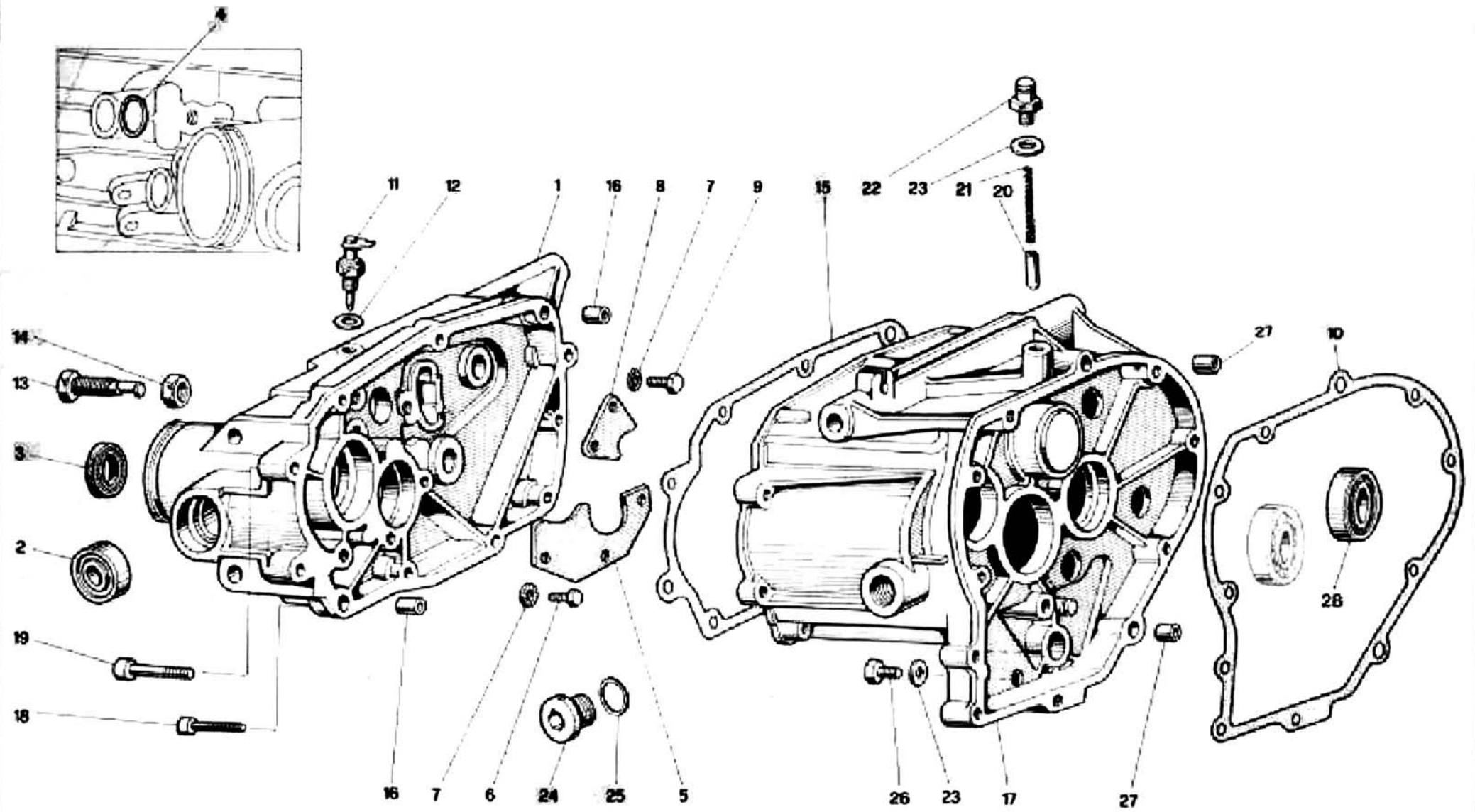
DE NUMINAZIONE

DESCRIPTION

DESIGNATION

BEZEICHNUNG

1	19 08 41 01	1	Molla a diaframma	Spring	Ressort	Feder
2	19 08 25 01	1	Piattello spingimolla completo	Pressure plate, assy	Plateau de pression compl.	Druckplatte, kpl.
3	98 05 42 14	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
4	95 00 42 05	3	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
5	92 63 01 05	3	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
6	19 08 34 01	1	Scodellino	Cup	Coupelle	Manschette
7	19 08 44 50	1	Disco condotto	Driven disc	Disque conduit	Antriebsbescheibe
8	19 08 57 01	1	Asta spingipiattello	Rod	Tige	Stange
9	14 08 60 00	1	Corpo interno	Inner body	Corps intérieur	Innengehäuse
10	12 08 70 01	1	Cuscinetto reggispira	Thrust bearing	Butée d'embrayage	Drucklager
11	14 08 61 00	1	Corpo esterno	Outer body	Corps extérieur	Außengehäuse
12	90 70 61 70	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
13	14 09 02 01	1	Leva disinnesto frizione	Operating lever	Lavier de dégagement	Ausrückhebel
14	14 09 04 00	1	Vite registro leva	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube
15	92 60 25 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
16	94 32 11 05	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
17	95 78 02 71	1	Spina	Pin	Axe	Stift
18	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
19	90 40 27 36	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
20	19 21 07 00	1	Albero di rinvio (Z 13)	Countershaft (Z 13)	Arbre interm. (Z 13)	Vorgelegewelle (Z 13)
21	90 40 08 16	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
22	19 21 37 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
23	90 70 61 88	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
24	19 35 67 00	1	Dado di sicurezza	Nut	Ecrou	Mutter
25	19 09 30 52	1	Trasmissione comando frizione	Clutch cable	Câble d'embrayage	Kupplungskabel
26	19 20 04 00	1	Campana frizione	Clutch housing	Boîtier d'embrayage	Kupplungslocke
27	93 18 02 20	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
28	92 20 11 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
29	19 20 34 00	1	Piastra fissaggio cuscinetto	Plate	Plaque	Platte
30	98 05 43 14	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
31	14 21 79 01	3	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
32	98 62 03 30	11	Vite	Screw	Vis	Schraube
33	98 62 04 35	6	Vite	Screw	Vis	Schraube





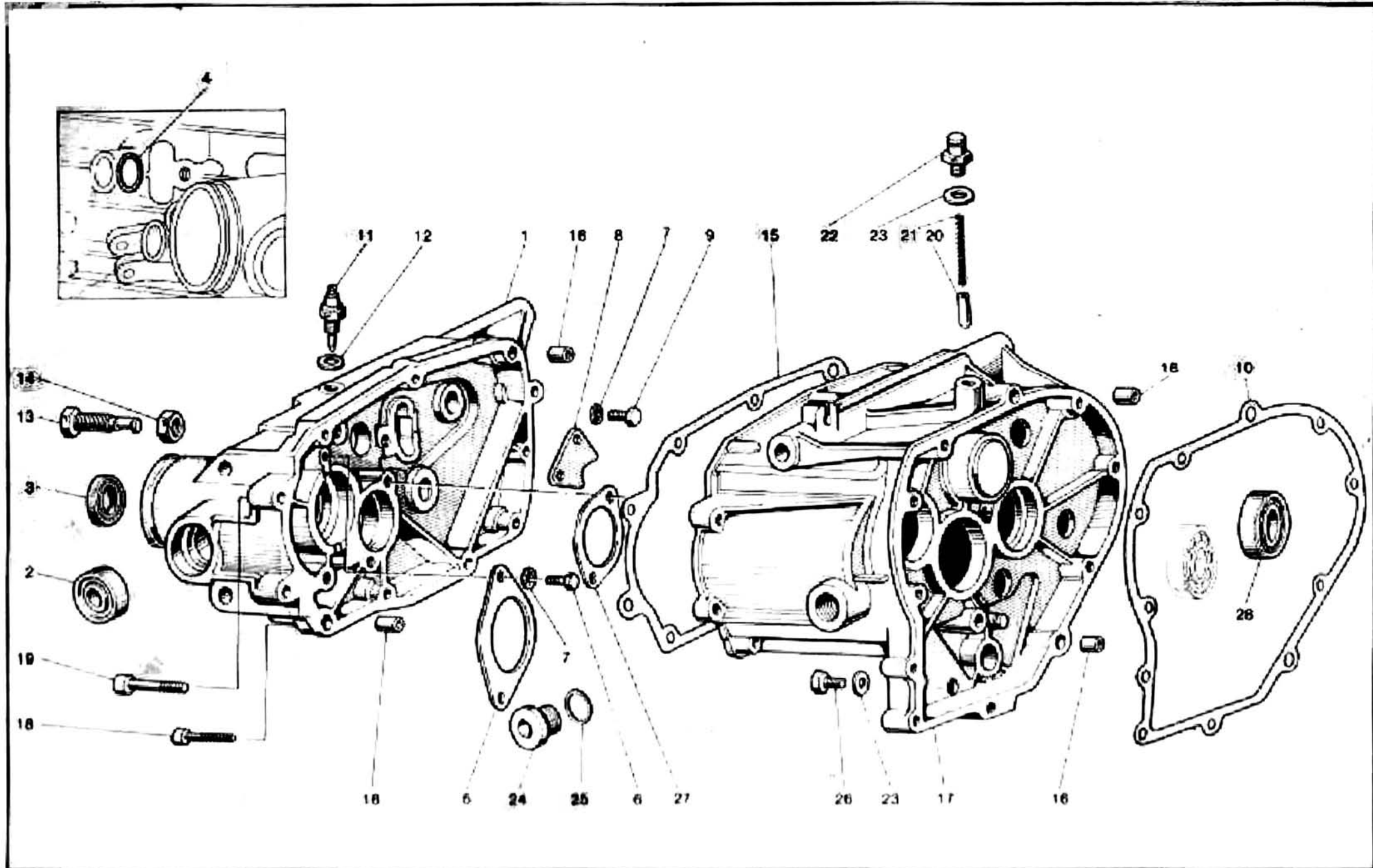
**SCATOLA CAMBIO
TRANSMISSION CASE
CARTER DE BOITE A VITESSES
GETRIEBEGEHÄUSE**

V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild

9

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N°	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr	Q.ta Qty Q.tà M/pe	DE NOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 20 08 00	1	Coperchio scatola	Transmission case cover	Couvercle du carter	Getriebedeckel
	2	82 20 42 15	2	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	3	90 40 27 37	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	4	90 70 81 40	1	Anello OR	Ring	Bague	Ring
	5	19 21 38 00	1	Piastra fissaggio albero	Plate	Plaque	Platte
	6	98 05 43 14	3	Vite fissaggio piastra	Screw	Vis	Schraube
	7	14 21 79 01	5	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	19 23 58 00	1	Piastra fissaggio albero	Plate	Plaque	Platte
	9	98 05 43 14	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	10	19 20 03 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	11	19 20 72 00	1	Interruttore folle	Switch	Interrupteur	Schalter
	12	12 15 42 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	13	19 23 78 00	1	Vite con eccentrico	Screw	Vis	Schraube
	14	82 60 25 12	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	15	19 20 11 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	16	61 00 21 00	2	Bussola	Bush	Douille	Buchse
	17	19 20 02 00	1	Scatola cambio	Transmission case	Carter de boîte à vitesses	Getriebegehäuse
	18	98 62 03 30	7	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	19	98 62 04 35	4	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	20	55 23 47 00	1	Nottolino	Pawl	Rochet	Sperrlinke
	21	94 32 10 87	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	22	19 20 85 01	1	Tappo sfiato completo	Vent plug, assy	Bouchon d'évent, compl.	Entlüftungstopfen
	23	10 52 89 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	24	19 35 12 00	1	Tappo introduzione olio	Oil filler cap	Bouchon de rempliss. huile	Öleinfüllstutzen
	25	90 70 62 03	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	26	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon de vidange huile	Ölablassschraube
	27	61 00 21 00	2	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	28	92 20 11 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	-	19 98 15 10	1	Cambio completo e campana	Transmission assy and housing	Boîte à vitesses compl. et carter	Schaltgetriebe, kpl. und Gehäuse





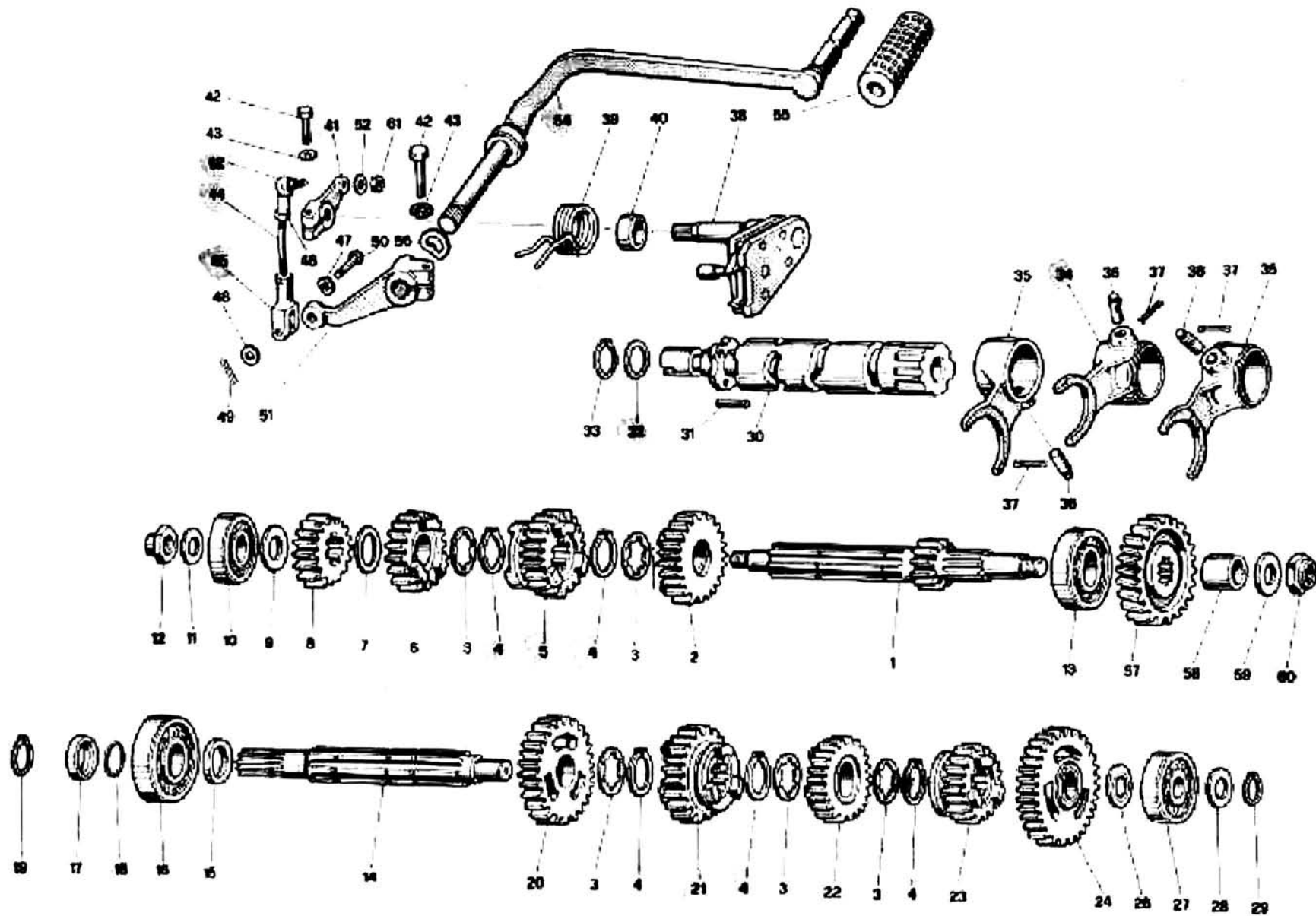
**SCATOLA CAMBIO
TRANSMISSION CASE
CARTER DE BOITE A VITESSES
GETRIEBEGEHAUSE**

V35 II

Table - Drawing
Table - Bild

9

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q. ta Q. ty Q. ta M. gr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 20 08 20	1	Coperchio scatola	Transmission case cover	Couvercle du carter	Getriebedeckel
	2	92 20 42 15	2	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	3	90 40 28 41	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	4	90 70 61 40	1	Anello OR	Ring	Bague	Ring
	5	19 21 38 20	1	Piastra fissaggio albero secondario	Plate	Plaque	Platte
	6	98 05 43 14	4	Vite fissaggio piastra	Screw	Vis	Schraube
	7	14 21 79 01	6	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	19 23 58 00	1	Piastra fissaggio albero	Plate	Plaque	Platte
	9	88 05 43 14	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	10	19 20 03 20	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	11	19 20 72 20	1	Interruttore folle	Switch	Interrupteur	Schalter
	12	12 15 42 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	13	19 23 78 00	1	Vite con eccentrico	Screw	Vis	Schraube
	14	92 80 25 12	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	15	19 20 11 20	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	16	19 00 20 20	4	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	17	19 20 02 20	1	Scatola cambio	Transmission case	Carter de boîte à vitesses	Getriebegehäuse
	18	98 62 03 30	7	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	19	98 62 04 35	4	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vrs	Schraube
	20	55 23 47 00	1	Nottolino	Pawl	Rochet	Sperrlinke
	21	94 32 10 67	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	22	19 20 65 01	1	Tappo sfiato completo	Vent plug, assy	Bouchon d'évent. compl	Entlüftungsstopfen
	23	10 52 89 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	24	19 36 12 00	1	Tappo introduzione olio	Oil filler cap	Bouchon de rempliss. huile	Öleinfüllstutzen
	25	90 70 62 03	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	26	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon de vidange huile	Ölablassschraube
	27	19 21 32 20	1	Piastra ritagno cuscin. albero primario	Plate	Plaque	Platte
	28	92 20 11 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
		19 99 15 20	1	Cambio completo e campana	Transmission assy and housing	Boite à vitesses compl. et carter	Schaltgetriebe, kpl. und Gehäuse





**CAMBIO
TRANSMISSION
BOITE A VITESSES
SCHALTGETRIEBE**

V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild **10**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.M. Q.ry Q.tà M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 21 06 01	2	Albero primario (Z = 11)	Main shaft (Z = 11)	Arbre primaire (Z = 11)	Antriebwelle (Z = 11)
	2	19 21 20 00	1	Ingranaggio 5a A.P. (Z = 22)	5th gear M.S. (Z = 22)	Pignon 5ème A.P. (Z = 22)	(An.W.) Schaltrad 5. Gang (Z = 22)
	3	39 21 54 00	5	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	4	90 27 11 23	5	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	5	19 21 18 00	1	Ingranaggio 4a A.P. (Z = 22)	4th gear M.S. (Z = 22)	Pignon 4ème A.P. (Z = 22)	(An.W.) Schaltrad 4. Gang (Z = 22)
	6	19 21 14 00	1	Ingranaggio 3a A.P. (Z = 18)	3rd gear M.S. (Z = 18)	Pignon 3ème A.P. (Z = 18)	(An.W.) Schaltrad 3. Gang (Z = 18)
	7	19 21 46 00	1	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	19 21 13 00	1	Ingranaggio 2a A.P. (Z = 15)	2nd gear M.S. (Z = 15)	Pignon 2ème A.P. (Z = 15)	(An.W.) Schaltrad 2. Gang (Z = 15)
	9	19 21 28 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	92 20 14 15	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	11	39 23 81 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	12	10 05 41 00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	13	92 20 12 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	14	19 21 38 00	1	Albero secondario	Layshaft	Arbre secondaire	Abtriebwelle
	15	19 21 29 00	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	16	92 20 12 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	17	19 21 37 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	18	90 70 61 88	1	Anello OR	"O" ring	Bague	Ring
	19	90 27 11 21	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	20	19 21 45 00	1	Ingranaggio 2a A.S. (Z = 28)	2nd gear L.S. (Z = 28)	Pignon 2ème A.S. (Z = 28)	(Ab.W.) Schaltrad 2. Gang (Z = 28)
	21	19 21 48 00	1	Ingranaggio 3a A.S. (Z = 23)	3rd gear L.S. (Z = 23)	Pignon 3ème A.S. (Z = 23)	(Ab.W.) Schaltrad 3. Gang (Z = 23)
	22	19 21 51 00	1	Ingranaggio 4a A.S. (Z = 23)	4th gear L.S. (Z = 23)	Pignon 4ème A.S. (Z = 23)	(An.W.) Schaltrad 4. Gang (Z = 23)
	23	19 21 52 00	1	Ingranaggio 5a A.S. (Z = 20)	5th gear L.S. (Z = 20)	Pignon 5ème A.S. (Z = 20)	(Ab.W.) Schaltrad 5. Gang (Z = 20)
	24	19 21 40 01	1	Ingranaggio 1a A.S. (Z = 30)	1st gear L.S. (Z = 30)	Pignon 1ère A.S. (Z = 30)	(Ab.W.) Schaltrad 1. Gang (Z = 30)
	26	43 07 09 40	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	27	92 20 14 15	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	28	39 23 93 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe



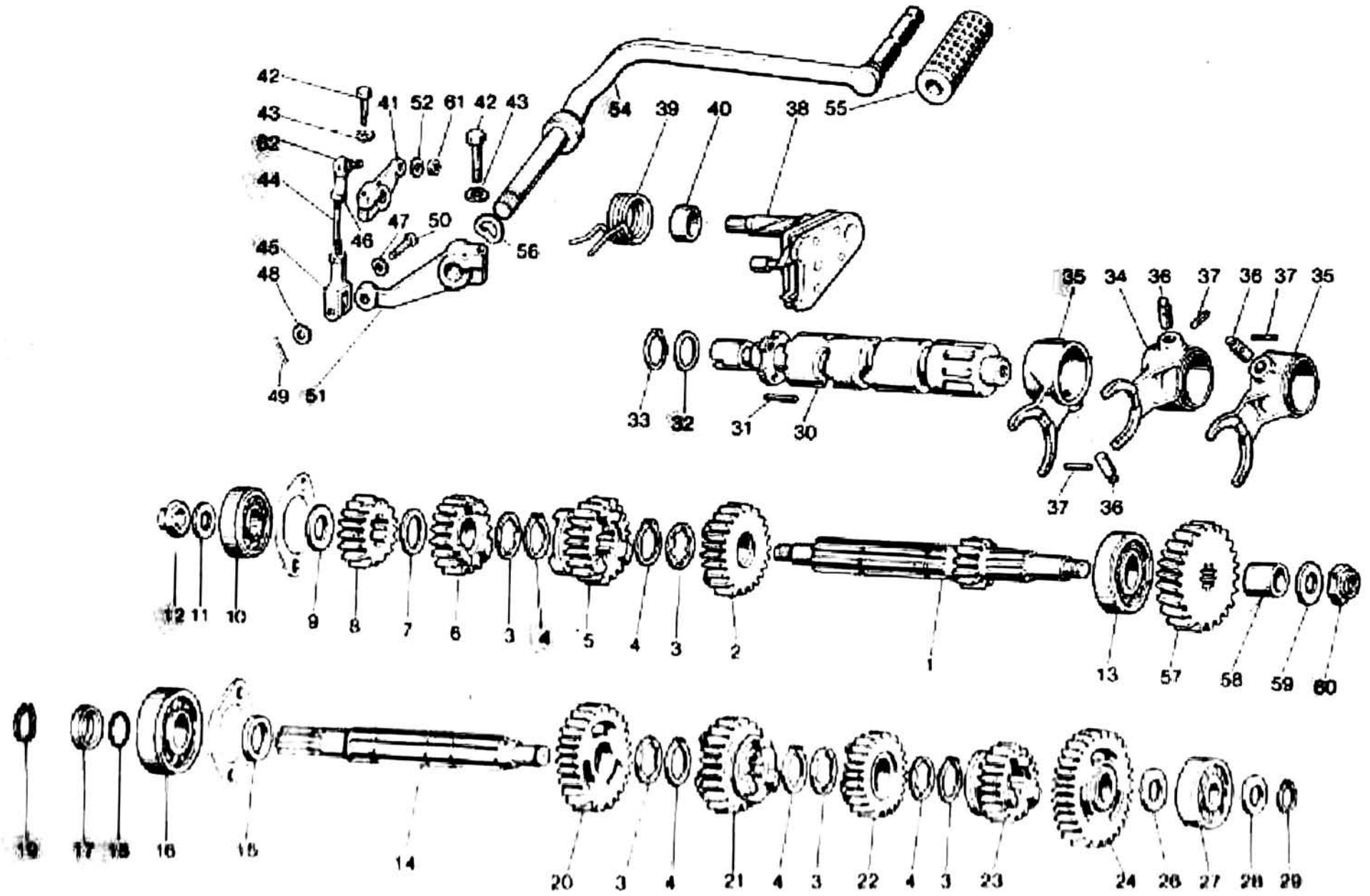
**CAMBIO
TRANSMISSION
BOITE A VITESSES
SCHALTGETRIEBE**

V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild

10

NOTE NOTES NOTES MARBÉ	POS N	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Qté M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	29	90 27 11 15	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegering
	30	19 23 44 00	1	Albero desmodromico	Splined shaft	Arbre desmodrom.	Keilwelle
	31	19 23 46 00	4	Piolo	Pin	Goupille	Stift
	32	19 35 53 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	33	90 27 10 20	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegering
	34	19 23 12 00	1	Forcellino per A.P.	M.S. fork	Axe de fourchette A.P.	An.W. Schaltgabel
	35	19 23 10 00	2	Forcellino per A.S.	L.S. fork	Axe de fourchette A.S.	Ab.W. Schaltgabel
	36	39 23 52 00	3	Rullo	Roller	Rouleau	Walze
	37	95 40 13 20	3	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	38	19 23 62 00	1	Preselettore completo	Preselection, assy	Préselecteur compl.	Vorwahl. kpl.
	39	61 23 82 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	40	91 18 20 10	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	41	19 25 82 01	1	Leva comando preselettore	Lever	Levier	Hebel
	42	98 05 23 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	95 02 11 06	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	44	18 25 79 50	1	Tirante	Rod	Tige	Schaltstange
	45	12 62 68 00	1	Forcellino	Fork	Fourchette	Gabel
	46	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	47	95 12 91 10	1	Ranella antivibrante	Washer	Rondelle	Scheibe
	48	95 00 42 06	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	49	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	50	95 77 02 65	1	Spina per forcellino	Pin	Axe	Stift
	51	19 25 69 00	1	Leva di rinvio	Lever	Levier	Hebel
	52	61 01 38 00	1	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	54	19 25 09 00	1	Leva cambio	Transmission lever	Levier de boîte à vitesses	Schalthebel
	55	14 25 10 01	1	Pedalino gomma	Rubber protection	Couvre pédale	Gummiüberzug
	56	95 12 92 60	1	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	57	19 21 11 01	1	Ingranaggio rinvio A.P. (Z = 24)	Idle gear M.S. (Z = 24)	Pignon interméd. (Z = 24)	Zahnradvorgelege (Z = 24)
	58	19 26 67 00	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	59	39 23 81 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	60	10 05 41 00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	61	92 63 01 06	1	Dado per snodo	Nut	Ecrou	Mutter
	62	18 25 81 01	1	Snodo sferico	Gearshift lever ball	Rotule du levier B.V.	Schalthebelgriff





**CAMBIO
TRANSMISSION
BOITE A VITESSES
SCHALTGETRIEBE**

V35 II

Table - Drawing
Table - Bild

10

NOTE NOTES NOTES MERKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q. ch Q. ty Q. ch M. G. H	DEMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 21 05 20	1	Albero primario (Z = 11)	Main shaft (Z = 11)	Arbre primaire (Z = 11)	Antriebwelle (Z = 11)
	2	19 21 20 20	1	Ingranaggio 5a A.P. (Z = 22)	5th gear M.S. (Z = 22)	Pignon 5ème A.P. (Z = 22)	(An.W.) Schaltrad 5. Gang (Z = 22)
	3	19 21 64 20	5	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	4	90 27 11 23	5	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	5	19 21 18 20	1	Ingranaggio 4a A.P. (Z = 22)	4th gear M.S. (Z = 22)	Pignon 4ème A.P. (Z = 22)	(An.W.) Schaltrad 4. Gang (Z = 22)
	6	19 21 14 20	1	Ingranaggio 3a A.P. (Z = 18)	3rd gear M.S. (Z = 18)	Pignon 3ème A.P. (Z = 18)	(An.W.) Schaltrad 3. Gang (Z = 18)
	7	19 21 46 20	1	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	19 21 13 20	1	Ingranaggio 2a A.P. (Z = 15)	2nd gear M.S. (Z = 15)	Pignon 2ème A.P. (Z = 15)	(An.W.) Schaltrad 2. Gang (Z = 15)
	9	19 21 28 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	92 20 14 15	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	11	39 23 81 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	12	10 06 41 00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	13	92 20 12 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	14	19 21 36 20	1	Albero secondario	Layshaft	Arbre secondaire	Abtriebwelle
	15	19 21 29 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	16	92 20 12 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	17	19 21 37 20	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	18	90 70 61 88	1	Anello OR	"O" ring	Bague	Ring
	19	90 27 11 21	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	20	19 21 46 00	1	Ingranaggio 2a A.S. (Z = 26)	2nd gear L.S. (Z = 26)	Pignon 2ème A.S. (Z = 26)	(Ab.W.) Schaltrad 2. Gang (Z = 26)
	21	19 21 48 20	1	Ingranaggio 3a A.S. (Z = 23)	3rd gear L.S. (Z = 23)	Pignon 3ème A.S. (Z = 23)	(Ab.W.) Schaltrad 3. Gang (Z = 23)
	22	19 21 51 20	1	Ingranaggio 4a A.S. (Z = 23)	4th gear L.S. (Z = 23)	Pignon 4ème A.S. (Z = 23)	(An.W.) Schaltrad 4. Gang (Z = 23)
	23	19 21 52 20	1	Ingranaggio 5a A.S. (Z = 20)	5th gear L.S. (Z = 20)	Pignon 5ème A.S. (Z = 20)	(Ab.W.) Schaltrad 5. Gang (Z = 20)
	24	19 21 40 01	1	Ingranaggio 1a A.S. (Z = 30)	1st gear L.S. (Z = 30)	Pignon 1ère A.S. (Z = 30)	(Ab.W.) Schaltrad 1. Gang (Z = 30)
	26	43 07 09 40	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	27	92 20 14 15	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	28	39 23 93 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe



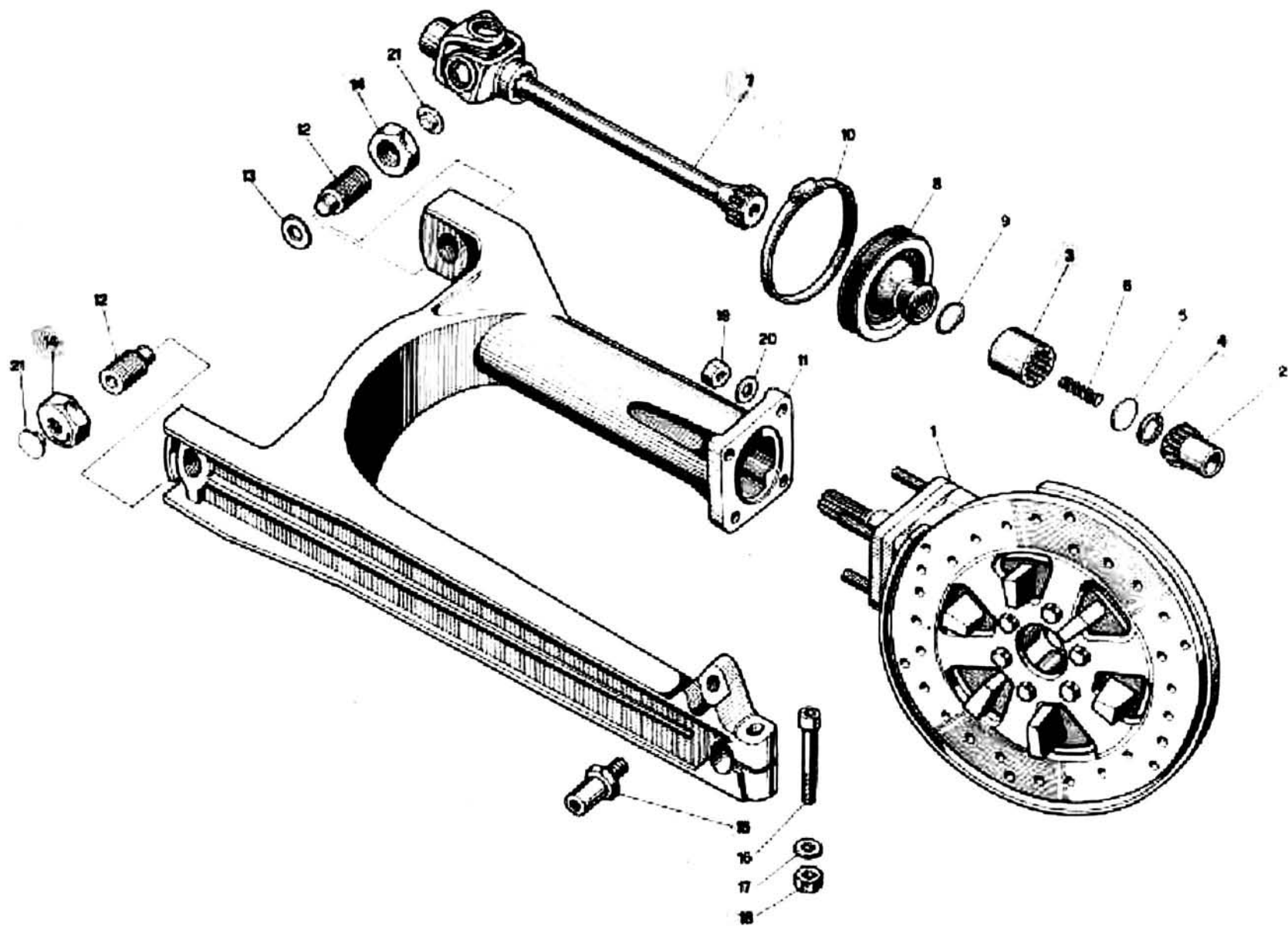
**CAMBIO
TRANSMISSION
BOITE A VITESSES
SCHALTGETRIEBE**

V35 II

Table Drawing
Table - Bild

10

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD. CODE No. No CODE CODE Nr	Q.tà Q.ty Q.td M.pv	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	29	90 27 11 15	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegering
	30	19 23 44 20	1	Albero desmodromico	Splined shaft	Arbre desmodrom.	Keilwelle
	31	19 23 46 00	4	Piolo	Pin	Goupille	Stift
	32	19 35 53 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	33	90 27 10 20	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegering
	34	19 23 12 20	1	Forcellino per A.P.	M.S. fork	Axe de fourchette A.P.	An.W. Schaltgabel
	35	19 23 10 20	2	Forcellino per A.S.	L.S. fork	Axe de fourchette A.S.	Ab.W. Schaltgabel
	36	19 23 52 20	3	Rullo	Roller	Rouleau	Walze
	37	95 52 03 16	3	Spina elastica	Spring pin	Axe élastique	Federstift
	38	19 23 82 00	1	Preselettore completo	Preselection, assy	Présélecteur compl.	Vorwall, kpl.
	39	81 23 82 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	40	91 18 20 10	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	41	19 25 82 20	1	Leva comando preselettore	Lever	Levier	Hebel
	42	88 05 23 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	95 02 11 06	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	44	18 25 79 50	1	Tirante	Rod	Tige	Schaltstange
	45	12 62 88 00	1	Forcellino	Fork	Fourchette	Gabel
	46	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	47	95 12 91 10	1	Ranella antivibrante	Washer	Rondelle	Scheibe
	48	95 00 42 06	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	49	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	50	95 77 02 65	1	Spina per forcellino	Pin	Axe	Stift
	51	19 25 88 20	1	Leva di rinvio	Lever	Levier	Hebel
	52	81 01 38 00	1	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	54	19 25 09 00	1	Leva cambio	Transmission lever	Levier de boîte à vitesses	Schalthebel
	55	14 45 10 01	1	Pedolino gomma	Rubber protection	Couvre-pédale	Gummiüberzug
	56	95 12 92 80	1	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	57	19 21 11 20	1	Ingranaggio rinvio A.P. (Z = 24)	Idle gear M.S. (Z = 24)	Pignon Interméd. (Z = 24)	Zahnradvorgelege (Z = 24)
	58	19 28 67 20	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	59	39 23 81 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	60	10 05 41 00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	61	92 83 01 06	1	Dado per snodo	Nut	Ecrou	Mutter
	82	18 25 81 01	1	Snodo sferico	Gearshift lever ball	Rotule du levier B.V.	Schalthebelgriff



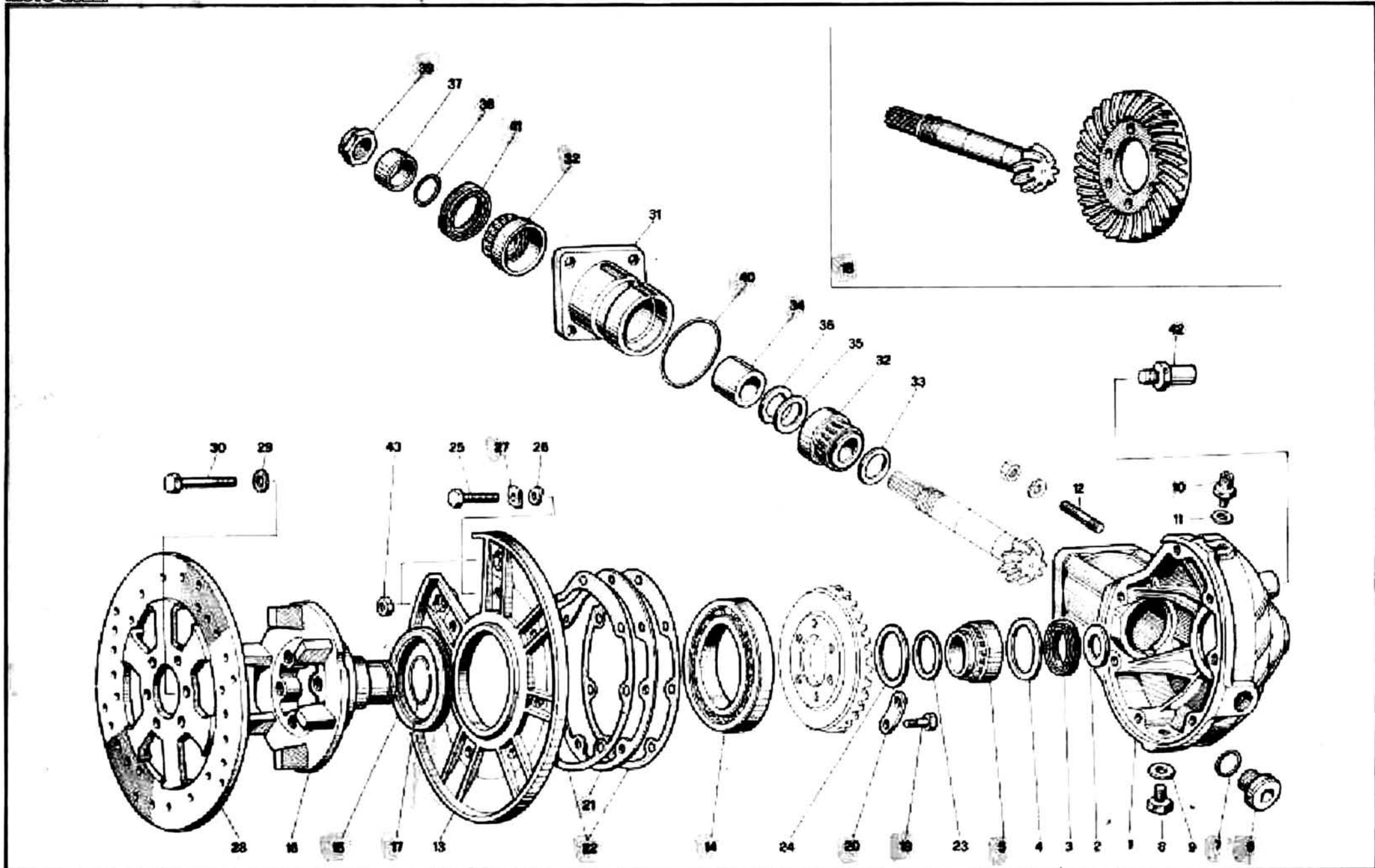


FORCELLONE E TRASMISSIONE POSTERIORE
FORK AND REAR TRANSMISSION
FOURCHE ET TRANSMISSION AR
GABEL UND HINT. KRAFTÜBERTRAGUNG

V35 II

Table Drawing
 Table Set **11**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE No.	QTY. QTY. QTY. M. qe	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 35 02 35	1	Scatola trasmissione completa	Transmission assy	Carter de transm. compl.	K. Übertragungsgehäuse
	2	19 32 77 01	1	Manicotto	Sleeve	Manchon	Manschette
	3	19 32 88 01	1	Manicotto collegamento	Sleeve	Manchon	Manschette
	4	90 27 20 23	1	Anello Seeger	Circlip	Jonc d'arrêt	Seegering
	5	19 32 76 01	1	Dischetto	Disc	Disque	Scheibe
	6	94 32 10 99	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	7	19 32 80 01	1	Giunto cardanico	Joint	Joint	Verbindung
	8	19 54 80 01	1	Soffietto di protezione	Bellows	Soufflet	Faltenbag
	9	19 54 81 01	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	10	12 54 82 01	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	11	19 54 02 00	1	Forcellone oscillante	Rear fork	Fourche AR	Hintergabel
	12	19 54 70 00	2	Perno	Pin	Goujon	Stift
	13	35 21 43 00	1	Rondella di spessore	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	14 54 78 00	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	15	19 55 62 00	1	Perno fissaggio sospensione	Pin	Goujon	Stift
	16	98 05 25 50	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	17	95 00 42 10	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	18	92 60 22 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	19	92 78 10 81	4	Dado cieco	Nut	Ecrou borgne	Mutter
	20	14 61 59 01	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	21	93 18 01 05	2	Tappo per dado cieco	Plug	Bouchon	Stopfen





TRASMISSIONE POSTERIORE
REAR TRANSMISSION
TRANSMISSION AR
HINT. KRAFTÜBERTRAGUNG

V35 II

Tavola - Drawing
 Table - Bild

12

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE No.	Q. ta Q. ty Q. te M. ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 35 03 00	1	Scatola trasmissione nuda	Transmission housing	Carter de transmission	K. Übertragungsgehäuse
	2	19 35 19 00	1	Rondella di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	3	90 40 35 47	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	4	19 35 11 00	1	Rondella di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	5	92 25 22 35	1	Cuscinetto a rulli	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
	6	19 35 12 00	1	Tappo livello olio	Oil level plug	Bouchon d'huile	Ölstandpfopfen
	7	90 70 82 03	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	8	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon de vidange huile	Ölablassschraube
	9	10 52 89 00	1	Rondella alluminio	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	19 20 85 01	1	Tappo sfiato completo	Breather assy	Reniflard complet	Entlüftungsschlauch
	11	10 52 89 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	12	96 50 80 45	4	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
	13	19 35 04 01	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel
	14	92 20 10 70	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	15	90 40 75 90	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	16	19 35 14 01	1	Perno	Pin	Goujon	Stift
	17	90 36 30 30	1	Anello di fermo	Retaining ring	Bague d'arrêt	Sperrring
	18	19 35 45 81	1	Coppia conica (Z = 8/31)	Bevel gear (Z = 8/31)	Couple conique (Z = 8/31)	Teileradsatz (Z = 8/31)
	19	12 08 77 01	6	Vite fissaggio corona	Screw	Vis	Schraube
	20	19 35 64 00	3	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaque frein	Schliesblech
	21	19 35 64 00	1	Spessore di regolazione mm 0,8	Shim mm 0.8	Cale d'épaisseur mm 0.8	Ausgleichscheibe mm 0,8
	21	19 35 54 02	1	Spessore di regolazione mm 0,9	Shim mm 0.9	Cale d'épaisseur mm 0.9	Ausgleichscheibe mm 0,9
	21	19 35 54 04	1	Spessore di regolazione mm 1	Shim mm 1	Cale d'épaisseur mm 1	Ausgleichscheibe mm 1
	21	19 35 54 06	1	Spessore di regolazione mm 1,1	Shim mm 1.1	Cale d'épaisseur mm 1.1	Ausgleichscheibe mm 1,1
	21	19 35 54 08	1	Spessore di regolazione mm 1,2	Shim mm 1.2	Cale d'épaisseur mm 1.2	Ausgleichscheibe mm 1,2
	21	19 35 54 10	1	Spessore di regolazione mm 1,3	Shim mm 1.3	Cale d'épaisseur mm 1.3	Ausgleichscheibe mm 1,3
	21	19 35 54 11	1	Spessore di regolazione mm 1,4	Shim mm 1.4	Cale d'épaisseur mm 1.4	Ausgleichscheibe mm 1,4
	21	19 35 54 12	1	Spessore di regolazione mm 1,5	Shim mm 1.5	Cale d'épaisseur mm 1.5	Ausgleichscheibe mm 1,5
	21	19 35 54 13	1	Spessore di regolazione mm 1,6	Shim mm 1.6	Cale d'épaisseur mm 1.6	Ausgleichscheibe mm 1,6
	22	19 35 07 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	23	19 35 23 00	1	Rondella di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	24	19 35 35 00	1	Rondella di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	25	98 05 44 25	7	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	26	61 27 03 00	7	Rosetta elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	27	95 38 70 08	7	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaque frein	Schliesblech
	28	19 83 57 35	1	Disco freno posteriore	Rear brake disc	Disque frein AR	Hint. Bremsescheibe

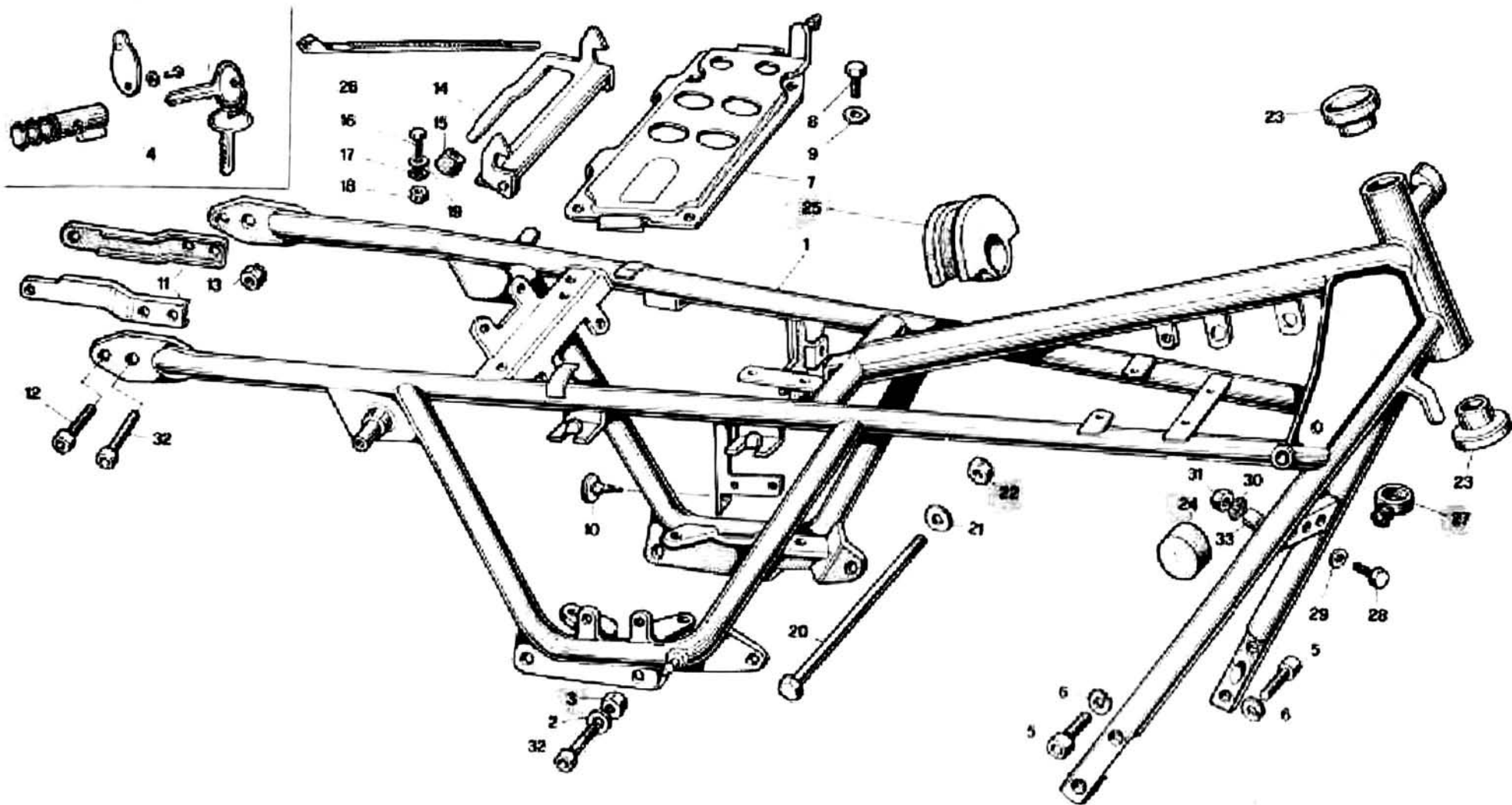


TRASMISSIONE POSTERIORE
REAR TRANSMISSION
TRANSMISSION AR
HINT. KRAFTÜBERTRAGUNG

V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild 12

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q.ta Q.ty Q.td M.gg	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	29	14 61 69 01	6	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	98 05 44 18	6	Vite fissaggio disco	Screw	Vis	Schraube
	31	19 35 24 01	1	Custodia	Flange	Flasque	Flansch
	32	92 24 92 20	2	Cuscinetto a rulli	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
	33	19 35 53 00	1-2	Spessore per pignone mm 1	Pinion shim mm 1	Cale d'épaisseur mm 1	Ausgleichscheibe mm 1
	33	19 35 53 01	1-2	Spessore per pignone mm 1,1	Pinion shim mm 1.1	Cale d'épaisseur mm 1,1	Ausgleichscheibe mm 1,1
	33	19 35 53 02	1-2	Spessore per pignone mm 1,2	Pinion shim mm 1.2	Cale d'épaisseur mm 1,2	Ausgleichscheibe mm 1,2
	33	19 35 53 03	1-2	Spessore per pignone mm 1,3	Pinion shim mm 1.3	Cale d'épaisseur mm 1,3	Ausgleichscheibe mm 1,3
	33	19 35 53 04	1-2	Spessore per pignone mm 1,4	Pinion shim mm 1.4	Cale d'épaisseur mm 1,4	Ausgleichscheibe mm 1,4
	33	19 35 53 05	1-2	Spessore per pignone mm 1,5	Pinion shim mm 1.5	Cale d'épaisseur mm 1,5	Ausgleichscheibe mm 1,5
	33	19 35 53 06	1-2	Spessore per pignone mm 1,6	Pinion shim mm 1.6	Cale d'épaisseur mm 1,6	Ausgleichscheibe mm 1,6
	33	19 35 53 07	1-2	Spessore per pignone mm 1,7	Pinion shim mm 1.7	Cale d'épaisseur mm 1,7	Ausgleichscheibe mm 1,7
	33	19 35 53 08	1-2	Spessore per pignone mm 1,8	Pinion shim mm 1.8	Cale d'épaisseur mm 1,8	Ausgleichscheibe mm 1,8
	33	19 35 53 09	1-2	Spessore per pignone mm 1,9	Pinion shim mm 1.9	Cale d'épaisseur mm 1,9	Ausgleichscheibe mm 1,9
	34	19 35 51 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	35	19 35 52 00	1-2	Rosetta regolazione mm 0,1	Shim mm 0.1	Rondelle d'ajust mm 0,1	Passscheibe mm 0,1
	36	19 35 52 02	1-11	Rosetta regolazione mm 0,15	Shim mm 0.15	Rondelle d'ajust mm 0,15	Passscheibe mm 0,15
	37	19 35 68 01	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	38	90 70 61 88	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	38	19 35 67 00	1	Dado bloccaggio	Nut	Écrou	Mutter
	40	90 70 65 52	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	41	90 40 32 47	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	42	19 55 52 00	1	Perno fissaggio sospensione	Pin	Goujon	Stift
	43	92 60 22 08	2	Dado	Nut	Écrou	Mutter





TELAIO
FRAME
CHASSIS
RAHMEN

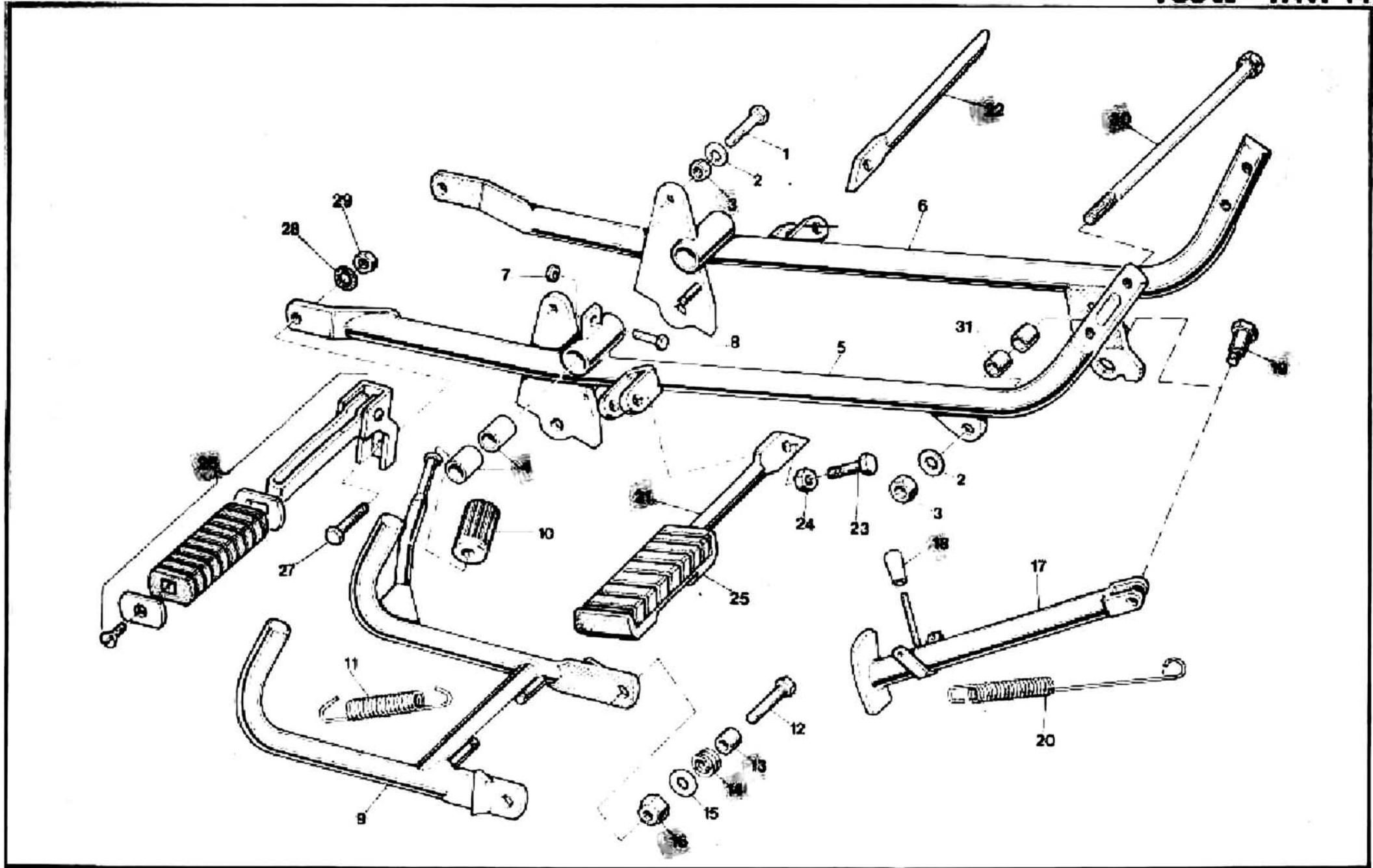
V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild

13

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q.16 Q.17 Q.18 M.94	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
*	1	19 40 01 35	1	Telaio completo	Frame, assy	Châssis complet	Rahmen, kpl.
	2	95 00 42 10	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	3	92 60 22 10	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	4	39 78 25 00	1	Antifurto con chiavi	Anti-theft with keys	Antivol avec clés	Diebstahlschutz mit Schl.
	5	98 62 25 22	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	6	95 12 01 05	4	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	7	19 41 82 00	1	Piastre porta batteria	Plate	Plaque	Platte
	8	98 05 44 18	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	95 00 42 08	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	19 70 59 00	4	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	11	19 43 91 00	2	Supporto parafrangente posteriore	Rear fender bracket	Support d'aile AR	Hint. Kotflügelstütze
	12	98 62 24 18	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	13	92 63 05 06	4	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	14	19 48 20 50	1	Arpione bloccaggio sella	Pawl	Rochet	Sperrklinke
	15	61 46 28 00	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	16	98 05 43 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	17	95 02 11 06	2	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	18	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	19	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	98 11 01 99	1	Tirante	Shoft	Tirant	Zugstange
	21	95 00 42 10	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	22	92 60 22 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	23	39 51 50 00	2	Calotta	Cap	Couvercle	Deckel
	24	39 10 34 00	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	25	14 10 71 00	1	Tampone centrale	Rubber buffer	Tampon en caoutchouc	Gummipuffer
	26	14 60 98 50	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	27	19 43 85 00	1	Occhiello	Screw eye	Oeillet	Anschlussöse
	28	98 62 24 40	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	29	95 00 42 08	1	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	95 02 11 08	1	Rondella elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	31	92 60 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	32	98 05 25 55	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	33	91 18 10 16	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück

* Specificare per modello V 35 II - State V 35 II model - Spécifier pour modèle V 35 II - V 35 II Modell einzeilen



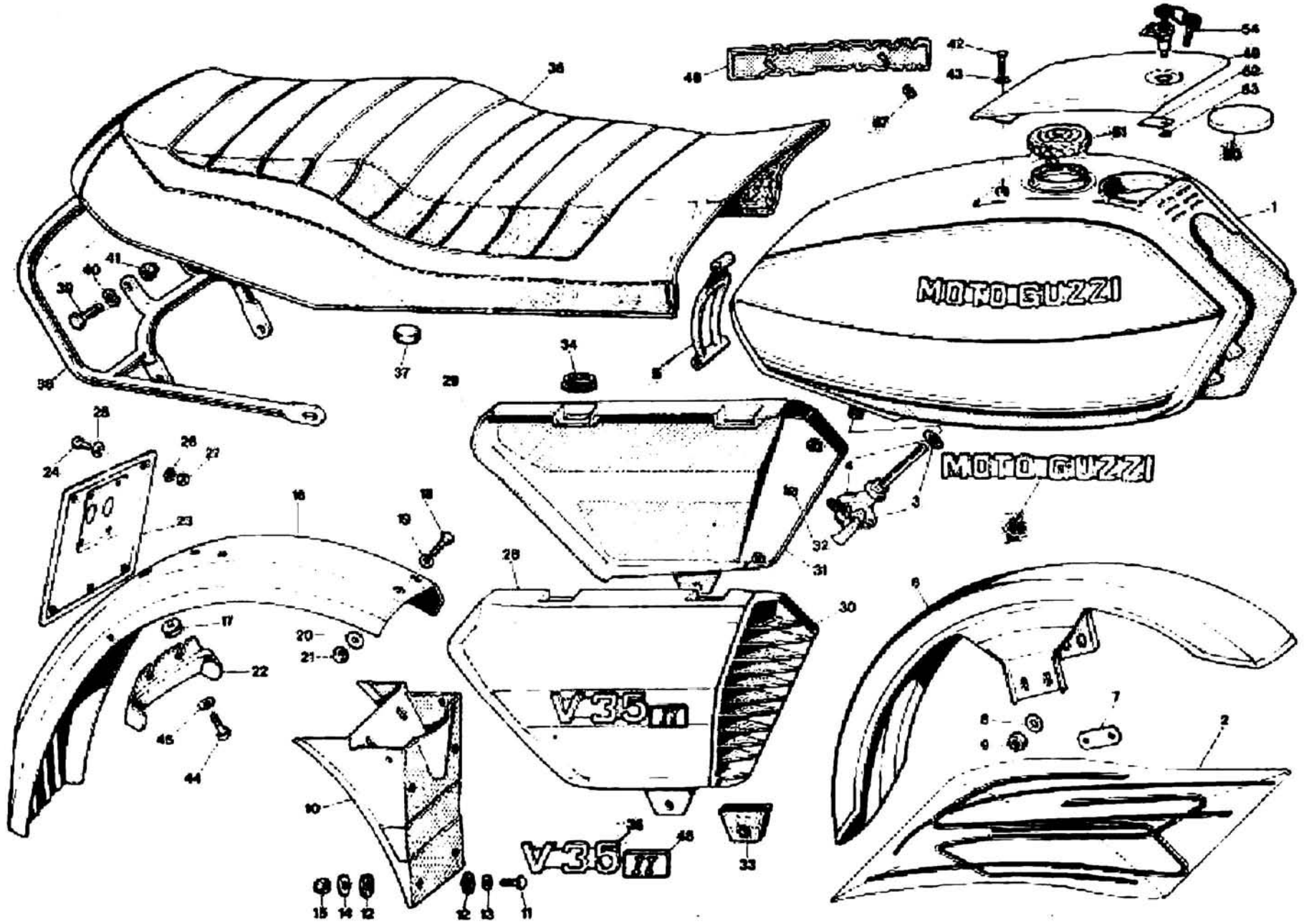


CULLA TELAIO - PEDANE - CAVALLETTO
FRAME - FOOT REST - STAND
CHASSIS - REPOSE-PIEDS - BEQUILLE
RAHMEN - FUSSRASTE - STÄNDER

V35 II

Table - Drawing
 Table - BWD **14**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	Q 18 Q 19 Q 14 M ga	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	80 05 25 05	2	Vite lunga	Long screw	Vis longé	Lange Schraube
	2	95 00 42 10	3	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	3	92 60 22 10	3	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	4	18 25 20 50	4	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	5	19 42 03 00	1	Braccio culla destro	R.H. arm	Bras D	Arm R.
	6	19 42 21 00	1	Braccio culla sinistro	L.H. arm	Bras G	Arm L.
	7	92 60 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	8	98 05 43 22	1	Vite registro	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube
	9	19 43 03 05	1	Cavalletto	Stand	Bequille	Ständer
	10	13 43 26 40	1	Pedalino in gomma	Rubber foot rest	Caoutchouc de rep.-pieds	Fussrastgummi
	11	12 43 40 01	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	12	98 05 45 30	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	13	01 18 11 14	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	14	04 32 22 15	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	15	95 00 02 10	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	16	82 63 05 10	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	17	19 43 20 00	1	Puntone laterale	Side bar	Tirant latéral	Seitenstange
	18	19 43 30 00	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	19	99 10 51 29	1	Perno	Pin	Goujon	Stift
	20	19 43 40 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	21	39 44 07 00	1	Tubo destro portapedana	R.H. pipe	Tuyau D	Rohr, R.
	22	39 44 18 00	1	Tubo sinistro portapedana	L.H. pipe	Tuyau G	Rohr, L.
	23	98 82 04 30	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	24	92 60 22 08	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	25	39 44 32 00	2	Pedana in gomma anteriore	Front foot rest, rubber	Caoutchouc de rep.-pieds AV	Vord. Fussrastgummi
	26	01 44 23 00	2	Pedana appoggiapiedi posteriore	Rear foot rest arm	Bras de repose-pieds AR	Hint. Fussrastarm
	27	98 05 45 22	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	28	95 02 11 10	2	Rosetta dentellata	Shakery washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	29	92 60 24 10	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	30	53 42 95 00	1	Tirante	Bolt	Boulon	Bolzen
	31	19 01 70 00	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück





CARROZZERIA
BODY
CARROSSERIE
KAROSSERIE

V35 II

Tavola Drawing
Table Bild **15**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	Q. IA Q. ly Q. te M. go	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 10 02 06	1	Serbatoio (rosso)	Fuel tank (red)	Réservoir (rouge)	Kraftstoffbehälter (rot)
	1	19 10 02 07	1	Serbatoio (grigio chiaro)	Fuel tank (light-grey)	Réservoir (gris clair)	Kraftstoffbehälter (hell-grau)
	1	19 10 02 08	1	Serbatoio (verde metallizzato)	Fuel tank (metallized green)	Réservoir (vert métallisé)	Kraftstoffbehälter (Metallisiertgrün)
	2	19 92 33 05	1	Serie decalcomanie (rosso - oro)	Decal set (red - gold)	Jeu de décalcomanies (rouge - or)	Abziehbildsatz (rot - gold)
	2	19 92 33 06	1	Serie decalcomanie (nero - oro)	Decal set (black - gold)	Jeu de décalcomanies (noir - or)	Abziehbildsatz (schwarz - gold)
	3	65 10 54 00	1	Rubinetto destro	R.H. fuel tap	Robinet D	Kraftstoffhahn, R.
	4	65 10 54 01	1	Rubinetto sinistro	L.H. fuel tap	Robinet G	Kraftstoffhahn, L.
	5	19 10 27 80	1	Tirante	Rod	Tirant	Stange
	6	19 43 44 05	1	Parafango anteriore (rosso)	Front fender (red)	Aile AV (rouge)	Vord. Kotflügel (rot)
	6	19 43 44 06	1	Parafango anteriore (grigio chiaro)	Front fender (light-grey)	Aile AV (gris clair)	Vord. Kotflügel (hell-grau)
	6	19 43 44 08	1	Parafango anteriore (verde metallizzato)	Front fender (metallized green)	Aile AV (vert métallisé)	Vord. Kotflügel (Metallisiertgrün)
	7	19 43 86 00	2	Piastrino per parafango anteriore	Plate	Plaque	Platte
	8	61 27 03 00	4	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	9	92 60 22 08	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	10	19 43 87 35	1	Paraspruzzi	Wheelshield	Cache-roue	Zierdeckel
	11	98 05 43 20	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	12	93 11 00 60	8	Spessore in gomma	Rubber spacer	Entretoise en caoutchouc	Gummistück
	13	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	14	95 10 01 41	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	15	92 63 01 06	4	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	16	19 43 70 01	1	Parafango posteriore (rosso)	Rear fender (red)	Aile AR (rouge)	Hint. Kotflügel (rot)
	16	19 43 70 02	1	Parafango posteriore (grigio chiaro)	Rear fender (light-grey)	Aile AR (gris clair)	Hint. Kotflügel (hell-grau)
	16	19 43 70 03	1	Parafango posteriore (verde metallizzato)	Rear fender (metallized green)	Aile AR (vert métallisé)	Hint. Kotflügel (Metallisiertgrün)
	17	91 55 11 02	1	Gommino passacavo	Rubber grommet	Guide câble	Gummistülpe
	18	98 05 43 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	19	95 00 42 06	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	20	95 02 11 06	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	21	92 60 22 08	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	22	19 43 85 00	1	Supporto cavi	Cable support	Support de fils	Kabelstütze
	23	39 47 48 00	1	Piastra portatarga	Number pl. hol. plate	Plaque porte-pl. de pol.	Nummerschildplatte
	24	98 20 04 08	4	Vite	Screw	Vis	Schraube



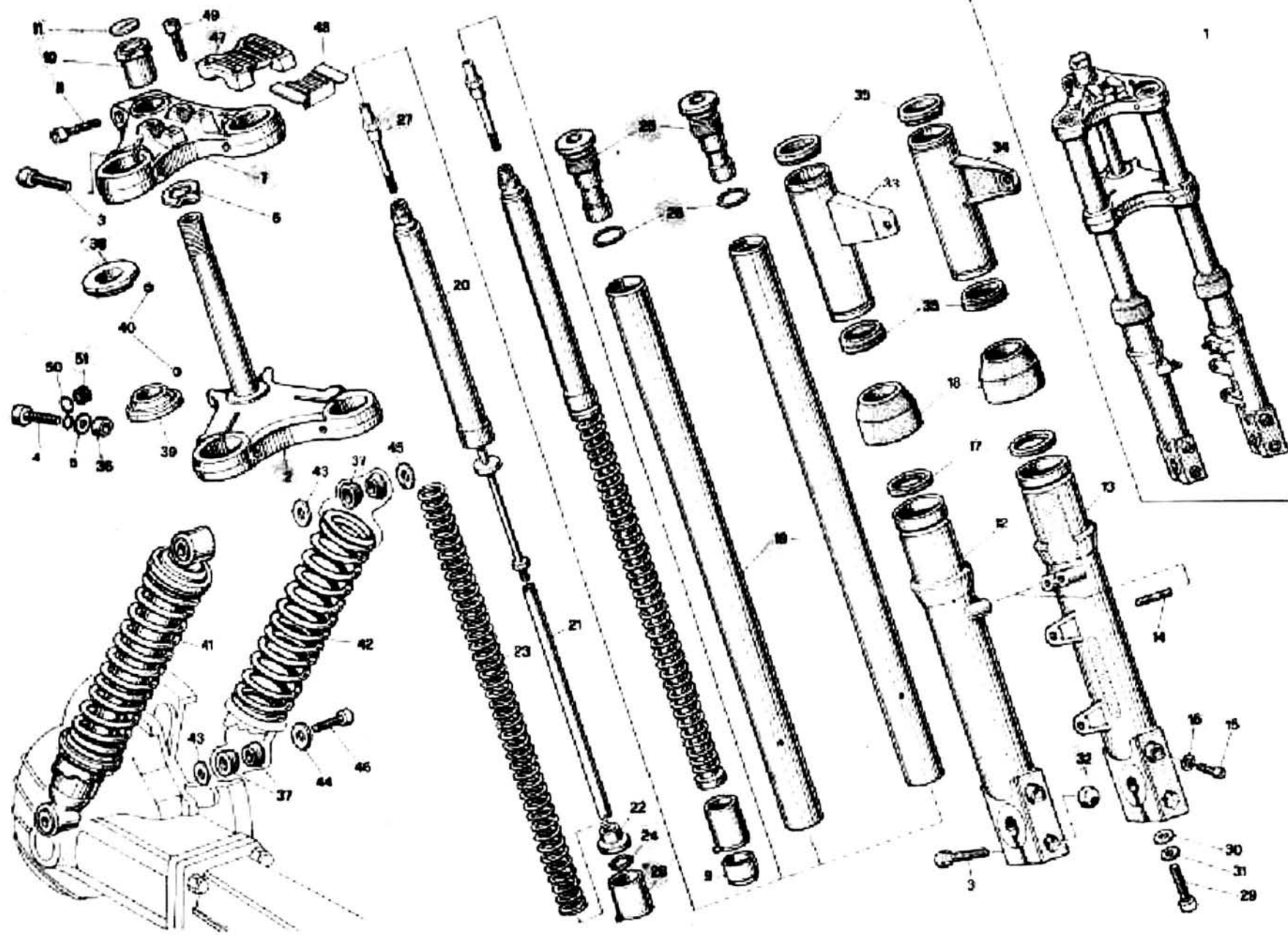
**CARROZZERIA
BODY
CARROSSERIE
KAROSSERIE**

V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild

15

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Q.ty Q.tà M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	26	95 00 02 04	4	Rondella piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	26	95 12 90 80	4	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	27	92 80 22 04	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	28	19 47 62 06	1	Coperchio destro (rosso)	R.H. cover (red)	Couvercle D (rouge)	Deckel, R. (rot)
	28	19 47 62 07	1	Coperchio destro (grigio chiaro)	R.H. cover (light-grey)	Couvercle D (gris clair)	Deckel, R. (hell-grau)
	28	19 47 62 08	1	Coperchio destro (verde metallizzato)	R.H. cover (metallized green)	Couvercle D (vert métallisé)	Deckel, R. (Metallisiertgrün)
	29	19 47 63 06	1	Coperchio sinistro (rosso)	L.H. cover (red)	Couvercle G (rouge)	Deckel, L. (rot)
	29	19 47 63 07	1	Coperchio sinistro (grigio chiaro)	L.H. cover (light-grey)	Couvercle G (gris clair)	Deckel, L. (hell-grau)
	29	19 47 63 08	1	Coperchio sinistro (verde metallizzato)	L.H. cover (metallized green)	Couvercle G (vert métallisé)	Deckel, L. (Metallisiertgrün)
	30	19 47 81 50	1	Griglia destra	R.H. cover grill	Grille D	Deckelgrill, R.
	31	19 47 82 50	1	Griglia sinistra	L.H. cover grill	Grille G	Deckelgrill, L.
	32	39 92 22 00	14	Piastrina a pressione	Plate	Plaque	Platte
	33	19 47 85 50	2	Settore elastico	Flexible spacer ring	Entretoise élastique	Elast. Distanzrohr
	34	19 47 87 50	4	Gommino	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	36	19 92 20 00	2	Marchio per coperchi	Mark	Marque	Marke
	36	19 46 05 05	1	Sella completa	Saddle, complete	Selle complète	Sattel, kpl.
	37	19 46 16 50	4	Tampone	Rubber ring	Disque en caoutchouc	Gummiring
	38	19 46 43 50	1	Maniglia	Handgrip	Poignée	Handgriff
	39	98 06 44 20	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	40	61 27 03 00	2	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	41	92 63 01 08	2	Dado autofrenante	Nut	Ecrou	Mutter
	42	98 06 42 10	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	95 12 91 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	44	98 05 43 14	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	45	95 10 01 21	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	46	14 91 73 00	2	Marchio per serbatoio	Mark	Marque	Marke
	47	14 10 51 00	4	Fermaglio	Fastener clip	Agrafe	Klammer
	48	14 92 20 55	2	Marchio per coperchi	Mark	Marque	Marke
	49	19 10 40 06	1	Coperchio tappo serbatoio (rosso)	Cover (red)	Couvercle (rouge)	Deckel (rot)
	49	19 10 40 07	1	Coperchio tappo serbatoio (grigio chiaro)	Cover (light-grey)	Couvercle (gris clair)	Deckel (hell-grau)
	49	19 10 40 08	1	Coperchio tappo serbatoio (verde metallizzato)	Cover (metallized green)	Couvercle (vert métallisé)	Deckel (Metallisiertgrün)
	50	19 10 43 36	1	Gommino appoggio coperchio	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	51	14 10 39 55	1	Tappo serbatoio carburante	Plug	Bouchon	Stopfen
	52	14 10 50 01	1	Chiavistello	Latch	Verrou	Drücker
	53	19 10 49 50	1	Fascetta elastica a lamella	Spring clamp	Collier élastique	Federschelle
	54	14 10 44 55	1	Serratura con chiavi	Lock with keys	Serrure avec clés	Schluss mit Schlüssel





**SOSPENSIONI ANTERIORE E POSTERIORE
FRONT AND REAR SUSPENSIONS
SUSPENSIONS AV ET AR
VORD. - HINTERRADAUFHÄNGUNG**

V35 II

Tavola Drawing
Table - Bad

16

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N.	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té Menge	DE NOMINATION	DESIGNATION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 49 03 06	1	Forcella senza foderi	Fork without stay tube	Fourche sans tuyau étai	Gabel ohne Stützrohr
	2	19 49 40 00	1	Base forcella	Fork yoke	Chape de fourche	Gabeluntersatz
	3	98 62 06 40	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	4	98 62 06 66	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	5	95 00 42 10	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	6	62 49 32 00	1	Rondella di fermo	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	7	39 49 31 01	1	Testa per forcella	Fork	Tête de fourche	Gabelkopf
	8	98 62 04 35	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	81 52 74 41	2	Distanziale inferiore molla	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	10	17 51 66 00	1	Bussola bloccasterzo	Bush	Douille	Buchse
	11	17 51 77 00	1	Marchio per bussola	Mark	Marque	Marke
	12	19 52 28 00	1	Gambale destro	R.H. sleeve	Chemise D	Laufbüchse, R.
	13	19 52 25 00	1	Gambale sinistro	L.H. sleeve	Chemise G	Laufbüchse, L.
	14	98 60 89 21	4	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
	15	98 62 03 12	2	Vite scarico olio	Oil drain screw	Vis de vidange huile	Ölablassschraube
	16	95 10 01 18	2	Rondella alluminio	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	17	90 40 32 43	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	18	53 52 45 40	2	Custodia gambali	Dust guard	Cache poussière	Schmutzfänger
	19	39 62 64 01	2	Braccio per forcella	Fork arm	Bras pour fourche	Gabelarm
	20	14 52 64 07	2	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stoßdämpfer
	21	53 52 78 40	2	Tubo per asta	Pipe	Tuyau	Rohr
	22	53 52 79 40	2	Estremità per asta	Tube end	Embout	Rohrende
	23	19 52 66 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	24	80 27 10 12	2	Anello seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegering
	25	38 50 45 01	2	Tappo superiore	Upper plug	Bouchon supérieur	Oberstopfen
	26	80 70 62 02	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	27	19 50 48 00	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	28	53 52 76 40	2	Scodellino inferiore	Lower cap	Coupelle inférieure	Unt. Manschette
	29	98 62 14 40	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	30	12 15 42 00	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	31	95 00 42 08	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	32	92 79 11 00	2	Dado cieco	Nut	Ecrou	Mutter
	33	19 49 62 06	1	Fodero sinistro (rosso)	L.H. stay tube (red)	Tuyau étai G (rouge)	Stützrohr, L. (rot)
	33	19 49 62 07	1	Fodero sinistro (grigio chiaro)	L.H. stay tube (light-grey)	Tuyau étai G (gris clair)	Stützrohr, L. (hell-grau)
	33	19 49 62 08	1	Fodero sinistro (verde metallizzato)	L.H. stay tube (metallized green)	Tuyau étai G (vert métallisé)	Stützrohr, L. (Metallisiertgrün)

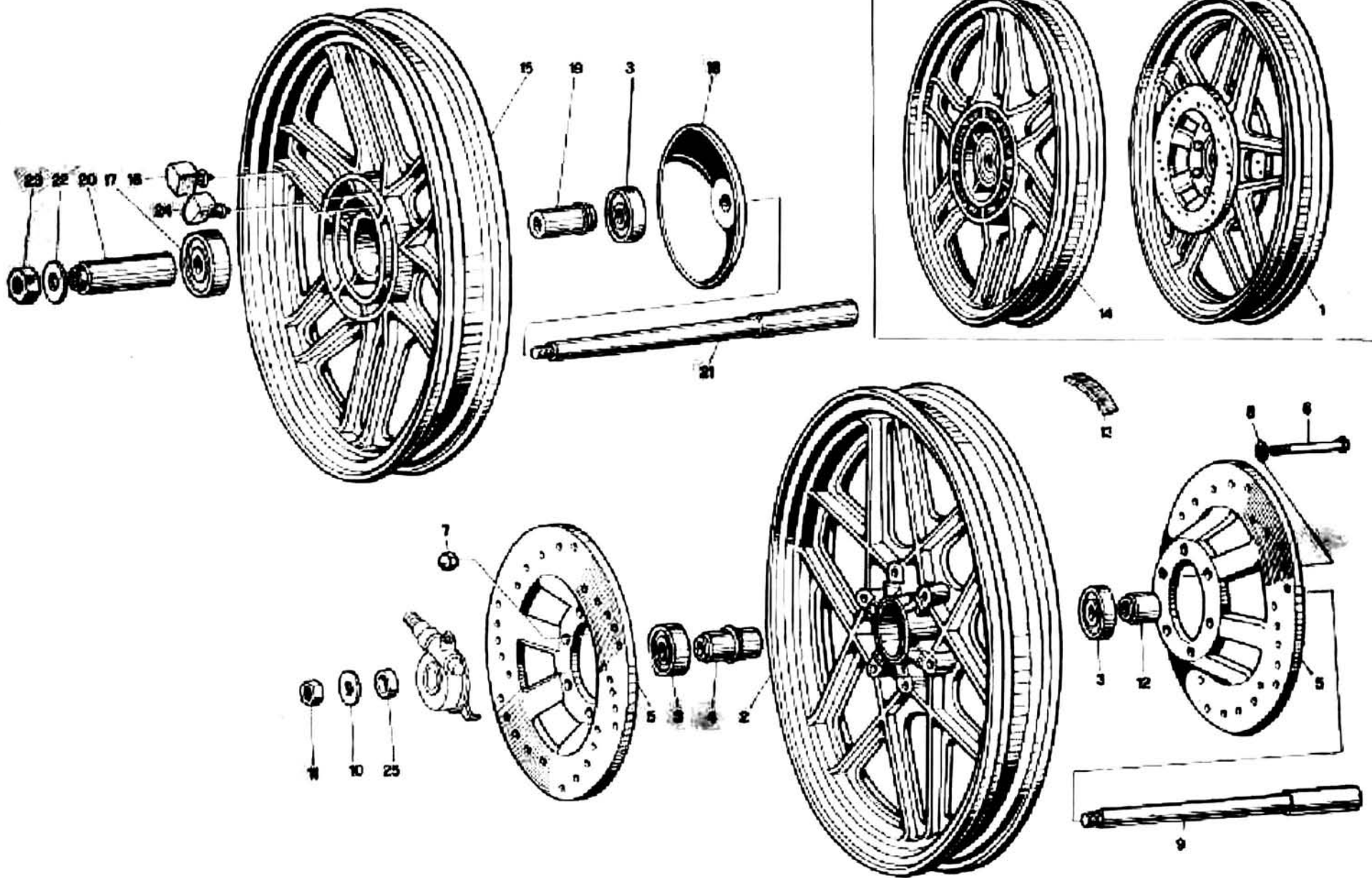


**SOSPENSIONI ANTERIORE E POSTERIORE
FRONT AND REAR SUSPENSIONS
SUSPENSIONS AV ET AR
VORD. - HINTERRADAUFHÄNGUNG**

V35 II

Table Drawing
Table - Bild **16**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.tà Mtg.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	34	19 49 61 06	1	Fodero destro (rosso)	R.H. stay tube (red)	Tuyau étai D (rouge)	Stützrohr, R. (rot)
	34	19 49 61 07	1	Fodero destro (grigio chiaro)	R.H. stay tube (light-grey)	Tuyau étai D (gris clair)	Stützrohr, R. (hell grau)
	34	19 49 61 08	1	Fodero destro (verde metallizzato)	R.H. stay tube (metallized green)	Tuyau étai D (vert métallisé)	Stützrohr, R. (Metallisiertgrün)
	35	39 49 27 01	4	Anello	Ring	Bague	Ring
	36	91 18 11 10	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	37	10 55 18 00	8	Boccola in gomma	Spring bush	Douille en caoutchouc	Federbuchse
	38	61 51 49 40	1	Calotta superiore	Upper cap	Chapeau supérieure	Oberkappe
	39	61 51 52 40	1	Calotta inferiore	Lower cap	Chapeau inférieure	Unterkappe
	40	92 29 57 04	44	Sfera	Ball	Bille	Kugel
	41	19 55 02 00	2	Sospensione posteriore	Rear suspension	Suspension AR	Hint. Aufhängung
	42	19 55 23 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	43	95 00 42 15	4	Rondella interna	Inside washer	Rondelle intérieure	Innenscheibe
	44	95 10 02 55	2	Rondella esterna inferiore	Outside washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe
	45	95 00 02 08	2	Rondella esterna superiore	Outside washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe
	46	98 82 24 16	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	47	19 50 02 00	1	Morsetto fissaggio manubrio	Clamp	Collier	Schelle
	48	19 50 05 00	1	Coperchietto copri morsetto	Cover	Couvercle	Deckel
	49	98 83 04 30	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	50	19 76 32 00	1	Occhiello trasmissione contakm.	Bracket	Support	Stütze
	51	91 55 11 20	1	Gommino per occhiello	Rubber	Caoutchouc	Gummistück





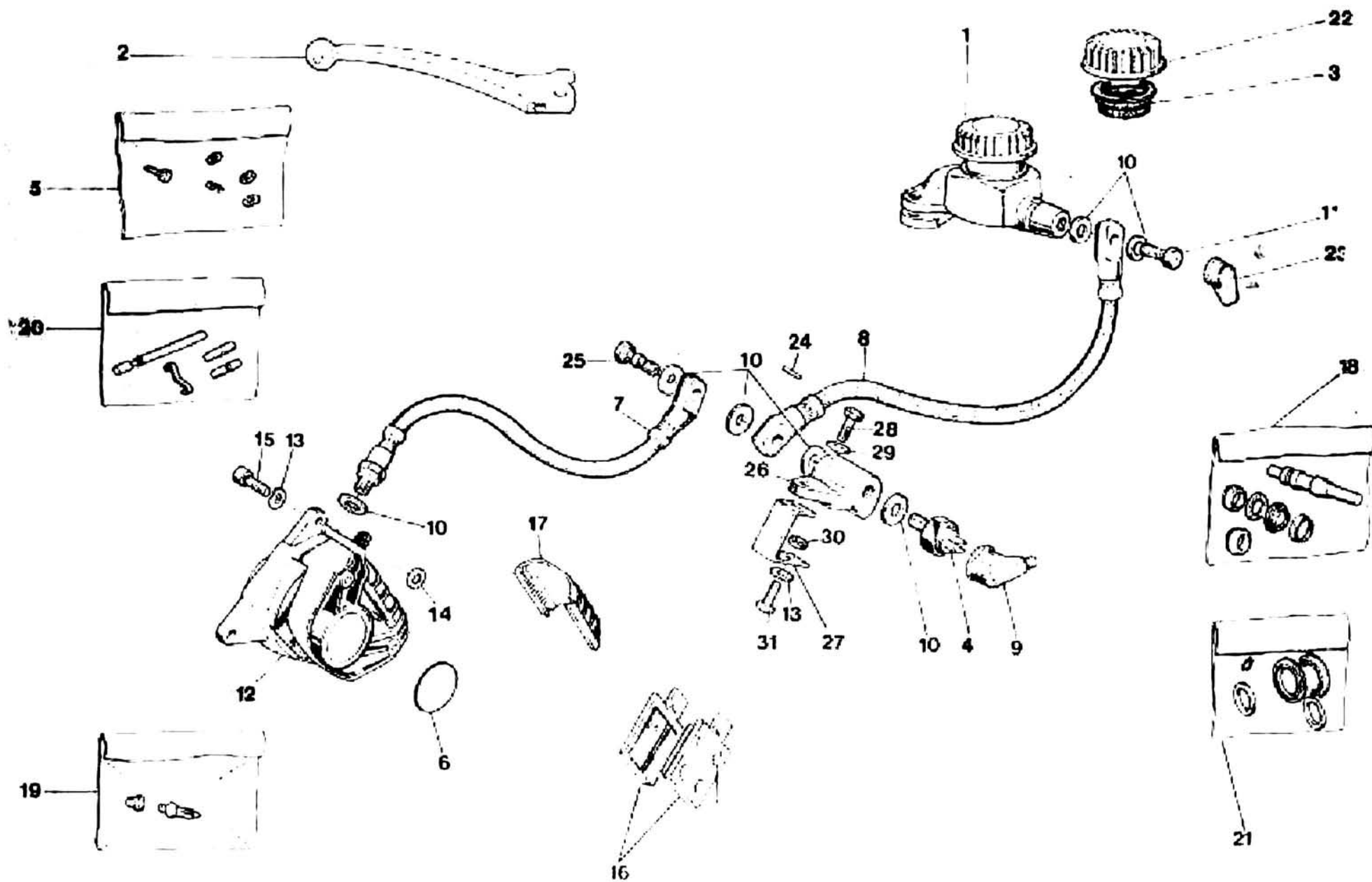
RUOTA ANTERIORE E POSTERIORE
FRONT AND REAR WHEEL
ROUE AV ET AR
VORD. - HINTERRAD

V35 II

Tavola - Drawing
 Table - Bild

17

NOTE NOTES NOTES MARKS	POS N.	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Q.tà Mgs	DEMINIAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 61 02 05	1	Ruota anteriore completa	Front wheel, complete	Roue AV, complete	Vorderrad, kpl.
	2	19 61 03 06	1	Ruota anteriore (1.85" x 18")	Front wheel (1.85 x 18")	Roue AV (1.85 x 18")	Vorderrad (1.85 x 18")
	3	92 29 42 17	3	Cuscinetto per mozzo	Bearing	Roulement	Lager
	4	19 61 53 35	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	5	19 61 33 35	2	Disco freno anteriore	Front disc	Disque AV	Vord. Bremscheibe
	6	98 05 24 75	8	Vite fissaggio disco	Screw	Vis	Schraube
	7	92 73 00 82	6	Dado autofrenante cieco	Nut	Ecrou	Mutter
	8	95 00 02 08	8	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	9	19 81 41 00	1	Perno ruota anteriore	Front wheel pin	Goujon roue AV	Vorderradstift
	10	95 00 42 17	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	11	92 60 25 18	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	12	61 61 63 30	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	13	14 61 61 60	1 ÷ 3	Tavoletta contrappesi	Balance weight	Masse additive	Gewichtsausgleich
	14	19 63 02 00	1	Ruota posteriore completa	Rear wheel, complete	Roue AR, complete	Hinterrad, kpl.
	15	19 63 06 00	1	Ruota posteriore nuda (2.15 x 18")	Rear wheel (2.15 x 18")	Roue AR (2.15 x 18")	Hinterrad (2.15 x 18")
	16	19 63 25 02	6	Elemento parastrappi	Rubber coupling	Joint en caoutchouc	Gummikupplung
	17	92 20 42 18	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	18	19 63 64 00	1	Protezione	Protection	Protection	Schutz
	19	19 63 39 35	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	20	19 63 41 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	21	19 63 33 00	1	Perno ruota posteriore	Rear wheel pin	Goujon pour roue AR	Hinterradstift
	22	14 63 44 00	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	92 60 23 18	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	24	19 63 25 01	6	Elemento parastrappi	Element	Element	Element
	25	61 61 66 30	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück



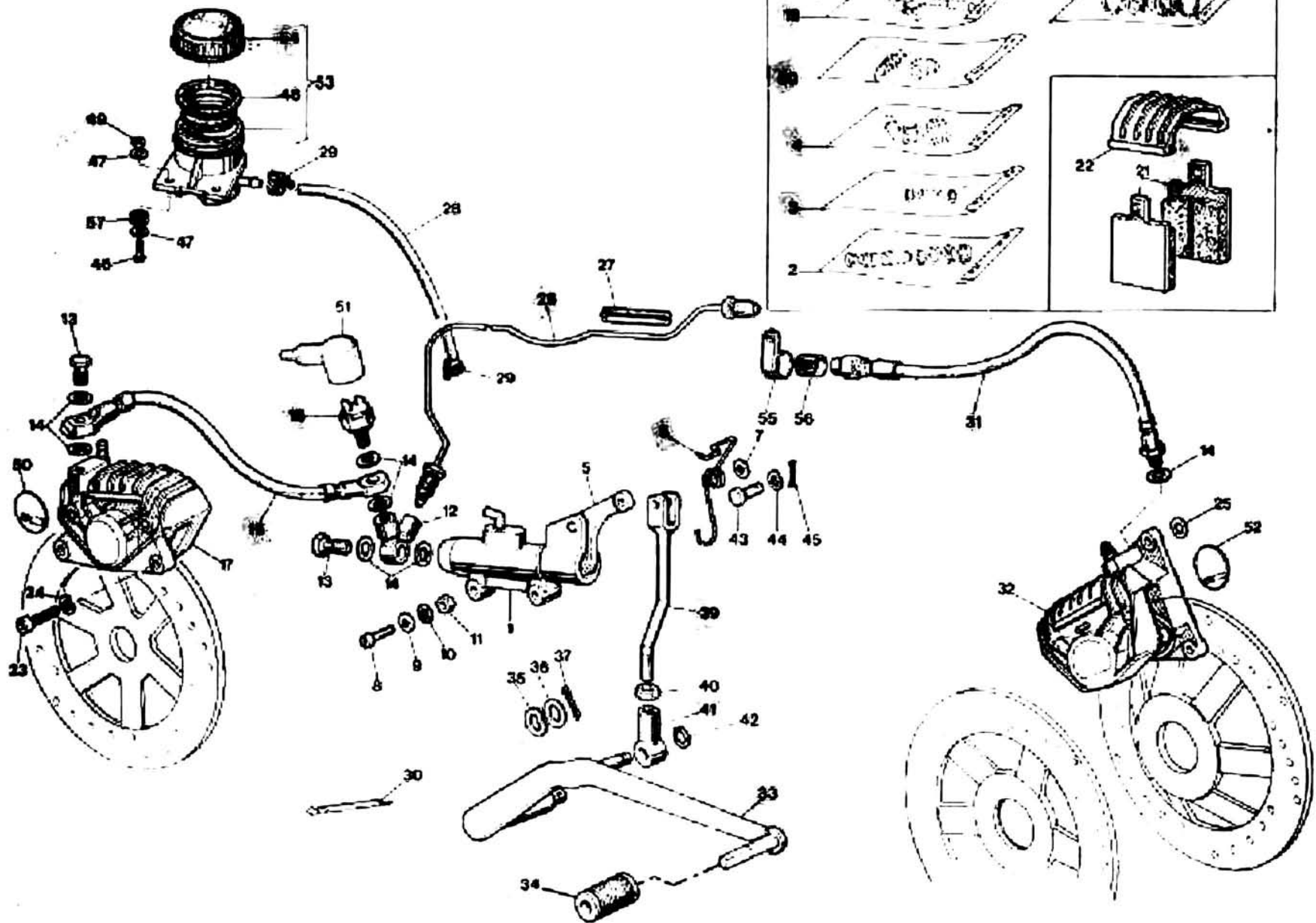


COMANDO FRENO ANTERIORE DESTRO
R.H. FRONT BRAKE CONTROL
COMMANDE DE FREIN AV DROIT
VORDERBREMSSTEUERUNG, R.

V35 II

Table - Drawing
 Table - Bild **18**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q. ta Qty Q. ta M. gr.	DEGNOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	17 66 02 53	1	Pompa serbatoio trasparente	Master cylinder	Maître-cylindre	Bremszylinder
	2	14 60 56 50	1	Leva comando freno anteriore destro	Hand lever	Lever à main	Handhebel
	3	17 66 13 52	1	Membrana a soffietto	Membrane	Membrane	Membran
	4	26 66 70 01	1	Interruttore idraulico stop	Stop light switch	Contacteur de stop	Stoplichtschalter
	5	17 66 94 50	1	Gruppo revisione viti per leva	Screw kit	Kit de vis	Schraube - Rep. Satz
	6	19 65 49 00	1	Decalcomania per pinza	Decal	Décalcomanie	Abziehbild
	7	63 65 71 21	1	Tubazione flessibile	Flexible pipe	Tuyau flexible	Bremsrohr
	8	63 65 71 00	1	Tubazione flessibile	Flexible pipe	Tuyau flexible	Bremsrohr
	9	12 73 51 00	1	Cappuccio	Protective cap	Chapeau de protection	Schutzkappe
	10	26 65 61 00	7	Guarnizione mm 1	Gasket mm 1	Joint mm 1	Dichtung mm 1
	11	95 99 00 33	1	Vite cava	Screw	Vis	Schraube
	12	39 65 22 01	1	Pinza anteriore destra	R.H. front brake caliper	Etrier AV D	Vord. Festsattel, R.
	13	61 27 03 00	3	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	14	95 10 02 50	2	Rosetta di spallamento (mm 0,5)	Spacer washer (mm 0.5)	Rondelle d'épaul. (mm 0,5)	Einsteilscheibe (mm 0,5)
	14	95 10 02 51	2	Rosetta di spallamento (mm 0,8)	Spacer washer (mm 0.8)	Rondelle d'épaul. (mm 0,8)	Einsteilscheibe (mm 0,8)
	15	98 62 24 72	2	Vite fissaggio pinza	Screw	Vis	Schraube
	16	19 65 48 00	2	Pastiglie freno Ferit I/D 334	Pad Ferit I/D 334	Patins de frein Ferit I/D 334	Bremsbelag Ferit I/D 334
	17	39 65 47 00	1	Coperchio per pinza	Cover	Couvercle	Deckel
	18	17 66 93 52	1	Gruppo revisione pompa	Master cylinder kit	Kit de maître cylindre	Hauptbremszyl. Rep. Satz
	19	66 65 92 00	1	Gruppo revisione spurgo	Screw kit	Kit de vis	Schraube - Rep. Satz
	20	39 65 91 00	1	Gruppo revisione perni pastiglie	Pins kit	Kit de pivots	Bremsbelag - Rep. Satz
	21	39 65 90 00	1	Gruppo rev. guarniz. pinza freno	Seals kit	Kit de joints	Dichtung Rep. Satz
	22	17 66 11 52	1	Coperchio pompa	Master cylinder cover	Couvercle maître-cylindre	Bremszylinderdeckel
	23	39 66 38 01	1	Cappuccio in gomma	Rubber cap	Capuchon en caoutchouc	Gummikappe
	24	95 51 03 11	1	Spina riferimento tubazione	Pin	Goupille	Stift
	25	95 99 00 34	1	Vite cava	Screw	Vis	Schraube
	26	14 65 68 00	1	Ripartitore freno idraulico	Distributor	Raccord	Verteiler
	27	39 65 84 80	1	Piastrino supporto ripartitore	Plate	Plaque	Platte
	28	98 05 43 20	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	29	61 07 38 00	1	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	92 80 22 06	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	31	98 05 44 16	1	Vite	Screw	Vis	Schraube





FRENO ANTERIORE SINISTRO E POSTERIORE
REAR-FRONT L.H. BRAKE
FREIN AV G ET AR
HINT. L. VORD. BREMSE

V35 II

Table - Bild **19**

NOTE NOTES NOTES MARKI	POS N	N. COD. CODE No No CODE CODE Nr	Qty Qty Qté M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 66 70 00	1	Pompa comando freni anteriori sx e post. senza leva	L.H. front & rear brake pump without lever	Pompe frein AV G et AR sans levier	L. Vord. u. Hint. Bremse- pumpe ohne Hebel
	2	17 65 93 50	1	Gruppo revls. guarnizioni pompa freno	Gaskets kit for brake pump	Kit de joints pour pompe frein	Dichtung - Rep. - Satz für Bremsepumpe
	3	19 66 98 00	1	Gruppo revisione perni leva	Lever pins kit	Kit de goujons levier	Hebelstift - Rep. Satz
	4	19 66 95 00	1	Gruppo revisione raccordo pompa freno	Brake pump union kit	Kit de raccord pompe frein	Bremsepumpe Verbindung - Rep. - Satz
	5	19 66 75 00	1	Leva comando pompa	Pump lever	Levier comm. pompe	Pumpehebel
	6	18 88 78 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	7	95 00 42 06	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	98 05 23 26	2	Vite fiss. pompa	Screw	Vis	Schraube
	9	61 01 38 00	2	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	95 02 11 06	2	Rondella dentellata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	11	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	12	19 66 80 00	1	Ripartitore	Brake joint	Raccord frein	Bremseanschluss
	13	85 99 00 33	2	Vite cava	Screw	Vis	Schraube
	14	25 65 61 00	7	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	15	17 65 71 01	1	Tubazione ripart.	Pipe	Tuyau	Rohr
	16	14 66 70 60	1	Interruttore idraulico	Stop light switch	Contacteur de stop	Stoplichtschalter
	17	19 65 30 00	1	Pinza per freno posteriore	Rear brake caliper	Etrier frein AR	Hint. Bremsesattel
	18	39 65 90 00	2	Gruppo revisione guarnizioni pinza freno	Brake caliper gaskets kit	Kit de joints etrier frein	Bremsesatteldichtung - Rep. - Satz
	19	39 65 91 00	2	Gruppo rev. perni pastiglie	Pins kit	Kit de pivots	Bremabelag - Rep. - Satz
	20	14 65 92 00	2	Gruppo rev. spurgo	Screws kit	Kit de vis	Schrauben - Rep. - Satz
	21	19 65 46 00	2	Pastiglie per pinza posteriore (Ferit 334 FG)	Pads for R.H. front & rear cal. (Ferit 334 FG)	Patins pour étrier AV D et AR (Ferit 334 FG)	Bremabelag für R. Vord. u. Hint. Fests. (Ferit 334 FG)
	21	19 65 46 01	2	Pastiglie per pinze anteriori sx (Ferit I/D 346 GG)	Pads for L.H. front cal. (Ferit I/D 346 GG)	Patins pour étrier AV G (Ferit I/D 346 GG)	Bremabelag für L. Vord. Fests. (Ferit I/D 346 GG)
	22	39 65 47 00	2	Coperchio feritola	Cover	Couvercle	Deckel
	23	98 62 24 22	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	24	61 27 03 00	4	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	25	95 10 02 50	0 ÷ 2	Rosetta di spallamento (mm 0,5)	Spacer washer (mm 0,5)	Rondelle d'épaulement (mm 0,5)	Einstellscheibe (mm 0,5)
	25	95 10 02 51	0 ÷ 2	Rosetta di spallamento (mm 0,8)	Spacer washer (mm 0,8)	Rondelle d'épaul. (mm 0,8)	Einstellscheibe (mm 0,8)
	26	19 65 67 35	1	Tubazione rigida	Not flexible pipe	Tuyau rigide	Starrohr
	27	17 65 98 60	2	Fascia elastica	Clamp	Collier	Klemme
**	28	823 94 70 90	1	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr
	29	19 15 78 00	2	Fascetta elastica	Clamp	Collier	Klemme
	30	14 60 98 50	1	Fascetta fissaggio tubazioni	Clamp	Collier	Klemme
	31	17 65 88 80	1	Tubazione flessibile	Flexible pipe	Tuyau flexible	Bremsschlauch



FRENO ANTERIORE SINISTRO E POSTERIORE
 REAR-FRONT L.H. BRAKE
 FREIN AV G ET AR
 HINT. L. - VORD. BREMSE

V35 II

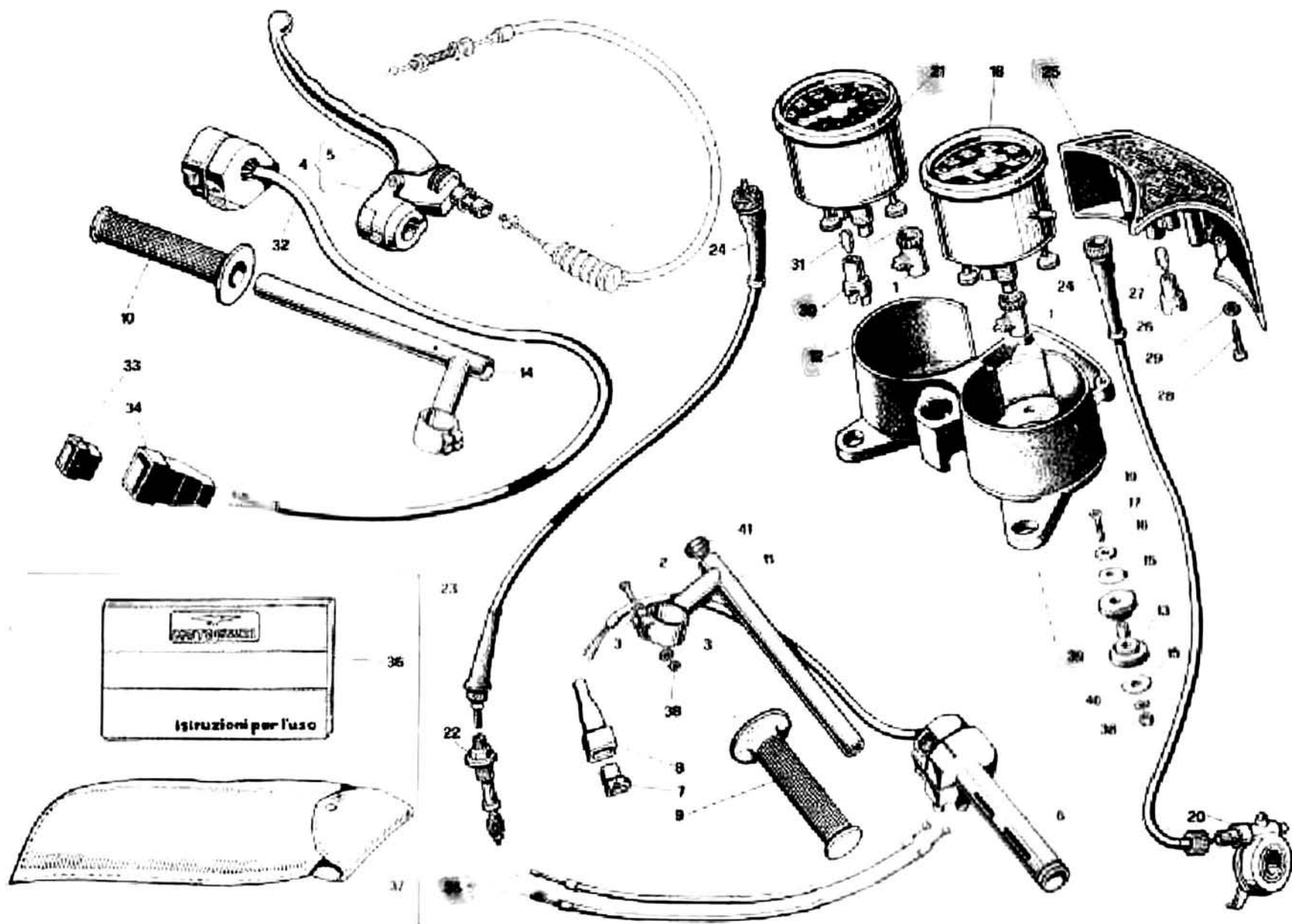
Tavola - Drawing
 Table - Bild

19

NOTE NOTES NOTES MARKS	POS. N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.ta Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	32	19 65 23 36	1	Pinza anteriore sinistra	L.H. front caliper	Etrier AV G	Vord. Festsattel, L.
	33	19 67 70 00	1	Leva comando freni	Brake lever	Levier commande frein	Bremshöbel
	34	14 25 10 01	1	Pedalino in gomma	Rubber pedal	Pédale en caoutchouc	Gummigehätschutze
	35	95 12 92 60	1	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Faderscheibe
	36	95 00 42 15	1	Rondella plana	Washer	Rondelle	Scheibe
	37	95 50 02 27	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	39	19 67 51 00	1	Tirante	Connecting rod	Tige intermédiaire	Zwischenstange
	40	92 69 00 73	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	41	19 25 75 51	1	Blocchetto	Block	Bloc	Block
	42	90 27 10 08	1	Anello Seeger	Ring	Jonc d'arrêt	Segerring
	43	95 77 02 65	1	Spina	Pin	Goupille	Stift
	44	95 12 91 10	1	Rondella antivibrazioni	Washer	Rondelle	Scheibe
	45	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	46	98 05 42 14	2	Vite fissaggio serbatoio	Screw	Vis	Schraube
	47	95 10 01 41	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	48	14 66 13 00	1	Membrana a soffiato	Membran	Membrane	Membran
	49	92 63 01 05	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	50	19 65 49 00	2	Decalcom. per pinza posteriore (Ferit I/D 334)	Decal for R.H. front & rear cal. (Ferit I/D 334)	Decalcom. pour étrier AV et AR (Ferit I/D 334)	Abziehbild für R. Vord. Hint. Fests. (Ferit I/D 334)
	51	12 73 51 00	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	52	19 65 27 00	1	Decalcom. per pinza sx anteriore (Ferit I/D 346)	Decal for L.H. front caliper (Ferit I/D 346)	Décalcom. pour étrier G AV (Ferit I/D 346)	Abziehbild für Vord. L. Festsattel (Ferit I/D 346)
	53	66 66 35 00	1	Serbatoio per fluido freni	Tank	Réservoir	Behälter
	54	14 66 11 00	1	Tappo per serbatoio	Tank tap	Bouchon du réservoir	Behälterstopfen
	55	62 43 85 00	1	Occhiello sostegno tubazione	Bracket	Support	Stütze
	56	90 71 51 42	1	Gommino antivibrante	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	57	91 55 10 85	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück

**

Specificare le quantità in metri (1 m - 2 m - ecc.) - Indicate quantity required in meters (1 m - 2 m - etc.)
 Indiquer les quantités en mètres (1 m - 2 m - etc.) - Lieferbar in Meter (1 m - 2 m - etc. bestellen)





STRUMENTAZIONE - COMANDI
INSTRUMENT PANEL - CONTROLS
TABLEAU DE BORD - COMMANDES
INSTRUMENTENBRETT - ANTRIEB

V35 II

Tavola - Drawrig
Table - Bild

20

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q. tà Q. ty Q. tà M. gr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	3	95 00 42 15	2	Rondella inferiore	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	4	19 60 55 01	1	Leva comando frizione completa	Clutch lever, complete	Lavier d'embrayage compl	Kupplungshebel, kpl
	5	14 60 57 50	1	Leva nuda	Lever	Lavier	Hebel
	6	19 60 34 35	1	Impugnatura comando gas	Throttle control	Commande de gaz	Gasregelung
	7	17 75 61 60	1	Connettore a 4 vie	Connector	Connecteur	Verbinder
	8	17 75 60 60	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	9	65 60 35 00	1	Manopola destra	R.H. hand grip	Poignée D	Handgriff, R.
	10	65 60 30 00	1	Manopola sinistra	L.H. hand grip	Poignée G	Handgriff, L.
	11	65 60 03 00	1	Manubrio	Handel-bar	Goujon	Lenker
	12	19 60 15 00	1	Cruscotto portastrumenti	Instrument panel	Tableau de bord	Instrumentbrett
	13	66 50 22 00	2	Gommino superiore	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	14	66 50 22 01	2	Gommino inferiore	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	15	95 09 01 42	2	Rondella superiore	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	16	18 57 78 50	2	Rondella esterna	Outside washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe
	17	98 27 08 21	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	18	19 78 15 00	1	Tachimetro contakm.	Speedometer - Km. ind.	Tachym. compt. Km.	Tachometer - Km. Zähler
	19	19 78 04 00	1	Trasmissione contakm.	Km. indicator cable	Câble compt. km.	Km. Zählerkabel
	20	61 78 25 30	1	Rinvio completo	Transmission, complete	Transmission complet	Vorgelege, kpl.
	21	19 78 72 00	1	Contagiri	Rev. counter	Compte-tours	Drehzahlmesser
	22	14 78 92 00	1	Bussola e pignone (Z = 14)	Bush and pinion (Z = 14)	Douille et pignon (Z = 14)	Buchse und Tachoritzel (Z = 14)
	23	19 78 81 00	1	Trasmissione contagiri	Rev. counter cable	Câble compte-tours	Drehmesserkabel
	24	17 78 22 00	2	Gommino copritrasmissione	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	25	19 78 69 50	1	Supporto con gemme	Support with name	Support avec emblème	Halter mit Schild
	26	14 76 86 51	7	Portalampe	Lamp socket	Douille d'ampoule	Glühlampenfassung
	27	93 45 01 40	7	Lampadine spia (12 V - 1,2 W)	Pilot light (12 V - 1,2 W)	Témoin (12 V - 1,2 W)	Anzeigelicht (12 V - 1,2 W)
	28	98 83 02 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	29	95 02 11 05	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	17 78 08 50	2	Portalampe	Lamp socket	Douille d'ampoule	Glühlampenfassung
	31	17 78 21 50	2	Lampada (12 V - 3 W)	Bulb (12 V - 3 W)	Ampoule (12 V - 3 W)	Lampe (12 V - 3 W)
	32	39 73 80 80	1	Dispositivo comando avvisatore ac. ind.	Horn control	Dispositif commande avv. ac.	Hupavorrichtung
	33	61 74 05 51	1	Connettore 12 vie	Connector	Connecteur	Verbinder
	34	17 75 57 00	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	35	19 11 75 80	2	Trasmissione comando gas	Gas cable	Câble du gaz	Gas-kabel

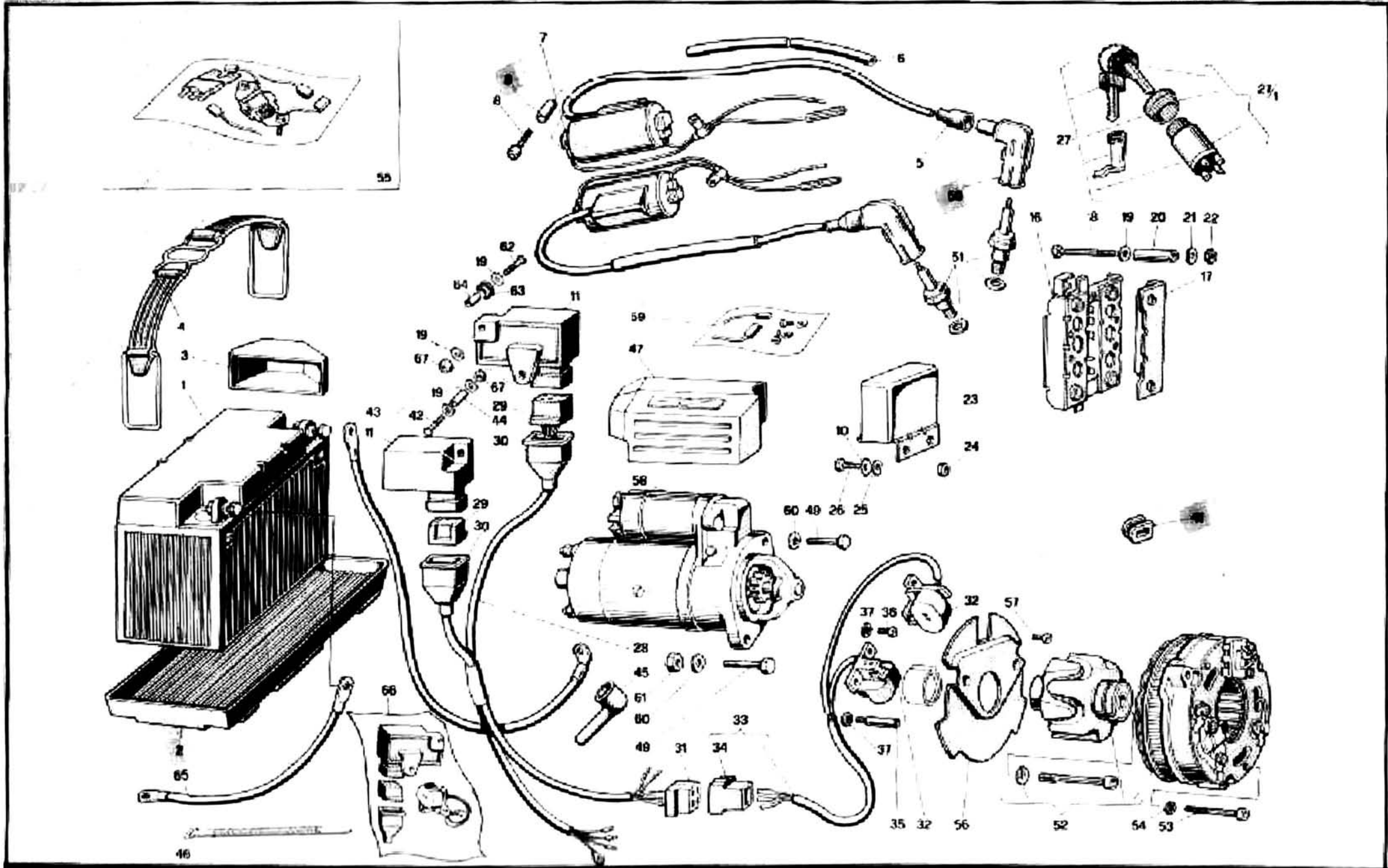


STRUMENTAZIONE - COMANDI
INSTRUMENT PANEL - CONTROLS
TABLEAU DE BORD - COMMANDES
INSTRUMENTENBRETT - ANTRIEB

V35 II

Tavola - Drawing
Tafel - Bild **20**

NOTE NOTES NOTES MARKI	POS. N.	N. COD CODE No. No. CODE CODE N°	Q ta Q ty Q te M ge	DEMINAZIONI	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	36	19 90 00 35	1	Libretto istruzioni (I)	Rider's handbook (I)	Manual d'entretien (I)	Betriebsanleitung (I)
	36	19 90 00 36	1	Libretto istruzioni (GB)	Rider's handbook (GB)	Manual d'entretien (GB)	Betriebsanleitung (GB)
	36	19 90 00 37	1	Libretto istruzioni (D)	Rider's handbook (D)	Manual d'entretien (D)	Betriebsanleitung (D)
	36	19 90 00 38	1	Libretto istruzioni (F)	Rider's handbook (F)	Manual d'entretien (F)	Betriebsanleitung (F)
	37	19 92 99 00	1	Dotazione completa	Complete equipment	Trousse à outils compl.	Werkzeugkasten
	38	92 63 01 06	6	Dado nylon	Nylon nut	Ecrou nylon	Nylommutter
	40	91 18 07 21	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	40	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	41	61 60 52 30	2	Tappo chiusura fori manubrio	Plug	Bouchon	Stopfen





ACCENSIONE
IGNITION
ALLUMAGE
ZÜNDUNG

V35 II

Table - Drawing
Table - Bild **21**

NOTE NOTES NOTES MARKS	POS. N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZÜCHNUNG
	1	14 70 45 05	1	Accumulatore 12V - 32 Ah (a richiesta)	Battery 12 V - 32 Ah (optional)	Batterie 12 V - 32 Ah (sur demande)	Batterie 12 V - 32 Ah (auf Wunsch)
	1	14 70 46 50	1	Accumulatore 12 V - 20 Ah	Battery 12 V - 20 Ah	Batterie 12 V - 20 Ah	Batterie 12 V - 20 Ah
	1	19 70 46 00	1	Accumulatore SAEM 12 V - 20 Ah	Battery SAEM 12 V - 20 Ah	Batterie SAEM 12 V - 20 Ah	Batterie SAEM 12 V - 20 Ah
	2	14 70 70 00	1	Vaschetta	Battery holder	Plateau de batterie	Batterieplatte
	3	14 70 63 50	1	Cuneo ancor. accumulatore	Wedge	Coin	Keil
	4	19 70 48 00	1	Staffa fissaggio accumulatore	Flexible clamp	Collier élastique	Elast. Klemme
	5	14 71 76 00	2	Cappuccio protezione	Protective cap	Chapeau de protection	Schutzhülse
	6	19 71 86 00	2	Guaina per filo candele	Sheath	Gaine	Schutzhülle
	7	19 71 65 00	2	Bobina d'accensione	Ignition coil	Bobine d'allumage	Zündspule
	8	98 62 02 40	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	91 18 07 21	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	10	95 00 02 08	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	11		2	Centralina (vedi pos. 66)	Box (see pos. 66)	Centrale (voir pos. 66)	Zentrale (sehen Pos. 66)
	16	17 70 43 00	1	Raddrizzatore Bosch	Rectifier Bosch	Redresseur Bosch	Gleichrichter Bosch
	17	61 70 42 00	1	Coperchio isolante	Cover	Couvercle	Deckel
	18	98 05 22 45	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	19	95 10 01 41	10	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	91 18 06 27	4	Tubetto distanziale	Spacer pipe	Tuyau entretoise	Distanzstückrohr
	21	95 12 91 00	4	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	22	92 60 22 05	4	Dado	Nut	Écrou	Mutter
	23	17 70 38 00	1	Regolatore Bosch	Regulator Bosch	Régulateur Bosch	Spannungsregler Bosch
	24	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Écrou	Mutter
	25	61 01 38 00	2	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	98 05 43 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	27	14 73 68 55	1	Commutatore d'accensione e serratura tappo carbur.	Ignition switch and Fuel tap lock	Contacteur d'allumage et serrure bouchon carb.	Zündschalter und Kraftstoffstopfanschluss
	27/1	19 73 53 00	1	Commutatore d'accensione	Ignition switch	Contacteur d'allumage	Zündschalter
	28	19 72 21 35	1	Gruppo cavi acc. elettronica	Cable kit	Kit de câbles	Kabelsatz
	29	19 72 17 00	2	Blocchetto	Block	Bloc	Block
	30	19 72 15 00	2	Cappuccio di protezione	Protective cap	Chapeau de protection	Schutzhülse
	31	17 75 62 00	1	Connettore a 4 vie F	Connector	Branchement	Steckdose
	32	63 72 16 00	2	Captatore magnetico	Magn. picking up	Captateur magnétique	Magn. Fang
	33	19 72 22 00	1	Cablaggio completo	Wire assembly	Groupe de fils	Kabelsatz
	34	17 73 63 00	1	Connettore a 4 vie M	Connector	Branchement	Steckdose
	35	19 72 26 00	2	Colonnina	Column		

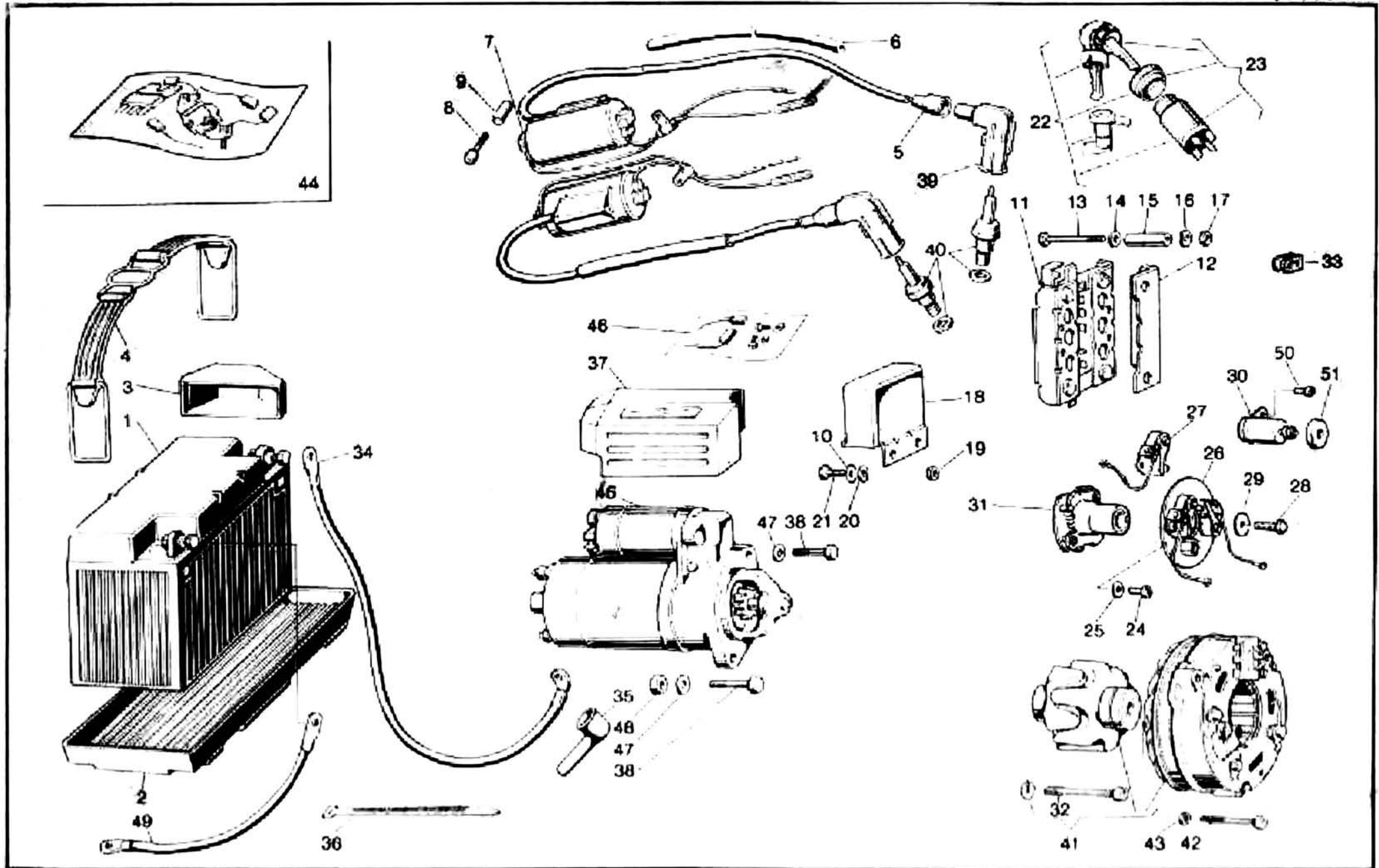


ACCENSIONE
IGNITION
ALLUMAGE
ZÜNDUNG

V35 II

Tavola - Drawing
Table - Bild **21**

NOTE NOTES NOTES MÄRKE	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Qté M us	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	36	98 20 25 10	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	37	95 02 11 05	4	Rondella elastica dentellata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	41	19 00 77 00	1	Gommino passacavi	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	42	98 05 43 30	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	19 74 80 00	1	Cavo della batteria al motorino	Cable	Câble	Kabel
	44	91 18 07 11	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	45	19 70 71 00	2	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	46	14 60 96 50	20	Fascetta tenuta cavi	Clamp	Collier	Schelle
	47	19 73 33 50	1	Protezione	Guard	Protection	Schutz
	49	98 05 24 35	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	50	19 71 74 00	2	Attacco per cavo candela	Spark plug cap	Embout de bougie	Zündkerzenstecker
	51	19 71 70 00	2	Candela (Champion N6Y)	Spark plug (Champion N6Y)	Bougie (Champion N6Y)	Zündkerze (Champion N6Y)
	51	19 71 70 01	2	Candela (Marelli CW 9 PL)	Spark plug (Marelli CW 9 PL)	Bougie (Marelli CW 9 PL)	Zündkerze (Marelli CW 9 PL)
	51	19 71 70 02	2	Candela (Bosch W 260 T30)	Spark plug (Bosch W 260 T30)	Bougie (Bosch W 260 T30)	Zündkerze (Bosch W 260 T30)
	51	19 71 70 03	2	Candela (Lodge 2HNLV)	Spark plug (Lodge 2HNLV)	Bougie (Lodge 2HNLV)	Zündkerze (Lodge 2HNLV)
	52	17 71 24 00	1	Generatore 14V - 20/21 A	Generator 14V - 20/21 A	Générateur 14V - 20/21 A	Stromgenerator 14V - 20/21 A
	53	98 62 02 45	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	54	95 02 11 05	3	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federschelbe
	55	17 71 99 00	1	Serie revisione generatore	Generator kit	Kit de générateur	Stromgener. Rep. - Satz
	56	19 72 25 00	1	Protezione captatore	Protection	Protection	Schutz
	57	98 28 04 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	58	14 73 07 00	1	Motorino avviamento	Starter	Démarrreur	Anlassmotor
	59	14 73 05 70	1	Gruppo revisione motorino	Starter kit	Kit de démarrage	Anlassmotor - Rep. - Satz
	60	61 27 03 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	61	92 60 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	62	98 05 43 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	63	91 55 10 82	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	64	91 18 06 07	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	65	19 74 84 00	1	Cavo da batteria a massa	Cable	Câble	Kabel
	66	19 72 13 00	2	Impianto accensione (comprende i particolari pos. 11 - 29 - 30 - 32 - quantità 1)	Electronic ignition (Items pos. no. 11 - 29 - 30 - 32 included - quantity 1)	Allumage électronique (comprend les pièces nr. pos. 11 - 29 - 30 - 32 - quantité 1)	Elektr. Zündung (Teile Pos. Nr. 11 - 29 - 30 - 32 einhalt - Menge 1)
	67	92 63 01 06	3	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Nutmutter





ACCENSIONE
IGNITION
ALLUMAGE
ZÜNDUNG

V35 II

Table Drawing
Table Bild 21

NOTE NOTES NOTES MÄRKE	POS N	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té Menge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	14 70 45 06	1	Accumulatore 12V - 32 Ah (a richiesta)	Battery 12 V - 32 Ah (optional)	Batterie 12 V - 32 Ah (sur demande)	Batterie 12 V - 32 Ah (auf Wunsch)
	1	14 70 45 50	1	Accumulatore 12 V - 20 Ah	Battery 12 V - 20 Ah	Batterie 12 V - 20 Ah	Batterie 12 V - 20 Ah
	1	19 70 45 00	1	Accumulatore SAEM 12 V - 20 Ah	Battery SAEM 12 V - 20 Ah	Batterie SAEM 12 V - 20 Ah	Batterie SAEM 12 V - 20 Ah
	2	14 70 70 00	1	Vaschetta	Battery holder	Plateau de batterie	Batterieplatte
	3	14 70 53 50	1	Cuneo ancor. accumulatore	Wedge	Coin	Keil
	4	19 70 48 00	1	Staffa fissaggio accumulatore	Flexible clamp	Collier élastique	Elast. Klemme
	5	14 71 76 00	2	Cappuccio protezione	Protective cap	Chapeau de protection	Schutzhülse
	6	19 71 86 00	2	Guaina per filo candele	Sheath	Gaine	Schutzhülse
	7	19 71 86 00	2	Bobina d'accensione	Ignition coil	Bobine d'allumage	Zündspule
	8	98 62 02 40	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	91 18 07 21	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	10	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	11	17 70 43 00	1	Raddrizzatore Bosch	Rectifier Bosch	Redresseur Bosch	Gleichrichter Bosch
	12	61 70 42 00	1	Coperchio isolante	Cover	Couvercle	Deckel
	13	98 06 22 46	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	14	95 10 01 41	4	Rondella piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	15	91 18 06 27	4	Tubetto distanziale	Spacer pipe	Tuyau entretoise	Distanzstückrohr
	16	95 12 91 00	4	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	17	92 60 22 05	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	18	17 70 38 00	1	Regolatore Bosch	Regulator Bosch	Régulateur Bosch	Spannungsregler Bosch
	19	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	20	61 01 38 00	2	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	21	98 06 43 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	22	14 73 88 55	1	Commutatore d'accensione e serratura tappo carbur.	Ignition switch and fuel tap lock	Contacteur d'allumage et serrure bouchon carb.	Zündschalter und Kraftstoffstopfnachlass
	23	19 73 53 00	1	Commutatore d'accensione	Ignition switch	Contacteur d'allumage	Zündschalter
	24	98 32 50 12	2	Vite fissaggio piastra rottore	Screw	Vis	Schraube
	25	95 00 02 06	2	Rondella per vite	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	26	19 70 85 20	1	Piastra porta rottore	Plate	Plaque	Platte
	27	19 70 96 20	1	Rottore completo	Contact breaker, complete	Rupteur, complet	Unterbrecher, kpl.
	28	98 06 43 14	1	Vite fissaggio anticipo automatico	Screw	Vis	Schraube
	29	95 10 01 28	1	Rosetta per vite	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	19 70 86 20	2	Condensatore	Condenser	Condensateur	Kondensator
	31	19 70 84 20	1	Anticipo automatico completo	Automatic advance, compl.	Avance automatique, compl.	Zündverstellung, kpl.
	32	14 71 24 59	1	Vite fissaggio generatore	Screw	Vis	Schraube

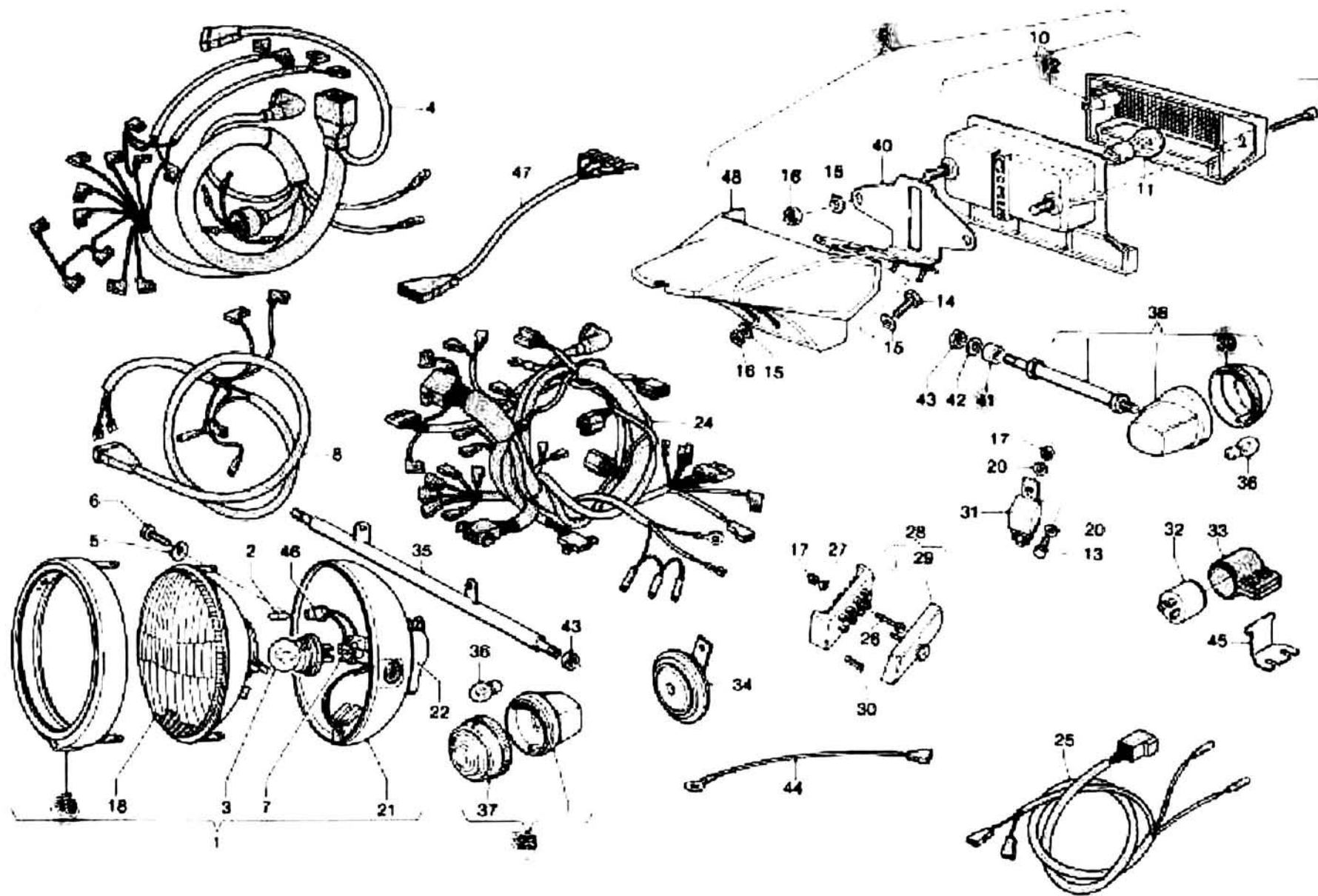


ACCENSIONE
IGNITION
ALLUMAGE
ZÜNDUNG

V35 II

Tavola - Drawing
Table Bild **21**

NOTE NOTES NOTES MARKÉ	POS. N.	N. COD. CODE No. CODE CODE Nr.	Qtà Q.ty Q.té M.ge	DEMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	33	19 00 77 00	1	Gommino passacavi	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	34	19 74 80 00	1	Cavo della batteria al motorino	Cable	Câble	Kabel
	35	19 70 71 00	2	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	36	14 80 98 50	20	Fascetta tenuta cavi	Clamp	Collier	Schelle
	37	19 73 33 50	1	Protezione	Guard	Protection	Schutz
	38	88 05 24 35	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	39	14 71 74 00	2	Attacco per cavo candela	Spark plug cap	Embout de bougie	Zündkerzenstecker
	40	19 71 70 00	2	Candela (Champion N6Y)	Spark plug (Champion N6Y)	Bougie (Champion N6Y)	Zündkerze (Champion N6Y)
	40	19 71 70 01	2	Candela (Marelli CW 9 PL)	Spark plug (Marelli CW 9 PL)	Bougie (Marelli CW 9 PL)	Zündkerze (Marelli CW 9 PL)
	40	19 71 70 02	2	Candela (Bosch W 260 T30)	Spark plug (Bosch W 260 T30)	Bougie (Bosch W 260 T30)	Zündkerze (Bosch W 260 T30)
	40	19 71 70 03	2	Candela (Lodge 2HNLV)	Spark plug (Lodge 2HNLV)	Bougie (Lodge 2HNLV)	Zündkerze (Lodge 2HNLV)
	41	17 71 24 00	1	Generatore 14V - 20/21 A	Generator 14V - 20/21 A	Générateur 14V - 20/21 A	Stromgenerator 14V - 20/21 A
	42	88 62 02 45	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	85 02 11 05	3	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federschleibe
	44	17 71 99 00	1	Serie revisione generatore	Generator kit	Kit de générateur	Stromgener. Rep. - Satz
	45	14 73 07 08	1	Motorino avviamento	Starter	Démarrreur	Anlassmotor
	46	14 73 05 70	1	Gruppo revisione motorino	Starter kit	Kit de démarrreur	Anlassmotor - Rep. - Satz
	47	85 00 42 08	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	48	92 80 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	49	19 74 84 00	1	Cavo da batteria a massa	Cable	Câble	Kabel
	50	98 20 04 08	2	Vite per condensatore	Screw	Vis	Schraube
	51	19 70 87 20	2	Cappuccio condensatore	Cap	Capuchon	Kappe





ILLUMINAZIONE - ACUSTICO
LIGHTING - HORN
SIGNAL LUMINEUX - AVERTISSEUR ACOUSTIQUE
BELEUCHTUNG - HUPE

V35 II

Tavola - Drawing
 Table - Bild

22

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N.	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q.1a Q.1y Q.14 M gr	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 74 05 50	1	Proiettore completo "SIEM"	"SIEM" headlight, assy	Projecteur, compl. "SIEM"	"SIEM" Scheinwerfer
	2	93 45 01 19	1	Lampada luce posizione	Lamp (parking)	Lampe (parking)	Glühlampe (Parking)
	3	93 45 02 31	1	Lampada a sfera	Bulb	Ampoule	Glühlampe
	4	19 74 72 35	1	Gruppo cavi da cruscotto a faro	Cable assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	5	95 02 01 11	2	Rondella fissaggio proiettore	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	6	98 82 25 20	2	Vite fissaggio proiettore	Screw	Vis	Schraube
	7	14 74 04 01	1	Zoccolo presa di corrente	Socket	Douille	Anschluss-stecker
	8	19 74 74 35	1	Gruppo cavi da cablaggio a proiettore	Cable assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	9	19 74 09 00	1	Fanalino posteriore completo	Tail light, complete	Feu AR, complet	Heckleuchte, kpl.
	10	65 74 09 00	1	Fanalino posteriore	Tail light	Feu AR	Heckleuchte
	11	93 45 02 23	2	Lampada sferica 12V - 21/5 W	Bulb 12 V - 21/5 W	Ampoule 12 V - 21/5 W	Glühlampe 12 V - 21/5 W
	12	65 74 17 00	1	Coppetta per fanalino posteriore	Tail-light glass	Verre de feu AR	Lichtscheibe
	13	98 05 42 12	2	Vite fissaggio teleruttore	Screw	Vis	Schraube
	14	98 05 43 14	2	Vite superiore fissaggio fanalino post.	Screw	Vis	Schraube
	15	95 10 01 21	4	Rosetta per viti	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	16	82 60 22 06	4	Dado fissaggio fanalino	Nut	Ecrou	Mutter
	17	92 60 22 05	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	18	19 74 04 55	1	Gruppo ottico "SIEM"	"SIEM" head lamp	Optique de phare "SIEM"	"SIEM" Scheinwerfer
	19	19 74 04 54	1	Ghiera per proiettore "SIEM"	Ring nut	Callier	Einsatz Ring
	20	95 10 00 59	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	21	19 74 04 58	1	Calotta "SIEM"	"SIEM" body	Boitier "SIEM"	"SIEM" Gehäuse
	22	19 74 04 04	1	Tappo per calotta "SIEM"	Plug	Bouchon	Stopfen
	23	19 75 06 62	1	Indicatore di direzione anter. destro	R.H. front indicator	Clignotant D AV	Vorderblinker, R.
	23	19 75 06 53	1	Indicatore di direzione anter. sinistro	L.H. front indicator	Clignotant G AV	Vorderblinker, L.
	24	19 74 71 35	1	Gruppo principale cavi	Cable assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	25	19 74 73 35	1	Gruppo cavi per fanalino posteriore	Cable assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	26	98 20 25 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	27	95 02 11 05	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	28	19 74 30 00	1	Morsettiera portafusibili	Fuse box	Boîte de fusibles	Sicherungsdose
	29	19 74 31 00	1	Coperchio morsettiera	Cover	Couvercle	Deckel
	30	17 74 25 50	4	Fusibile (16A)	Fuse (16A)	Fusible (16A)	Sicherung (16A)
	31	19 73 25 00	2	Teleruttore	Relay	Relais	Relais
	32	17 75 06 20	1	Intermittenza lampeggiatore	Intermittence	Centrale clignotants	Blinkgeber
	33	17 75 12 00	1	Sostegno antivibrante	Rubber holder	Support	Gummihalter
	34	81 74 37 00	1	Tromba elettrica	Horn	Avertisseur	Signalhorn
	35	19 75 13 00	1	Supporto indicatori anteriori	Holder	Support	Halter



ILLUMINAZIONE - ACUSTICO
LIGHTING - HORN
SIGNAL LUMINEUX - AVERTISSEUR ACOUSTIQUE
BELEUCHTUNG - HUPE

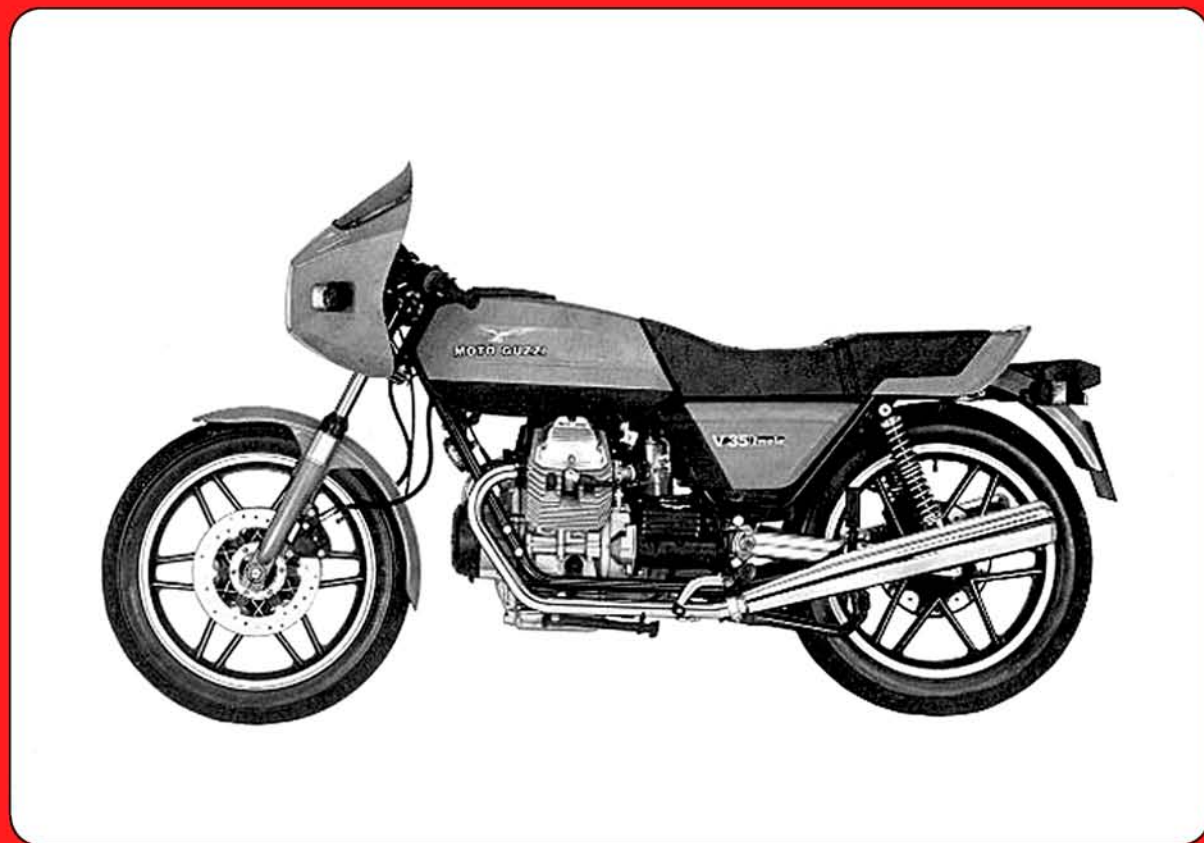
V35 II

Tavola Drawing
Table Bild

22

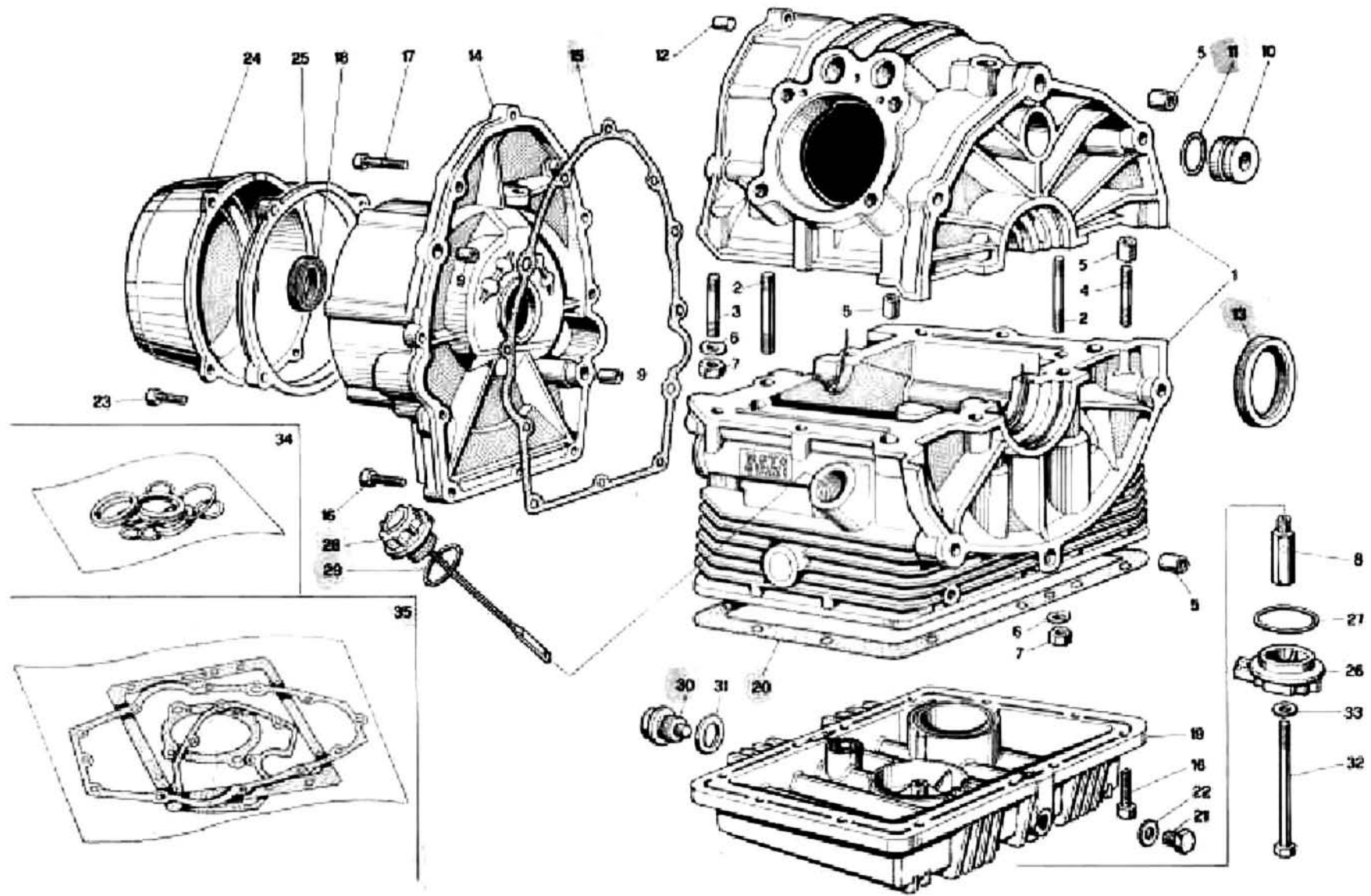
NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr	Q. 10 Q. IV Q. III MA	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	36	83 45 01 29	4	Lampade per indicatore di direzione	Bulb	Ampoule	Glühlampe
	37	39 75 37 70	2	Coppe per indicatori di direzione ant.	Indicator glass	Vitre de clignotant	Lichtscheibe
	38	19 75 16 52	1	Indicatore di direzione post. destro	R.H. rear indicator	Clignotant D AR	Hinterblinker, R.
	38	19 75 16 53	1	Indicatore di direzione post. sinistro	L.H. rear indicator	Clignotant G AR	Hinterblinker, L.
	39	39 75 37 71	2	Coppe per indicatori di direzione post.	Indicator glass	Vitre de clignotant	Lichtscheibe
	40	19 74 12 00	1	Supporto fanalino	Holder	Support	Halter
	41	14 76 34 60	2	Distanziale per lampegglatore post.	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	42	95 02 11 10	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	43	92 60 24 11	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	44	14 74 81 00	1	Cavo massa fanalino posteriore	Tail light ground cable	Câble de masse feu AR	Hucklicht Erdkabel
	45	19 75 04 35	1	Plastrina supp. intermittenza	Plate	Plaque	Platte
	46	17 74 04 05	1	Portalamпада con cavo	Lamp holder	Douille	Lampenfassung
	47	19 74 71 05	1	Prolunga per gruppo cavi da fero a cruscotto	Extension	Prolonge	Verlängerung
	48	19 74 10 00	1	Carenatura per fanalino	Cowling for tail light	Carénage pour feu AR	Ausrundung für Heckleuch


MOTO GUZZI

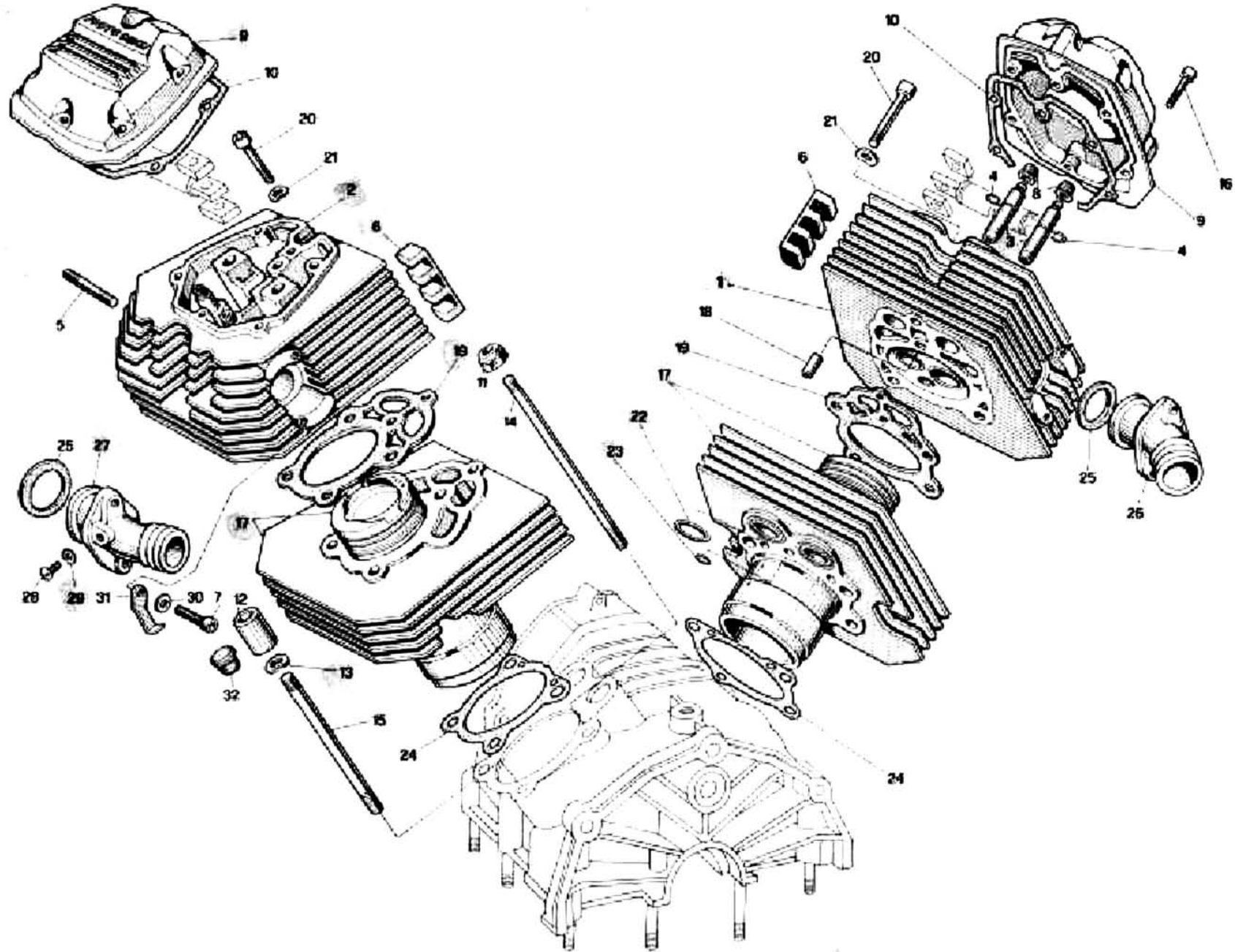


V35 Imola

Cod. 19 92 00 35



NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr	Q. TA Q. IV Q. IRE M. GE	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 00 01 00	1	Basamenti accoppiati	Coupled crankcase	Carters couplés	Kurbelgehäuse
	2	96 45 14 55	4	Prigioniero lungo chiusura basamento	Long stud bolt	Goujon long	Langstiftschraube
	3	96 45 14 30	4	Prigioniero corto	Short stud bolt	Goujon court	Kurzstiftschraube
	4	96 45 14 35	2	Prigioniero medio	Middle stud bolt	Goujon moyen	Mittelstiftschraube
	5	61 00 20 00	4	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	6	61 27 03 00	10	Rosetta elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	7	92 60 22 08	10	Dado per prigionieri	Nut	Ecrou	Mutter
	8	19 00 38 00	1	Raccordo sul basamento	Union	Raccord	Verbindung
	9	61 00 21 00	1	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	10	19 01 63 01	1	Tappo chiusura foro	Plug	Bouchon	Stopfen
	11	90 70 62 52	1	Guarnizione per tappo	Gasket	Joint	Dichtung
	12	19 01 60 00	1	Tappo su semibasamento superiore	Plug	Bouchon	Stopfen
	13	90 40 53 67	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	14	19 00 14 00	1	Coperchio distribuzione	Cover	Couvercle	Deckel
	15	19 00 12 00	1	Guarnizione per coperchio	Gasket	Joint	Dichtung
	16	98 62 03 25	22	Vite per coperchio e coppa	Screw	Vis	Schraube
	17	98 62 03 30	2	Vite lunga fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	18	90 40 28 39	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	19	19 00 35 32	1	Coppa olio	Oil sump	Carter inférieur	Ölwanne
	20	19 00 38 02	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	21	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon d'échapp. huile	Auslassölstopfen
	22	10 52 89 00	1	Guarnizione alluminio	Gasket	Joint	Dichtung
	23	98 31 06 30	4	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	24	19 00 16 00	1	Coperchio generatore	Cover	Couvercle	Deckel
	25	18 00 11 50	1	Flangia coperchio alternatore	Flange	Fiasque	Flansch
	26	19 00 34 00	1	Coperchietto	Cover	Couvercle	Deckel
	27	90 70 64 60	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	28	19 00 49 00	1	Tappo carico olio	Oil filler plug	Bouchon de rempliss. huile	Öleinfüllstutzen
	29	90 70 62 82	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	30	12 00 37 02	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon d'échapp. huile	Auslassölstopfen
	31	95 10 07 09	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	32	98 05 24 90	1	Bullone fissaggio filtro	Bolt	Boulon	Bolzen
	33	12 16 42 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	34	19 99 96 00	1	Serie paraolio	Oil seal set	Jeu retour d'huile	Ölspritzringsatz
	36	19 99 90 01	1	Serie guarnizioni	Gasket set	Jeu de joints	Dichtungssatz
	-	19 99 10 35	1	Motore completo senza cambio	Engine assy without transmission	Moteur complet sans boîte à vitesses	Motor kpl. ohne Schaltgetriebe
	-	19 99 14 35	1	Motore e cambio completo	Engine & transmission assy	Moteur et boîte à vitesses complet	Motor und Schaltung





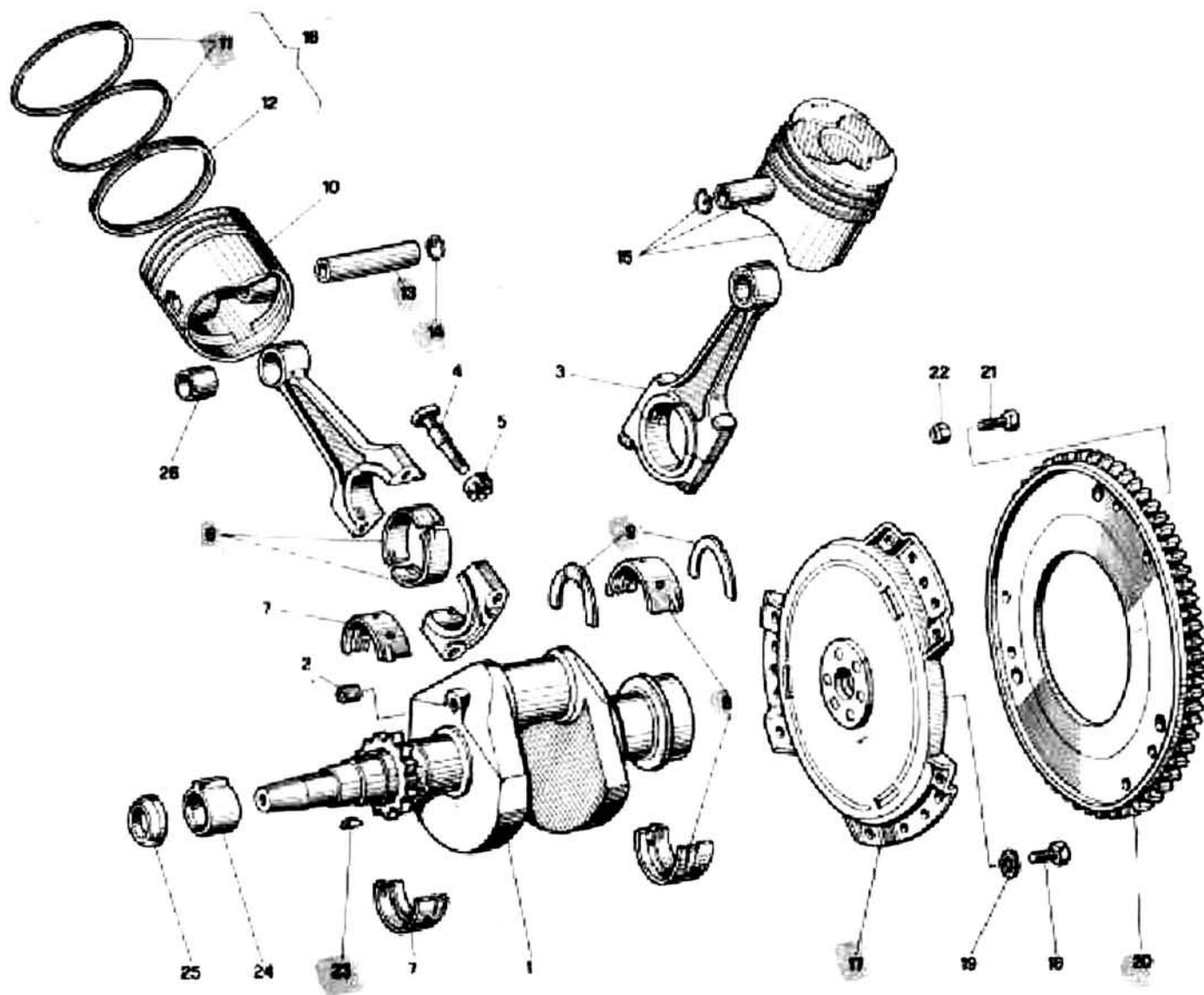
**TESTA E CILINDRO
HEAD AND CYLINDER
CULASSE ET CYLINDRE
KOPF UND ZYLINDER**

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bild

2

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No. Nu. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Qté M. qn	DE NOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 02 21 10	1	Testa destra completa	R.H. cylinder head	Culasse D compl.	Zylinderkopf, R.
	2	19 02 22 10	1	Testa sinistra completa	L.H. cylinder head	Culasse G compl.	Zylinderkopf, L.
	3	61 03 68 01	4	Guidavalvole	Valve guide	Guide de soupape	Ventilführung
	4	90 35 30 09	4	Anello elastico	Circlip	Jonc élastique	Sperring
	5	96 50 60 42	4	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
	6	19 02 63 00	4	Tassello antivibrante	Vibration damper piece	Anti-vibrant	Schwingungdämpfer
	7	98 82 23 25	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
19 03 78 20	8	19 03 78 01	4	Cappellotto tenuta olio	Cap	Capuchon	Kappe
	9	19 02 36 01	2	Coperchio testa	Head cover	Couvercle culasse	Zylinderkopfdieckel
	10	19 02 37 00	2	Guarnizione per coperchio	Gasket	Joint	Dichtung
	11	92 60 20 10	4	Dado prigioniero lungo	Nut	Ecrou	Mutter
	12	13 02 19 00	4	Dado a colonnetta	Nut	Ecrou	Mutter
	13	86 12 91 80	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	96 51 01 82	4	Tirante lungo	Long tie rod	Tirant long	Lange Tragstange
	15	98 51 01 25	4	Tirante corto	Short tie rod	Tirant court	Kurze Tragstange
	16	98 82 03 25	12	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	17	19 06 01 35	2	Cilindro e pistone	Cylinder & piston	Cylindre et piston	Zylinder und Kolben
	18	19 02 13 00	2	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	19	19 02 20 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	20	98 62 04 45	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	21	61 27 03 00	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	22	80 70 62 62	4	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung
	23	61 02 72 00	2	Guarnizione OR	Gasket	Joint	Dichtung
	24	19 02 08 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	25	19 11 56 00	2	Guarnizione per pipe	Gasket	Joint	Dichtung
	26	19 11 50 35	1	Pipa aspirazione destra	R.H. manifold	Pipe D	Ansaugkrümmer, R.
	27	19 11 50 36	1	Pipa aspirazione sinistra	L.H. manifold	Pipe G	Ansaugkrümmer, L.
	28	98 31 06 10	2	Vite chiusura foro	Screw	Vis	Schraube
	29	95 10 01 16	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	61 01 38 00	2	Ranella per vite	Washer	Rondelle	Scheibe
	31	19 71 90 00	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	32	93 18 02 45	4	Tappo per dado	Plug	Bouchon	Stopfen





**IMBIELLAGGIO - FRIZIONE
CONNECTING SYSTEM - CLUTCH
EQUIPAGE MOBILE - EMBRAYAGE
PLEUEL - KUPPLUNG**

V35 IMOLA

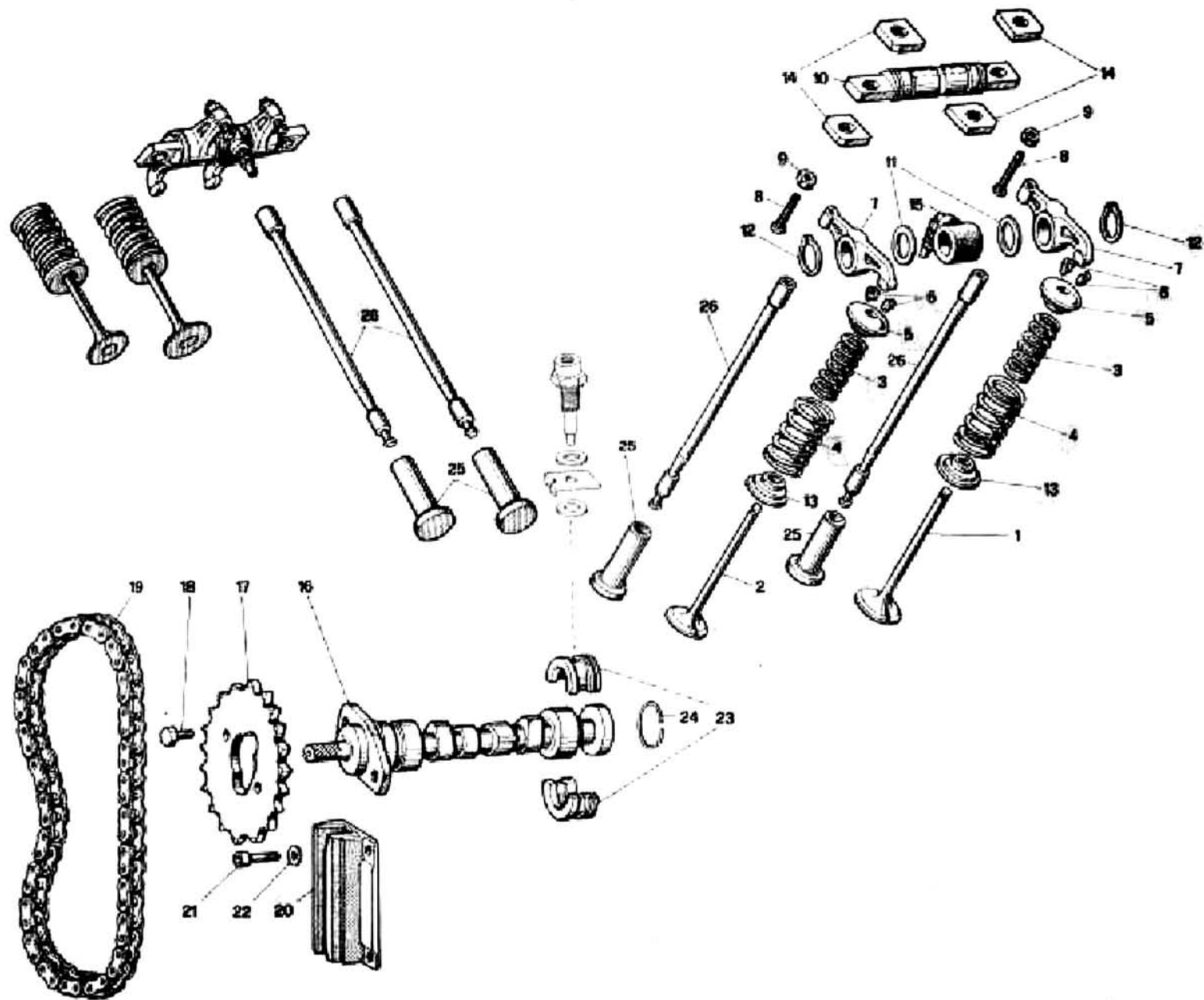
Tavola - Drawing
Table - Ritz

3

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 06 42 00	1	Albero motore	Crankshaft	Vilebrequin	Kurbelwelle
	2	19 06 54 00	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	3	19 06 15 00	2	Biella completa	Connecting rod, assy	Bielle complète	Pleuelstange, kpl.
	4	61 06 22 01	4	Vite fissaggio cappello	Screw	Vis	Schraube
	5	61 06 24 01	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	6	61 06 20 10	4	Semicuscinetto di biella	Big-end half bearing	Demi-couss. de tête bielle	Pleuellagerschale
	7	61 06 56 00	2	Semicuscinetto di banco	Main half-bearing	Demi-coussinet de vilebr.	Hauptlager
	8	19 06 68 00	2	Semicuscinetto di banco posteriore	Rear main half-bearing	Demi-coussinet de vilebr. AR	Hint. Hauptlager
	9	19 06 64 00	2	Semirosetta di spallamento	Half-washer	Demi-rondelle	Halb-Scheibe
*	10	19 06 04 35	2	Pistone nudo	Piston	Piston	Kolben
	11	19 06 07 00	4	Fascia elastica di tenuta	Piston ring	Segment d'étanchéité	Kolbenring
	12	19 06 10 00	2	Fascia raschiaolio	Scraper ring	Segment racleur	Ölabstreifring
	13	19 06 12 35	2	Spinotto per pistone	Wrist pin	Axe du piston	Kolbenbolzen
	14	61 06 13 00	4	Anello di fermo	Retaining ring	Bague de serrage	Verschlussring
*	15	19 06 02 35	2	Pistone completo	Piston assy	Piston complet	Kolben, kpl.
	16	19 06 06 00	1	Gruppo fasce elastiche	Piston ring set	Ensemble de segment d'étan.	Kolbenringsatz
	17	19 06 03 00	1	Campana volano frizione	Clutch housing	Carter d'embrayage	Kupplungsgehäuse
	18	19 06 77 00	6	Vite	Screw	Vis	Schraube
	19	14 61 59 01	6	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	19 06 79 00	1	Corona dentata	Crown gear	Couronne dentée	Anlasszahnkranz
	21	98 05 43 18	6	Vite fissaggio corona	Screw	Vis	Schraube
	22	92 63 01 06	6	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	23	61 70 13 50	1	Chiavetta per rotore	Key	Langnette	Kell
	24	19 72 10 00	1	Rotore d'accensione	Starter rotor	Rotor	Rotör
	25	61 06 68 00	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	26	19 06 18 10	2	Boccola biella	Connecting rod bush	Douille bielle	Pleuelbuchse

* I sottototati particolari sono validi per motori decompresi - The items listed hereunder are valid for engines with low compression ratio
Les sous indiqué pièces sont valables pour moteurs B.T.O. - Folgende sind nur für Motoren mit niedriges Kompressionsverhältnis gültig

10	19 06 04 15	2	Pistone	Piston	Piston	Kolben
15	19 06 02 15	2	Pistone completo	Piston, assy	Piston complet	Kolben, kpl.





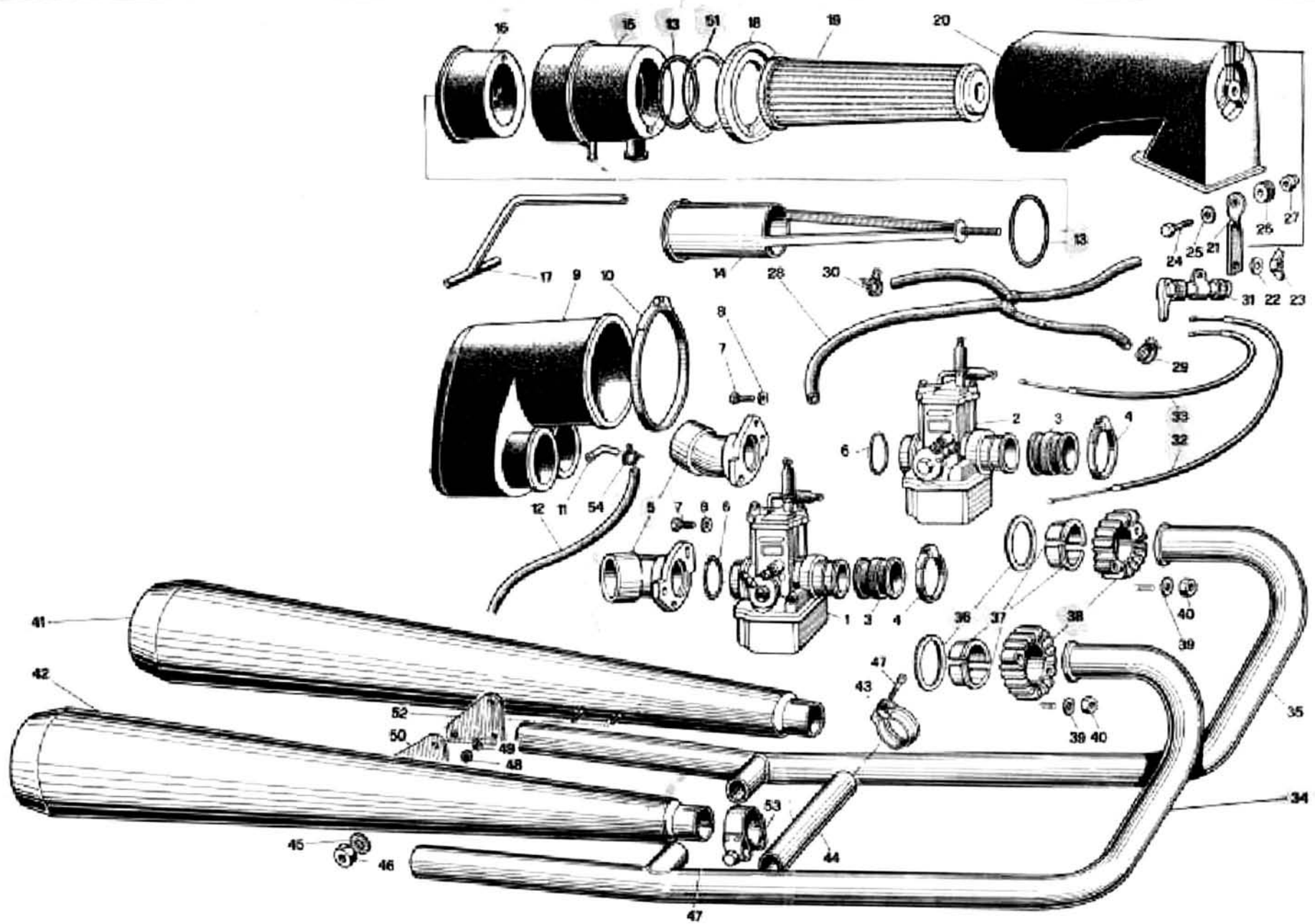
DISTRIBUZIONE
TIMING SYSTEM
DISTRIBUTION
STEUERUNG

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bild

4

NOTE NOTES NOTES MARKS	POS N	N. COD. CODE No NA. CODE CODE Nr	Qta Qty Qte M. ps	DEGNOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 03 60 10	2	Valvola aspirazione	Intake valve	Soupape d'admission	Einlassventil
	2	19 03 61 50	2	Valvola scarico	Exhaust valve	Soupape d'échappement	Auslassventil
	3	61 03 76 00	4	Molla interna	Inner spring	Ressort intérieur	Innenfeder
	4	61 03 75 00	4	Molla esterna	Outer spring	Ressort extérieur	Außenfeder
	5	61 03 80 00	4	Piattello superiore	Upper plate	Plaque supérieure	Oberteller
	6	61 03 81 00	8	Semiconi	Cotter	Demi-cône	Kegelstück
	7	19 03 05 00	4	Bilanciere aspirazione scarico	Intake & exhaust rocker arm	Culbuteur d'adm. et échapp.	Einlass-Aufasskipphobel
	8	19 03 40 00	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	92 60 24 08	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	10	19 03 20 00	2	Perno bilancieri	Rocker arm pin	Goujon de culbuteur	Kipphobelstift
	11	19 03 23 00	4	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	12	90 27 10 18	4	Anello Seeger	Snap ring	Bague	Seegering
	13	61 03 70 00	4	Piattello inferiore	Lower plate	Plaque inférieure	Unterteller
	14	19 03 29 00	8	Spessore	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	15	19 02 75 00	2	Manicotto	Sleeve	Manchon	Manschette
	16	19 05 33 01	1	Albero a camme	Camshaft	Arbre à cames	Verteilwelle
	17	19 05 45 00	1	Ingranaggio distribuzione	Timing gear	Pignon de distribution	Nockenwellenrad
	18	61 05 49 00	2	Bullone	Bolt	Boulon	Bolzen
	19	19 05 80 00	1	Catena comando distribuzione	Timing chain	Chaîne de distribution	Steuerkette
	20	19 05 84 00	1	Guidacatena	Chain guide	Guide de chaîne	Kettenführung
	21	98 62 23 16	2	Vite fissaggio guida	Screw	Vis	Schraube
	22	96 00 42 06	2	Ranella per vite	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	19 05 57 00	2	Settore fermo	Sector	Secteur	Sektor
	24	90 35 30 28	1	Anello elastico	Spring ring	Bague élastique	Federring
	25	19 04 58 01	4	Punteria	Valve tappet	Poussoir de soupape	Ventilstosser
	26	19 04 50 01	4	Astina comando bilancieri	Rod	Tige	Stange





ALIMENTAZIONE - SCARICO
FEEDING - EXHAUST
ALIMENTATION - ECHAPPEMENT
ZUFÜHRUNG - AUSPUFF

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bad

5

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Q.tà M.qe	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 11 26 35	1	Carburatore destro VHB 26 F	R.H. carburetor VHB 26 F	Carburateur D V-HB 26 F	Vergaser R. VHB 26 F
	2	19 11 26 36	1	Carburatore sinistro VHB 26 F	L.H. carburetor VHB 26 F	Carburateur D V-HB 26 F	Vergaser L. VHB 26 F
	3	82 11 43 00	2	Manicotto collegamento carburatore	Carburetor sleeve	Manchon carburateur	Vergasermanschette
	4	93 30 60 25	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	5	19 11 44 00	2	Cornetto presa aria	Air intake	Prise d'air	Luftemlassrohr
	6	90 70 63 15	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	7	98 05 42 14	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	8	95 00 42 05	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	9	19 11 43 00	1	Collettore aspirazione	Induction manifold	Collecteur d'admission	Ansaugsammler
	10	93 30 50 92	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	11	17 11 48 50	1	Tubetto	Pipe	Tuyau	Rohr
	12	823 94 20 90	-	Tubo sfiato	Breather pipe	Tuyau de décharge	Entlüfterrohr
	13	90 70 65 52	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	14	19 15 57 00	1	Supporto filtro	Filter support	Support filtre	Filterhalter
	15	19 15 67 01	1	Elemento anteriore sfiato	Front breather element	Élément AV décharge	Vord. Entlüfterteil
	16	19 15 69 00	1	Elemento posteriore sfiato	Rear breather element	Élément AR décharge	Hint. Entlüfterteil
	17	19 15 60 01	1	Tubo sfiato interno	Inside vent hose	Tuyau de reniflard int.	Entlüftungsschlauch
	18	17 11 34 50	1	Fondello di guida	Ring	Anneau	Ring
	19	17 11 36 51	1	Filtro aria	Filter cartridge	Cartouche filtre	Luftfilterpatrone
	20	17 11 40 50	1	Custodia filtro	Air filter chamber	Chambre de filtre air	Luftfilterkammer
	21	19 11 41 00	1	Piastra di supporto	Plate	Plaque	Platte
	22	95 12 91 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	92 67 03 05	1	Dado ad alette	Wing nut	Ecrou-papillon	Flügelmutter
	24	98 05 22 22	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	25	95 10 00 59	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	91 55 10 85	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	27	92 63 01 05	1	Dado nylon	Nylon nut	Ecrou en nylon	Nylonmutter
	28	19 10 65 50	1	Tubazione benzina	Fuel pipe	Tuyau d'alim. essence	Kraftstoffleitung
	29	61 10 84 00	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	30	61 10 85 00	4	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	31	19 13 31 00	1	Dispositivo comando starter	Starter device	Dispositif de démarrage	Startvorrichtung
	32	19 13 36 00	1	Trasmissione starter destro	R.H. starter cable	Fil de démarrage D	Startkabel, R.
	33	19 13 40 00	1	Trasmissione starter sinistro	L.H. starter cable	Fil de démarrage G	Startkabel, L.
	34	19 12 07 07	1	Tubo di scarico destro	R.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement D	Auspuffrohr, R.
	35	19 12 07 08	1	Tubo di scarico sinistro	L.H. exhaust pipe	Tuyau d'échappement G	Auspuffrohr, L.
	36	61 02 62 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung



ALIMENTAZIONE - SCARICO
FEEDING - EXHAUST
ALIMENTATION - ECHAPPEMENT
ZUFÜHRUNG - AUSPUFF

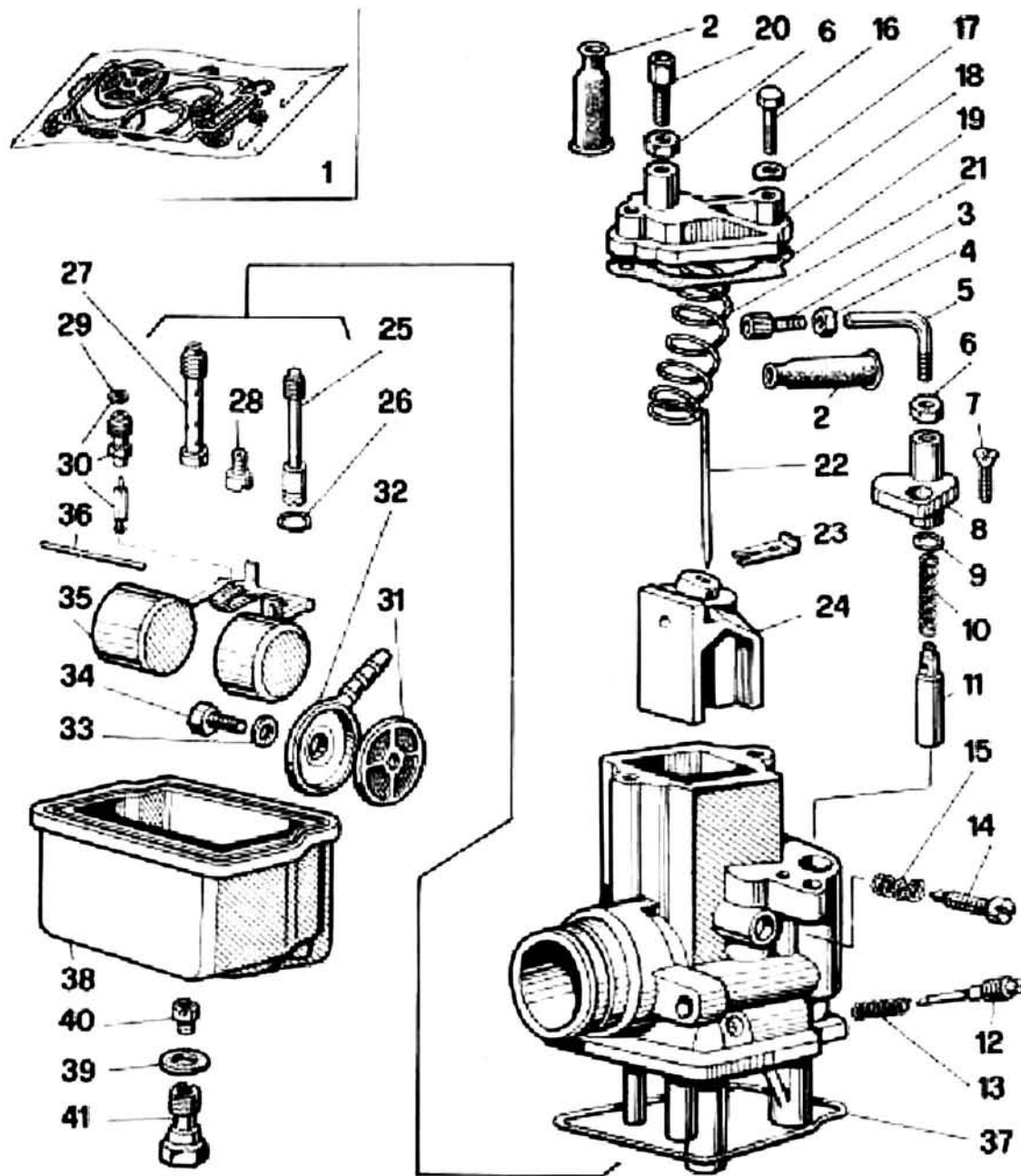
V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bild

5

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té M.ge	DEMINNAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	37	81 02 54 00	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	38	19 12 10 50	2	Ghiera	Ring nut	Collier	Ring
	38	61 01 38 00	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	40	92 70 10 62	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	41	19 12 29 35	1	Silenziatore sinistro	L.H. silencer	Silencieux G	Schalldämpfer, L.
	42	19 12 30 35	1	Silenziatore destro	R.H. silencer	Silencieux D	Schalldämpfer, R.
	43	61 12 69 20	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	44	19 12 11 35	1	Tubo di collegamento	Connecting pipe	Tuyau de liaison	Verbindungsrohr
	45	19 14 98 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	46	92 60 24 11	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	47	61 12 75 20	2	Vite fissaggio fascetta	Screw	Vis	Schraube
	48	92 60 22 08	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	49	61 27 03 00	4	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	50	19 12 88 05	1	Piastra attacco silenziatore destro	Plate	Plaque	Platte
	51	19 11 39 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	52	19 12 87 05	1	Piastra attacco silenziatore sinistro	Plate	Plaque	Platte
	53	19 12 34 35	2	Fascetta completa	Clamp, assy	Collier, complète	Schelle, kpl.
	54	35 10 84 50	2	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle

•• Specificare le quantità in metri (1 m - 2 m - ecc.) - Indicate quantity required in meters (1 m - 2 m - etc.)
Indiquer les quantités en mètres (1 m - 2 m - etc.) - Lieferbar in Meter (1 m - 2 m - etc. bestellen)





CARBURATORE - COMPONENTI
CARBURETOR - PARTS
CARBURATEUR - COMPOSANT
VERGASER - TEILE

V35 IMOLA

Tabella - Drawing
 Table - Bild

6

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té M.ge	DEINOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	39 93 99 00	2	Gruppo guarnizioni carburatore	Gasket set	Jeu de joints	Dichtungssatz
•	2		4	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	3	49 93 87 00	2	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube
	4	49 93 88 00	2	Dado per vite tendifilo	Nut	Écrou	Mutter
	5	49 93 89 00	2	Tubetto deviatore	Pipe	Tuyau	Rohr
	6	12 93 73 00	4	Dado bloccaggio vite tendifilo	Nut	Écrou	Mutter
	7	13 93 79 00	2	Vite fissaggio dispositivo avviamento	Screw	Vis	Schraube
	8	17 93 74 50	2	Coperchio dispositivo avviamento	Starter device cover	Couvercle dispositif dém.	Startvorr. Deckel
•	9		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	10	25 93 76 00	2	Molla regolazione valvola avv.	Spring	Ressort	Feder
	11	13 93 78 00	2	Valvola avviamento	Starter valve	Soupape de démarrage	Startventil
	12	13 93 62 00	2	Vite regolazione minimo	Screw	Vis	Schraube
	13	13 93 63 00	2	Molla vite regolazione miscela	Spring	Ressort	Feder
	14	13 93 66 00	2	Vite regolazione valvola gas	Screw	Vis	Schraube
	15	13 93 67 00	2	Molla vite reg. valvola gas	Spring	Ressort	Feder
	16	13 93 28 00	4	Vite fissaggio coperchio valvola	Screw	Vis	Schraube
	17	55 93 29 00	4	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	18	53 93 50 00	2	Coperchio valvola	Valve cover	Couvercle soupape	Ventildeckel
•	19		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	20	12 93 72 00	2	Vite tendifilo	Screw	Vis	Schraube
	21	53 93 71 00	2	Molla richiamo valvola gas	Spring	Ressort	Feder
	22	19 93 49 01	2	Spillo conico "E2"	"E2" needle	Pointeau conique "E2"	"E2" Konique Nadel
	23	55 93 85 85	2	Fermaglio spillo conico	Fastener clip	Goujon	Klemme
	24	61 93 48 00	2	Valvola gas	Gas valve	Soupape de gaz	Gasventil
•	25	19 93 60 00	2	Getto avviamento	Starting jet	Gicleur démarreur	Anlassvergasung
	26		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	27	19 93 55 01	2	Polverizzatore (260 AH)	Fuel nozzle (260 AH)	Pulvérisateur (260 AH)	Einspritzdüse (260 AH)
	28	19 93 59 00	2	Getto minimo	Slow running jet	Gicleur ralenti	Min. Vergasung
•	29		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
•	30	19 93 46 00	2	Valvola a spillo	Needle valve	Soupape à aiguilles	Nadelventil
•	31		2	Filtro benzina	Fuel filter	Filtre essence	Benzinfilter
	32	35 93 46 70	2	Pipetta raccordo tubo	Union	Tuyau de raccord	Pipette
•	33		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	34	13 93 49 00	2	Vite fissaggio pipetta	Screw	Vis	Schraube
	35	61 93 43 00	2	Galleggiante	Float	Flotteur	Schwimmer
	36	13 93 31 00	2	Perno galleggiante	Pin	Pivot	Stift



CARBURATORE - COMPONENTI
CARBURETOR - PARTS
CARBURATEUR - COMPOSENT
VERGASER - TEILE

V35 IMOLA

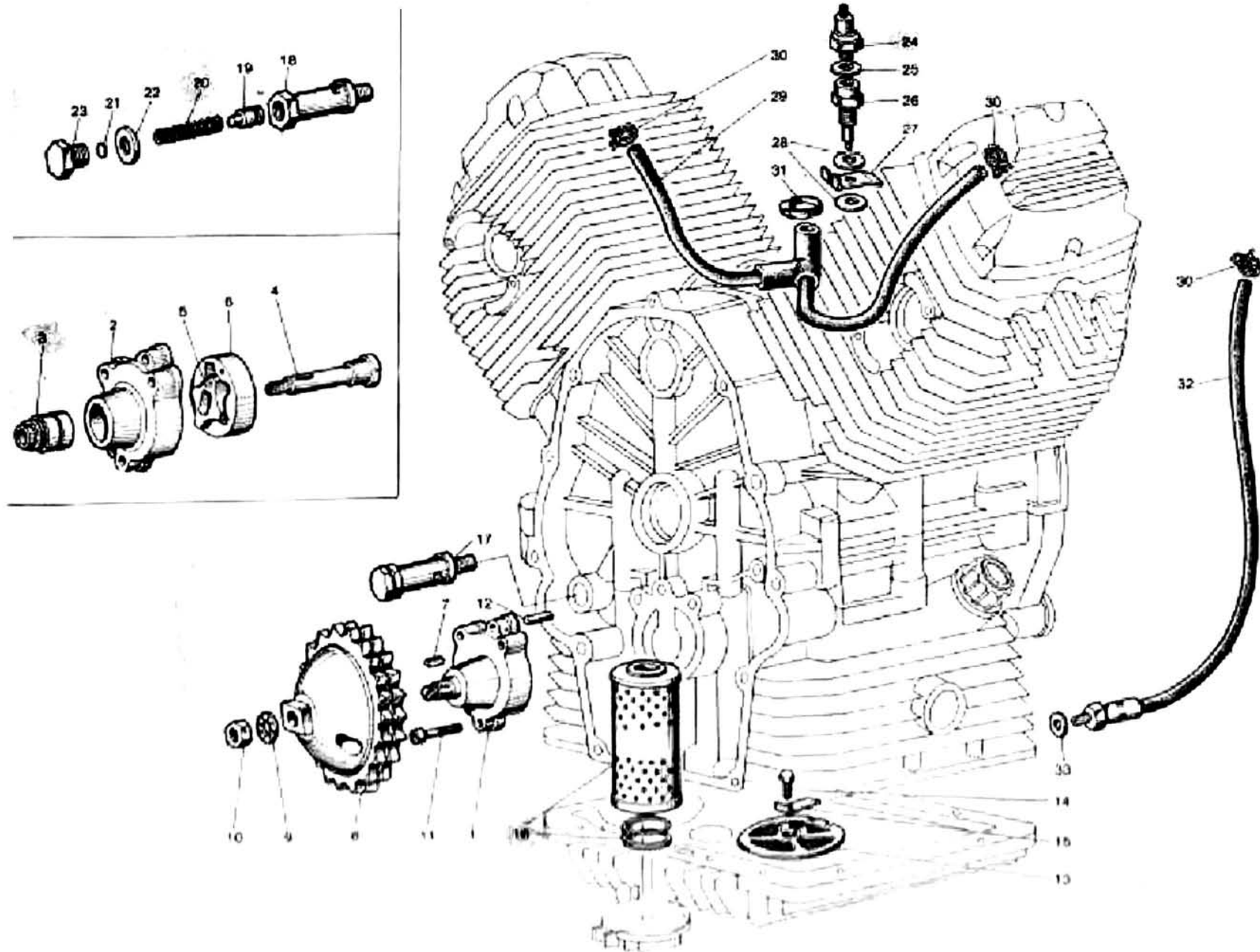
Table - Drawing
Table - Bild

6

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q.14 Q.15 Q.16 M.16	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
---------------------------------	----------	--	------------------------------	---------------	-------------	-------------	-------------

*	37		2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	38	10 93 44 00	2	Vaschetta	Chamber	Cuvette	Becken
*	39		2	Guarnizione tappo	Gasket	Joint	Dichtung
	40	19 93 57 01	2	Getto massimo (108)	Main jet (108)	Gicleur principal (108)	Hauptduse (108)
	41	10 93 37 00	2	Tappo fissaggio vaschetta	Chamber plug	Bouchon cuvette	Beckenzapfen

- I particolari contrassegnati con (*) sono componenti del Gruppo Guarnizioni carburatore -
Items marked with (*) belong to Carburetor Gasket Set
Les pièces marquées avec (*) composent le jeu de joint carburateur
Die mit (*) gezeichneten Teile gehören dem Vergaserdichtungssatz.





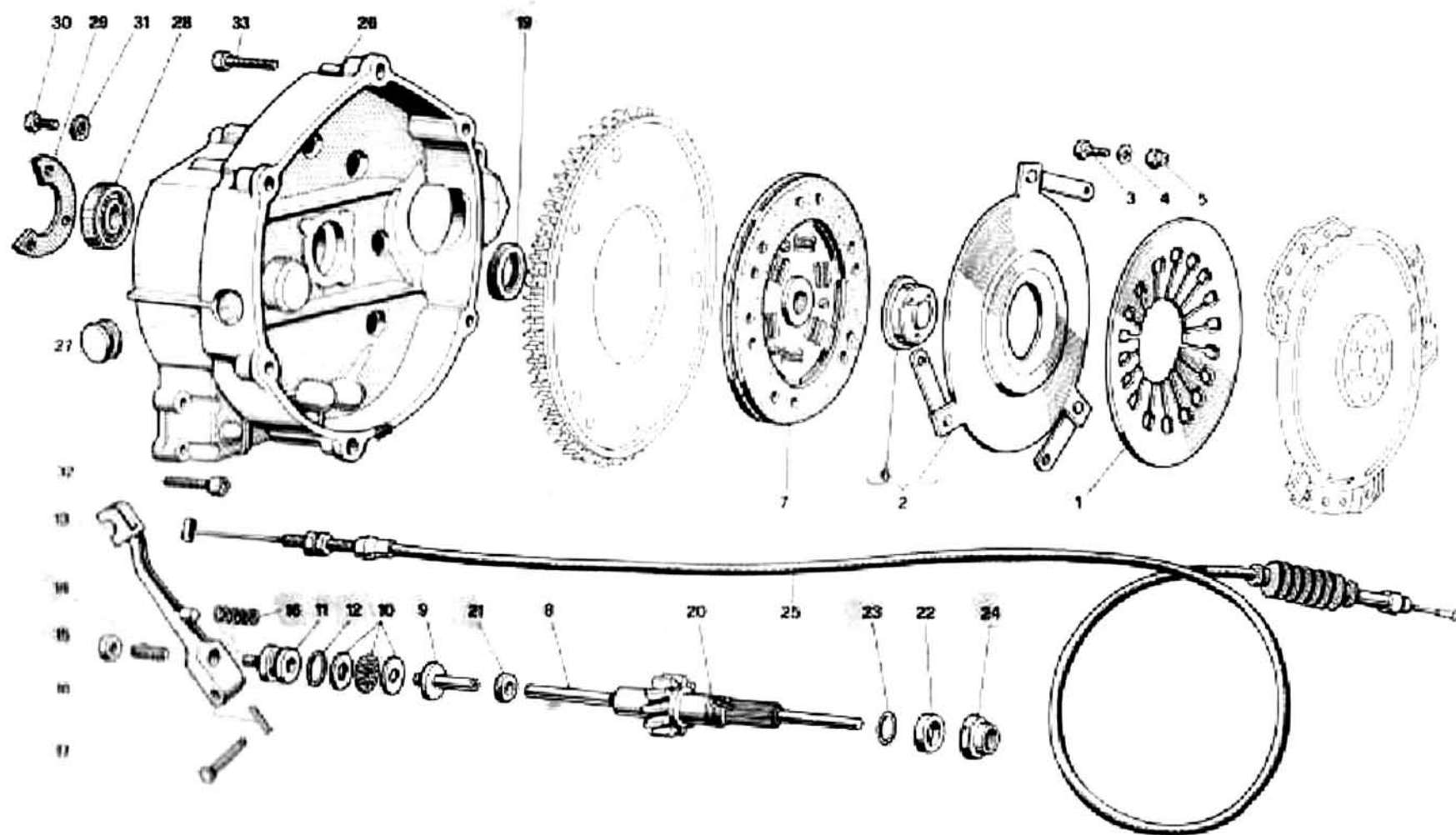
LUBRIFICAZIONE
LUBRICATION
GRAISSAGE
SCHMIERUNG

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bad

7

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Q.ty Qté M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 14 84 20	1	Pompa olio con rotore	Oil pump with rotor	Pompe à huile avec rotor	Ölpumpe mit Rotor
	2		1	Corpo pompa olio	Oil pump housing	Corps de pompe à huile	Ölpumpegehäuse
	3	92 26 22 10	1	Cuscinetto a rullini	Needle bearing	Roulement à aiguilles	Nadellager
	4	19 14 78 20	1	Albero ingranaggio pompa	Pump gear shaft	Arbre engrenage pompe	Pumpe Zahnradwelle
	5	19 14 84 20	1	Rotore interno	Inner rotor	Rotor intérieur	Innenrotor
	6	19 14 88 20	1	Rotore esterno	Outer rotor	Rotor extérieur	Außenrotor
	7	13 14 83 00	1	Chiavetta	Key	Clavette	Keil
	8	19 14 77 20	1	Ingranaggio comando pompa	Pump driving gear	Engrenage d'entr. pompe	Pumpe Zahnrad
	9	19 14 98 00	1	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	92 80 25 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	11	98 82 03 35	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	12	19 01 89 20	2	Spina di riferimento	Peg	Clavette	Stift
	13	19 15 22 00	1	Filtro olio a rete	Gauze	Tamis	Sieb
	14	98 05 43 14	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	15	95 18 70 06	1	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schliessblech
	16	19 15 30 00	1	Cartuccia filtro olio	Cartridge	Cartouche	Patrone
	17	10 15 82 01	1	Valvola regolazione pressione olio	Control valve	Clapet de décharge	Drucksteuerventil
	18	10 15 87 01	1	Corpo per valvola	Valve housing	Corps de clapet	Ventilgehäuse
	19	12 15 09 00	1	Pistone con valvola	Valve piston	Piston de clapet	Ventilkolben
	20	94 32 10 72	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	21	12 15 07 00	1	Fondello	Bottom disc	Rondelle butée	Verschlusscheibe
	22	95 10 06 23	2 + 3	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	23	12 15 90 00	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	24	17 78 87 50	1	Trasmettitore segnalazione	Oil indicator	Mano-contact	Ölanzeige
	25	12 00 64 00	1	Ranella in alluminio	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	19 05 58 00	1	Raccordo	Union	Raccord	Rohrverbindung
	27	19 05 58 00	1	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schliessblech
	28	12 00 64 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	29	19 15 96 00	1	Tubazione sfianto	Breather	Ranflard	Entlüftungsschlauch
	30	81 10 84 00	3	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	31	12 15 78 00	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	32	19 15 93 00	1	Tubazione recupero olio	Return pipe	Tuyau de retour	Rücklaufrohr
	33	12 15 42 00	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe





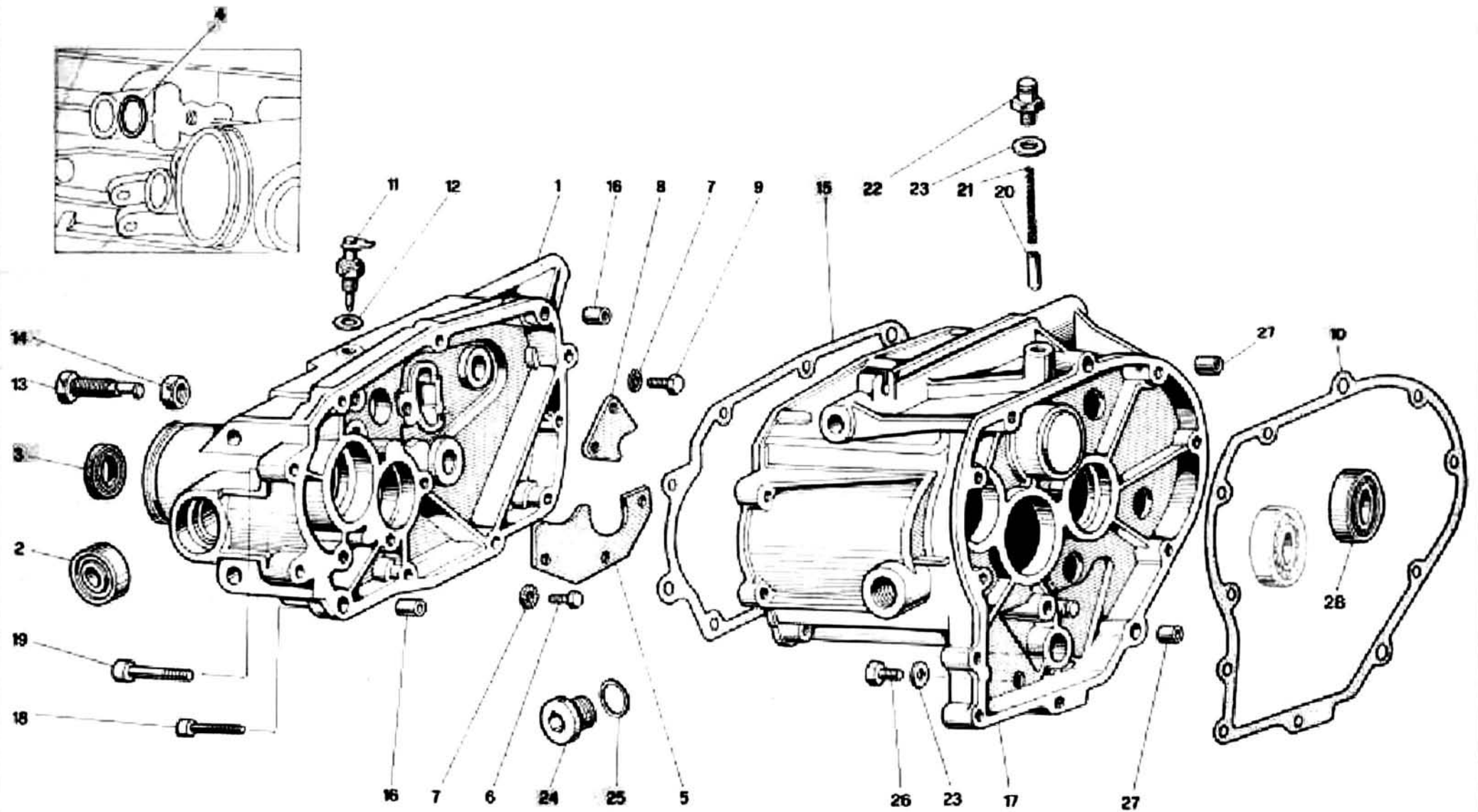
FRIZIONE
CLUTCH
EMBRAYAGE
KUPPLUNG

V35 IMOLA

Table - Drawing
Table - Bild

8

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr.	Q. ta Q. ty Q. té M. ge	DE NUMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 08 41 01	1	Molla a diaframma	Spring	Ressort	Feder
	2	19 08 25 01	1	Piattello spingimolla completo	Pressure plate, assy	Plateau de pression compl.	Druckplatte, kpl.
	3	98 05 42 14	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	4	95 00 42 05	3	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	5	92 63 01 05	3	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	6	19 08 34 01	1	Scodellino	Cup	Coupelle	Manschette
	7	19 08 44 50	1	Disco condotto	Driven disc	Disque conduit	Antriebsbescheibe
	8	19 08 57 01	1	Asta spingipiattello	Rod	Tige	Stange
	9	14 08 60 00	1	Corpo interno	Inner body	Corps intérieur	Innengehäuse
	10	12 08 70 01	1	Cuscinetto reggispira	Thrust bearing	Butée d'embrayage	Drucklager
	11	14 08 61 00	1	Corpo esterno	Outer body	Corps extérieur	Außengehäuse
	12	90 70 61 70	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	13	14 09 02 01	1	Leva disinnesto frizione	Operating lever	Lavier de dégagement	Ausrückhebel
	14	14 09 04 00	1	Vite registro leva	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube
	15	92 60 26 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	16	94 32 11 05	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	17	95 78 02 71	1	Spina	Pin	Axe	Stift
	18	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	19	90 40 27 36	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	20	19 21 07 00	1	Albero di rinvio (Z 13)	Countershaft (Z 13)	Arbre interm. (Z 13)	Vorgelegewelle (Z 13)
	21	90 40 08 16	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	22	19 21 37 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	23	90 70 61 88	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	24	19 35 67 00	1	Dado di sicurezza	Nut	Ecrou	Mutter
	25	19 09 30 52	1	Trasmissione comando frizione	Clutch cable	Câble d'embrayage	Kupplungskabel
	26	19 20 04 00	1	Campana frizione	Clutch housing	Boîtier d'embrayage	Kupplungslocke
	27	93 18 02 20	1	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	28	92 20 11 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	29	19 20 34 00	1	Piastra fissaggio cuscinetto	Plate	Plaque	Platte
	30	98 05 43 14	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	31	14 21 79 01	3	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	32	98 62 03 30	11	Vite	Screw	Vis	Schraube
	33	98 62 04 35	6	Vite	Screw	Vis	Schraube





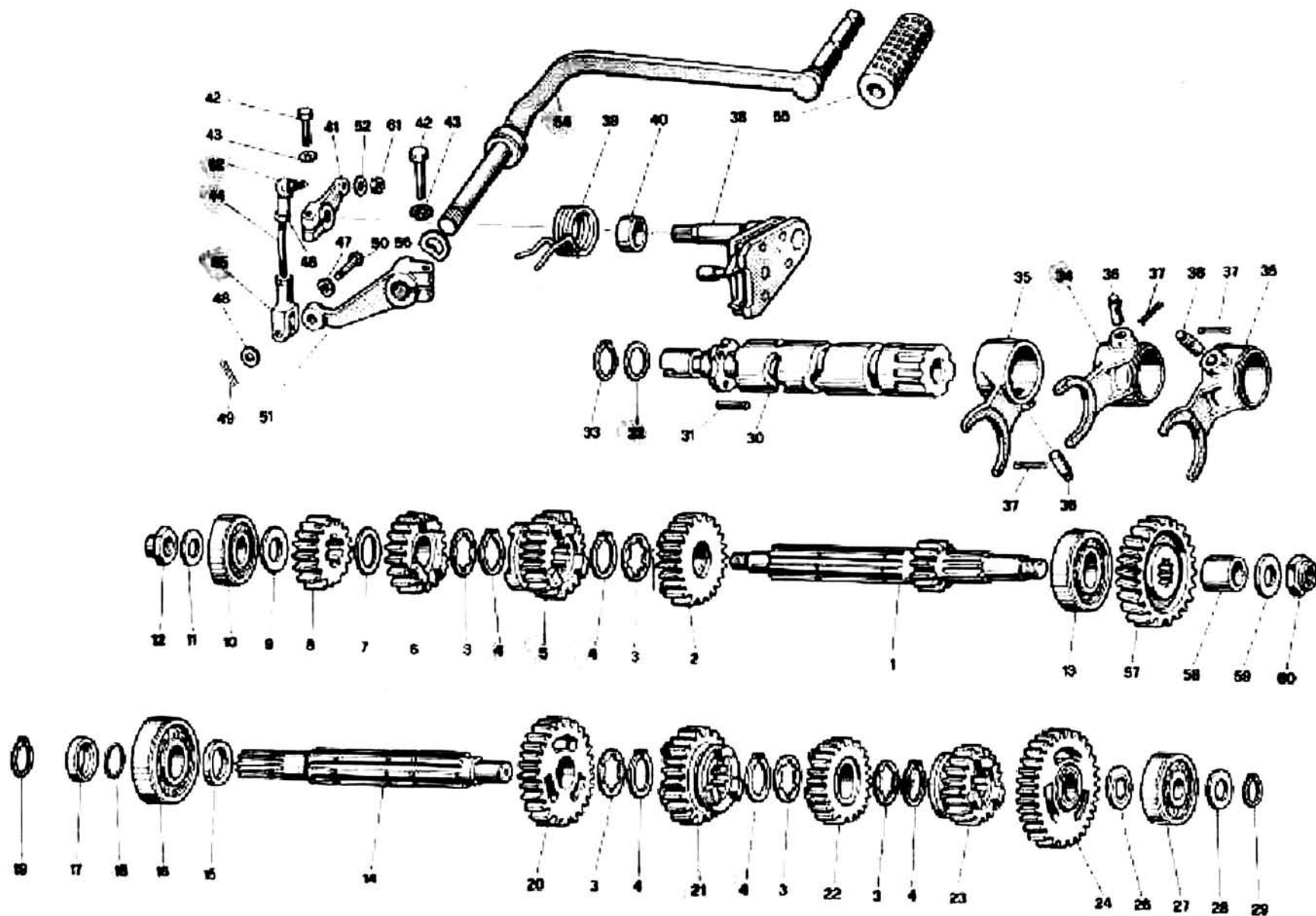
**SCATOLA CAMBIO
TRANSMISSION CASE
CARTER DE BOITE A VITESSES
GETRIEBEGEHÄUSE**

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bild

9

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N°	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr	Q.ta Qty Q.té M.pé	DE NOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 20 08 00	1	Coperchio scatola	Transmission case cover	Couvercle du carter	Getriebedeckel
	2	82 20 42 15	2	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	3	90 40 27 37	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	4	90 70 81 40	1	Anello OR	Ring	Bague	Ring
	5	19 21 38 00	1	Piastra fissaggio albero	Plate	Plaque	Platte
	6	98 05 43 14	3	Vite fissaggio piastra	Screw	Vis	Schraube
	7	14 21 79 01	5	Rosetta di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	19 23 58 00	1	Piastra fissaggio albero	Plate	Plaque	Platte
	9	98 05 43 14	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	10	18 20 03 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	11	19 20 72 00	1	Interruttore folle	Switch	Interrupteur	Schalter
	12	12 15 42 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	13	19 23 78 00	1	Vite con eccentrico	Screw	Vis	Schraube
	14	82 60 25 12	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	15	19 20 11 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	16	61 00 21 00	2	Bussola	Bush	Douille	Buchse
	17	19 20 02 00	1	Scatola cambio	Transmission case	Carter de boîte à vitesses	Getriebegehäuse
	18	98 62 03 30	7	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	19	98 62 04 35	4	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	20	55 23 47 00	1	Nottolino	Pawl	Rochet	Sperrlinke
	21	94 32 10 87	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	22	19 20 85 01	1	Tappo sfiato completo	Vent plug, assy	Bouchon d'évent, compl.	Entlüftungstopfen
	23	10 52 89 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	24	19 35 12 00	1	Tappo introduzione olio	Oil filler cap	Bouchon de rempliss. huile	Öleinfüllstutzen
	25	90 70 62 03	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	26	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon de vidange huile	Ölablassschraube
	27	61 00 21 00	2	Boccola di riferimento	Bush	Douille	Buchse
	28	92 20 11 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	-	19 98 15 10	1	Cambio completo e campana	Transmission assy and housing	Boîte à vitesses compl. et carter	Schaltgetriebe, kpl. und Gehäuse





**CAMBIO
TRANSMISSION
BOITE A VITESSES
SCHALTGETRIEBE**

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bild **10**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.M. Q.ry Q.tà M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 21 06 01	2	Albero primario (Z = 11)	Main shaft (Z = 11)	Arbre primaire (Z = 11)	Antriebwelle (Z = 11)
	2	19 21 20 00	1	Ingranaggio 5a A.P. (Z = 22)	5th gear M.S. (Z = 22)	Pignon 5ème A.P. (Z = 22)	(An.W.) Schaltrad 5. Gang (Z = 22)
	3	39 21 54 00	5	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	4	90 27 11 23	5	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	5	19 21 18 00	1	Ingranaggio 4a A.P. (Z = 22)	4th gear M.S. (Z = 22)	Pignon 4ème A.P. (Z = 22)	(An.W.) Schaltrad 4. Gang (Z = 22)
	6	19 21 14 00	1	Ingranaggio 3a A.P. (Z = 18)	3rd gear M.S. (Z = 18)	Pignon 3ème A.P. (Z = 18)	(An.W.) Schaltrad 3. Gang (Z = 18)
	7	19 21 46 00	1	Rosetta di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	19 21 13 00	1	Ingranaggio 2a A.P. (Z = 15)	2nd gear M.S. (Z = 15)	Pignon 2ème A.P. (Z = 15)	(An.W.) Schaltrad 2. Gang (Z = 15)
	9	19 21 28 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	92 20 14 15	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	11	39 23 81 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	12	10 05 41 00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	13	92 20 12 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	14	19 21 38 00	1	Albero secondario	Layshaft	Arbre secondaire	Abtriebwelle
	15	19 21 29 00	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	16	92 20 12 20	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	17	19 21 37 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	18	90 70 61 88	1	Anello OR	"O" ring	Bague	Ring
	19	90 27 11 21	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegerring
	20	19 21 45 00	1	Ingranaggio 2a A.S. (Z = 28)	2nd gear L.S. (Z = 28)	Pignon 2ème A.S. (Z = 28)	(Ab.W.) Schaltrad 2. Gang (Z = 28)
	21	19 21 48 00	1	Ingranaggio 3a A.S. (Z = 23)	3rd gear L.S. (Z = 23)	Pignon 3ème A.S. (Z = 23)	(Ab.W.) Schaltrad 3. Gang (Z = 23)
	22	19 21 51 00	1	Ingranaggio 4a A.S. (Z = 23)	4th gear L.S. (Z = 23)	Pignon 4ème A.S. (Z = 23)	(An.W.) Schaltrad 4. Gang (Z = 23)
	23	19 21 52 00	1	Ingranaggio 5a A.S. (Z = 20)	5th gear L.S. (Z = 20)	Pignon 5ème A.S. (Z = 20)	(Ab.W.) Schaltrad 5. Gang (Z = 20)
	24	19 21 40 01	1	Ingranaggio 1a A.S. (Z = 30)	1st gear L.S. (Z = 30)	Pignon 1ère A.S. (Z = 30)	(Ab.W.) Schaltrad 1. Gang (Z = 30)
	26	43 07 09 40	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	27	92 20 14 15	1	Cuscinetto	Bearing	Roulement	Lager
	28	39 23 93 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe



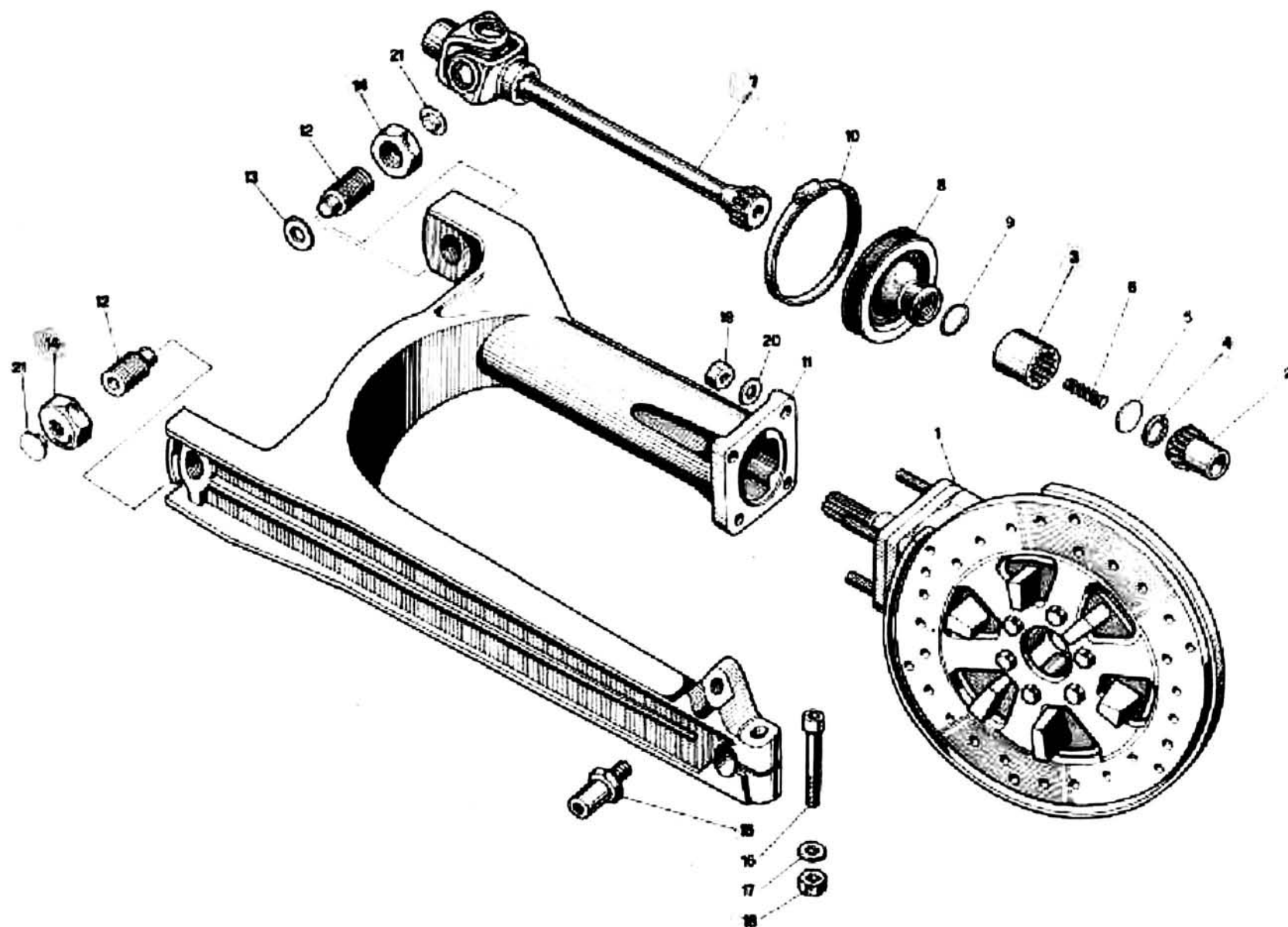
**CAMBIO
TRANSMISSION
BOITE A VITESSES
SCHALTGETRIEBE**

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Blatt

10

NOTE NOTES NOTES MARBÉ	POS N	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Qté M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	29	90 27 11 15	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegering
	30	19 23 44 00	1	Albero desmodromico	Splined shaft	Arbre desmodrom.	Keilwelle
	31	19 23 46 00	4	Piolo	Pin	Goupille	Stift
	32	19 35 53 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	33	90 27 10 20	1	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegering
	34	19 23 12 00	1	Forcellino per A.P.	M.S. fork	Axe de fourchette A.P.	An.W. Schaltgabel
	35	19 23 10 00	2	Forcellino per A.S.	L.S. fork	Axe de fourchette A.S.	Ab.W. Schaltgabel
	36	39 23 52 00	3	Rullo	Roller	Rouleau	Walze
	37	95 40 13 20	3	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	38	19 23 62 00	1	Preselettore completo	Preselection, assy	Préselecteur compl.	Vorwahl. kpl.
	39	61 23 82 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	40	91 18 20 10	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	41	19 25 82 01	1	Leva comando preselettore	Lever	Levier	Hebel
	42	98 05 23 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	95 02 11 06	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	44	18 25 79 50	1	Tirante	Rod	Tige	Schaltstange
	45	12 62 68 00	1	Forcellino	Fork	Fourchette	Gabel
	46	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	47	95 12 91 10	1	Ranella antivibrante	Washer	Rondelle	Scheibe
	48	95 00 42 06	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	49	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	50	95 77 02 65	1	Spina per forcellino	Pin	Axe	Stift
	51	19 25 69 00	1	Leva di rinvio	Lever	Levier	Hebel
	52	61 01 38 00	1	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	54	19 25 09 00	1	Leva cambio	Transmission lever	Levier de boîte à vitesses	Schalthebel
	55	14 25 10 01	1	Pedalino gomma	Rubber protection	Couvre pédale	Gummiüberzug
	56	95 12 92 60	1	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	57	19 21 11 01	1	Ingranaggio rinvio A.P. (Z = 24)	Idle gear M.S. (Z = 24)	Pignon interméd. (Z = 24)	Zahnradvorgelege (Z = 24)
	58	19 26 67 00	1	Boccola	Bush	Douille	Buchse
	59	39 23 81 00	1	Rosetta di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	60	10 05 41 00	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	61	92 63 01 06	1	Dado per snodo	Nut	Ecrou	Mutter
	62	18 25 81 01	1	Snodo sferico	Gearshift lever ball	Rotule du levier B.V.	Schalthebelgriff



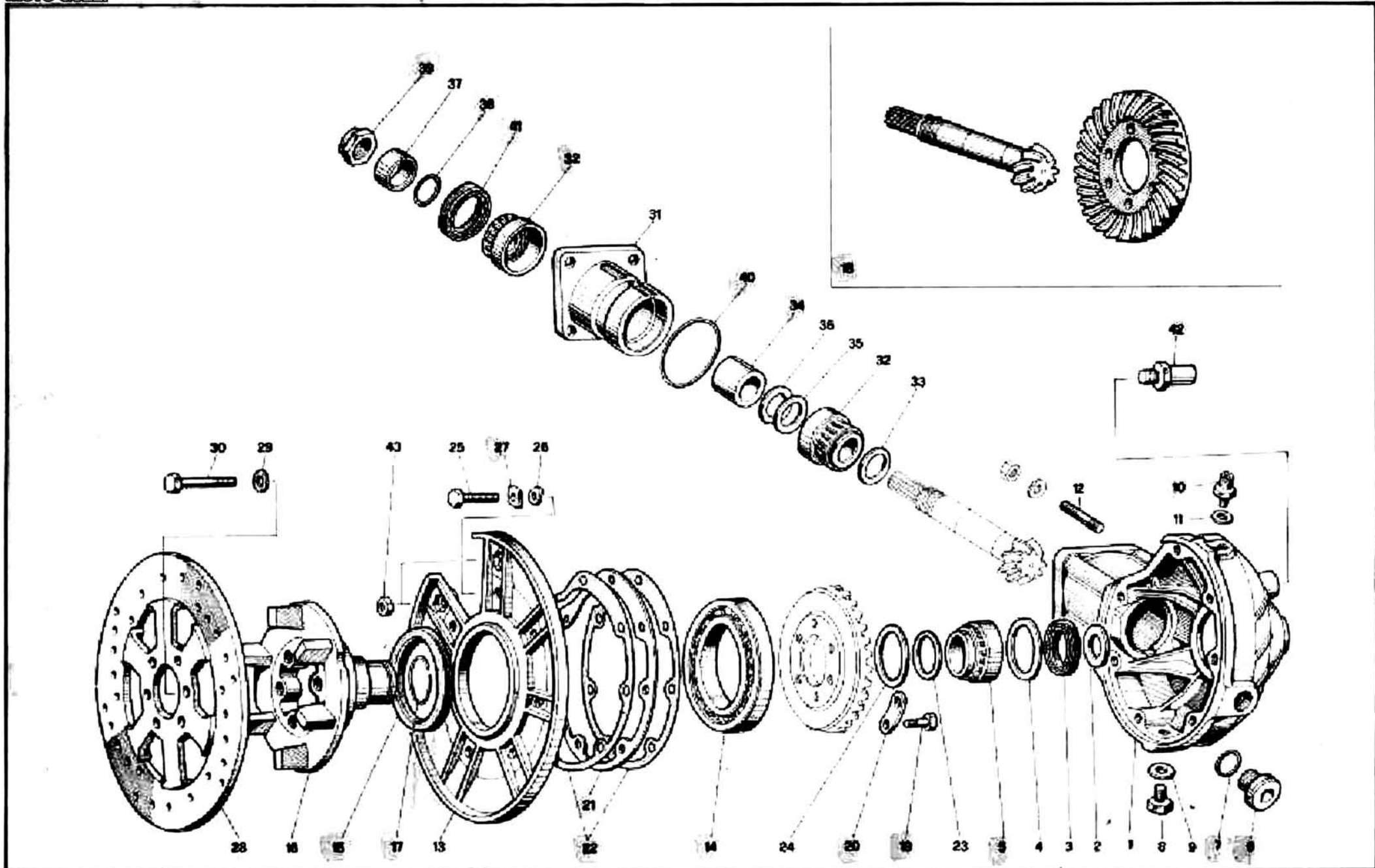


FORCELLONE E TRASMISSIONE POSTERIORE
FORK AND REAR TRANSMISSION
FOURCHE ET TRANSMISSION AR
GABEL UND HINT. KRAFTÜBERTRAGUNG

V35 IMOLA

Table Drawing
 Table Set **11**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE No.	QTY QTY QTY M. pz.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 35 02 35	1	Scatola trasmissione completa	Transmission assy	Carter de transm. compl.	K. Übertragungsgehäuse
	2	19 32 77 01	1	Manicotto	Sleeve	Manchon	Manschette
	3	19 32 88 01	1	Manicotto collegamento	Sleeve	Manchon	Manschette
	4	90 27 20 23	1	Anello Seeger	Circlip	Jonc d'arrêt	Seegering
	5	19 32 76 01	1	Dischetto	Disc	Disque	Scheibe
	6	94 32 10 99	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	7	19 32 80 01	1	Giunto cardanico	Joint	Joint	Verbindung
	8	19 54 80 01	1	Soffietto di protezione	Bellows	Soufflet	Faltenbag
	9	19 54 81 01	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	10	12 54 82 01	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	11	19 54 02 00	1	Forcellone oscillante	Rear fork	Fourche AR	Hintergabel
	12	19 54 70 00	2	Perno	Pin	Goujon	Stift
	13	35 21 43 00	1	Rondella di spessore	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	14 54 78 00	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	15	19 55 62 00	1	Perno fissaggio sospensione	Pin	Goujon	Stift
	16	98 05 25 50	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	17	95 00 42 10	1	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	18	92 60 22 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	19	92 78 10 81	4	Dado cieco	Nut	Ecrou borgne	Mutter
	20	14 61 59 01	4	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
	21	93 18 01 05	2	Tappo per dado cieco	Plug	Bouchon	Stopfen





TRASMISSIONE POSTERIORE
REAR TRANSMISSION
TRANSMISSION AR
HINT. KRAFTÜBERTRAGUNG

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
 Table - Bild

12

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE No.	Q. ta Q. ty Q. te M. ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 35 03 00	1	Scatola trasmissione nuda	Transmission housing	Carter de transmission	K.übertragungsgehäuse
	2	19 35 19 00	1	Rondella di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	3	90 40 35 47	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	4	19 35 11 00	1	Rondella di spallamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	5	92 25 22 35	1	Cuscinetto a rulli	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
	6	19 35 12 00	1	Tappo livello olio	Oil level plug	Bouchon d'huile	Ölstandpfopfen
	7	90 70 82 03	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	8	95 98 02 12	1	Tappo scarico olio	Oil drain plug	Bouchon de vidange huile	Ölablassschraube
	9	10 52 89 00	1	Rondella alluminio	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	19 20 85 01	1	Tappo sfiato completo	Breather assy	Reniflard complet	Entlüftungsschlauch
	11	10 52 89 00	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	12	96 50 80 45	4	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
	13	19 35 04 01	1	Coperchio	Cover	Couvercle	Deckel
	14	92 20 10 70	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	15	90 40 75 90	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	16	19 35 14 01	1	Perno	Pin	Goujon	Stift
	17	90 36 30 30	1	Anello di fermo	Retaining ring	Bague d'arrêt	Sperrring
	18	19 35 45 81	1	Coppia conica (Z = 8/31)	Bevel gear (Z = 8/31)	Couple conique (Z = 8/31)	Teileradsatz (Z = 8/31)
	19	12 06 77 01	6	Vite fissaggio corona	Screw	Vis	Schraube
	20	19 35 64 00	3	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schliesblech
	21	19 35 64 00	1	Spessore di regolazione mm 0,8	Shim mm 0.8	Cale d'épaisseur mm 0.8	Ausgleichscheibe mm 0,8
	21	19 35 54 02	1	Spessore di regolazione mm 0,9	Shim mm 0.9	Cale d'épaisseur mm 0.9	Ausgleichscheibe mm 0,9
	21	19 35 54 04	1	Spessore di regolazione mm 1	Shim mm 1	Cale d'épaisseur mm 1	Ausgleichscheibe mm 1
	21	19 35 54 06	1	Spessore di regolazione mm 1,1	Shim mm 1.1	Cale d'épaisseur mm 1.1	Ausgleichscheibe mm 1,1
	21	19 35 54 08	1	Spessore di regolazione mm 1,2	Shim mm 1.2	Cale d'épaisseur mm 1.2	Ausgleichscheibe mm 1,2
	21	19 35 54 10	1	Spessore di regolazione mm 1,3	Shim mm 1.3	Cale d'épaisseur mm 1.3	Ausgleichscheibe mm 1,3
	21	19 35 54 11	1	Spessore di regolazione mm 1,4	Shim mm 1.4	Cale d'épaisseur mm 1.4	Ausgleichscheibe mm 1,4
	21	19 35 54 12	1	Spessore di regolazione mm 1,5	Shim mm 1.5	Cale d'épaisseur mm 1.5	Ausgleichscheibe mm 1,5
	21	19 35 54 13	1	Spessore di regolazione mm 1,6	Shim mm 1.6	Cale d'épaisseur mm 1.6	Ausgleichscheibe mm 1,6
	22	19 35 07 00	2	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	23	19 35 23 00	1	Rondella di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	24	19 35 35 00	1	Rondella di rasamento	Washer	Rondelle	Scheibe
	25	98 05 44 25	7	Vite fissaggio coperchio	Screw	Vis	Schraube
	26	61 27 03 00	7	Rosetta elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	27	95 38 70 08	7	Piastrina di sicurezza	Lock plate	Plaquette frein	Schliesblech
	28	19 83 57 35	1	Disco freno posteriore	Rear brake disc	Disque frein AR	Hint. Bremsescheibe

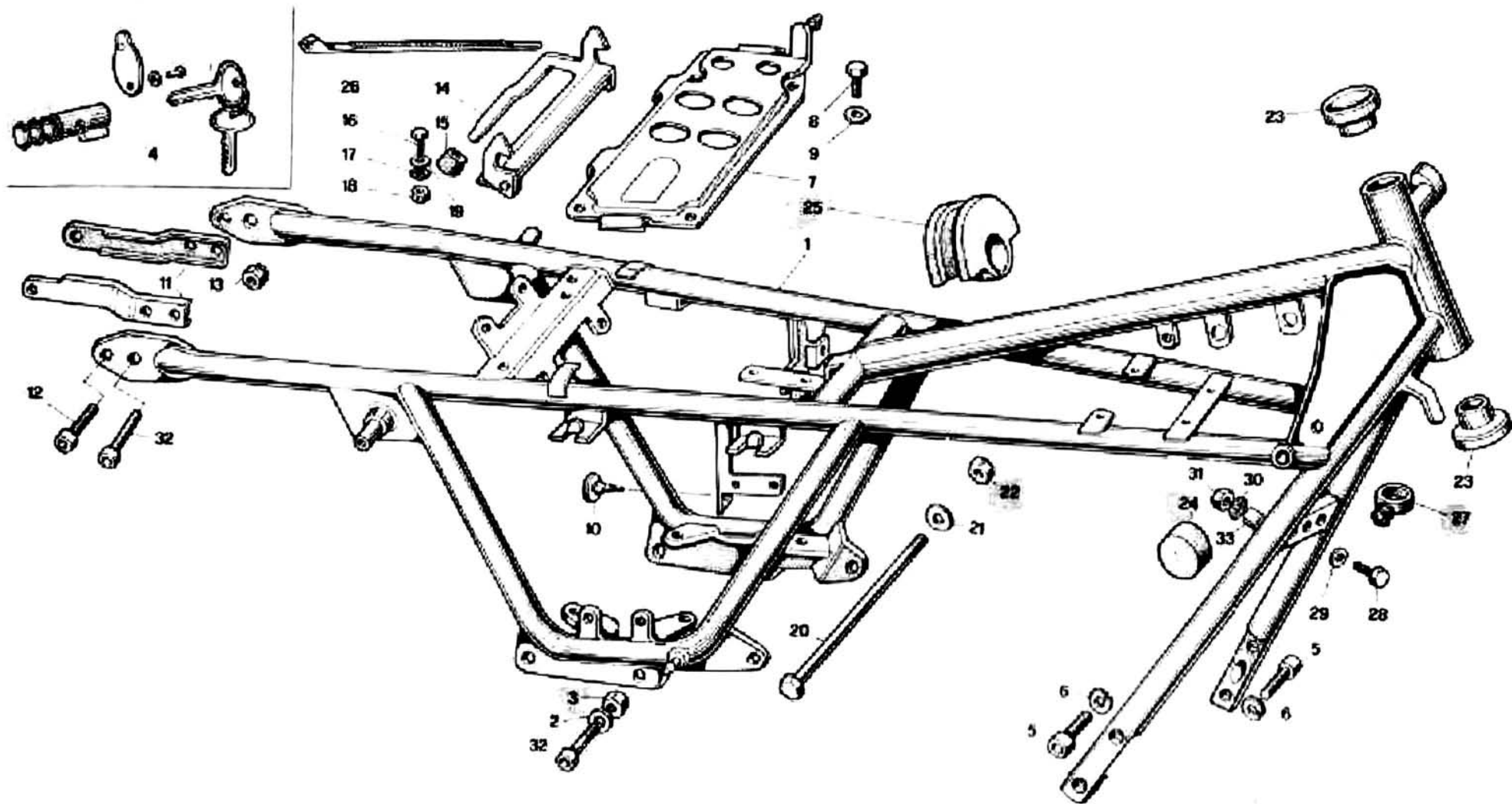


TRASMISSIONE POSTERIORE
REAR TRANSMISSION
TRANSMISSION AR
HINT. KRAFTÜBERTRAGUNG

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bild **12**

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q.ta Q.ty Q.td M.gg	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	29	14 61 69 01	6	Rondella di sicurezza	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	98 05 44 18	6	Vite fissaggio disco	Screw	Vis	Schraube
	31	19 35 24 01	1	Custodia	Flange	Flasque	Flansch
	32	92 24 92 20	2	Cuscinetto a rulli	Roller bearing	Roulement à rouleaux	Rollenlager
	33	19 35 53 00	1-2	Spessore per pignone mm 1	Pinion shim mm 1	Cale d'épaisseur mm 1	Ausgleichscheibe mm 1
	33	19 35 53 01	1-2	Spessore per pignone mm 1,1	Pinion shim mm 1.1	Cale d'épaisseur mm 1,1	Ausgleichscheibe mm 1,1
	33	19 35 53 02	1-2	Spessore per pignone mm 1,2	Pinion shim mm 1.2	Cale d'épaisseur mm 1,2	Ausgleichscheibe mm 1,2
	33	19 35 53 03	1-2	Spessore per pignone mm 1,3	Pinion shim mm 1.3	Cale d'épaisseur mm 1,3	Ausgleichscheibe mm 1,3
	33	19 35 53 04	1-2	Spessore per pignone mm 1,4	Pinion shim mm 1.4	Cale d'épaisseur mm 1,4	Ausgleichscheibe mm 1,4
	33	19 35 53 05	1-2	Spessore per pignone mm 1,5	Pinion shim mm 1.5	Cale d'épaisseur mm 1,5	Ausgleichscheibe mm 1,5
	33	19 35 53 06	1-2	Spessore per pignone mm 1,6	Pinion shim mm 1.6	Cale d'épaisseur mm 1,6	Ausgleichscheibe mm 1,6
	33	19 35 53 07	1-2	Spessore per pignone mm 1,7	Pinion shim mm 1.7	Cale d'épaisseur mm 1,7	Ausgleichscheibe mm 1,7
	33	19 35 53 08	1-2	Spessore per pignone mm 1,8	Pinion shim mm 1.8	Cale d'épaisseur mm 1,8	Ausgleichscheibe mm 1,8
	33	19 35 53 09	1-2	Spessore per pignone mm 1,9	Pinion shim mm 1.9	Cale d'épaisseur mm 1,9	Ausgleichscheibe mm 1,9
	34	19 35 51 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	35	19 35 52 00	1-2	Rosetta regolazione mm 0,1	Shim mm 0.1	Rondelle d'ajust mm 0,1	Passscheibe mm 0,1
	36	19 35 52 02	1-11	Rosetta regolazione mm 0,15	Shim mm 0.15	Rondelle d'ajust mm 0,15	Passscheibe mm 0,15
	37	19 35 68 01	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	38	90 70 61 88	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	38	19 35 67 00	1	Dado bloccaggio	Nut	Écrou	Mutter
	40	90 70 65 52	1	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	41	90 40 32 47	1	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	42	19 55 52 00	1	Perno fissaggio sospensione	Pin	Goujon	Stift
	43	92 60 22 08	2	Dado	Nut	Écrou	Mutter





TELAIO
FRAME
CHASSIS
RAHMEN

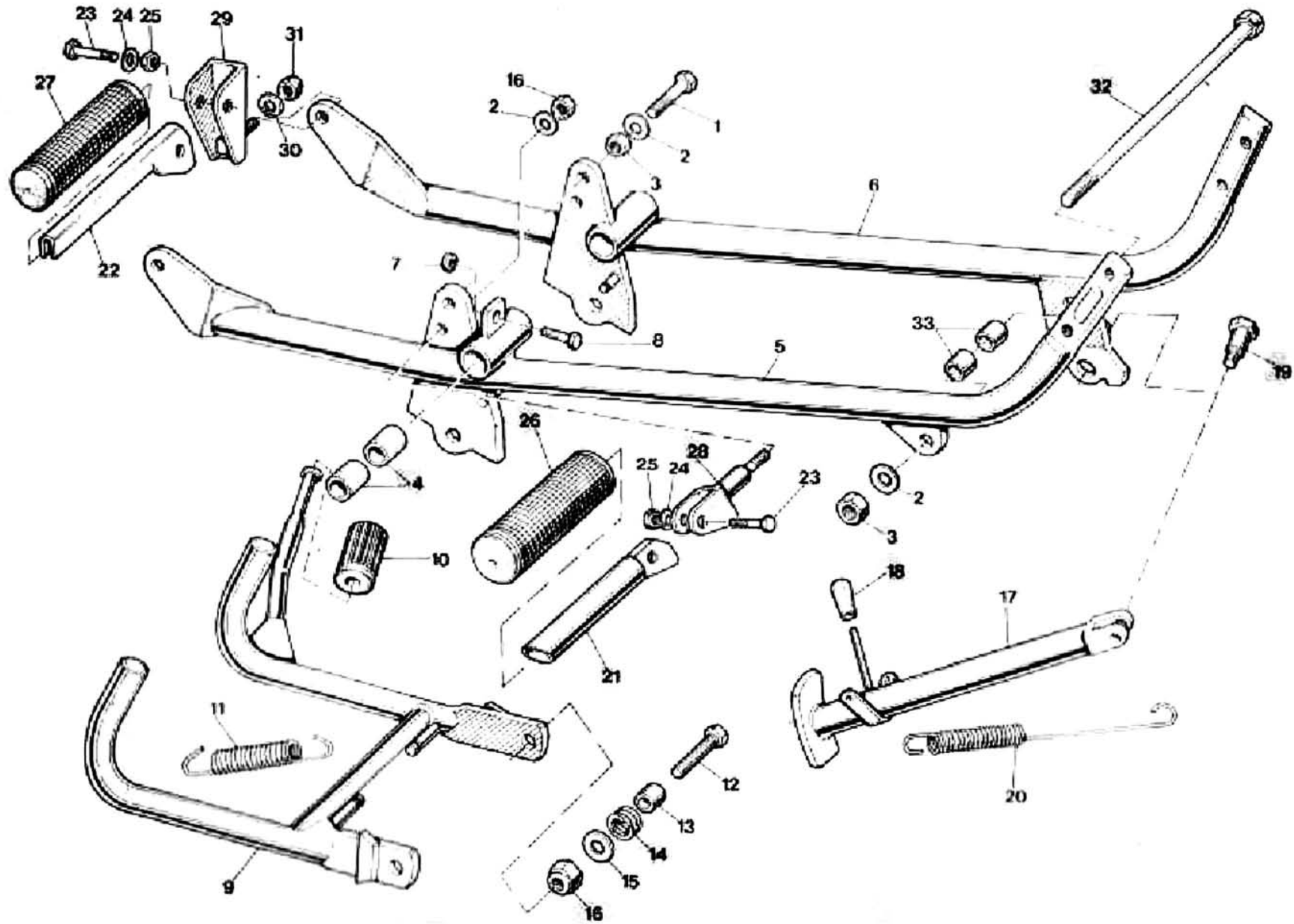
V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bild

13

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q.16 Q.17 Q.18 M.94	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
*	1	19 40 01 35	1	Telaio completo	Frame, assy	Châssis complet	Rahmen, kpl.
	2	95 00 42 10	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	3	92 60 22 10	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	4	39 78 25 00	1	Antifurto con chiavi	Anti-theft with keys	Antivol avec clés	Diebstahlschutz mit Schl.
	5	98 62 25 22	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	6	95 12 01 05	4	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	7	19 41 82 00	1	Piastre porta batteria	Plate	Plaque	Platte
	8	98 05 44 18	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	95 00 42 08	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	19 70 59 00	4	Tappo	Plug	Bouchon	Stopfen
	11	19 43 91 00	2	Supporto parafrangente posteriore	Rear fender bracket	Support d'aile AR	Hint. Kotflügelstütze
	12	98 62 24 18	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	13	92 63 05 06	4	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	14	19 48 20 50	1	Arpione bloccaggio sella	Pawl	Rochet	Sperrklinke
	15	61 46 28 00	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	16	98 05 43 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	17	95 02 11 06	2	Ranella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	18	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	19	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	98 11 01 99	1	Tirante	Shoft	Tirant	Zugstange
	21	95 00 42 10	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	22	92 60 22 10	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	23	39 51 50 00	2	Calotta	Cap	Couvercle	Deckel
	24	39 10 34 00	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	25	14 10 71 00	1	Tampone centrale	Rubber buffer	Tampon en caoutchouc	Gummipuffer
	26	14 60 98 50	1	Fascetta	Clamp	Collier	Schelle
	27	19 43 85 00	1	Occhiello	Screw eye	Oeillet	Anschlussöse
	28	98 62 24 40	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	29	95 00 42 08	1	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	30	95 02 11 08	1	Rondella elastica ondulata	Tooth washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	31	92 60 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	32	98 05 25 55	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	33	91 18 10 16	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück

* Specificare per modello V 35 II - State V 35 II model - Spécifier pour modèle V 35 II - V 35 II Modell einzeilen





CAVALLETTI
 FRAME FOOT REST STAND
 CHASSIS REPOSE-PIEDS BEQUILLE
 RAHMEN FUSSRASTE STÄNDER

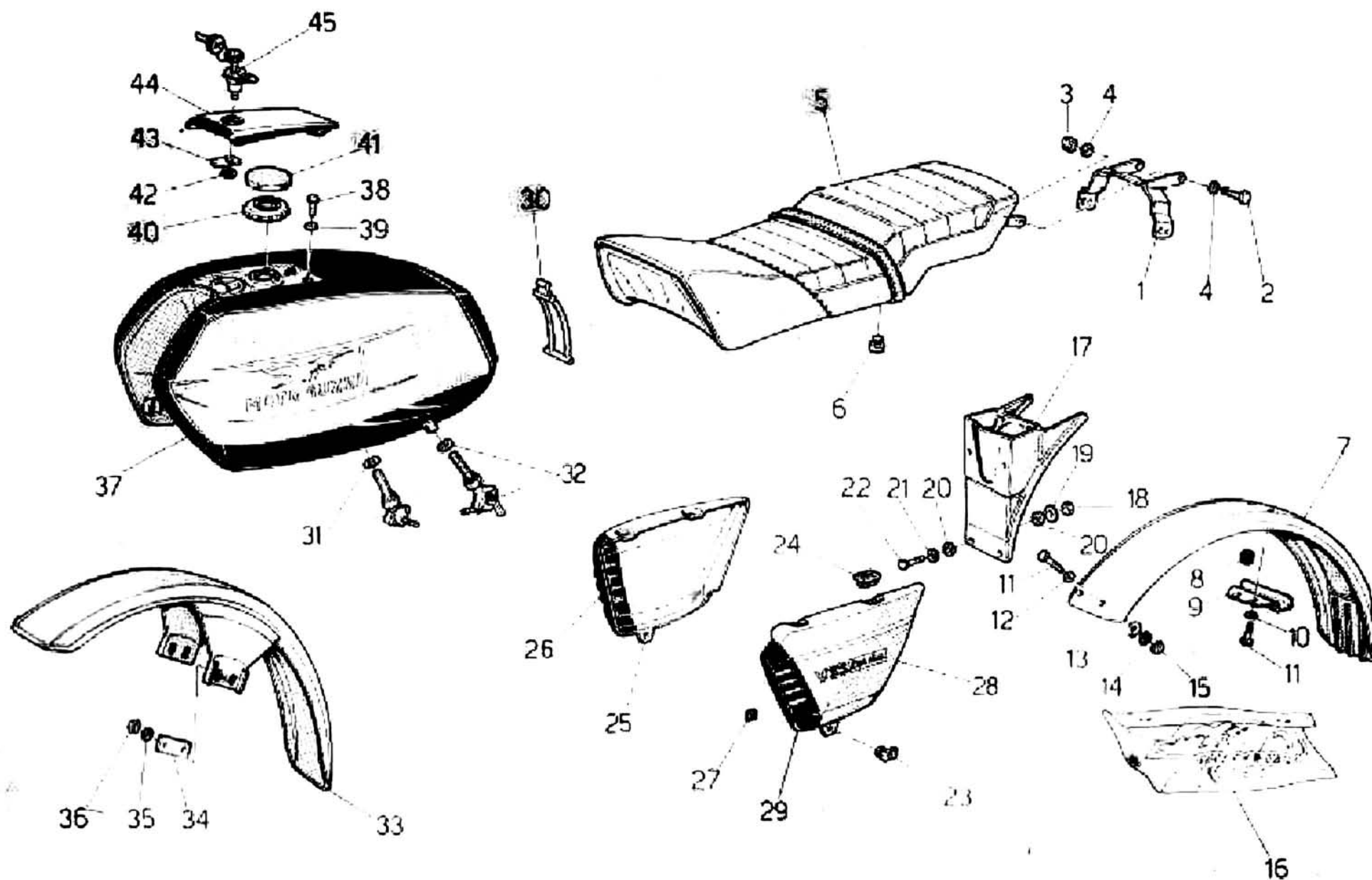
V35 IMOLA

tavola Drawing
 Table Bild

14

NOTE
 NOTES
 NOTES
 MARKS

POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q.tà Qte Qte M/gg	DE NOMINAZIONE	DESIGNATION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
1	98 05 25 05	2	Vite lunga	Long screw	Vis longue	Longe Schraube
2	95 00 42 10	5	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
3	92 60 22 10	3	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
4	18 25 20 50	4	Boccola	Bush	Douille	Buchse
5	19 42 03 35	1	Braccio culla destro	R.H. arm	Bras D	Arm R
6	19 42 21 35	1	Braccio culla sinistro	L.H. arm	Bras G	Arm L.
7	92 60 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
8	98 05 43 22	1	Vite registro	Adjusting screw	Vis de réglage	Einstellschraube
9	19 43 03 00	1	Cavalletto	Stand	Bequille	Ständer
10	13 43 26 40	1	Pedalino in gomma	Rubber foot rest	Caoutchouc de rep.-pieds	Fustrastegummi
11	12 43 40 01	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
12	98 05 45 30	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
13	91 18 11 11	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
14	94 32 22 15	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
15	95 00 02 10	2	Ranella	Washer	Rondelle	Scheibe
16	92 63 05 10	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
17	19 43 20 00	1	Puntone laterale	Side bar	Tirant latéral	Seitenstange
18	19 43 30 00	1	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
19	99 10 51 29	1	Perno	Pin	Goujon	Stift
20	19 43 40 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
21	14 44 13 50	2	Pedalino appoggiapiedi anteriore	Front foot rest arm	Bras de repose-pieds AV	Vord. Fustrastearm
22	14 44 23 50	2	Pedalino appoggiapiedi posteriore	Rear foot rest arm	Bras de repose-pieds AR	Hint. Fustrastearm
23	98 05 23 26	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
24	61 01 38 00	4	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
25	92 60 12 06	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
26	14 44 32 00	2	Pedalino in gomma anteriore	Front foot rest, rubber	Caoutchouc de rep.-pieds AV	Vord. Fustrastegummi
27	65 44 33 85	2	Pedalino in gomma posteriore	Rear foot rest, rubber	Caoutchouc de rep.-pieds AR	Hint. Fustrastegummi
28	19 44 20 35	2	Supporto per pedalino	Bracket	Support	Stütze
29	19 44 29 35	2	Cavallotto porta pedalino	Clamp	Collier	Klemme
30	19 14 98 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
31	92 60 24 11	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
32	63 42 95 00	1	Tirante	Bolt	Boulon	Bolzen
33	19 01 70 00	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück





CARROZZERIA
BODY
CARROSSERIE
KAROSSERIE

V35 IMOLA

Tabola Drawing
Table Bauplan

15

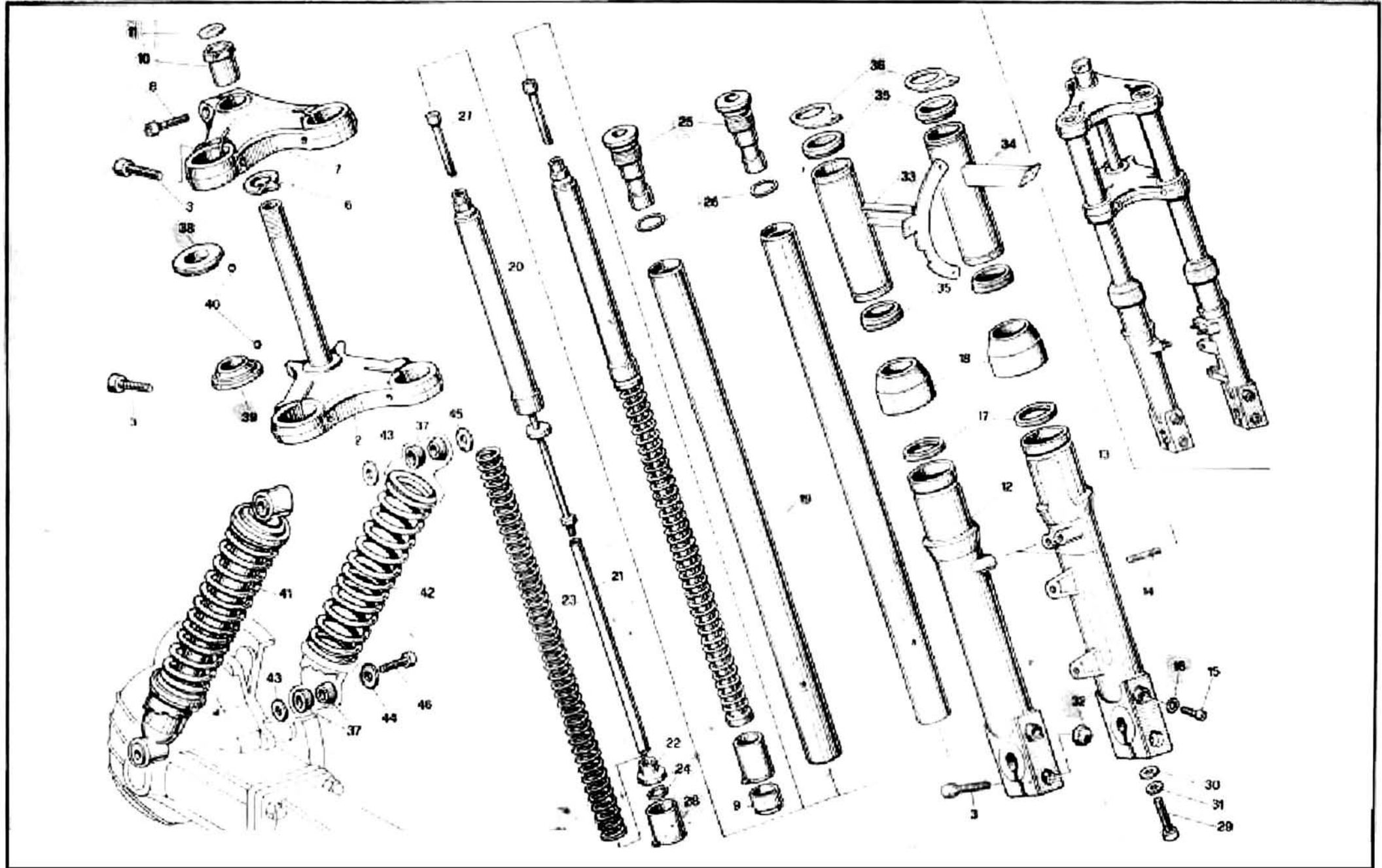
NOTE NOTES NOTES MÄRK	NO. N°	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té Menge	DENOMINAZIONI	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 46 23 35	1	Attacco sella al telaio	Seat anchorage	Ancrage siège	Sattelverankerung
	2	98 05 44 20	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	3	92 63 01 08	2	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	4	95 00 02 08	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	5	19 46 05 35	1	Sella	Seat	Siège	Sattel
	6	61 46 83 00	4	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	7	19 43 70 01	1	Parafango posteriore	Rear mudguard	Garde-boue AR	Hinterradkotflügel
	8	91 65 11 02	1	Gommino passacavo	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	9	19 43 85 00	1	Supporto cavi	Support	Support	Stütze
	10	95 10 01 21	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	11	98 05 43 14	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	12	95 00 42 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	13	95 10 01 18	2	Rosetta di rinforzo	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	95 02 11 06	2	Rosetta dentellata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	15	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	16	19 92 33 35	1	Serie decalcomanie	Decals set	Jeu de décalcomanies	Abziehbildsatz
	17	19 43 87 35	1	Paraspruzzi	Mudguard flap	Pare-boue	Kotflügelapert
	18	92 63 01 06	4	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Hutmutter
	19	95 10 01 41	4	Rosetta di rinforzo	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	93 11 00 60	8	Spessore in gomma	Rubber ring	Entretoise en caoutchouc	Gummiring
	21	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	22	98 05 43 20	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	23	19 47 85 50	2	Settore elastico	Sector	Secteur	Sektor
	24	19 47 87 50	4	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	25	19 47 82 36	1	Borsetta destra	R.H. bag	Sacoche D	Tasche, R.
	26	19 47 81 35	1	Griglia per borsetta destra	Cover grill	Grille de couvercle	Abdeckungsgrill
	27	39 92 22 00	6	Piastrino a pressione	Plate	Plaque	Platte
	28	19 47 83 36	1	Borsetta sinistra	L.H. bag	Sacoche G	Tasche, L.
	29	19 47 82 35	1	Griglia per borsetta sinistra	Cover grill	Grille de couvercle	Abdeckungsgrill
	30	19 10 27 50	1	Tirante ancoraggio serbatoio	Connecting rod	Tige intermédiaire	Zwischenstange
	31	65 10 54 00	1	Rubinetto carburante destro	R.H. fuel cock	Robinet de carburant D	Kraftstoffhahn, R.
	32	65 10 54 01	1	Rubinetto carburante sinistro	L.H. fuel cock	Robinet de carburant G	Kraftstoffhahn, L.
	33	19 43 44 05	1	Parafango anteriore	Front mudguard	Garde-boue AV	Vorderradkotflügel
	34	19 43 86 00	2	Piastrino per parafango anteriore	Plate	Plaque	Platte
	35	61 27 03 00	4	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	36	92 60 22 08	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter



CARROZZERIA
BODY
CARROSSERIE
KAROSSERIE

V35 IMOLA
Frame - Chassis
Table - Bild **15**

NOME MOTOCICLISTO MOTOR MARCA	PES W	N. COD. EQUIP. No. No. CODE EQUIP. No.	Q.TA. Q.T. Lot Stück	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	DESCRIPTION
	37	19 10 02 36	1	Serbatoio carburante	Fuel tank	Réservoir	Kraftstoffbehälter
	38	89 05 42 10	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	39	85 12 91 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	40	14 10 39 55	1	Tappo serbatoio carburante	Tank filler	Bouchon de remplissage	Tankverschluss
	41	19 10 43 35	1	Gommino appoggio coprimilano	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	42	19 10 49 50	1	Fascetta elastica a lamella	Spring clamp	Coilier elastique	Federschelle
	43	18 10 50 01	1	Chiavistello	Latch	Verrou	Drucker
	44	19 10 40 35	1	Coperchietto per tappo serbatoio	Cover	Couvercle	Deckel
	45	14 10 44 55	1	Serratura con chiavi	Lock with keys	Serrure avec clés	Schloße mit Schlüssel





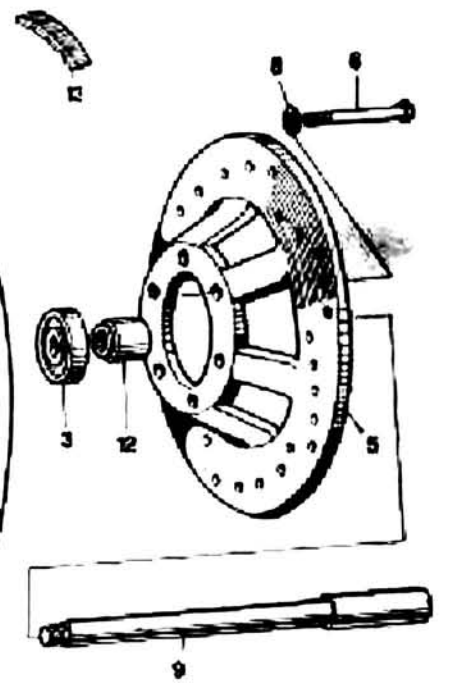
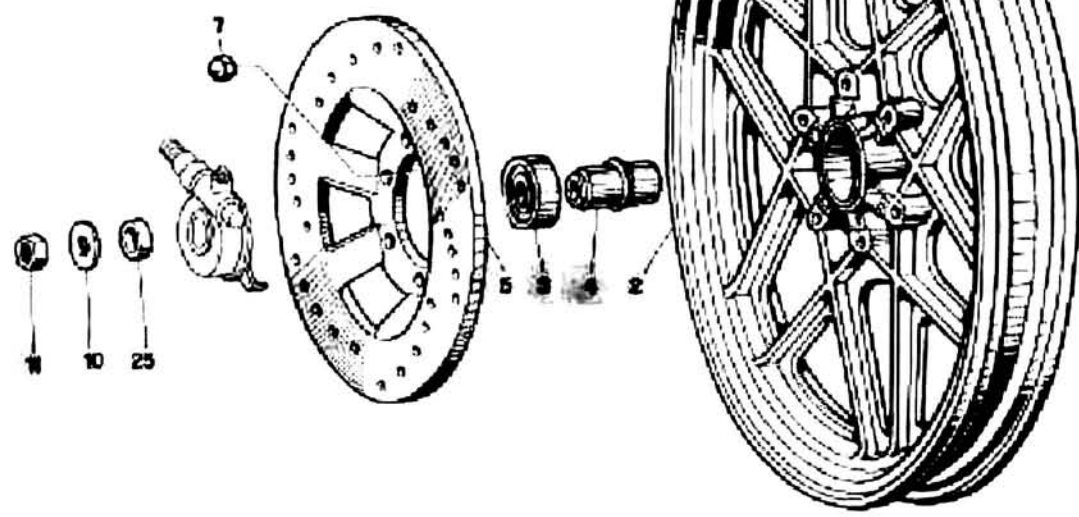
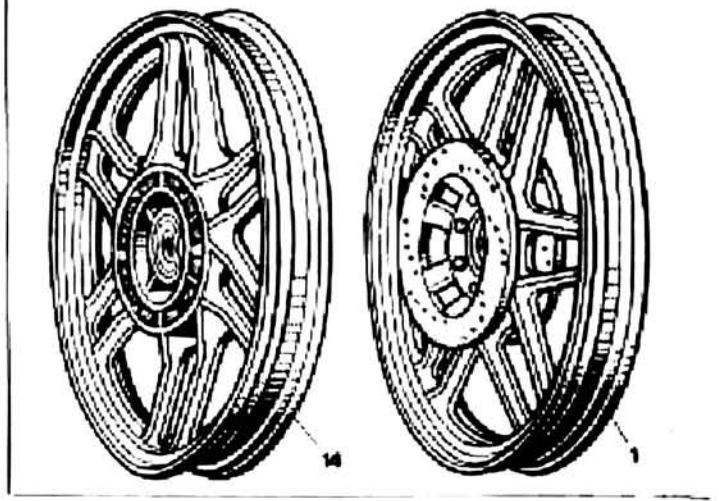
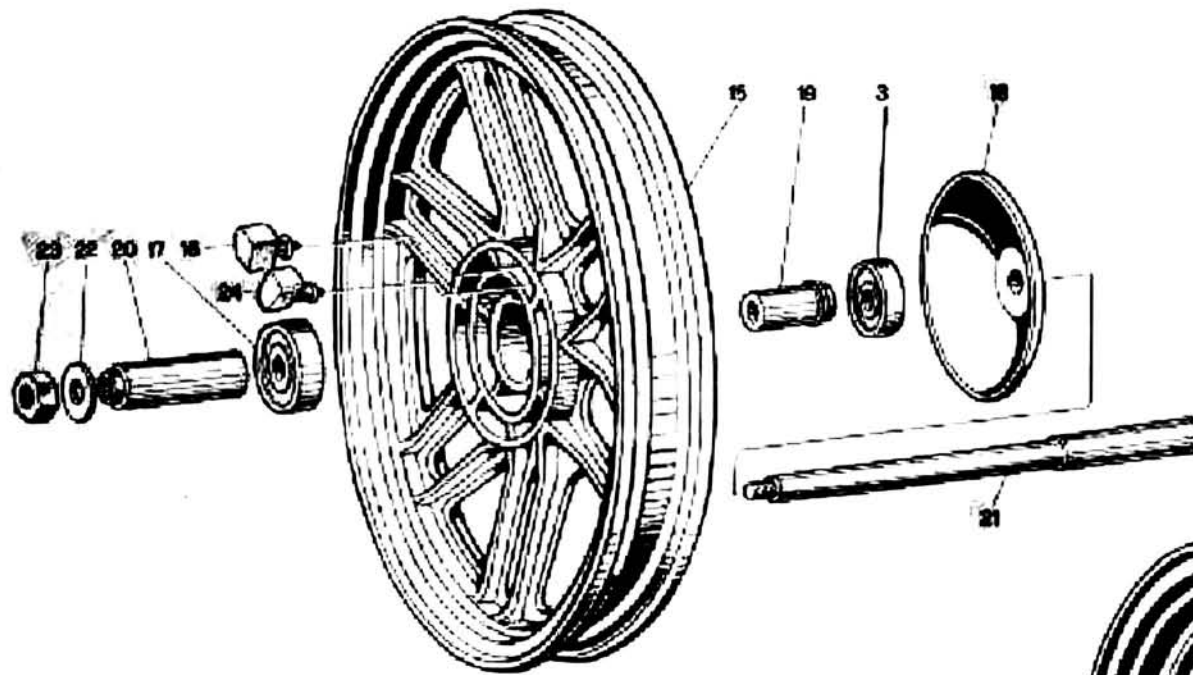
SOSPENSIONI ANTERIORE E POSTERIORE
FRONT AND REAR SUSPENSIONS
SUSPENSIONS AV ET AR
VORD- / HINTERRADAUFHÄNGUNG

V35 IMOLA

Tavola - Drawing * **16**
 Table - Bild

NOTE NOTES NOTES MARKS	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE No.	Q.TA Qty Q.té M. ps	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 49 03 35	1	Forcella senza foderi	Fork without stay tube	Fourche sans tuyau étai	Gabel ohne Stützrohr
	2	39 49 40 02	1	Base forcella	Fork yoke	Chape de fourche	Gabeluntersatz
	3	98 62 05 40	6	Vite	Screw	Vis	Schraube
	6	62 49 32 00	1	Rondella di fermo	Washer	Rondelle	Scheibe
	7	19 49 31 35	1	Testa per forcella	Fork	Tête de fourche	Gabelkopf
	8	98 62 04 35	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	61 52 74 41	2	Distanziale inferiore molla	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	10	17 51 66 00	1	Bussola bloccasterzo	Bush	Douille	Buchse
	11	17 51 77 00	1	Marchio per bussola	Mark	Marque	Marke
	12	19 52 26 35	1	Gambale destro	R.H. sleeve	Chemise D	Laufbuchse, R.
	13	19 52 25 35	1	Gambale sinistro	L.H. sleeve	Chemise G	Laufbuchse, L.
	14	96 50 80 21	4	Prigioniero	Stud bolt	Goujon	Stiftschraube
	15	98 62 03 12	2	Vite scarico olio	Oil drain screw	Vis de vidange huile	Otabschlusschraube
	16	96 10 01 18	2	Rondella alluminio	Washer	Rondelle	Scheibe
	17	80 40 32 43	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	18	53 52 45 40	2	Custodia gambali	Dust guard	Cache poussière	Schmutzfänger
	19	39 52 54 01	2	Braccio per forcella	Fork arm	Bras pour fourche	Gabelarm
	20	14 52 64 07	2	Ammortizzatore	Shock absorber	Amortisseur	Stossdämpfer
	21	53 52 78 40	2	Tubo per asta	Pipe	Tuyau	Rohr
	22	53 52 79 40	2	Estremità per asta	Tube end	Embout	Rohrende
	23	19 52 86 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder
	24	90 27 10 12	2	Anello Seeger	Snap ring	Jonc d'arrêt	Seegering
	25	39 50 45 01	2	Tappo superiore	Upper plug	Bouchon supérieure	Oberstopfen
	26	90 70 62 02	2	Anello di tenuta	Seal ring	Bague d'étanchéité	Dichtring
	27	98 61 04 60	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	28	53 52 76 40	2	Scodellino inferiore	Lower cap	Coupelle inférieure	Unt. Manschette
	29	98 62 14 40	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	30	12 15 42 00	2	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	31	95 00 42 08	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	32	92 78 11 00	2	Dado cieco	Nut	Ecrou	Mutter
	33	14 49 61 55	1	Fodero destro	R.H. stay tube	Tuyau étai D	Stützrohr, R.
	34	14 49 62 55	1	Fodero sinistro	L.H. stay tube	Tuyau étai G	Stützrohr, L.
	35	39 49 27 01	4	Anello	Ring	Bague	Ring
	36	61 50 16 30	2	Piastrina supporto cruscotto	Plate	Plaque	Platte

SEMM		SOSPENSIONI ANTERIORI E POSTERIORI						V35 IMOLA
MOTO GUZZI		FRONT AND REAR SUSPENSIONS						Tavola - Drawing
		SUSPENSIONS AV ET AR						Table - Bild
		VORD. HINTERRADAUFHANGUNG						16
NOTI NOTES NOTES MARKE	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Q.ty Q.ty M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG	
	37	10 55 16 00	8	Boccola in gomma	Spring bush	Douille en caoutchouc	Federbuchse	
	38	61 51 49 40	1	Calotta superiore	Upper cap	Chapeau supérieure	Oberkappe	
	39	61 51 52 40	1	Calotta inferiore	Lower cap	Chapeau inférieure	Unterkappe	
	40	92 29 57 04	44	Sfera	Ball	Bille	Kugel	
	41	19 55 02 00	2	Sospensione posteriore	Rear suspension	Suspension AR	Hint. Aufhängung	
	42	19 55 23 00	2	Molla	Spring	Ressort	Feder	
	43	95 00 42 15	4	Rondella interna	Inside washer	Rondelle intérieure	Innenscheibe	
	44	95 10 02 55	2	Rondella esterna inferiore	Outside washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe	
	45	95 00 02 08	2	Rondella esterna superiore	Outside washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe	
	46	98 82 24 16	4	Vite	Screw	Vis	Schraube	





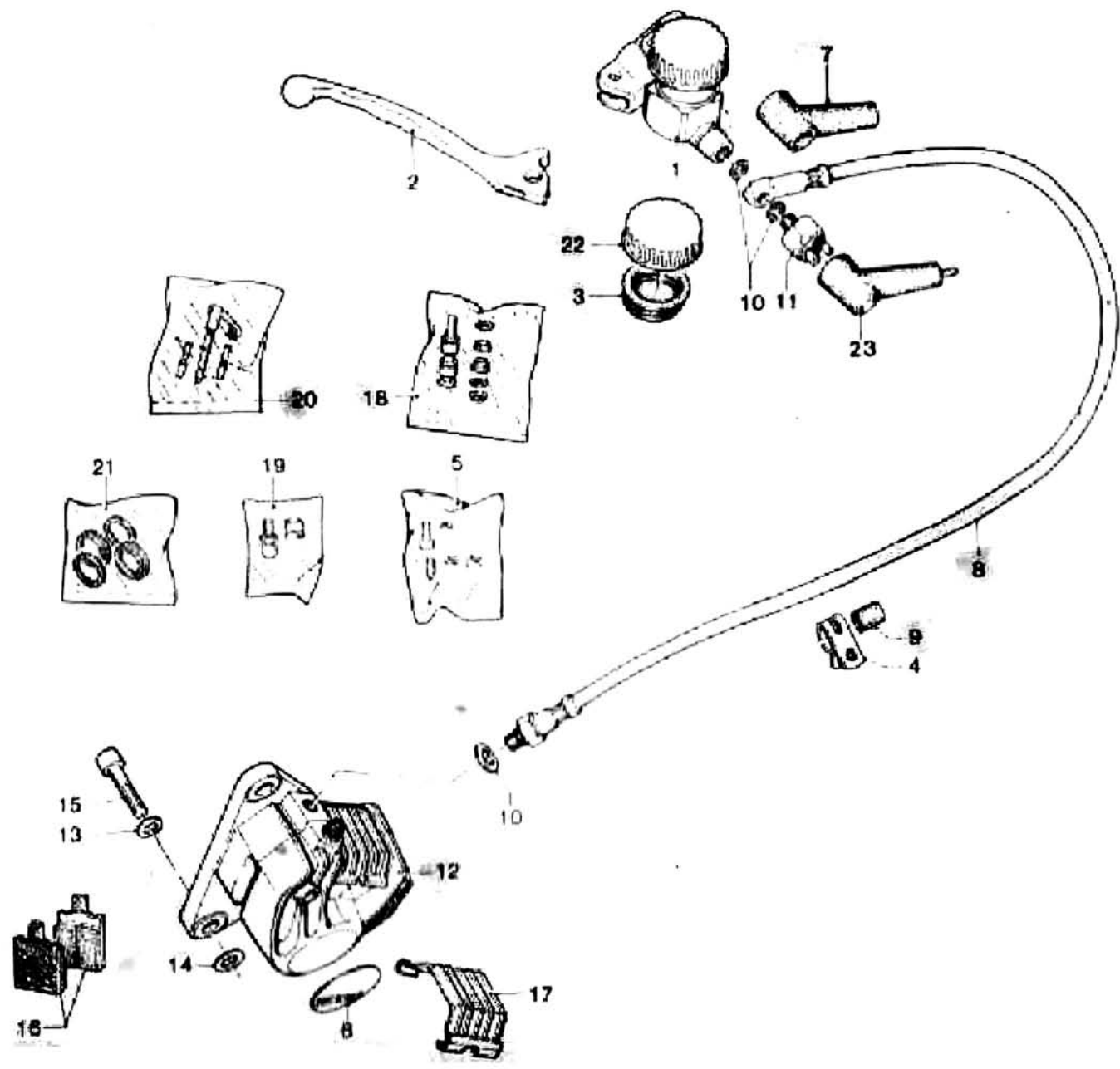
RUOTA ANTERIORE E POSTERIORE
FRONT AND REAR WHEEL
ROUE AV ET AR
VORD. - HINTERRAD

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
 Table - Bild

17

NOTE NOTES NOTES MARKS	POS N.	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Q.tà Mgs	DEMONIMAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 61 02 05	1	Ruota anteriore completa	Front wheel, complete	Roue AV, complete	Vorderrad, kpl.
	2	19 61 03 06	1	Ruota anteriore (1.85" x 18")	Front wheel (1.85 x 18")	Roue AV (1.85 x 18")	Vorderrad (1.85 x 18")
	3	92 29 42 17	3	Cuscinetto per mozzo	Bearing	Roulement	Lager
	4	19 61 53 35	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	5	19 61 33 35	2	Disco freno anteriore	Front disc	Disque AV	Vord. Brems Scheibe
	6	98 05 24 75	8	Vite fissaggio disco	Screw	Vis	Schraube
	7	92 73 00 82	6	Dado autofrenante cieco	Nut	Ecrou	Mutter
	8	95 00 02 08	8	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	9	19 81 41 00	1	Perno ruota anteriore	Front wheel pin	Goujon roue AV	Vorderradstift
	10	95 00 42 17	1	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	11	92 60 25 18	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	12	61 61 63 30	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	13	14 61 61 60	1 ÷ 3	Tavoletta contrappesi	Balance weight	Masse additive	Gewichtsausgleich
	14	19 63 02 00	1	Ruota posteriore completa	Rear wheel, complete	Roue AR, complete	Hinterrad, kpl.
	15	19 63 06 00	1	Ruota posteriore nuda (2.15 x 18")	Rear wheel (2.15 x 18")	Roue AR (2.15 x 18")	Hinterrad (2.15 x 18")
	16	19 63 25 02	6	Elemento parastrappi	Rubber coupling	Joint en caoutchouc	Gummikupplung
	17	92 20 42 18	1	Cuscinetto a sfere	Ball bearing	Roulement à billes	Kugellager
	18	19 63 64 00	1	Protezione	Protection	Protection	Schutz
	19	19 63 39 35	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	20	19 63 41 00	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	21	19 63 33 00	1	Perno ruota posteriore	Rear wheel pin	Goujon pour roue AR	Hinterradstift
	22	14 63 44 00	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	23	92 60 23 18	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	24	19 63 25 01	6	Elemento parastrappi	Element	Element	Element
	25	61 61 58 30	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück





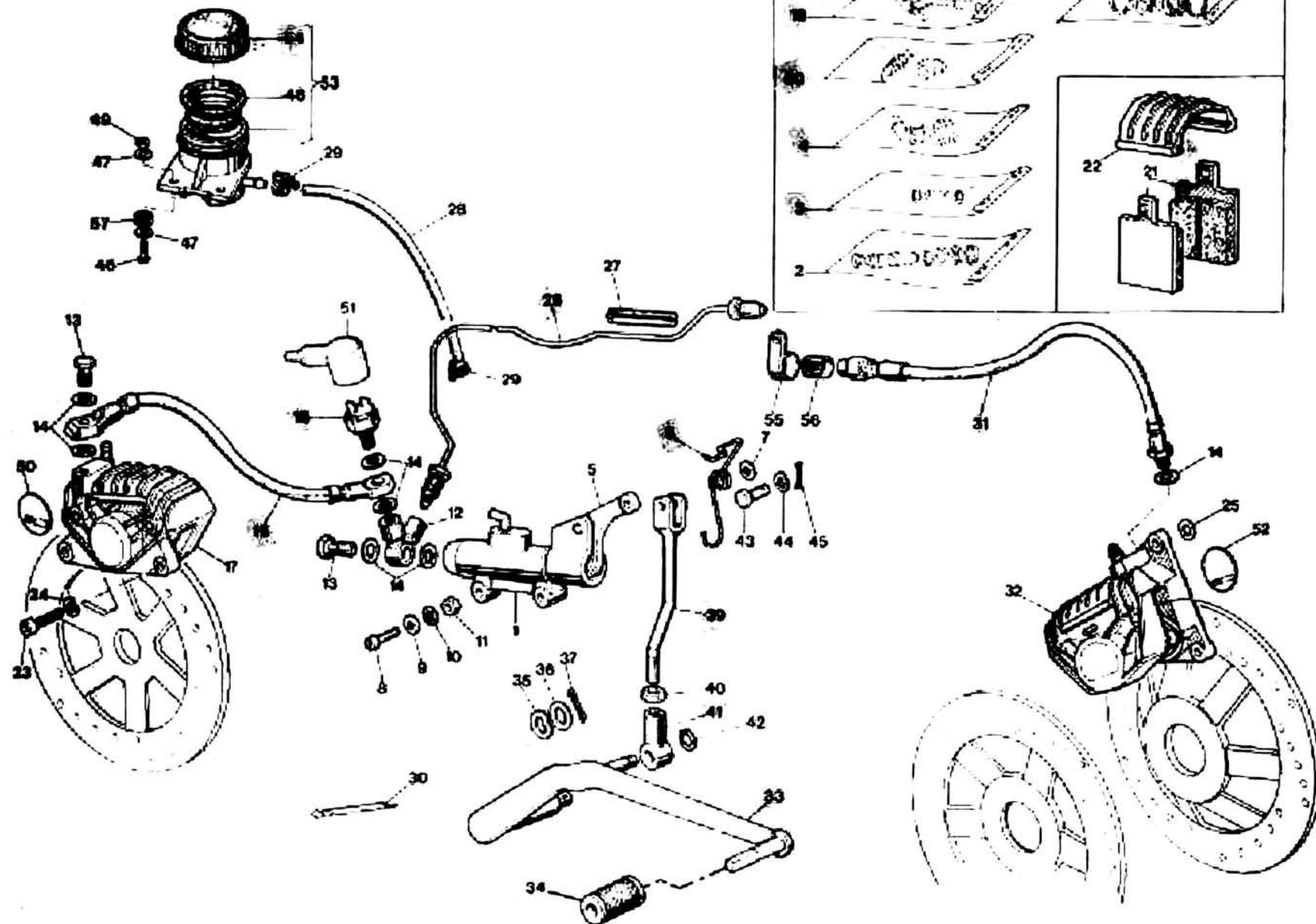
COMANDO FRENO ANTERIORE DESTRO
R.H. FRONT BRAKE CONTROL
COMMANDE DE FREIN AV DROIT
VORDERBREMSSTEUERUNG R

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
 Table - Bild

18

NOTE NOTES NOTES MÄRKE	POS N	N. COD CODE No No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Q.té Menge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	17 66 02 53	1	Pompa serbatoio trasparente	Master cylinder	Maitre-cylindre	Bremszylinder
	2	14 60 50 50	1	Leva comando freno anteriore destro	Hand lever	Lever à main	Handhebel
	3	17 66 13 52	1	Membrana a soffietto	Membrane	Membrane	Membran
	4	17 55 84 60	1	Fascetta tubazione	Clamp	Collier	Schelle
	5	17 85 94 50	1	Gruppo revisione viti per leva	Screws kit	Kit de vis	Schraube Rep. Satz
	6	19 65 49 00	1	Decalcomania per pinza	Decal	Décalcomanie	Abziehbild
	7	14 66 38 50	1	Cappuccio pompa freno	Dust cap	Pare-poussière	Staubkappe
	8	61 65 71 30	1	Tubazione flessibile	Flexible hose	Tuyau flexible	Bremschlauch
	9	17 65 82 60	1	Anello fra fascia e tubo	Ring	Bagne	Ring
	10	25 65 61 00	3	Guarnizione mm 1	Gasket mm 1	Joint mm 1	Dichtung mm 1
	10	25 65 61 01	3	Guarnizione mm 1,25	Gasket mm 1.25	Joint mm 1.25	Dichtung mm 1,25
	10	25 65 61 02	3	Guarnizione mm 1,5	Gasket mm 1.5	Joint mm 1.5	Dichtung mm 1,5
	11	14 65 70 50	1	Interruttore idraulico	Stop light switch	Contacteur de stop	Stoplichtschalter
	12	39 65 22 01	1	Pinza anteriore destra	R.H. front brake caliper	Etrier AV D	Vord. Festsattel, R
	13	61 27 03 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	14	95 10 02 50	0 ÷ 2	Rosetta di spallamento (mm 0,5)	Spacer washer (mm 0.5)	Rondelle d'épaul. (mm 0,5)	Einsteilscheibe (mm 0,5)
	14	95 10 02 51	0 ÷ 2	Rosetta di spallamento (mm 0,8)	Spacer washer (mm 0.8)	Rondelle d'épaul. (mm 0,8)	Einsteilscheibe (mm 0,8)
	15	98 62 24 22	2	Vite fissaggio pinza	Screw	Vis	Schrauben
	16	19 65 46 00	2	Pastiglie freno Ferit I/D 334	Pad Ferit I/D 334	Patins de frein Ferit I/D 334	Bremsbelag Ferit I/D 334
	17	39 65 47 00	1	Coperchio per pinza	Cover	Couvercle	Deckel
	18	17 65 93 52	1	Gruppo revisione pompa	Master cylinder kit	Kit de maître cylindre	Hauptbremszyl. Rep. Satz
	19	65 65 92 00	1	Gruppo revisione spurgo pinza freno	Screws kit	Kit de vis	Schraube Rep. Satz
	20	39 65 91 00	1	Gruppo rev. perni pastiglie pinza freno	Pins kit	Kit de pivots	Bremsbelag Rep. Satz
	21	39 65 90 00	1	Gruppo revis. guarniz. pinza freno	Seals kit	Kit de joints	Dichtung - Rep. Satz
	22	17 66 11 52	1	Coperchio pompa	Master cylinder cover	Couvercle maître-cylindre	Bremszylinderdeckel
	23	12 73 51 00	1	Cappuccio per interruttore idraulico	Cap	Capuchon	Kappe





FRENO ANTERIORE SINISTRO E POSTERIORE
REAR-FRONT L.H. BRAKE
FREIN AV G ET AR
HINT. L. VORD. BREMSE

V35 IMOLA

Tavola Drawing
Table - Bild **19**

NOTE NOTES NOTES MARKI	POS N	N. COD. CODE No No CODE CODE Nr	Qty Qty Qté M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 66 70 00	1	Pompa comando freni anteriori sx e post. senza leva	L.H. front & rear brake pump without lever	Pompe frein AV G et AR sans levier	L. Vord. u. Hint. Bremse- pumpe ohne Hebel
	2	17 65 93 50	1	Gruppo revls. guarnizioni pompa freno	Gaskets kit for brake pump	Kit de joints pour pompe frein	Dichtung - Rep. - Satz für Bremspumpe
	3	19 66 98 00	1	Gruppo revisione perni leva	Lever pins kit	Kit de goujons levier	Hebelstift - Rep. Satz
	4	19 66 95 00	1	Gruppo revisione raccordo pompa freno	Brake pump union kit	Kit de raccord pompe frein	Bremspumpe Verbindung - Rep. - Satz
	5	19 66 75 00	1	Leva comando pompa	Pump lever	Levier comm. pompe	Pumpehebel
	6	19 66 78 00	1	Molla	Spring	Ressort	Feder
	7	95 00 42 06	1	Rondella	Washer	Rondelle	Scheibe
	8	98 05 23 26	2	Vite fiss. pompa	Screw	Vis	Schraube
	9	61 01 38 00	2	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	10	95 02 11 06	2	Rondella dentellata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	11	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	12	19 66 80 00	1	Ripartitore	Brake joint	Raccord frein	Bremseanschluss
	13	85 99 00 33	2	Vite cava	Screw	Vis	Schraube
	14	25 65 61 00	7	Guarnizione	Gasket	Joint	Dichtung
	15	17 65 71 01	1	Tubazione ripart.	Pipe	Tuyau	Rohr
	16	14 66 70 60	1	Interruttore idraulico	Stop light switch	Contacteur de stop	Stoplichtschalter
	17	19 65 30 00	1	Pinza per freno posteriore	Rear brake caliper	Etrier frein AR	Hint. Bremsesattel
	18	39 65 90 00	2	Gruppo revisione guarnizioni pinza freno	Brake caliper gaskets kit	Kit de joints etrier frein	Bremsesatteldichtung - Rep. - Satz
	19	39 65 91 00	2	Gruppo rev. perni pastiglie	Pins kit	Kit de pivots	Bremsbelag - Rep. - Satz
	20	14 65 92 00	2	Gruppo rev. spurgo	Screws kit	Kit de vis	Schrauben - Rep. - Satz
	21	19 65 46 00	2	Pastiglie per pinza posteriore (Ferit 334 FG)	Pads for R.H. front & rear cal. (Ferit 334 FG)	Patins pour étrier AV D et AR (Ferit 334 FG)	Bremsbelag für R. Vord. u. Hint. Fests. (Ferit 334 FG)
	21	19 65 46 01	2	Pastiglie per pinze anteriori sx (Ferit I/D 346 GG)	Pads for L.H. front cal. (Ferit I/D 346 GG)	Patins pour étrier AV G (Ferit I/D 346 GG)	Bremsbelag für L. Vord. Fests. (Ferit I/D 346 GG)
	22	39 65 47 00	2	Coperchio feritola	Cover	Couvercle	Deckel
	23	98 62 24 22	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	24	61 27 03 00	4	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Federscheibe
	25	95 10 02 50	0 ÷ 2	Rosetta di spallamento (mm 0,5)	Spacer washer (mm 0,5)	Rondelle d'épaulement (mm 0,5)	Einstellscheibe (mm 0,5)
	25	95 10 02 51	0 ÷ 2	Rosetta di spallamento (mm 0,8)	Spacer washer (mm 0,8)	Rondelle d'épaul. (mm 0,8)	Einstellscheibe (mm 0,8)
	26	19 65 67 35	1	Tubazione rigida	Not flexible pipe	Tuyau rigide	Starrohr
	27	17 65 98 60	2	Fascia elastica	Clamp	Collier	Klemme
**	28	823 94 70 90	1	Tubazione	Pipe	Tuyau	Rohr
	29	19 15 78 00	2	Fascetta elastica	Clamp	Collier	Klemme
	30	14 60 98 50	1	Fascetta fissaggio tubazioni	Clamp	Collier	Klemme
	31	17 65 88 80	1	Tubazione flessibile	Flexible pipe	Tuyau flexible	Bremschlauch



FRENO ANTERIORE SINISTRO E POSTERIORE
 REAR-FRONT L.H. BRAKE
 FREIN AV G ET AR
 HINT. L. - VORD. BREMSE

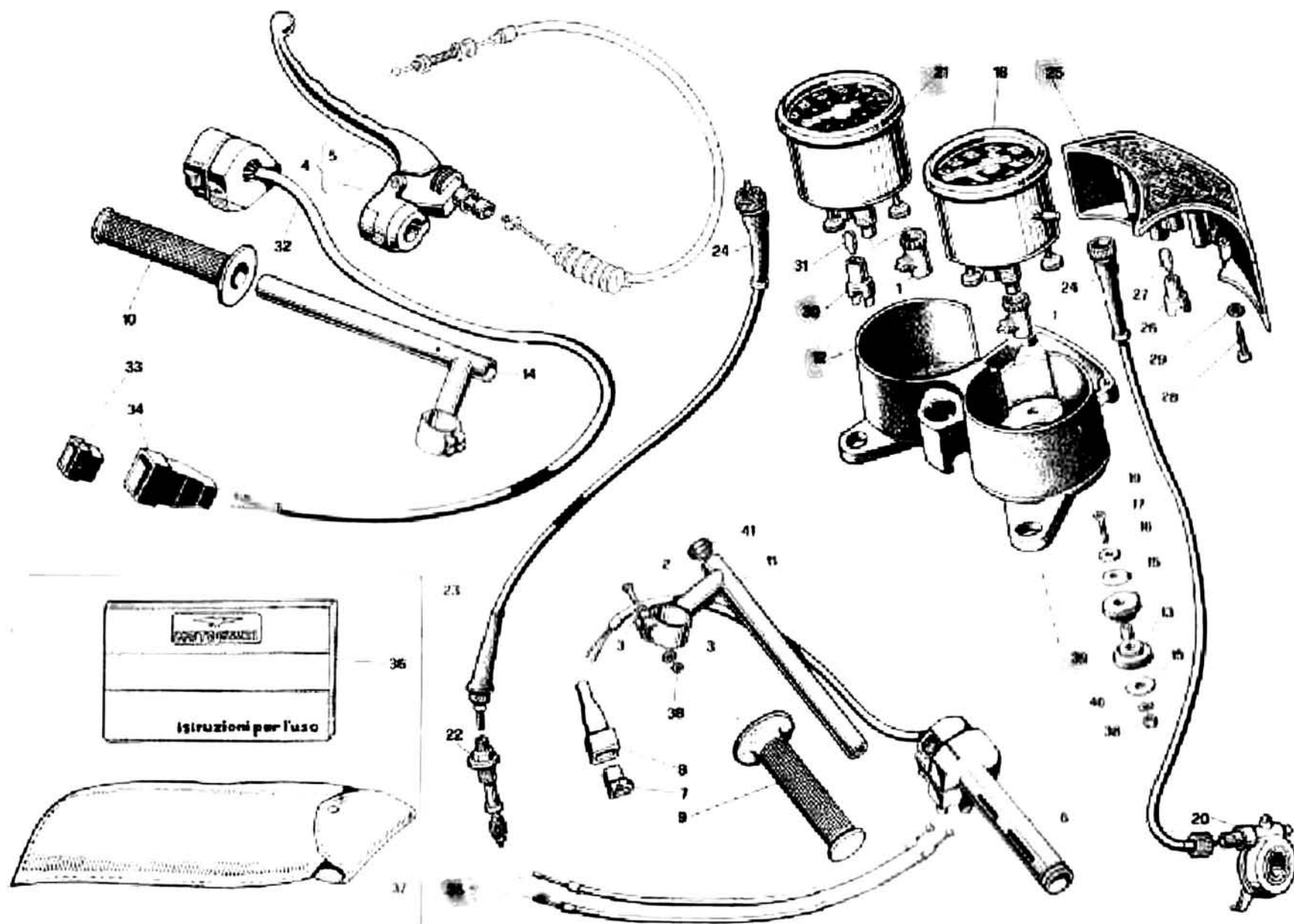
V35 IMOLA

Tavola - Drawing
 Table Bild

19

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N	N. COD. CODE No No. CODE CODE Nr.	Q.ta Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	32	19 65 23 36	1	Pinza anteriore sinistra	L.H. front caliper	Etrier AV G	Vord. Festsattel, L.
	33	19 67 70 00	1	Leva comando freni	Brake lever	Levier commande frein	Bremshöbel
	34	14 25 10 01	1	Pedalino in gomma	Rubber pedal	Pédale en caoutchouc	Gummigehätschutze
	35	95 12 92 60	1	Rondella elastica	Spring washer	Rondelle élastique	Faderscheibe
	36	95 00 42 15	1	Rondella plana	Washer	Rondelle	Scheibe
	37	95 50 02 27	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	39	19 67 51 00	1	Tirante	Connecting rod	Tige intermédiaire	Zwischenstange
	40	92 69 00 73	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	41	19 25 75 51	1	Blocchetto	Block	Bloc	Block
	42	90 27 10 08	1	Anello Seeger	Ring	Jonc d'arrêt	Segerring
	43	95 77 02 65	1	Spina	Pin	Goupille	Stift
	44	95 12 91 10	1	Rondella antivibrazioni	Washer	Rondelle	Scheibe
	45	95 50 02 22	1	Copiglia	Cotter pin	Goupille	Splint
	46	98 05 42 14	2	Vite fissaggio serbatoio	Screw	Vis	Schraube
	47	95 10 01 41	4	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	48	14 66 13 00	1	Membrana a soffiato	Membran	Membrane	Membran
	49	92 63 01 05	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	50	19 65 49 00	2	Decalcom. per pinza posteriore (Ferit I/D 334)	Decal for R.H. front & rear cal. (Ferit I/D 334)	Decalcom. pour étrier AV et AR (Ferit I/D 334)	Abziehbild für R. Vord. Hint. Fests. (Ferit I/D 334)
	51	12 73 51 00	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	52	19 65 27 00	1	Decalcom. per pinza sx anteriore (Ferit I/D 346)	Decal for L.H. front caliper (Ferit I/D 346)	Décalcom. pour étrier G AV (Ferit I/D 346)	Abziehbild für Vord. L. Festsattel (Ferit I/D 346)
	53	66 66 35 00	1	Serbatoio per fluido freni	Tank	Réservoir	Behälter
	54	14 66 11 00	1	Tappo per serbatoio	Tank tap	Bouchon du réservoir	Behälterstopfen
	55	62 43 85 00	1	Occhiello sostegno tubazione	Bracket	Support	Stütze
	56	90 71 51 42	1	Gommino antivibrante	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	57	91 55 10 85	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück

** Specificare le quantità in metri (1 m - 2 m - ecc.) - Indicate quantity required in meters (1 m - 2 m - etc.)
 Indiquer les quantités en mètres (1 m - 2 m - etc.) - Lieferbar in Meter (1 m - 2 m - etc. bestellen)





STRUMENTAZIONE - COMANDI
INSTRUMENT PANEL - CONTROLS
TABLEAU DE BORD - COMMANDES
INSTRUMENTENBRETT - ANTRIEB

V35 IMOLA

Tavola - Drawings
Table - Bild

20

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q. tà Q. ty Q. tà M. gr.	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	3	95 00 42 15	2	Rondella inferiore	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	4	19 60 55 01	1	Leva comando frizione completa	Clutch lever, complete	Lavier d'embrayage compl	Kupplungshebel, kpl
	5	14 60 57 50	1	Leva nuda	Lever	Lavier	Hebel
	6	19 60 34 35	1	Impugnatura comando gas	Throttle control	Commande de gaz	Gasregelung
	7	17 75 61 60	1	Connettore a 4 vie	Connector	Connecteur	Verbinder
	8	17 75 60 60	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	9	65 60 35 00	1	Manopola destra	R.H. hand grip	Poignée D	Handgriff, R.
	10	65 60 30 00	1	Manopola sinistra	L.H. hand grip	Poignée G	Handgriff, L.
	11	65 60 03 00	1	Manubrio	Handle-bar	Goujon	Lenker
	12	19 60 15 00	1	Cruscotto portastrumenti	Instrument panel	Tableau de bord	Instrumentbrett
	13	66 50 22 00	2	Gommino superiore	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	14	66 50 22 01	2	Gommino inferiore	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	15	95 09 01 42	2	Rondella superiore	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	16	18 57 78 50	2	Rondella esterna	Outside washer	Rondelle extérieure	Aussenscheibe
	17	98 27 08 21	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	18	19 78 15 00	1	Tachimetro contakm.	Speedometer - Km. ind.	Tachym. compt. Km.	Tachometer - Km. Zähler
	19	19 78 04 00	1	Trasmissione contakm.	Km. indicator cable	Câble compt. km.	Km. Zählerkabel
	20	61 78 25 30	1	Rinvio completo	Transmission, complete	Transmission complet	Vorgelege, kpl.
	21	19 78 72 00	1	Contagiri	Rev. counter	Compte-tours	Drehzahlmesser
	22	14 78 92 00	1	Bussola e pignone (Z = 14)	Bush and pinion (Z = 14)	Douille et pignon (Z = 14)	Buchse und Tachoritzel (Z = 14)
	23	19 78 81 00	1	Trasmissione contagiri	Rev. counter cable	Câble compte-tours	Drehmesserkabel
	24	17 78 22 00	2	Gommino copritrasmissione	Rubber block	Caoutchouc	Gummistück
	25	19 78 69 50	1	Supporto con gemme	Support with name	Support avec emblème	Halter mit Schild
	26	14 78 86 51	7	Portalampe	Lamp socket	Douille d'ampoule	Glühlampenfassung
	27	93 45 01 40	7	Lampadine spia (12 V - 1,2 W)	Pilot light (12 V - 1,2 W)	Témoin (12 V - 1,2 W)	Anzeigelicht (12 V - 1,2 W)
	28	98 83 02 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	29	95 02 11 05	2	Rondella	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	30	17 78 08 50	2	Portalampe	Lamp socket	Douille d'ampoule	Glühlampenfassung
	31	17 78 21 50	2	Lampada (12 V - 3 W)	Bulb (12 V - 3 W)	Ampoule (12 V - 3 W)	Lampe (12 V - 3 W)
	32	39 73 80 80	1	Dispositivo comando avvisatore ac. ind.	Horn control	Dispositif commande avv. ac.	Hupavorrichtung
	33	61 74 05 51	1	Connettore 12 vie	Connector	Connecteur	Verbinder
	34	17 75 57 00	1	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	35	19 11 75 80	2	Trasmissione comando gas	Gas cable	Câble du gaz	Gas-kabel

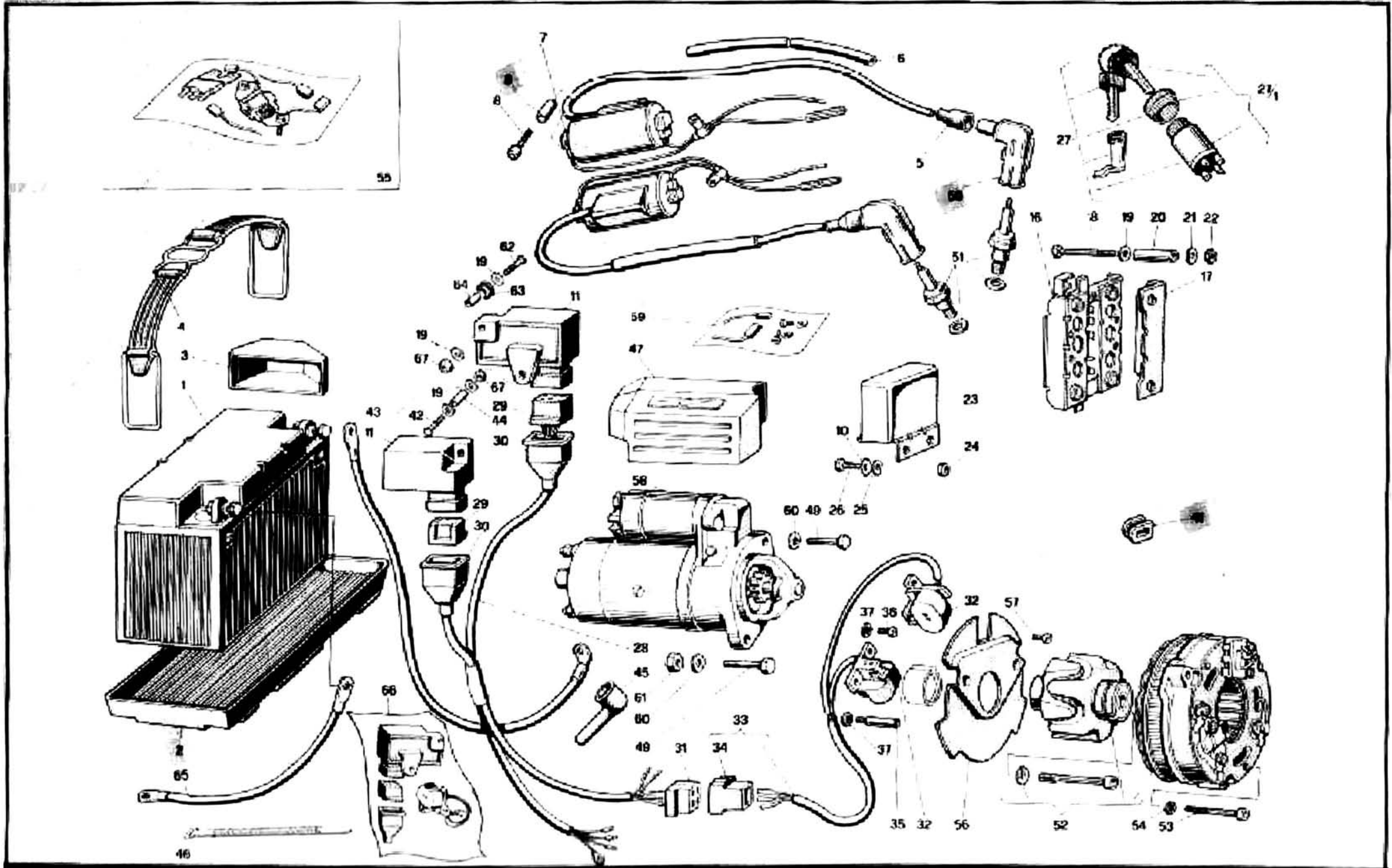


STRUMENTAZIONE - COMANDI
INSTRUMENT PANEL - CONTROLS
TABLEAU DE BORD - COMMANDES
INSTRUMENTENBRETT - ANTRIEB

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Tabelle - Bild **20**

NOTE NOTES NOTES MARKI	POS. N.	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q ta Q ty Q te M ge	DEMINAZIONI	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	36	19 90 00 35	1	Libretto istruzioni (I)	Rider's handbook (I)	Manual d'entretien (I)	Betriebsanleitung (I)
	36	19 90 00 36	1	Libretto istruzioni (GB)	Rider's handbook (GB)	Manual d'entretien (GB)	Betriebsanleitung (GB)
	36	19 90 00 37	1	Libretto istruzioni (D)	Rider's handbook (D)	Manual d'entretien (D)	Betriebsanleitung (D)
	36	19 90 00 38	1	Libretto istruzioni (F)	Rider's handbook (F)	Manual d'entretien (F)	Betriebsanleitung (F)
	37	19 92 99 00	1	Dotazione completa	Complete equipment	Trousse à outils compl.	Werkzeugkasten
	38	92 63 01 06	6	Dado nylon	Nylon nut	Ecrou nylon	Nylonmutter
	40	91 18 07 21	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	40	95 00 02 06	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	41	61 60 52 30	2	Tappo chiusura fori manubrio	Plug	Bouchon	Stopfen





ACCENSIONE
IGNITION
ALLUMAGE
ZÜNDUNG

V35 IMOLA

Table - Drawing
Table - Bild

21

NOTE NOTES NOTES MARKS	POS. N	N. COD CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZÜCHNUNG
	1	14 70 45 05	1	Accumulatore 12V - 32 Ah (a richiesta)	Battery 12 V - 32 Ah (optional)	Batterie 12 V - 32 Ah (sur demande)	Batterie 12 V - 32 Ah (auf Wunsch)
	1	14 70 46 50	1	Accumulatore 12 V - 20 Ah	Battery 12 V - 20 Ah	Batterie 12 V - 20 Ah	Batterie 12 V - 20 Ah
	1	19 70 46 00	1	Accumulatore SAEM 12 V - 20 Ah	Battery SAEM 12 V - 20 Ah	Batterie SAEM 12 V - 20 Ah	Batterie SAEM 12 V - 20 Ah
	2	14 70 70 00	1	Vaschetta	Battery holder	Plateau de batterie	Batterieplatte
	3	14 70 63 50	1	Cuneo ancor. accumulatore	Wedge	Coin	Keil
	4	19 70 48 00	1	Staffa fissaggio accumulatore	Flexible clamp	Collier élastique	Elast. Klemme
	5	14 71 76 00	2	Cappuccio protezione	Protective cap	Chapeau de protection	Schutzhülse
	6	19 71 86 00	2	Guaina per filo candele	Sheath	Gaine	Schutzhülle
	7	19 71 65 00	2	Bobina d'accensione	Ignition coil	Bobine d'allumage	Zündspule
	8	98 62 02 40	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	9	91 18 07 21	4	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	10	95 00 02 08	2	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	11		2	Centralina (vedi pos. 66)	Box (see pos. 66)	Centrale (voir pos. 66)	Zentrale (sehen Pos. 66)
	16	17 70 43 00	1	Raddrizzatore Bosch	Rectifier Bosch	Redresseur Bosch	Gleichrichter Bosch
	17	61 70 42 00	1	Coperchio isolante	Cover	Couvercle	Deckel
	18	98 05 22 45	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	19	95 10 01 41	10	Rondella piana	Washer	Rondelle	Scheibe
	20	91 18 06 27	4	Tubetto distanziale	Spacer pipe	Tuyau entretoise	Distanzstückrohr
	21	95 12 91 00	4	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	22	92 60 22 05	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	23	17 70 38 00	1	Regolatore Bosch	Regulator Bosch	Régulateur Bosch	Spannungsregler Bosch
	24	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	25	61 01 38 00	2	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	26	98 05 43 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	27	14 73 68 55	1	Commutatore d'accensione e serratura tappo carbur.	Ignition switch and Fuel tap lock	Contacteur d'allumage et serrure bouchon carb.	Zündschalter und Kraftstoffstopfanschluss
	27/1	19 73 53 00	1	Commutatore d'accensione	Ignition switch	Contacteur d'allumage	Zündschalter
	28	19 72 21 35	1	Gruppo cavi acc. elettronica	Cable kit	Kit de câbles	Kabelsatz
	29	19 72 17 00	2	Blocchetto	Block	Bloc	Block
	30	19 72 15 00	2	Cappuccio di protezione	Protective cap	Chapeau de protection	Schutzhülse
	31	17 75 62 00	1	Connettore a 4 vie F	Connector	Branchement	Steckdose
	32	63 72 16 00	2	Captatore magnetico	Magn. picking up	Captateur magnétique	Magn. Fang
	33	19 72 22 00	1	Cablaggio completo	Wire assembly	Groupe de fils	Kabelsatz
	34	17 73 63 00	1	Connettore a 4 vie M	Connector	Branchement	Steckdose
	35	19 72 26 00	2	Colonnina	Column		

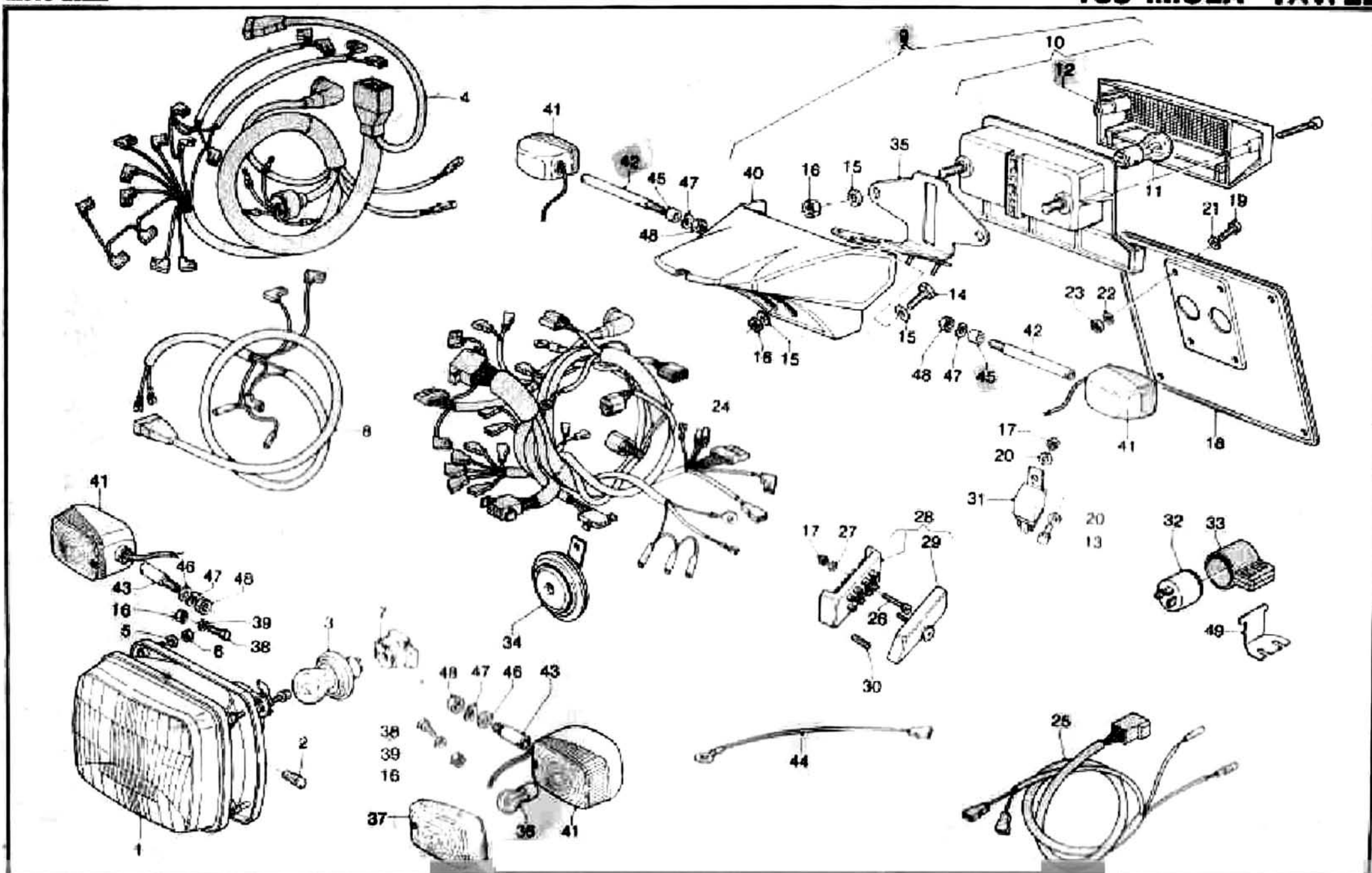


ACCENSIONE
IGNITION
ALLUMAGE
ZÜNDUNG

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bild **21**

NOTE NOTES NOTES MERKE	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr	Q.tà Qty Qté M us	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	36	98 20 25 10	4	Vite	Screw	Vis	Schraube
	37	95 02 11 05	4	Rondella elastica dentellata	Tooth washer	Rondelle dentée	Zahnscheibe
	41	19 00 77 00	1	Gommino passacavi	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	42	98 05 43 30	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	43	19 74 80 00	1	Cavo della batteria al motorino	Cable	Câble	Kabel
	44	91 18 07 11	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	45	19 70 71 00	2	Cappuccio	Cap	Capuchon	Kappe
	46	14 60 96 50	20	Fascetta tenuta cavi	Clamp	Collier	Schelle
	47	19 73 33 50	1	Protezione	Guard	Protection	Schutz
	49	98 05 24 35	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	50	19 71 74 00	2	Attacco per cavo candela	Spark plug cap	Embout de bougie	Zündkerzenstecker
	51	19 71 70 00	2	Candela (Champion N6Y)	Spark plug (Champion N6Y)	Bougie (Champion N6Y)	Zündkerze (Champion N6Y)
	51	19 71 70 01	2	Candela (Marelli CW 9 PL)	Spark plug (Marelli CW 9 PL)	Bougie (Marelli CW 9 PL)	Zündkerze (Marelli CW 9 PL)
	51	19 71 70 02	2	Candela (Bosch W 260 T30)	Spark plug (Bosch W 260 T30)	Bougie (Bosch W 260 T30)	Zündkerze (Bosch W 260 T30)
	51	19 71 70 03	2	Candela (Lodge 2HNLV)	Spark plug (Lodge 2HNLV)	Bougie (Lodge 2HNLV)	Zündkerze (Lodge 2HNLV)
	52	17 71 24 00	1	Generatore 14V - 20/21 A	Generator 14V - 20/21 A	Générateur 14V - 20/21 A	Stromgenerator 14V - 20/21 A
	53	98 62 02 45	3	Vite	Screw	Vis	Schraube
	54	95 02 11 05	3	Rosetta elastica	Spring washer	Rondelle elastique	Federscheibe
	55	17 71 99 00	1	Serie revisione generatore	Generator kit	Kit de générateur	Stromgener. Rep. - Satz
	56	19 72 25 00	1	Protezione captatore	Protection	Protection	Schutz
	57	98 28 04 12	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	58	14 73 07 00	1	Motorino avviamento	Starter	Démarrreur	Anlassmotor
	59	14 73 05 70	1	Gruppo revisione motorino	Starter kit	Kit de démarrage	Anlassmotor - Rep. - Satz
	60	61 27 03 00	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Scheibe
	61	92 60 22 08	1	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	62	98 05 43 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	63	91 55 10 82	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	64	91 18 06 07	2	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	65	19 74 84 00	1	Cavo da batteria a massa	Cable	Câble	Kabel
	66	19 72 13 00	2	Impianto accensione (comprende i particolari pos. 11 - 29 - 30 - 32 - quantità 1)	Electronic ignition (Items pos. no. 11 - 29 - 30 - 32 included - quantity 1)	Allumage électronique (comprend les pièces nr. pos. 11 - 29 - 30 - 32 - quantité 1)	Elektr. Zündung (Teile Pos. Nr. 11 - 29 - 30 - 33 einhalt - Menge 1)
	67	92 63 01 06	3	Dado autobloccante	Self-locking nut	Ecrou à autoblocage	Nutmutter



MOTO GUZZI

ILLUMINAZIONE - ACOUSTICO
 LIGHTING - HORN
 SIGNAL LUMINEUX - AVERTISSEUR ACOUSTIQUE
 BELEUCHTUNG - TRUPE

V35 IMOLA

Table - Drawing
 Table - Bnd 22

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE Nr.	Q.tà Qty Q.té M.ge	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	14 74 05 55	1	Proiettore completo	Headlight, assy	Projecteur, complet	Scheibenwerfer, kpl.
	2	93 45 01 19	1	Lampada luce posizione	Lamp (parking)	Lampe (parking)	Glühlampe (Parking)
	3	93 45 02 31	1	Lampada a sfera	Bulb	Ampoule	Glühlampe
	4	19 74 72 35	1	Gruppo cavi da cruscotto a faretto	Cable assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	5	95 00 02 05	3	Rondella fissaggio proiettore	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	6	92 63 01 05	3	Dado fissaggio proiettore	Nut	Ecrou	Mutter
	7	14 75 62 55	1	Blochetto a 3 vie	Connection	Branchement	Steckdose
	8	19 74 74 35	1	Gruppo cavi da cablaggio a proiettore	Cable assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	9	19 74 09 00	1	Fanalino posteriore completo	Tail light, comp.	Feu AR, complet	Heckleuchte, kpl.
	10	65 74 09 00	1	Fanalino posteriore	Tail light	Feu AR	Heckleuchte
	11	93 45 02 23	2	Lampada sferica 12V - 21/5W	Bulb 12V - 21/5W	Ampoule 12V - 21/5W	Glühlampe 12V - 21/5W
	12	92 60 97 00	1	Coppetta per fanalino	Tail-light glass	Vitre de feu AR	Lichtscheibe
	13	98 05 42 12	2	Vite fissaggio teleruttore	Screw	Vis	Schraube
	14	98 05 43 14	2	Vite superiore fissaggio fanalino post.	Screw	Vis	Schraube
	15	95 10 01 21	4	Rosetta per viti	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	16	92 60 22 06	4	Dado fissaggio fanalino	Nut	Ecrou	Mutter
	17	92 60 22 05	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	18	39 47 45 00	1	Piastra porta targa	Plate	Plaque de support	Halteblech
	19	98 20 04 08	4	Viti	Screw	Vis	Schraube
	20	95 10 00 59	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	21	95 00 02 04	4	Rosetta piana	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	22	95 12 90 80	4	Rosetta convessa	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	23	92 60 22 04	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	24	19 74 71 35	1	Gruppo principale cavi	Cable assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	25	19 74 73 35	1	Gruppo cavi per fanalino posteriore	Cable assy	Ensemble de câbles	Kabelsatz
	26	98 20 25 25	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
	27	95 02 11 05	2	Rosetta	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	28	19 74 30 00	1	Morsettiera porta fusibili	Fuse box	Boite de fusibles	Sicherungsdose
	29	19 74 31 00	1	Coperchio morsettiera	Cover	Couvercle	Deckel
	30	17 74 25 50	4	Fusibile (16A) 12 V	Fuse (16A) 12 V	Fusible (16A) 12 V	Sicherung (16A) 12 V
	31	19 73 25 00	2	Teleruttore	Relay	Relais	Relais
	32	17 75 05 20	1	Intermittenza lampeggiatore	Intermittence	Centrale clignotants	Blinkgeber
	33	17 75 12 00	1	Sostegno antivibrante	Rubber holder	Support	Gummihalter
	34	61 74 37 00	1	Tromba elettrica	Horn	Avertisseur	Signalhorn
	35	19 74 12 00	1	Supporto fanalino	Holder	Support	Halter
	36	93 45 01 29	4	Lampade per indicatore di direzione	Bulb	Ampoule	Glühlampe



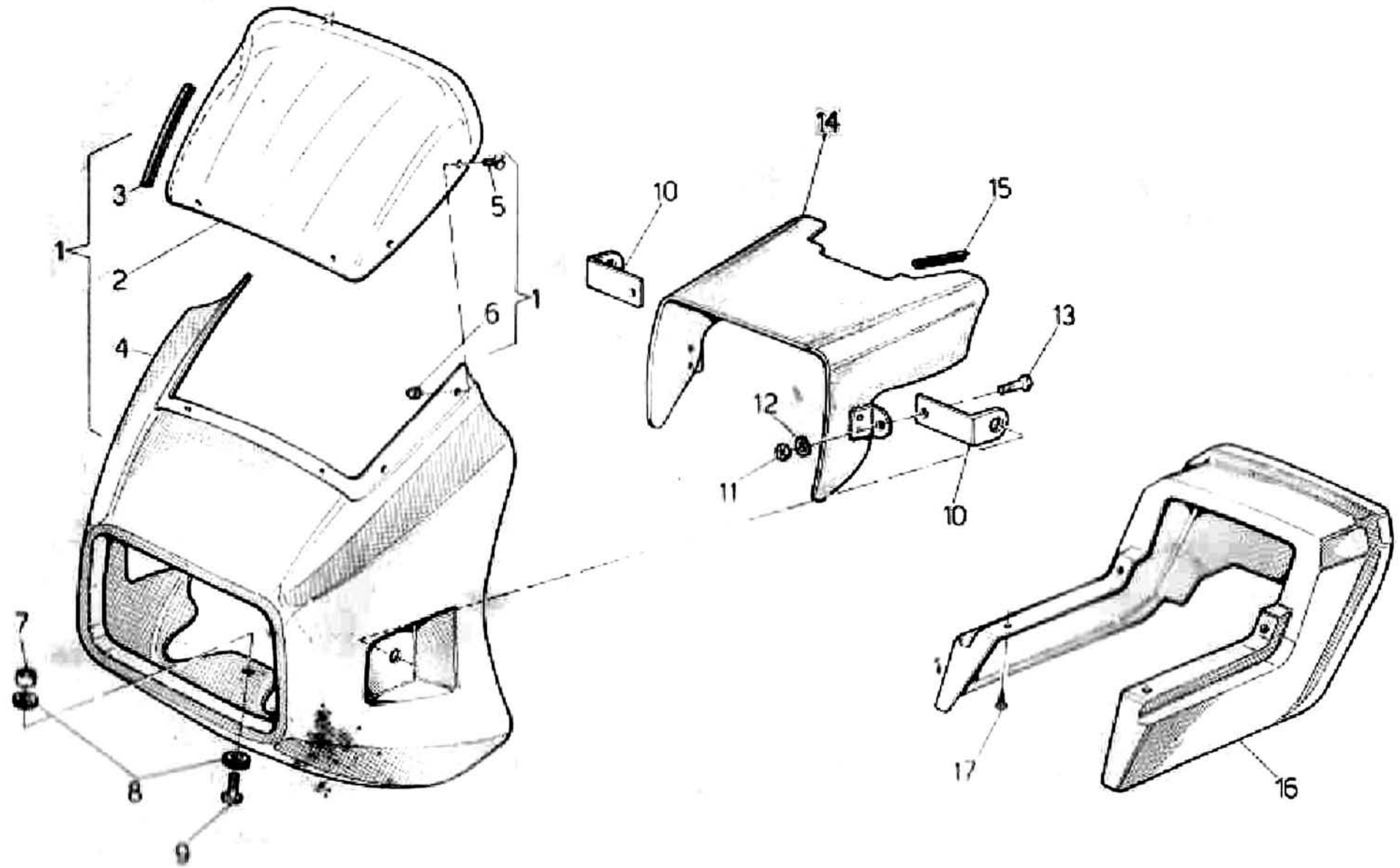
ILLUMINAZIONE - ACUSTICO
LIGHTING - HORN
SIGNAL LUMINEUX - AVERTISSEUR ACOUSTIQUE
BELEUCHTUNG - HUPE

V35 IMOLA

Tavola - Drawing
Table - Bild

22

NOTE NOTES NOTES MARKE	POS. N.	N. COD. CODE No. No. CODE CODE No.	QTA QTY Qty Mq	DENOMINAZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	37	14 75 37 85	4	Coppa per indicatori di direzione	Indicator glass	Verre de clignorant	Lichtscheibe
	38	98 32 60 14	2	Vite fissaggio carenatura	Screw	Vis	Schraube
	39	61 01 38 00	2	Rosetta per vite	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	40	19 74 10 00	1	Carenatura per fanalino	Cowling for tail light	Carénage pour feu AR	Ausrundung für Heckleuch.
	41	14 75 06 50	4	Indicatore di direzione ant e post nudo	Rear and front indicator	Clignotant AV et AR	Vord u. Hint. Blinker
	42	39 75 17 90	2	Supporto per indicatore di direz. post.	Holder	Support	Halter
	43	39 75 14 90	2	Supporto per indicatore di direz. ant.	Holder	Support	Halter
	44	14 74 81 00	1	Cavo massa fanalino posteriore	Tail light ground cable	Câble de masse feu AR	Rücklicht Erdkabel
	45	14 75 34 80	2	Distanziale per lampeggiatori post.	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	46	95 00 42 70	4	Rondella	Washer	Rondeile	Unterlegscheibe
	47	14 01 84 00	4	Rondella ondulata	Washer	Rondelle	Unterlegscheibe
	48	92 60 25 10	4	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	49	19 75 04 35	1	Piastrina supp. intermittenza	Plate	Plaque	Platte





CARENATURA E PARABREZZA
WINDSCREEN AND DOWLING
CARENAGE ET PARE-BRISSE
WINDSCHUTZSCHEIBE AUSTRUNDUNG

V35 IMOLA

Table - Drawing
Table - Bild 23

NOTE NOTES NOTES MARKS	POS N	N. COD. CODE No. No. CODE CODE No.	Q.tà Qty Q.tà M. pr.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESIGNATION	BEZEICHNUNG
	1	19 67 53 36	1	*Carenatura e parabrezza	Cowling and windscreen	Carenage et pare brise	Ausrundung u. Windschutz.
**	2	19 67 72 36	1	Parabrezza	Windscreen	Pare-brise	Windschutzscheibe
	3	823 93 10 90		Molura in gomma	Rubber strip	Moulure en caoutchouc	Federzierleiste
	4	19 67 64 36	1	Carenatura nuda	Cowling	Carenage	Ausrundung
	5	19 67 00 36	6	Vite	Screw	Vis	Schraube
	6	19 67 65 36	6	Dado cieco	Nut	Ecrou	Mutter
	7	95 10 02 66	1	Distanziale	Spacer	Entretoise	Distanzstück
	8	93 11 00 82	2	Gommino	Rubber	Caoutchouc	Gummistück
	9	98 32 80 22	1	Vite	Screw	Vis	Schraube
	10	19 57 66 36	2	Squadretta	Bracket	Etrier	Stütze
	11	92 60 22 06	2	Dado	Nut	Ecrou	Mutter
	12	61 01 38 00	2	Rosetta ondulata	Washer	Rondelle	Scheibe
	13	98 32 60 14	2	Vite	Screw	Vis	Schraube
**	14	19 76 62 35	1	Mascherina tra cruscotto e carenatura	Protective cover	Couvercle de protection	Schutzdeckel
	15	823 93 11 50	-	Profilato per mascherina	Moulding for cover	Moulure pour couvercle	Deckelleiste
	16	19 47 26 36	1	Codino posteriore	Rear dowling	Carenage AR	Hint. Ausrundung
	17	99 20 04 10	4	Vite fissaggio codino	Screw	Vis	Schraube

** Specificare la quantità in metri (1m - 2m - ecc.)
Indiquer les quantités en mètres (1m - 2m - etc.)

Indicate quantity required in meters (1m - 2 m - etc.)
Lieferbar in Meter (1m - 2m - etc. bestellen)



PIAGGIO & C.s.p.a.



SPARE PARTS CATALOGUE



V 35 II 350 1981-1985

Chassis prefix: ZGUPD

Engine prefix:

V 35

GU069



Index

Products.....	3
Part reference.....	4
CHASSIS.....	9
Drawing 33.01 - Allumage.....	9
Drawing 33.02 - Carrosserie.....	11
Drawing 33.03 - Couple conique AR.....	14
Drawing 33.04 - Phares-klaxon.....	17
Drawing 33.05 - Fourche arriere.....	19
Drawing 33.06 - Guidon - Commandes.....	20
Drawing 33.07 - Pare-chocs.....	22
Drawing 33.08 - Repose-pieds bequille.....	23
Drawing 33.09 - Maît. cyl. frein AV.....	25
Drawing 33.10 - Pompe frein arriere.....	27
Drawing 33.11 - Roues.....	30
Drawing 33.12 - Suspension avant/arriere.....	31
Drawing 33.13 - Chassis.....	34
Drawing 33.15 - Alimentation-échappement.....	36
MOTEUR.....	38
Drawing 34.14 - Arbre moteur.....	38
Drawing 34.16 - Boîte de vitesses.....	39
Drawing 34.17 - Carburateur.....	42
Drawing 34.18 - Carter moteur.....	44
Drawing 34.19 - Tête cylindre.....	46
Drawing 34.20 - Distribution.....	48
Drawing 34.21 - Embrayage.....	50
Drawing 34.22 - Pompe huile.....	52
Drawing 34.23 - Carter de boîte vitesses.....	54



V 35
GU069 - V 35 II 350 1981-1985

Chassis prefix: ZGUPD
Engine prefix:

Products

Code	Validity
no products	



Code	Drawing Nr.	Pos.	Code	Drawing Nr.	Pos.	Code	Drawing Nr.	Pos.
GU00823944050	33.15	12	GU14634400	33.11	22	GU19021320	34.19	18
GU00823950050	33.10	28	GU14656800	33.09	26	GU19021920	34.19	33
GU10054100	34.16	12	GU14657050	33.10	16	GU19022120	34.19	1
GU10054100	34.16	60	GU14705350	33.01	3	GU19022220	34.19	2
GU10158201	34.22	17	GU14707000	33.01	2	GU19023520	34.19	9
GU10158701	34.22	18	GU14712459	33.01	32	GU19023700	34.19	10
GU10528900	33.03	11	GU14717400	33.01	39	GU19025280	33.15	36
GU10528900	33.03	9	GU14717600	33.01	5	GU19025300	34.19	6
GU10528900	34.18	22	GU14730570	33.01	46	GU19027500	34.20	15
GU10528900	34.23	23	GU14736856	33.01	22	GU19030500	34.20	7
GU10551600	33.12	37	GU14736856	33.02	54	GU19032000	34.20	10
GU10934400	34.17	38	GU14748100	33.04	44	GU19032300	34.20	11
GU10934900	34.17	34	GU14768650	33.06	30	GU19032980	34.20	14
GU12003702	34.18	30	GU14768651	33.06	26	GU19034000	34.20	8
GU12006400	34.22	25	GU14769155	33.06	25	GU19036021	34.20	1
GU12006400	34.22	28	GU14769200	33.06	22	GU19037820	34.19	8
GU12022600	33.03	6	GU14917300	33.02	46	GU19045020	34.20	26
GU12022600	34.23	24	GU14922055	33.02	48	GU19045861	34.20	25
GU12087001	34.21	10	GU17113450	33.15	18	GU19054520	34.20	17
GU12150700	34.22	21	GU17113651	33.15	19	GU19054521	34.20	17
GU12150900	34.22	19	GU17114050	33.15	20	GU19055700	34.20	23
GU12154200	33.12	30	GU17114650	33.15	11	GU19055800	34.22	26
GU12154200	34.18	33	GU17516600	33.12	10	GU19055900	34.22	27
GU12154200	34.22	33	GU17517700	33.12	11	GU19058020	34.20	19
GU12154200	34.23	12	GU17657101	33.10	15	GU19058021	34.20	19
GU12159000	34.22	23	GU17658860	33.10	31	GU19058220	34.20	20
GU12434001	33.08	11	GU17659350	33.10	2	GU19060120	34.19	17
GU12548201	33.05	10	GU17659352	33.09	18	GU19060421	34.14	10
GU12629800	34.16	45	GU17659450	33.09	5	GU19060425	34.14	10
GU12735100	33.09	9	GU17659650	33.10	27	GU19060600	34.14	16
GU12735100	33.10	51	GU17661052	33.09	32	GU19060700	34.14	11
GU12937200	34.17	20	GU17661052	33.10	48	GU19061000	34.14	12
GU12937300	34.17	6	GU17661152	33.09	22	GU19061220	34.14	13
GU13021900	34.18	36	GU17661152	33.10	54	GU19061320	34.14	14
GU13021900	34.19	12	GU17704300	33.01	11	GU19061521	34.14	25
GU13432640	33.08	10	GU17712400	33.01	41	GU19061821	34.14	23
GU13932800	34.17	16	GU17719900	33.01	44	GU19062022	34.14	6
GU13932900	34.17	17	GU17740364	33.04	7	GU19062220	34.14	4
GU13933100	34.17	36	GU17740405	33.04	46	GU19062221	34.14	26
GU13933700	34.17	41	GU17742550	33.04	30	GU19064120	34.14	1
GU13934600	34.17	32	GU17750520	33.04	32	GU19064121	34.14	1
GU13936200	34.17	12	GU17751200	33.04	33	GU19065400	34.14	2
GU13936300	34.17	13	GU17762200	33.06	24	GU19065623	34.14	7
GU13936600	34.17	14	GU17768750	34.22	24	GU19066522	34.14	8
GU13936700	34.17	15	GU17937450	34.17	8	GU19067700	34.14	18
GU13937800	34.17	11	GU18105001	33.02	52	GU19067900	34.14	20
GU13937900	34.17	7	GU18252050	33.08	4	GU19080161	34.21	1
GU14086000	34.21	9	GU18257551	33.10	41	GU19080161	34.21	36
GU14086100	34.21	11	GU18257950	34.16	44	GU19080300	34.21	25
GU14090201	34.21	13	GU18258101	34.16	62	GU19082501	34.21	2
GU14090400	34.21	14	GU18577850	33.06	16	GU19083462	34.21	35
GU14105100	33.02	47	GU19000120	34.18	1	GU19084450	34.21	7
GU14107100	33.13	25	GU19001200	34.18	15	GU19093052	33.06	40
GU14217901	34.14	24	GU19001420	34.18	14	GU19100206	33.02	1
GU14217901	34.21	31	GU19002020	34.18	9	GU19100207	33.02	1
GU14217901	34.23	7	GU19002020	34.23	16	GU19100208	33.02	1
GU14251001	33.10	34	GU19003400	34.18	26	GU19102750	33.02	5
GU14251001	34.16	55	GU19003502	34.18	19	GU19104006	33.02	49
GU14502250	33.06	13	GU19003602	34.18	20	GU19104007	33.02	49
GU14526407	33.12	20	GU19003800	34.18	8	GU19104008	33.02	49
GU14547800	33.05	14	GU19004920	34.18	28	GU19104336	33.02	50
GU14605650	33.09	2	GU19007700	33.01	33	GU19104950	33.02	53
GU14615901	33.03	29	GU19015020	34.18	5	GU19112635	33.15	1
GU14615901	33.05	20	GU19016320	34.18	10	GU19112636	33.15	2
GU14615901	34.14	19	GU19017000	33.08	31	GU19113900	33.15	45
GU14615901	34.20	28	GU19018920	34.22	12	GU19114100	33.15	21
GU14616150	33.11	13	GU19020820	34.19	24	GU19114300	33.15	9



Code	Drawing Nr.	Pos.	Code	Drawing Nr.	Pos.	Code	Drawing Nr.	Pos.
GU19114320	33.15	3	GU19231020	34.16	35	GU19418200	33.13	7
GU19114400	33.15	5	GU19231220	34.16	34	GU19420300	33.08	5
GU19115035	34.19	26	GU19234420	34.16	30	GU19420320	33.08	5
GU19115036	34.19	27	GU19234600	34.16	31	GU19422100	33.08	6
GU19115520	34.19	25	GU19235800	34.23	8	GU19422120	33.08	6
GU19117580	33.06	35	GU19237800	34.23	13	GU19430305	33.08	9
GU19120706	33.15	35	GU19250900	34.16	54	GU19432000	33.08	17
GU19120707	33.15	34	GU19256920	34.16	51	GU19433000	33.08	18
GU19121050	33.15	38	GU19258220	34.16	41	GU19434000	33.08	20
GU19121135	33.15	44	GU19266720	34.16	58	GU19434405	33.02	6
GU19122935	33.15	41	GU19327601	33.05	5	GU19434406	33.02	6
GU19122936	33.15	41	GU19327701	33.05	2	GU19434408	33.02	6
GU19123035	33.15	42	GU19328020	33.05	7	GU19436500	33.13	27
GU19123036	33.15	42	GU19328801	33.05	3	GU19436600	33.02	7
GU19123435	33.15	46	GU19350220	33.05	1	GU19437001	33.02	16
GU19128605	33.15	50	GU19350322	33.03	1	GU19437002	33.02	16
GU19128606	33.15	50	GU19350421	33.03	13	GU19437003	33.02	16
GU19133500	33.15	32	GU19350700	33.03	22	GU19438500	33.02	22
GU19134000	33.15	33	GU19351100	33.03	4	GU19438700	33.02	10
GU19146420	34.22	1	GU19351402	33.03	16	GU19439100	33.13	11
GU19146420	34.22	6	GU19351900	33.03	2	GU19450200	33.07	2
GU19147720	34.22	8	GU19352300	33.03	23	GU19459800	33.07	1
GU19147721	34.22	8	GU19352401	33.03	31	GU19460505	33.02	36
GU19147820	34.22	4	GU19353100	33.03	34	GU19461650	33.02	37
GU19148420	34.22	5	GU19353500	33.03	24	GU19462050	33.13	14
GU19149800	34.22	9	GU19354620	33.03	18	GU19464350	33.02	38
GU19152200	34.22	13	GU19354621	33.03	18	GU19476206	33.02	28
GU19153000	34.22	16	GU19355121	33.03	34	GU19476207	33.02	28
GU19155775	33.15	14	GU19355200	33.03	35	GU19476208	33.02	28
GU19156001	33.15	17	GU19355202	33.03	36	GU19476306	33.02	29
GU19156701	33.15	15	GU19355300	33.03	33	GU19476307	33.02	29
GU19156900	33.15	16	GU19355300	34.16	32	GU19476308	33.02	29
GU19157800	33.10	29	GU19355301	33.03	33	GU19478150	33.02	30
GU19159300	34.22	32	GU19355302	33.03	33	GU19478250	33.02	31
GU19159320	34.22	32	GU19355303	33.03	33	GU19478550	33.02	33
GU19159600	34.22	29	GU19355304	33.03	33	GU19478750	33.02	34
GU19200222	34.23	17	GU19355305	33.03	33	GU19490305	33.12	1
GU19200320	34.23	10	GU19355306	33.03	33	GU19494000	33.12	2
GU19200422	34.21	26	GU19355307	33.03	33	GU19496106	33.12	34
GU19200821	34.23	1	GU19355308	33.03	33	GU19496107	33.12	34
GU19201120	34.23	15	GU19355309	33.03	33	GU19496108	33.12	34
GU19203420	34.21	29	GU19355320	33.03	44	GU19496206	33.12	33
GU19206501	33.03	10	GU19355321	33.03	44	GU19496207	33.12	33
GU19206501	34.23	22	GU19355322	33.03	44	GU19496208	33.12	33
GU19207220	34.23	11	GU19355323	33.03	44	GU19500200	33.12	47
GU19208220	34.23	27	GU19355324	33.03	44	GU19500500	33.12	48
GU19210520	34.16	1	GU19355325	33.03	44	GU19501500	33.06	12
GU19210720	34.21	20	GU19355326	33.03	44	GU19504800	33.12	27
GU19211120	34.16	57	GU19355327	33.03	44	GU195225001	33.12	13
GU19211320	34.16	8	GU19355328	33.03	44	GU195226001	33.12	12
GU19211420	34.16	6	GU19355329	33.03	44	GU19526600	33.12	23
GU19211820	34.16	5	GU19355400	33.03	21	GU19540200	33.05	11
GU19212020	34.16	2	GU19355402	33.03	21	GU19547000	33.05	12
GU19212800	34.16	9	GU19355404	33.03	21	GU19548001	33.05	8
GU19212900	34.16	15	GU19355406	33.03	21	GU19552300	33.12	42
GU19213620	34.16	14	GU19355408	33.03	21	GU19555200	33.03	27
GU19213720	34.16	17	GU19355410	33.03	21	GU19555200	33.05	15
GU19213720	34.21	22	GU19355411	33.03	21	GU19603435	33.06	6
GU19213820	34.23	5	GU19355412	33.03	21	GU19605501	33.06	4
GU19214001	34.16	24	GU19355413	33.03	21	GU19605501	33.06	5
GU19214320	34.16	63	GU19356320	33.03	19	GU19610305	33.11	2
GU19214501	34.16	20	GU19356700	33.03	39	GU19614100	33.11	9
GU19214620	34.16	7	GU19356700	34.21	24	GU19615335	33.11	4
GU19214820	34.16	21	GU19356801	33.03	37	GU19630600	33.11	15
GU19215121	34.16	22	GU19357660	33.03	25	GU19632501	33.11	24
GU19215220	34.16	23	GU19400120	33.13	1	GU19632502	33.11	16
GU19215420	34.16	3	GU19400135	33.13	1	GU19633300	33.11	21



Code	Drawing Nr.	Pos.	Code	Drawing Nr.	Pos.	Code	Drawing Nr.	Pos.
GU19633935	33.11	19	GU19935701	34.17	40	GU39443200	33.08	25
GU19634100	33.11	20	GU19935900	34.17	28	GU39474600	33.02	23
GU19635736	33.03	28	GU19938880	34.17	4	GU39492701	33.12	35
GU19636400	33.11	18	GU19991020	34.18	38	GU39493101	33.12	7
GU19652700	33.09	6	GU19991520	34.23	29	GU39504501	33.12	25
GU19652700	33.10	52	GU19999020	34.18	35	GU39515000	33.13	23
GU19654900	33.10	50	GU19999521	34.18	39	GU39525401	33.12	19
GU19658735	33.10	26	GU19999580	34.18	34	GU39654700	33.09	17
GU19659500	33.10	4	GU20085720	34.21	8	GU39654700	33.10	22
GU19659600	33.10	3	GU20208520	34.16	40	GU39658480	33.09	27
GU19667500	33.10	5	GU20999520	34.16	38	GU39659000	33.09	21
GU19667600	33.10	6	GU23036100	34.20	2	GU39659000	33.10	18
GU19668000	33.10	12	GU23133100	33.15	31	GU39659100	33.09	20
GU19675000	33.10	39	GU23548180	33.05	9	GU39659100	33.10	19
GU19677000	33.10	33	GU23653011	33.10	17	GU39663801	33.09	23
GU19704800	33.01	4	GU23999290	33.12	41	GU39738080	33.06	32
GU19705900	33.13	10	GU23999290	33.12	52	GU39753771	33.04	37
GU19707100	33.01	35	GU25656100	33.09	10	GU39753771	33.04	39
GU19708480	33.01	31	GU25656100	33.10	14	GU39762501	33.06	20
GU19708620	33.01	30	GU25657001	33.09	4	GU39922200	33.02	32
GU19708720	33.01	51	GU25936000	34.17	25	GU39937600	34.17	10
GU19709620	33.01	27	GU25937701	34.17	22	GU39939900	34.17	1
GU19718000	34.19	31	GU27001136	34.18	25	GU43070940	34.16	26
GU19719820	33.01	52	GU27001636	34.18	24	GU43934000	34.17	31
GU19725820	33.04	24	GU27022020	34.19	19	GU45212400	33.06	38
GU19725820	33.04	27	GU27053362	34.20	16	GU49938900	34.17	5
GU19726380	33.04	8	GU27084420	34.21	34	GU53429500	33.08	30
GU19730580	33.01	46	GU27654610	33.09	16	GU53524540	33.12	18
GU19732500	33.04	31	GU27654610	33.10	21	GU53527640	33.12	28
GU19733350	33.01	37	GU27708520001	33.01	26	GU53527840	33.12	21
GU19740404	33.04	22	GU28103946	33.02	51	GU53527940	33.12	22
GU19740454	33.04	19	GU28157850	34.22	31	GU53935000	34.17	18
GU19740455	33.04	18	GU28238261	34.16	39	GU53937100	34.17	21
GU19740458	33.04	21	GU28660178	33.09	1	GU53937200	34.17	3
GU19740900	33.04	9	GU28704552	33.01	1	GU55234700	34.23	20
GU19741000	33.04	48	GU28740533	33.04	1	GU55603500	33.06	9
GU19741200	33.04	40	GU28929940	33.06	37	GU55938585	34.17	23
GU19741336	33.01	6	GU29106500	33.15	28	GU60013800	34.16	52
GU19742050	33.04	41	GU29703800	33.01	18	GU61013800	33.01	20
GU19743020	33.04	28	GU30600310	33.06	11	GU61013800	33.09	29
GU19743100	33.04	29	GU30703711	33.01	45	GU61013800	33.10	9
GU19747105	33.04	47	GU31066480	34.14	9	GU61013800	33.15	39
GU19747120	33.04	24	GU31613380	33.11	5	GU61013800	34.19	30
GU19747235	33.04	4	GU31652265	33.10	32	GU61025400	33.15	37
GU19747335	33.04	25	GU31652365	33.09	12	GU61027200	34.19	23
GU19748000	33.01	34	GU31654665	33.09	16	GU61036801	34.19	3
GU19748400	33.01	49	GU31654665	33.10	21	GU61037000	34.20	13
GU19750435	33.04	45	GU31654765	33.09	17	GU61037500	34.20	4
GU19750656	33.04	23	GU31654765	33.10	22	GU61037600	34.20	3
GU19750656	33.04	38	GU31659165	33.09	20	GU61038000	34.20	5
GU19751320	33.04	35	GU31659165	33.10	19	GU61038100	34.20	6
GU19761500	33.06	18	GU31659265	33.09	19	GU61054900	34.20	18
GU19762810	33.06	39	GU31666990	33.10	1	GU61062401	34.14	5
GU19763200	33.12	50	GU31716560	33.01	7	GU61108400	33.15	29
GU19767200	33.06	21	GU31717060	33.01	40	GU61108400	34.22	30
GU19768100	33.06	23	GU31735360	33.01	23	GU61108500	33.15	30
GU19782520	33.13	4	GU31999581	34.22	24	GU61126920	33.15	43
GU19900010	33.06	36	GU35108450	33.15	51	GU61127220	33.15	52
GU19900011	33.06	36	GU35214300	33.05	13	GU61127520	33.15	47
GU19900012	33.06	36	GU35214300	34.16	26	GU61238200	34.16	39
GU19900013	33.06	36	GU35214300	34.16	28	GU61270300	33.02	40
GU19912700	33.06	34	GU39103400	33.13	24	GU61270300	33.02	8
GU19922000	33.02	35	GU39238100	34.16	11	GU61270300	33.03	26
GU19923305	33.02	2	GU39238100	34.16	59	GU61270300	33.09	13
GU19923306	33.02	2	GU39239300	34.16	28	GU61270300	33.10	24
GU19934960	34.17	30	GU39440700	33.08	21	GU61270300	33.15	49
GU19935500	34.17	27	GU39441800	33.08	22	GU61270300	34.18	6

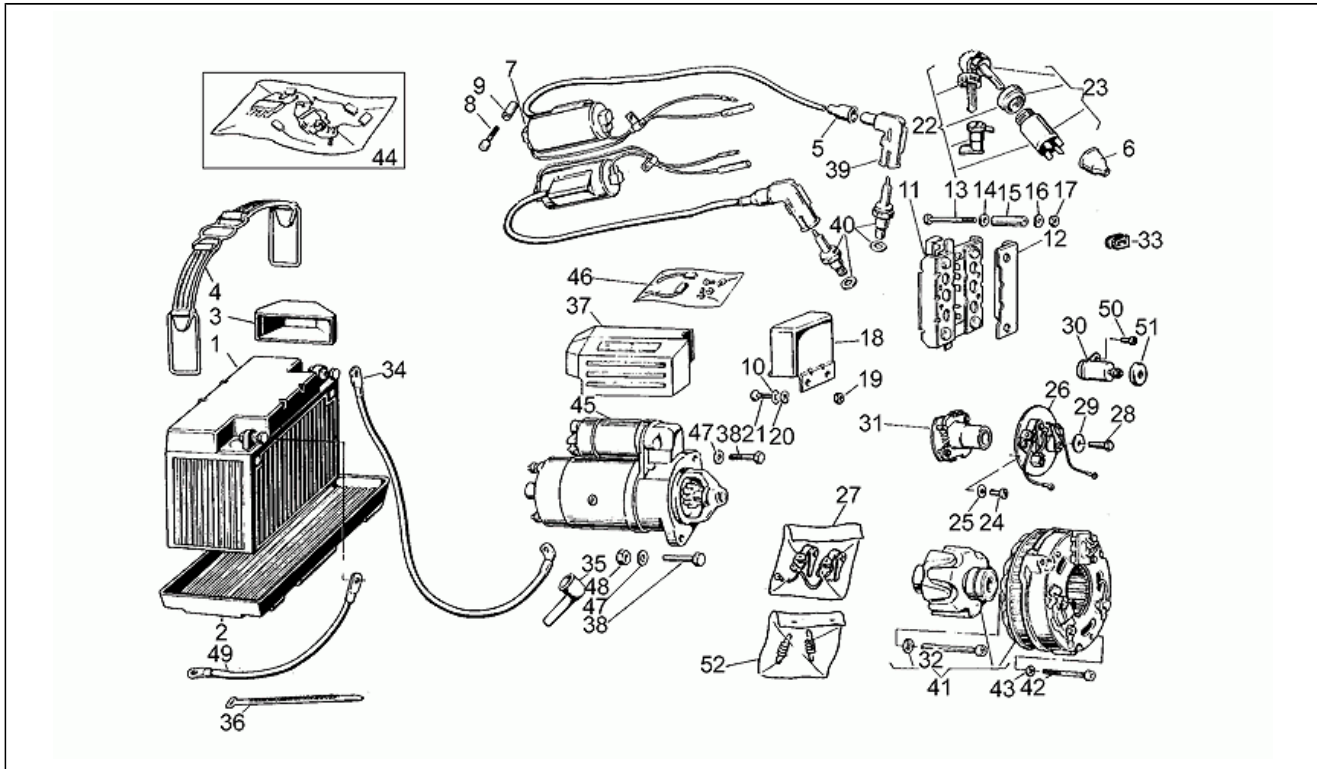


Code	Drawing Nr.	Pos.	Code	Drawing Nr.	Pos.	Code	Drawing Nr.	Pos.
GU61270300	34.19	21	GU91180607	33.04	50	GU92630508	33.13	13
GU61442300	33.08	26	GU91180627	33.01	15	GU92630510	33.08	16
GU61462800	33.13	15	GU91180721	33.01	9	GU92660010	34.18	36
GU61514940	33.12	38	GU91181016	33.13	33	GU92660010	34.19	11
GU61515240	33.12	39	GU91181110	33.12	36	GU92670305	33.15	23
GU61527441	33.12	9	GU91181112	33.07	3	GU92690073	33.10	40
GU61609630	33.01	36	GU91181114	33.08	13	GU92701062	33.15	40
GU61609630	33.10	30	GU91182010	34.16	40	GU92730082	33.11	7
GU61609630	33.13	26	GU91551085	33.04	49	GU92781081	33.05	19
GU61615630	33.11	25	GU91551085	33.10	57	GU92781100	33.12	32
GU61616330	33.11	12	GU91551085	33.15	26	GU93110060	33.02	12
GU61704200	33.01	12	GU91551102	33.02	17	GU93180105	33.05	21
GU61743700	33.04	34	GU91551120	33.12	51	GU93180220	34.21	27
GU61760440	33.06	19	GU92201070	33.03	14	GU93180245	34.19	32
GU61934300	34.17	35	GU92201120	34.23	28	GU93305032	33.15	4
GU61934800	34.17	24	GU92201220	34.16	13	GU93305092	33.15	10
GU62436500	33.10	55	GU92201220	34.16	16	GU93450119	33.04	2
GU62493200	33.12	6	GU92201220	34.21	28	GU93450120	33.06	31
GU62616800	33.11	26	GU92201415	34.16	10	GU93450129	33.04	36
GU63657100	33.09	8	GU92201415	34.16	27	GU93450140	33.06	27
GU63657121	33.09	7	GU92204215	34.23	2	GU93450224	33.04	11
GU65105400	33.02	3	GU92204217	33.11	3	GU93450231	33.04	3
GU65105401	33.02	4	GU92204218	33.11	17	GU94321067	34.23	21
GU65603000	33.06	10	GU92249220	33.03	20	GU94321072	34.22	20
GU65659200	33.09	19	GU92249220	33.03	32	GU94321099	33.05	6
GU65659200	33.10	20	GU92249223	33.03	20	GU94321105	34.21	16
GU65663500	33.10	53	GU92252210	34.22	3	GU94322215	33.08	14
GU65740900	33.04	10	GU92252235	33.03	5	GU95000204	33.02	25
GU65741700	33.04	12	GU92295704	33.12	40	GU95000205	33.01	25
GU66659031	33.09	21	GU92296726	34.22	7	GU95000206	33.01	10
GU66659031	33.10	18	GU92297909	34.16	36	GU95000206	33.02	13
GU70403547	33.03	3	GU92602004	33.02	27	GU95000206	33.13	19
GU90271008	33.10	42	GU92602205	33.01	17	GU95000208	33.12	45
GU90271012	33.12	24	GU92602205	33.04	17	GU95000210	33.08	15
GU90271018	34.20	12	GU92602206	33.01	19	GU95004205	33.15	8
GU90271020	34.16	33	GU92602206	33.02	21	GU95004205	34.21	4
GU90271115	34.16	29	GU92602206	33.04	16	GU95004206	33.02	19
GU90271121	34.16	19	GU92602206	33.08	7	GU95004206	33.10	7
GU90271220	34.16	4	GU92602206	33.09	30	GU95004206	34.16	48
GU90272023	33.05	4	GU92602206	33.10	11	GU95004208	33.01	47
GU90272075	34.21	37	GU92602206	33.13	18	GU95004208	33.07	6
GU90353009	34.19	4	GU92602208	33.01	48	GU95004208	33.11	8
GU90353029	34.20	24	GU92602208	33.02	9	GU95004208	33.12	31
GU90353030	33.03	17	GU92602208	33.03	43	GU95004208	33.13	29
GU90400616	34.21	21	GU92602208	33.07	8	GU95004208	33.13	9
GU90401530	34.18	11	GU92602208	33.08	24	GU95004210	33.05	17
GU90402840	34.18	18	GU92602208	33.13	31	GU95004210	33.08	2
GU90402841	34.21	19	GU92602208	33.15	48	GU95004210	33.12	5
GU90402841	34.23	3	GU92602208	34.18	7	GU95004210	33.13	2
GU90403142	33.12	17	GU92602210	33.05	18	GU95004210	33.13	21
GU90403247	33.03	41	GU92602210	33.08	3	GU95004215	33.06	3
GU90405367	34.18	13	GU92602210	33.13	3	GU95004215	33.10	36
GU90407590	33.03	15	GU92602316	33.11	23	GU95004215	33.12	43
GU90706140	34.23	4	GU92602406	34.20	9	GU95004217	33.11	10
GU90706170	34.21	12	GU92602410	33.08	29	GU95020111	33.04	5
GU90706188	33.03	38	GU92602411	33.04	43	GU95021105	33.01	43
GU90706188	34.16	18	GU92602508	34.21	15	GU95021105	33.06	29
GU90706188	34.21	23	GU92602510	34.22	10	GU95021106	33.02	20
GU90706202	33.12	26	GU92602512	34.23	14	GU95021106	33.10	10
GU90706203	33.03	7	GU92602516	33.11	11	GU95021106	33.13	17
GU90706203	34.23	25	GU92630105	33.10	49	GU95021106	34.16	43
GU90706282	34.18	29	GU92630105	33.15	27	GU95021108	33.07	7
GU90706315	33.15	6	GU92630105	34.21	5	GU95021108	33.13	30
GU90706444	34.18	27	GU92630106	33.02	15	GU95021110	33.04	42
GU90706552	33.03	40	GU92630106	34.14	22	GU95021110	33.08	28
GU90706552	33.15	13	GU92630106	34.16	61	GU95090142	33.06	15
GU90716142	33.10	56	GU92630108	33.02	41	GU95100028	33.04	15



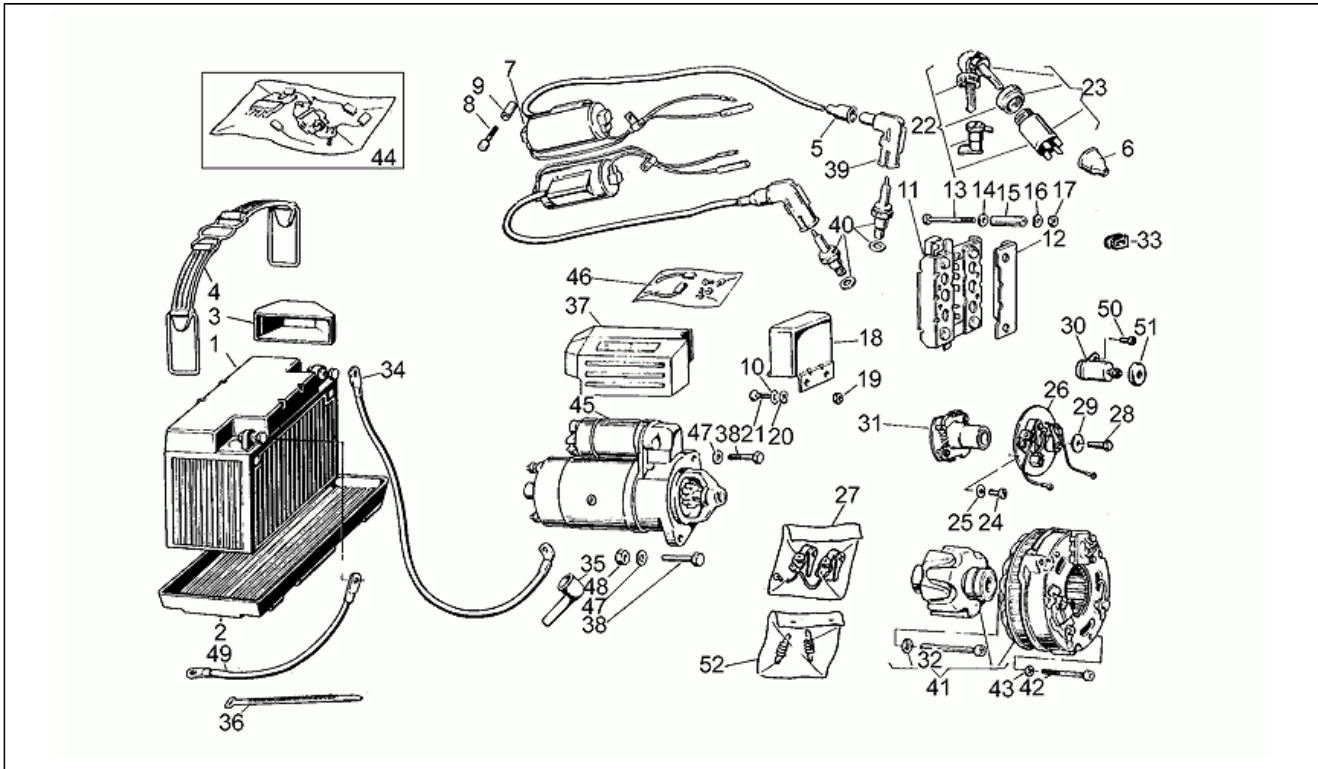
Code	Drawing Nr.	Pos.	Code	Drawing Nr.	Pos.
GU95100059	33.04	20	GU98054212	33.04	13
GU95100059	33.15	25	GU98054214	33.15	7
GU95100116	33.12	16	GU98054214	34.21	3
GU95100116	34.19	29	GU98054312	33.01	21
GU95100121	33.02	45	GU98054312	33.02	18
GU95100126	33.01	29	GU98054312	33.13	16
GU95100141	33.01	14	GU98054314	33.01	28
GU95100141	33.02	14	GU98054314	33.02	44
GU95100141	33.10	47	GU98054314	34.21	30
GU95100250	33.09	14	GU98054314	34.22	14
GU95100250	33.10	25	GU98054316	34.14	21
GU95100251	33.09	15	GU98054318	34.14	21
GU95100251	33.10	25	GU98054320	33.02	11
GU95100255	33.12	44	GU98054320	33.04	14
GU95100523	34.22	22	GU98054320	33.09	28
GU95100709	34.18	31	GU98054322	33.08	8
GU95120105	33.13	6	GU98054416	33.09	31
GU95129080	33.02	26	GU98054418	33.03	30
GU95129100	33.01	16	GU98054418	33.13	8
GU95129100	33.02	43	GU98054420	33.02	39
GU95129100	33.15	22	GU98054420	33.07	5
GU95129110	33.10	44	GU98054522	33.08	27
GU95129110	34.16	47	GU98054530	33.08	12
GU95129115	34.20	22	GU98110199	33.13	20
GU95129180	34.18	37	GU98200408	33.01	50
GU95129180	34.19	13	GU98200408	33.02	24
GU95129260	33.10	35	GU98270621	33.06	17
GU95129260	34.16	56	GU98290512	33.01	24
GU95187006	34.22	15	GU98310610	34.19	28
GU95500222	33.10	45	GU98620240	33.01	8
GU95500222	34.16	49	GU98620245	33.01	42
GU95500222	34.21	18	GU98620330	34.18	17
GU95500227	33.10	37	GU98620330	34.21	32
GU95510311	33.09	24	GU98620330	34.23	18
GU95512035	34.20	27	GU98620335	34.18	23
GU95520316	34.16	37	GU98620335	34.22	11
GU95602206	34.16	46	GU98620435	33.12	8
GU95770265	33.10	43	GU98620435	34.21	33
GU95770265	34.16	50	GU98620435	34.23	19
GU95780271	34.21	17	GU98620440	34.21	39
GU95980214	33.03	8	GU98620450	34.21	38
GU95980214	34.18	21	GU98620540	33.07	4
GU95980214	34.23	26	GU98620540	33.12	3
GU95990028	33.09	11	GU98620555	33.12	4
GU95990028	33.10	13	GU98621440	33.12	29
GU95990034	33.09	25	GU98622220	33.04	26
GU96451430	34.18	3	GU98622312	33.12	15
GU96451560	34.18	2	GU98622314	34.23	6
GU96506042	34.19	5	GU98622314	34.23	9
GU96508021	33.12	14	GU98622325	34.18	16
GU96508055	33.03	12	GU98622325	34.19	16
GU96508055	34.18	4	GU98622422	33.09	15
GU96508107	34.19	20	GU98622422	33.10	23
GU96510125	34.19	15	GU98622522	33.13	5
GU96510182	34.19	14	GU98622525	33.13	5
GU98052220	33.10	46	GU98820430	33.08	23
GU98052222	33.15	24	GU98822316	34.20	21
GU98052245	33.01	13	GU98822325	34.19	7
GU98052325	34.16	42	GU98822416	33.12	46
GU98052326	33.10	8	GU98822418	33.13	12
GU98052435	33.01	38	GU98822440	33.13	28
GU98052475	33.11	6	GU98822520	33.04	6
GU98052490	34.18	32	GU98830225	33.06	28
GU98052550	33.05	16	GU98830430	33.12	49
GU98052555	33.13	32	GU99105129	33.08	19
GU98052565	33.08	1			
GU98054210	33.02	42			

Assembly	CHASSIS
Code	33.01
Description	Allumage
Revision	1



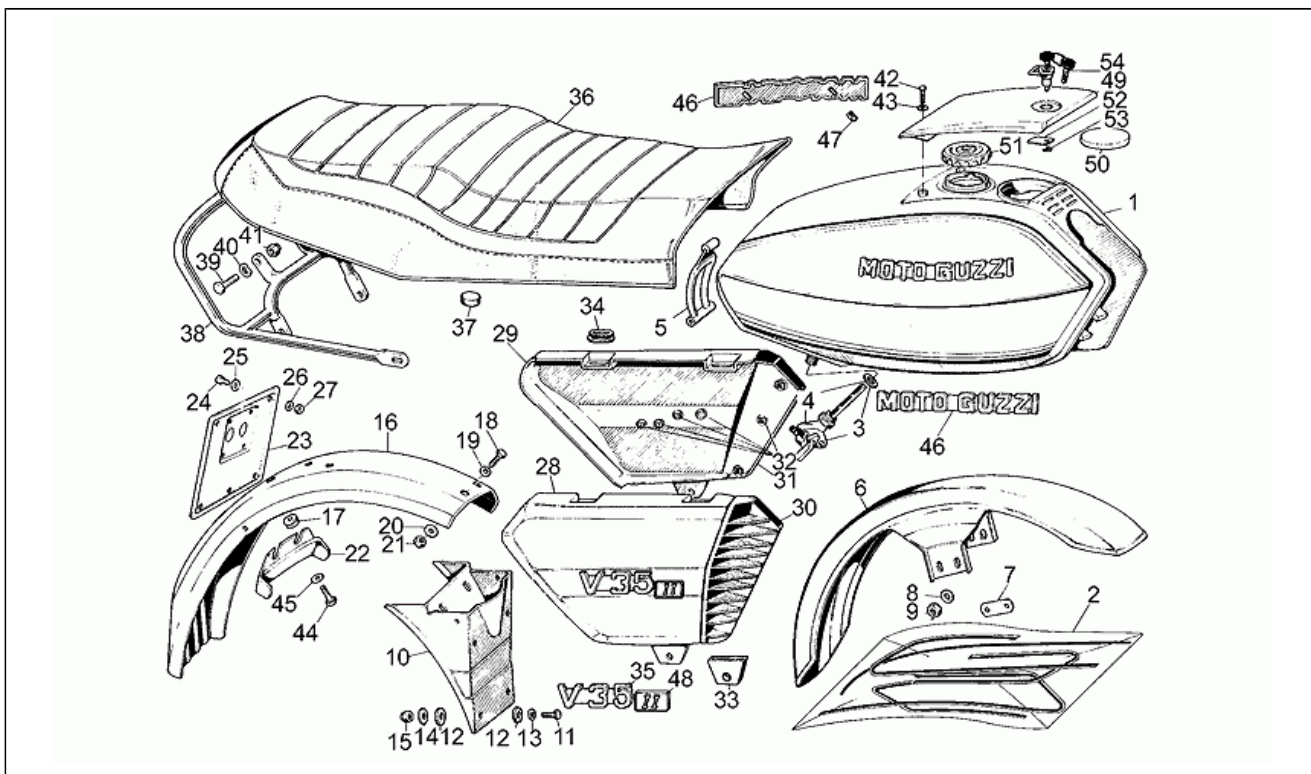
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU28704552	Batterie 12V-24Ah	1	Spécifications techniques:Fiamm 12V 24Ah[F]
2	GU14707000	Cuve	1	
3	GU14705350	Cône fixation accumulateur	1	
4	GU19704800	Bride	1	
5	GU14717600	Capuchon	2	
6	GU19741336	Bague	1	
7	GU31716560	Bobine HT	2	Spécifications techniques:Nippodenso[N]
8	GU98620240	Vis	4	
9	GU91180721	Entretoise	4	
10	GU95000206	Rondelle	2	
11	GU17704300	Redresseur Bosch	1	
12	GU61704200	Couvercle	1	
13	GU98052245	Vis	4	
14	GU95100141	Rondelle 6,4x12x1,2	4	
15	GU91180627	Entretoise	4	
16	GU95129100	Rondelle élastique 5,3X10X0,5	4	
17	GU92602205	Ecrou	4	
18	GU29703800	Régulateur de tension BOSCH	1	
19	GU92602206	Ecrou	2	
20	GU61013800	Rondelle spéciale	2	
21	GU98054312	Vis	2	
22	GU14736856	Serrures	1	
23	GU31735360	Bloc démarreur	1	
24	GU98290512	Vis	2	
25	GU95000205	Rondelle	2	
26	GU27708520001	Plaque	1	Spécifications techniques:See spare parts comm.n.003 of 1999[00399N]
27	GU19709620	Kit rév.contacts	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.01
Description	Allumage
Revision	1



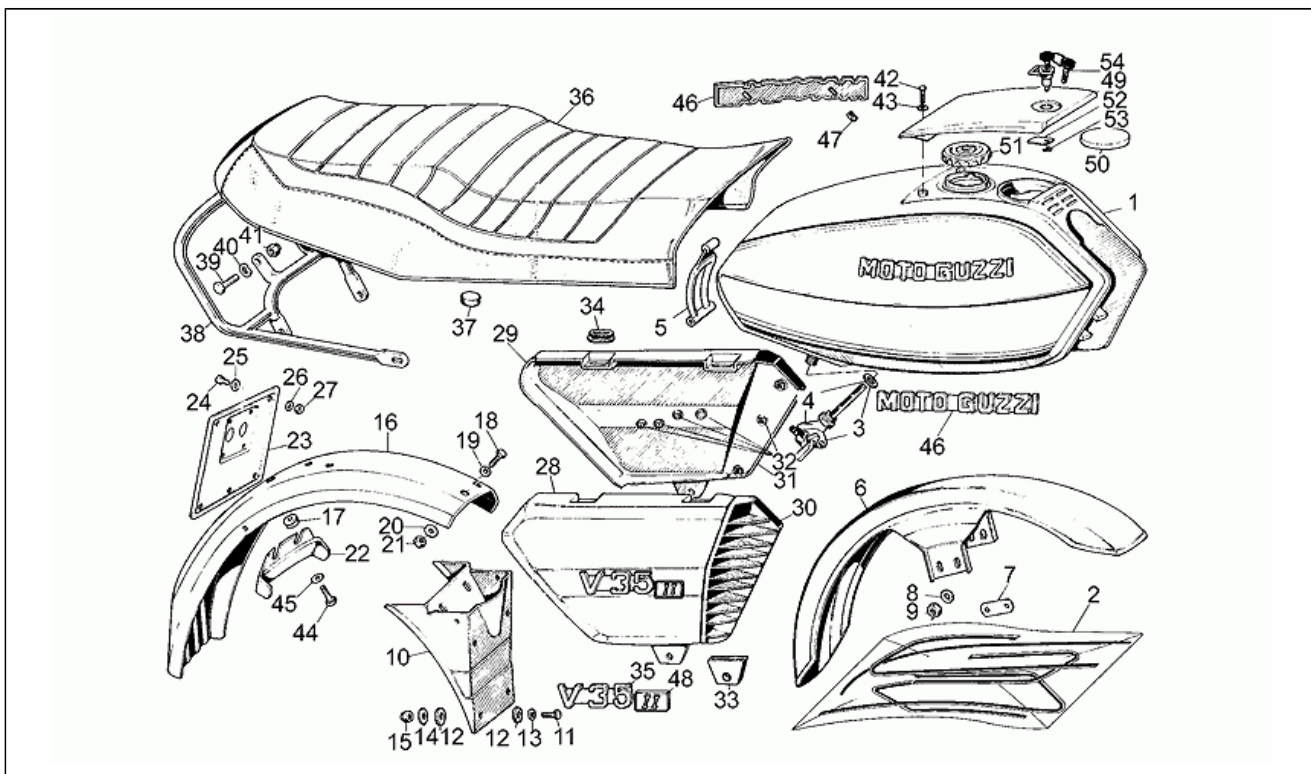
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
28	GU98054314	Vis	1	
29	GU95100126	Rondelle 6.3X17X1.5	1	
30	GU19708620	Condensateur	2	
31	GU19708480	Avance	1	
32	GU14712459	Vis	1	
33	GU19007700	Caoutchouc	1	
34	GU19748000	Cablage	1	
35	GU19707100	Capuchon	2	
36	GU61609630	Collier	20	
37	GU19733350	Protection	1	Spécifications techniques: Bosch[B]
38	GU98052435	Vis M8X35	2	
39	GU14717400	Pipe bougie	2	
40	GU31717060	Bougie NGK B8ES	2	
41	GU17712400	Alternateur Bosch	1	
42	GU98620245	Vis M5X45	3	
43	GU95021105	Rondelle évent.	3	
44	GU17719900	Kit réparation	1	
45	GU30730711	Démarrateur Valeo	1	Spécifications techniques: Violini[V]
46	GU14730570	Kit rév. démarrage	1	Spécifications techniques: Bosch[B]
46	GU19730580	Kit rév. démarrage	1	Spécifications techniques: Lucas[L]
47	GU95004208	Rondelle	2	
48	GU92602208	Ecrou M8X1,25	1	
49	GU19748400	Câblage masse-batterie	1	
50	GU98200408	Vis	2	
51	GU19708720	Capuchon	2	
52	GU19719820	Kit ressorts	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.02
Description	Carrosserie
Revision	1



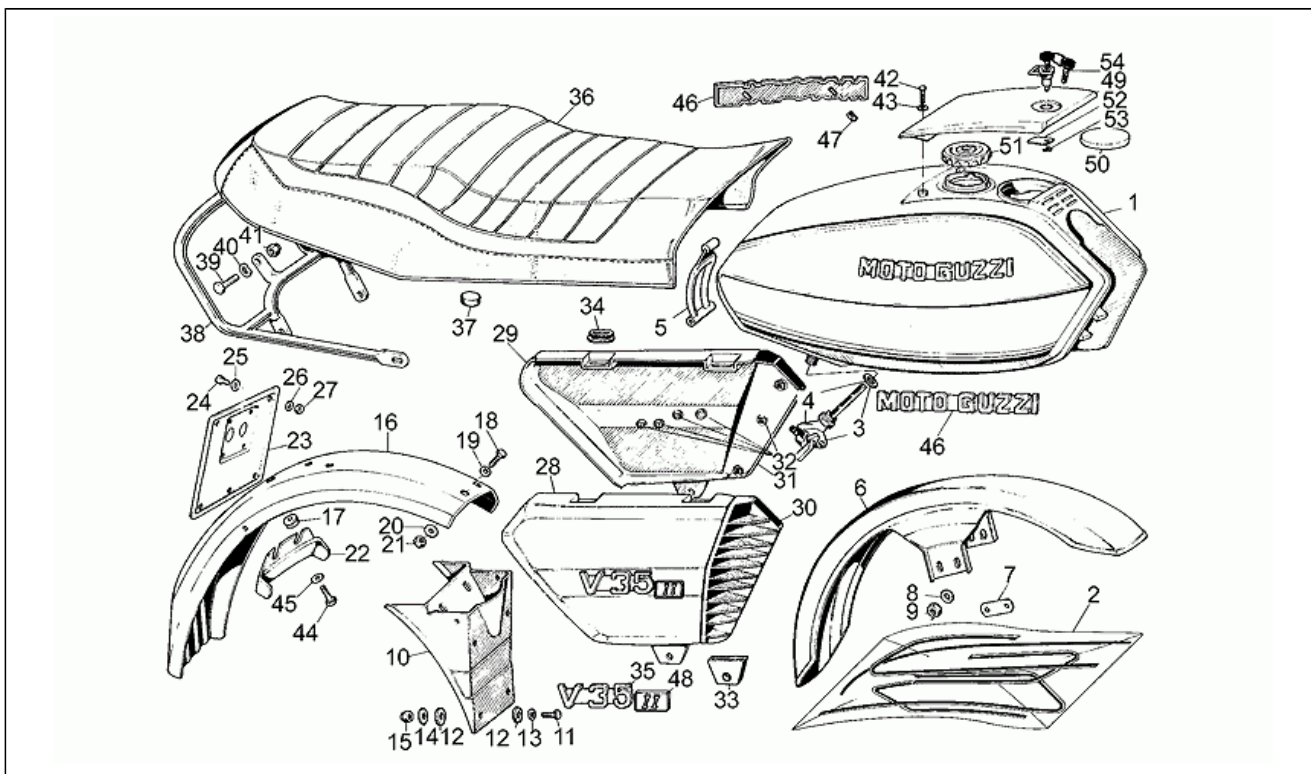
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19100206	Reservoir carburant	1	Couleur:Rouge[r]
1	GU19100207	Reservoir carburant	1	Couleur:Gris[g]
1	GU19100208	Reservoir carburant	1	Couleur:Vert[v]
2	GU19923305	Décalco série	1	Spécifications techniques:Gold/red decal[D1]
2	GU19923306	Décalco série	1	Spécifications techniques:Gold/black decal[D2]
3	GU65105400	Robinet ess. d.	1	
4	GU65105401	Robinet ess. g.	1	
5	GU19102750	Tirant	1	
6	GU19434405	Garde-boue Av.	1	Couleur:Rouge[r]
6	GU19434406	Garde-boue Av.	1	Couleur:Gris[g]
6	GU19434408	Garde-boue Av.	1	Couleur:Vert[v]
7	GU19436600	Plaquette	2	
8	GU61270300	Rondelle élastique 8x15x0,3	4	
9	GU92602208	Ecrou M8X1,25	4	
10	GU19438700	Bavette anti-éclaboussures	1	
11	GU98054320	Vis M6X20	2	
12	GU93110060	Caoutchouc	8	
13	GU95000206	Rondelle	2	
14	GU95100141	Rondelle 6,4x12x1,2	4	
15	GU92630106	Ecrou M6x1	4	
16	GU19437001	Garde-boue Ar.	1	Couleur:Rouge[r]
16	GU19437002	Garde-boue Ar.	1	Couleur:Gris[g]
16	GU19437003	Garde-boue Ar.	1	Couleur:Vert[v]
17	GU91551102	Passe-câble	1	
18	GU98054312	Vis	2	
19	GU95004206	Rondelle 6,15x11x0,8	2	
20	GU95021106	Rondelle évent.	2	
21	GU92602206	Ecrou	2	

Assembly	CHASSIS
Code	33.02
Description	Carrosserie
Revision	1



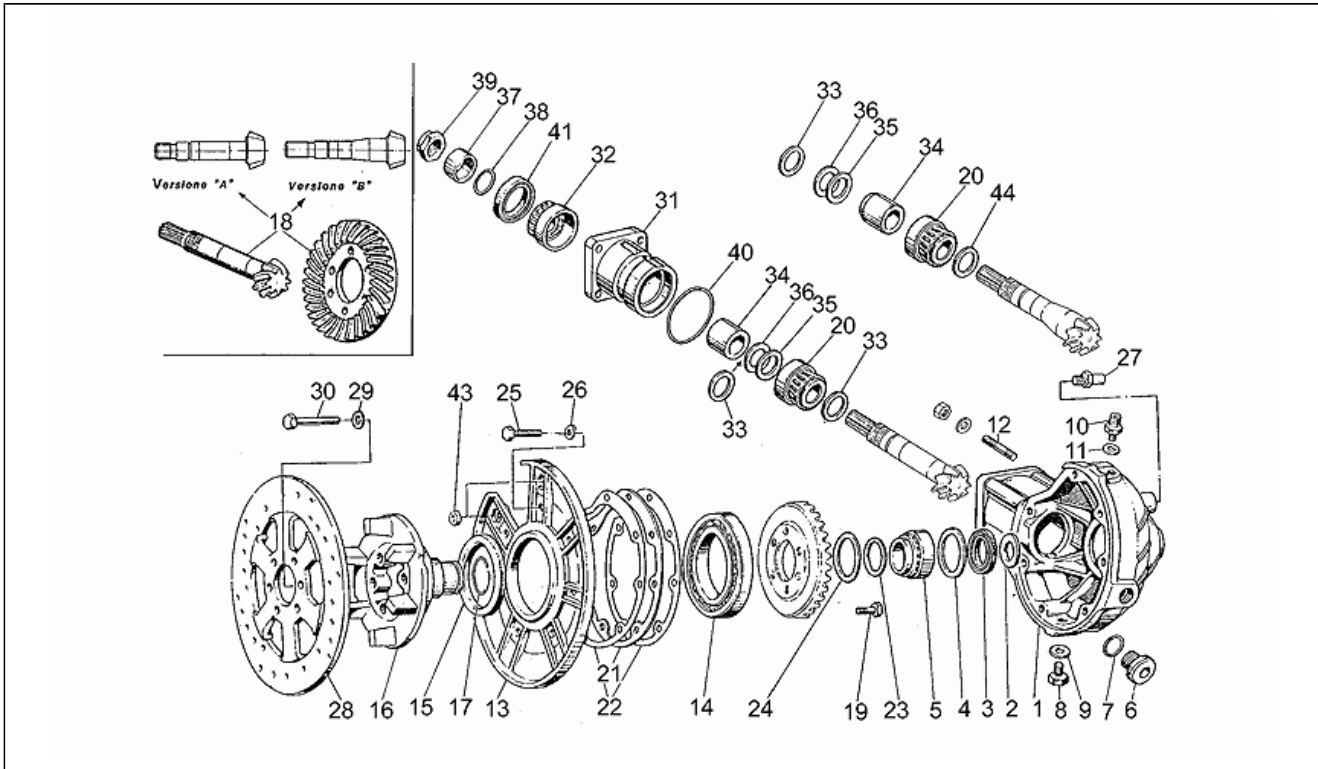
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
22	GU19438500	Support câblage	1	
23	GU39474600	Porte-plaque	1	
24	GU98200408	Vis	4	
25	GU95000204	Rondelle	4	
26	GU95129080	Rondelle	4	
27	GU92602004	Ecrou	4	
28	GU19476206	Aile D	1	Couleur:Rouge[r]
28	GU19476207	Aile D	1	Couleur:Gris[g]
28	GU19476208	Aile D	1	Couleur:Vert[v]
29	GU19476306	Aile G	1	Couleur:Rouge[r]
29	GU19476307	Aile G	1	Couleur:Gris[g]
29	GU19476308	Aile G	1	Couleur:Vert[v]
30	GU19478150	Grille droite	1	
31	GU19478250	Grille gauche	1	
32	GU39922200	Plaque	14	
33	GU19478550	Caoutchouc	2	
34	GU19478750	Caoutchouc	4	
35	GU19922000	Décor "V35"	2	
36	GU19460505	Selle	1	
37	GU19461650	Caoutchouc	4	
38	GU19464350	Poignée pass.	1	
39	GU98054420	Vis M8X20	2	
40	GU61270300	Rondelle élastique 8x15x0,3	2	
41	GU92630108	Ecrou	2	
42	GU98054210	Vis	2	
43	GU95129100	Rondelle élastique 5,3X10X0,5	2	
44	GU98054314	Vis	2	
45	GU95100121	Rondelle 5,3x10x0,5	2	

Assembly	CHASSIS
Code	33.02
Description	Carrosserie
Revision	1



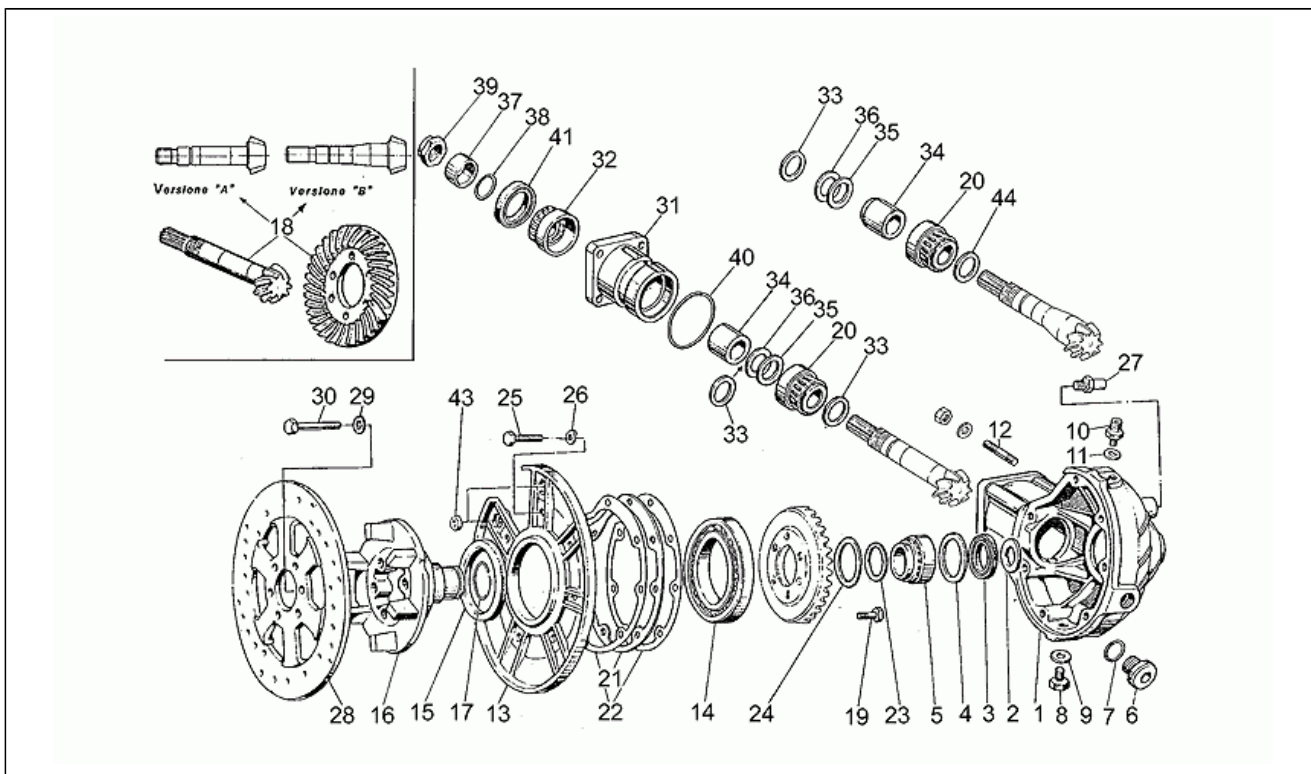
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
46	GU14917300	Décalco "Moto Guzzi"	2	
47	GU14105100	Agrafe	4	
48	GU14922055	Plaque	2	
49	GU19104006	Couvercle	1	Couleur:Rouge[r]
49	GU19104007	Couvercle	1	Couleur:Gris[g]
49	GU19104008	Couvercle	1	Couleur:Vert[v]
50	GU19104336	Caoutchouc	1	
51	GU28103946	Bouchon réservoir	1	
52	GU18105001	Languette	1	
53	GU19104950	Collier	1	
54	GU14736856	Serrures	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.03
Description	Couple conique AR
Revision	1



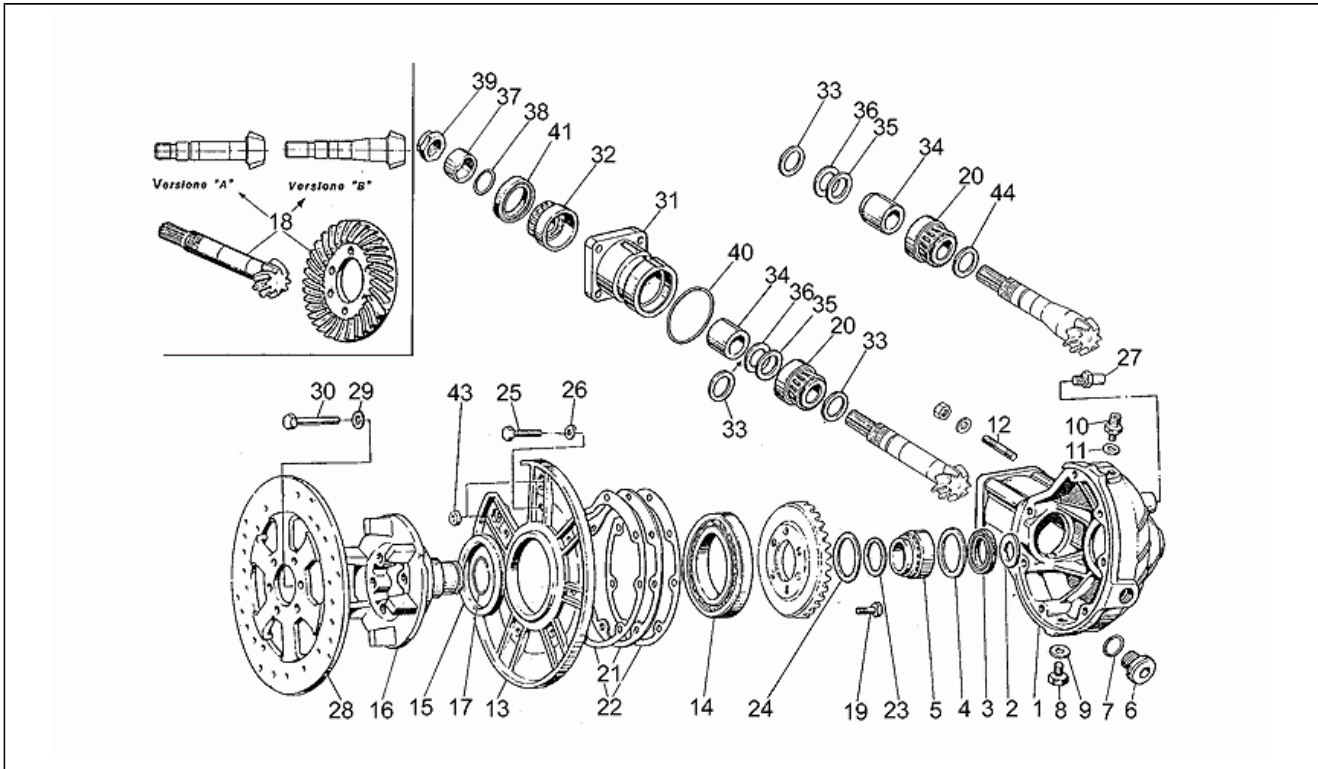
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19350322	Boîtier transm.brut	1	
2	GU19351900	Rondelle d'appui	1	
3	GU70403547	Bague d'étanchéité	11	
4	GU19351100	Rondelle d'appui	1	
5	GU92252235	Roulement à rouleaux 35x50x17	1	
6	GU12022600	Bouchon huile	1	
7	GU90706203	Joint torique 20,24X2,62	1	
8	GU95980214	Bouchon niveau huile	1	
9	GU10528900	Garniture	1	
10	GU19206501	Bouchon purge	1	
11	GU10528900	Garniture	1	
12	GU96508055	Vis sans tête	1	
13	GU19350421	Couvercle	1	
14	GU92201070	Roulement à billes 70x110x13	1	
15	GU90407590	Bague d'étanchéité 75x90x8	1	
16	GU19351402	Pivot	1	
17	GU90353030	Bague de butée	1	
18	GU19354620	Couple conique Z=8/31	1	Spécifications techniques:First series[1a], Exhausted[ES]
18	GU19354621	Couple conique Z=8/31	1	Spécifications techniques:Second series[2a]
19	GU19356320	Vis	6	
20	GU92249220	Roulement à rouleaux 20x47x14	1	Spécifications techniques:First series[1a], Exhausted[ES]
20	GU92249223	Roulement roul.con.	1	Spécifications techniques:Second series[2a]
21	GU19355400	Cale 0,8 mm	1	
21	GU19355402	Cale 0,9 mm	1	
21	GU19355404	Cale 1 mm	1	
21	GU19355406	Cale 1,1 mm	1	
21	GU19355408	Cale 1,2 mm	1	
21	GU19355410	Cale 1,3 mm	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.03
Description	Couple conique AR
Revision	1



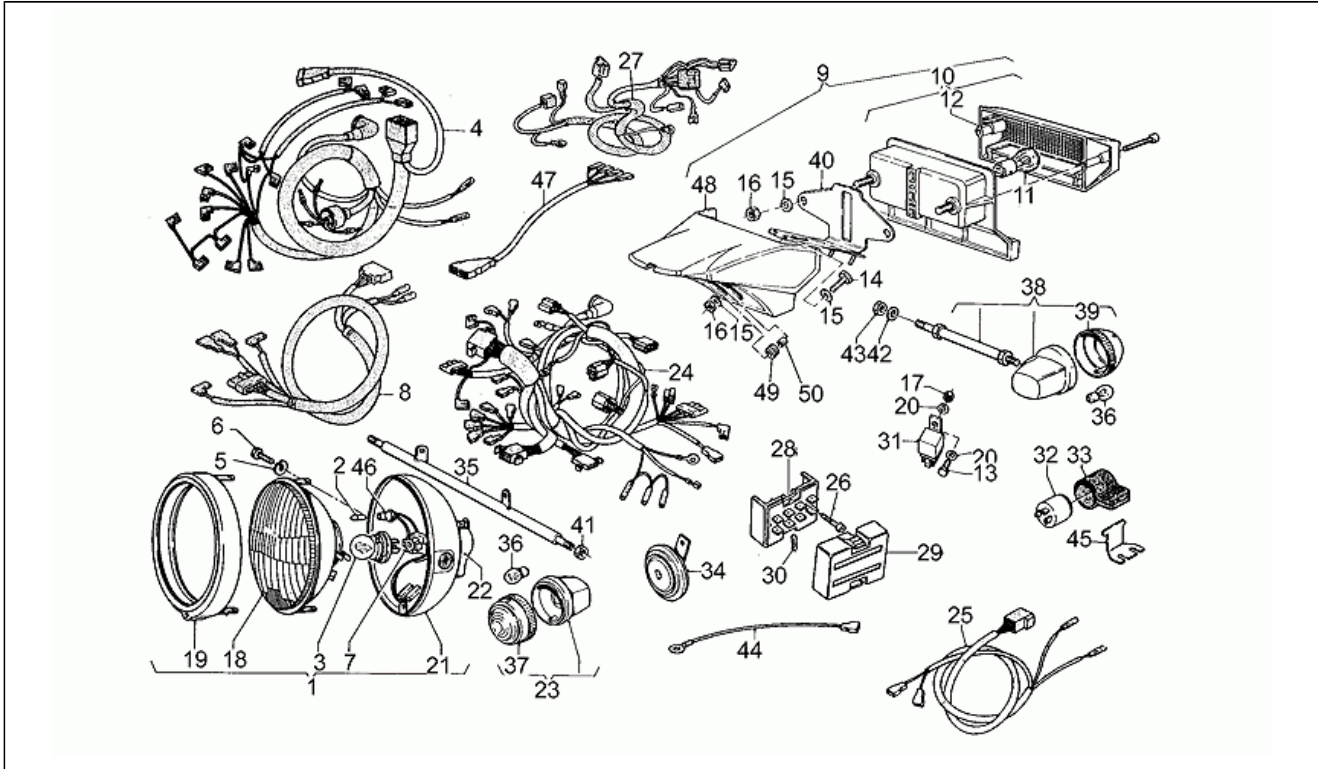
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
21	GU19355411	Cale 1,4 mm	1	
21	GU19355412	Cale 1,5 mm	1	
21	GU19355413	Cale 1,6 mm	1	
22	GU19350700	Joint	2	
23	GU19352300	Rondelle éventail	1	
24	GU19353500	Rondelle éventail	1	
25	GU19357660	Vis M8X25	7	
26	GU61270300	Rondelle élastique 8x15x0,3	7	
27	GU19555200	Pivot	1	
28	GU19635736	Disque frein arrière	1	
29	GU14615901	Rondelle 8,4X13X0,8	6	
30	GU98054418	Vis	6	
31	GU19352401	Habillage roulement	1	
32	GU92249220	Roulement à rouleaux 20x47x14	1	
33	GU19355300	Cale 1 mm	2	
33	GU19355301	Cale 1,1 mm	2	
33	GU19355302	Cale 1,2 mm	2	
33	GU19355303	Cale 1,3 mm	2	
33	GU19355304	Cale 1,4 mm	2	
33	GU19355305	Cale 1,5 mm	2	
33	GU19355306	Cale 1,6 mm	2	
33	GU19355307	Cale 1,7 mm	2	
33	GU19355308	Cale 1,8 mm	2	
33	GU19355309	Cale 1,9 mm	2	
34	GU19353100	Entretoise	1	Spécifications techniques:Second series[2a]
34	GU19355121	Entretoise	1	Spécifications techniques:First series[1a]
35	GU19355200	Rondelle ajustem. 0,1 mm	1	
36	GU19355202	Rondelle ajustem. 0,15 mm	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.03
Description	Couple conique AR
Revision	1



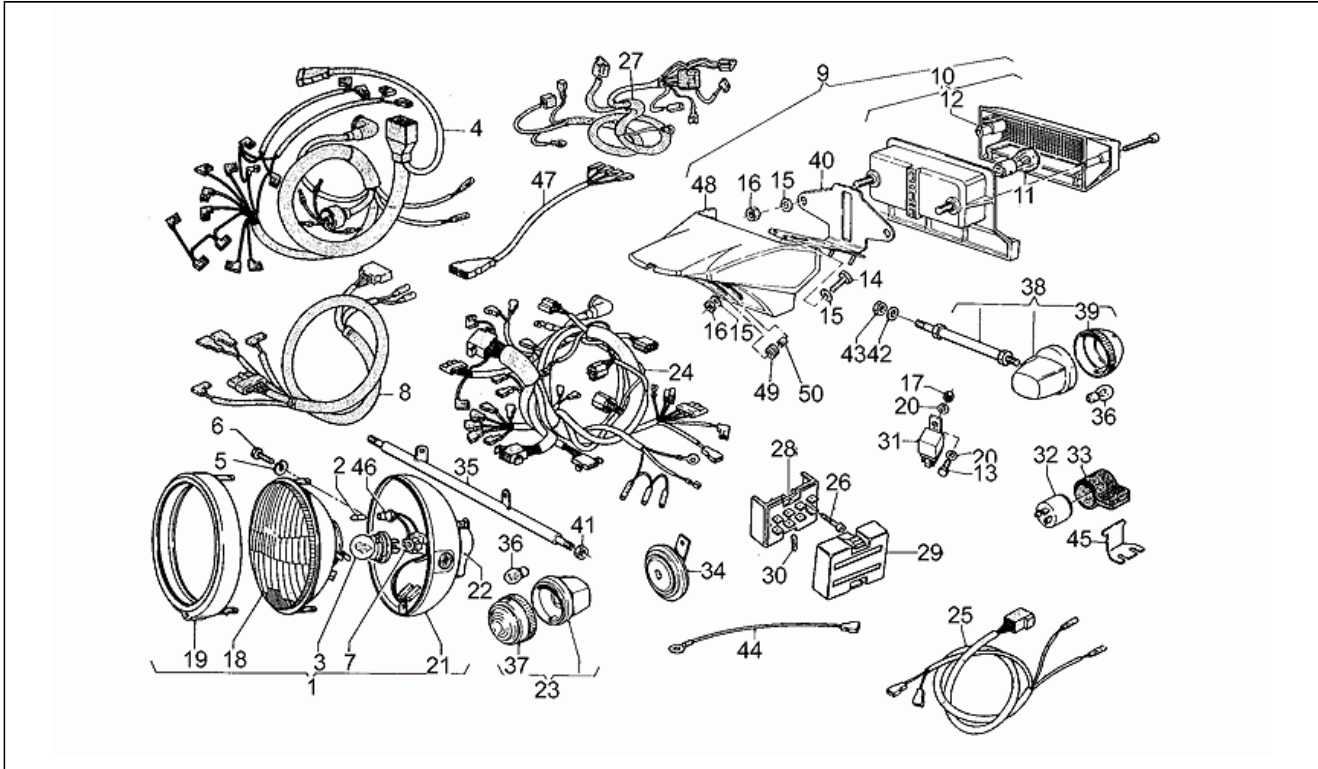
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
37	GU19356801	Entretoise	1	
38	GU90706188	Bague d'étanchéité 18,77X1,78	1	
39	GU19356700	Ecrou	1	
40	GU90706552	Bague d'étanchéité	1	
41	GU90403247	Bague d'étanchéité	1	
43	GU92602208	Ecrou M8X1,25	2	
44	GU19355320	Cale 1 mm	1	
44	GU19355321	Cale 1,1 mm	1	
44	GU19355322	Cale 1,2 mm	1	
44	GU19355323	Cale 1,3 mm	1	
44	GU19355324	Cale 1,4 mm	1	
44	GU19355325	Cale 1,5 mm	1	
44	GU19355326	Cale 1,6 mm	1	
44	GU19355327	Cale 1,7 mm	1	
44	GU19355328	Cale 1,8 mm	1	
44	GU19355329	Cale 1,9 mm	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.04
Description	Phares-klaxon
Revision	1



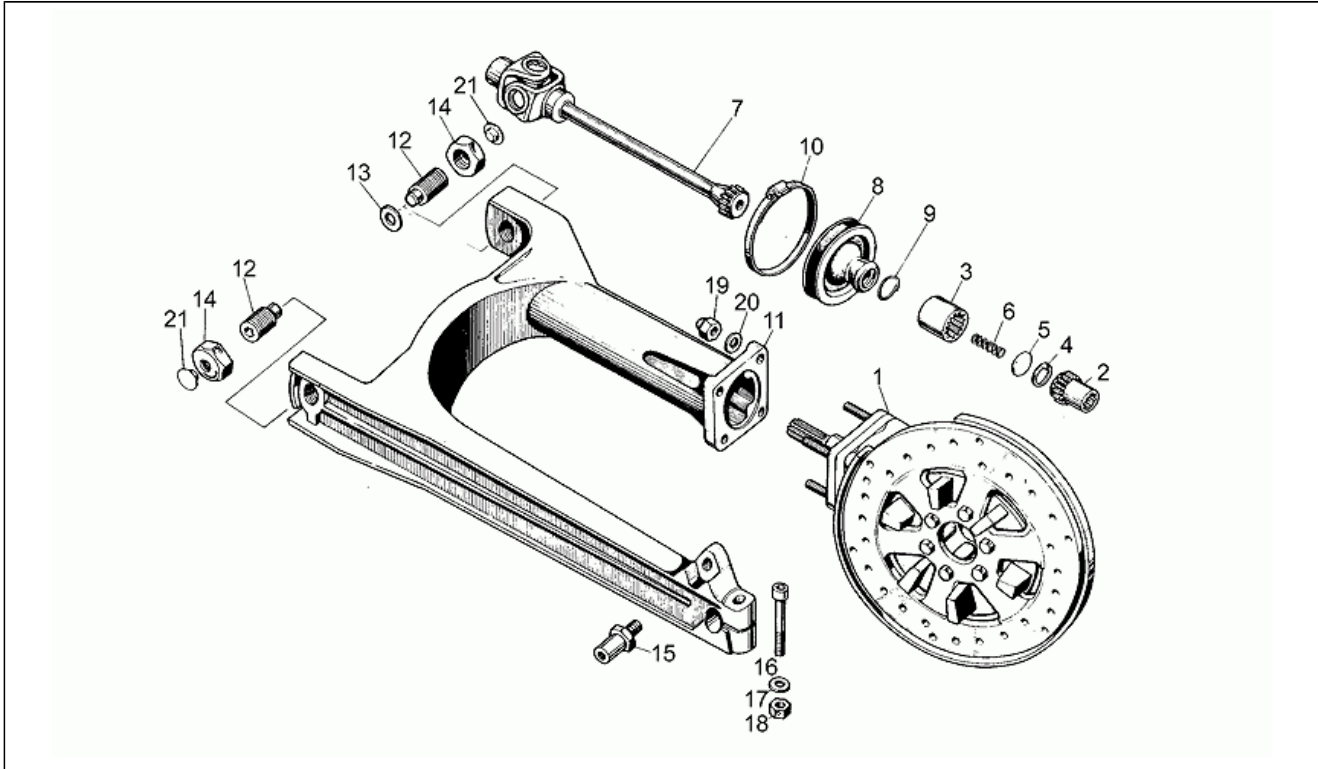
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU28740533	Feu avant	1	
2	GU93450119	Lampe (ou Ampoule) 12V-4W	1	
3	GU93450231	Lampe (ou Ampoule) 12V 45/40W	1	
4	GU19747235	Cablage	1	
5	GU95020111	Rondelle	2	
6	GU98822520	Vis	2	
7	GU17740364	Bloc démarreur	1	
8	GU19726380	Cablage	1	
9	GU19740900	Phare AR cpl.	1	
10	GU65740900	Feu arrière	1	
11	GU93450224	Lampe (ou Ampoule) 12V/5-21W	2	
12	GU65741700	Glace phare AR	1	
13	GU98054212	Vis	2	
14	GU98054320	Vis M6X20	2	
15	GU95100028	Rondelle	8	
16	GU92602206	Ecrou	4	
17	GU92602205	Ecrou	2	
18	GU19740455	Groupe optique	1	
19	GU19740454	Cadre phare	1	
20	GU95100059	Rondelle 5,25x14x1,5	4	
21	GU19740458	Calotte	1	
22	GU19740404	Bouchon calotte AR	1	
23	GU19750656	Clignotant arrière	2	
24	GU19725820	Câblage alternat.-régulateur	1	Spécifications techniques:First series[1a], Exhausted[ES]
24	GU19747120	Circuit électrique	1	Spécifications techniques:Second series[2a]
25	GU19747335	Câblage feu AR	1	
26	GU98622220	Vis	2	
27	GU19725820	Câblage alternat.-régulateur	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.04
Description	Phares-klaxon
Revision	1



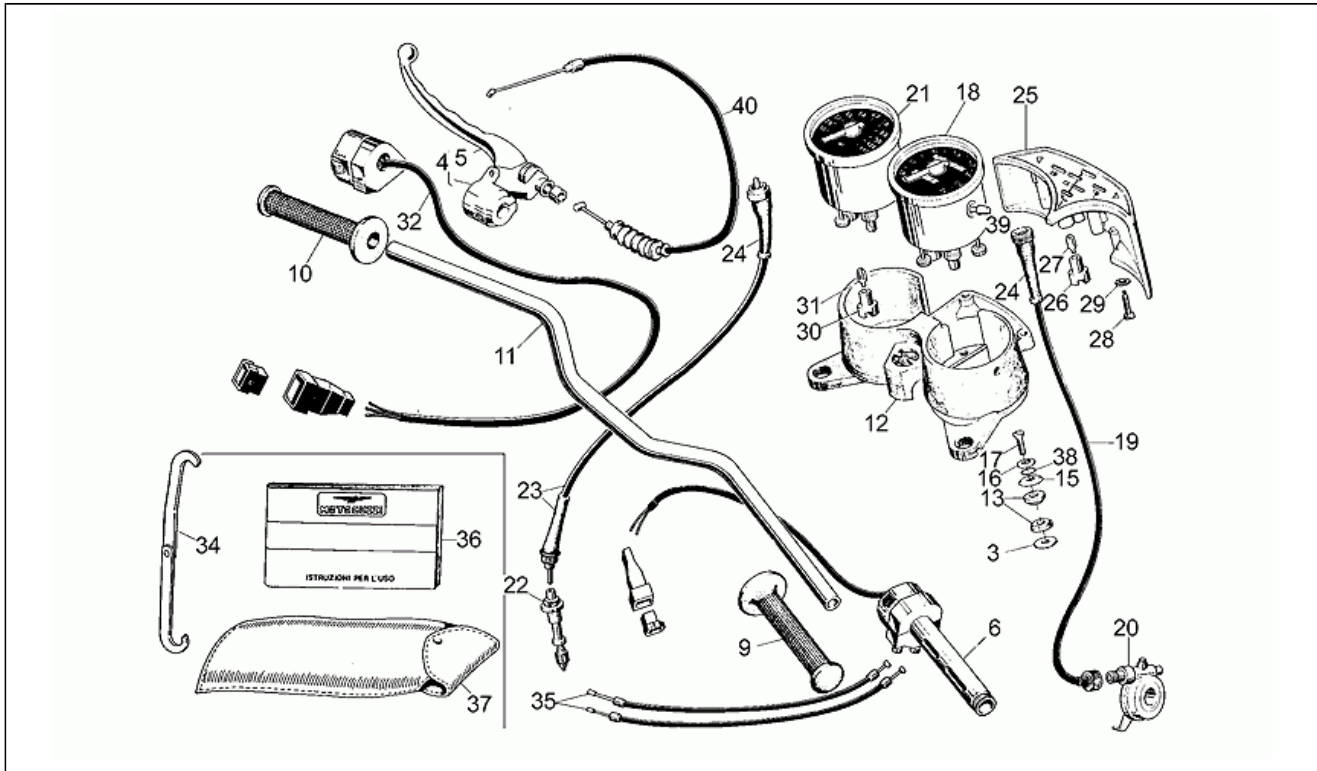
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
28	GU19743020	Porte-fusibles	1	
29	GU19743100	Couvercle	1	
30	GU17742550	Fusible 16A	4	
31	GU19732500	Relais démarrage	2	
32	GU17750520	Clignotement	1	
33	GU17751200	Bloc	1	
34	GU61743700	Klaxon	1	
35	GU19751320	Support	1	
36	GU93450129	Lampe (ou Ampoule) 12V-10W	4	
37	GU39753771	Vitre clignotant	2	
38	GU19750656	Clignotant arrière	1	
39	GU39753771	Vitre clignotant	2	
40	GU19741200	Support	1	
41	GU19742050	Ecrou	2	
42	GU95021110	Rondelle évent.	2	
43	GU92602411	Ecrou	2	
44	GU14748100	Câble masse	1	
45	GU19750435	Plaque	1	
46	GU17740405	Porte-ampoule	1	
47	GU19747105	Cable	1	
48	GU19741000	Corps feu AR	1	
49	GU91551085	Caoutchouc	4	
50	GU91180607	Entretoise	4	

Assembly	CHASSIS
Code	33.05
Description	Fourche arriere
Revision	1



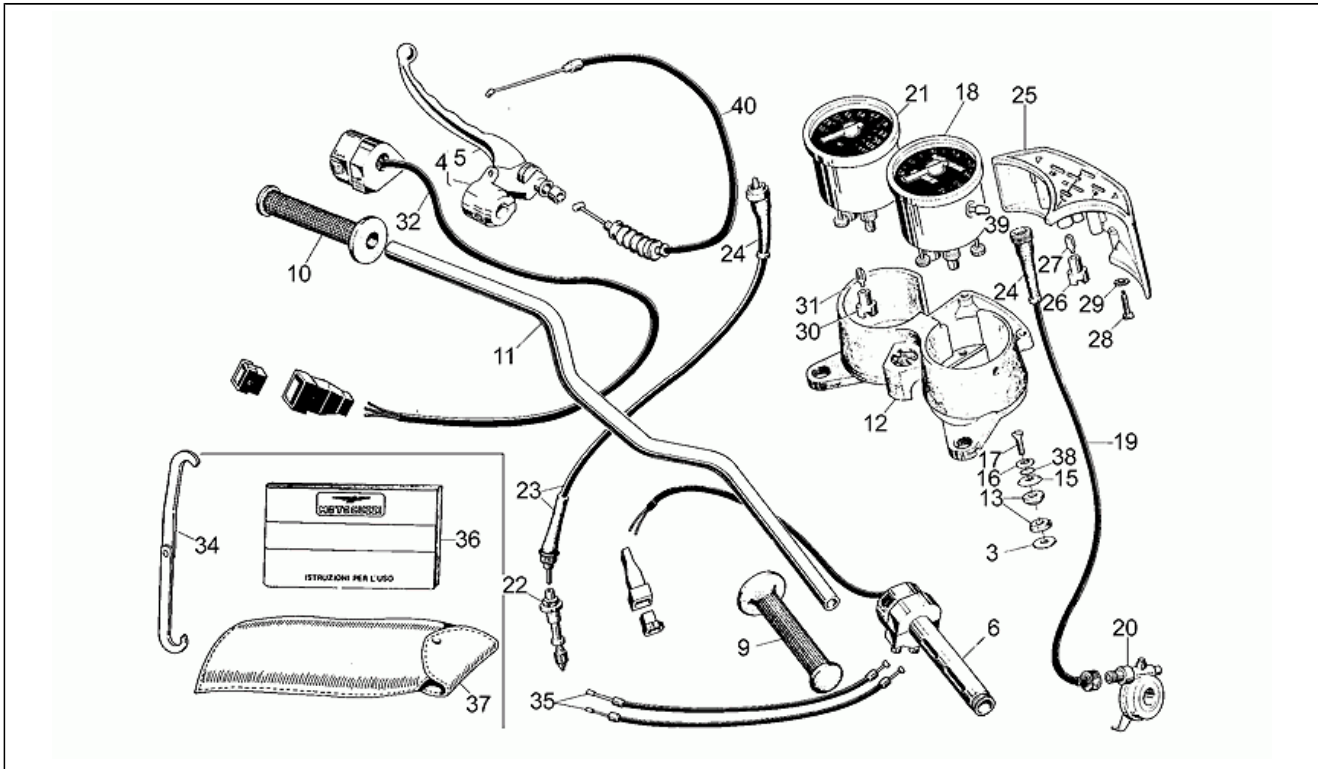
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19350220	Boîte transm.cpl.brute	1	
2	GU19327701	Manchon	1	
3	GU19328801	Manchon	1	
4	GU90272023	Bague seeger	1	
5	GU19327601	Disque	1	
6	GU94321099	Ressort	1	
7	GU19328020	Joint	1	
8	GU19548001	Collier de protection	1	
9	GU23548180	Ressort	1	
10	GU12548201	Collier 62/82 mm	1	
11	GU19540200	Fourche arriere	1	
12	GU19547000	Pivot	2	
13	GU35214300	Cale	2	
14	GU14547800	Ecrou	1	
15	GU19555200	Pivot	1	
16	GU98052550	Vis	1	
17	GU95004210	Rondelle 10,2x18x2	1	
18	GU92602210	Ecrou	1	
19	GU92781081	Ecrou	4	
20	GU14615901	Rondelle 8,4X13X0,8	4	
21	GU93180105	Bouchon	2	

Assembly	CHASSIS
Code	33.06
Description	Guidon - Commandes
Revision	1



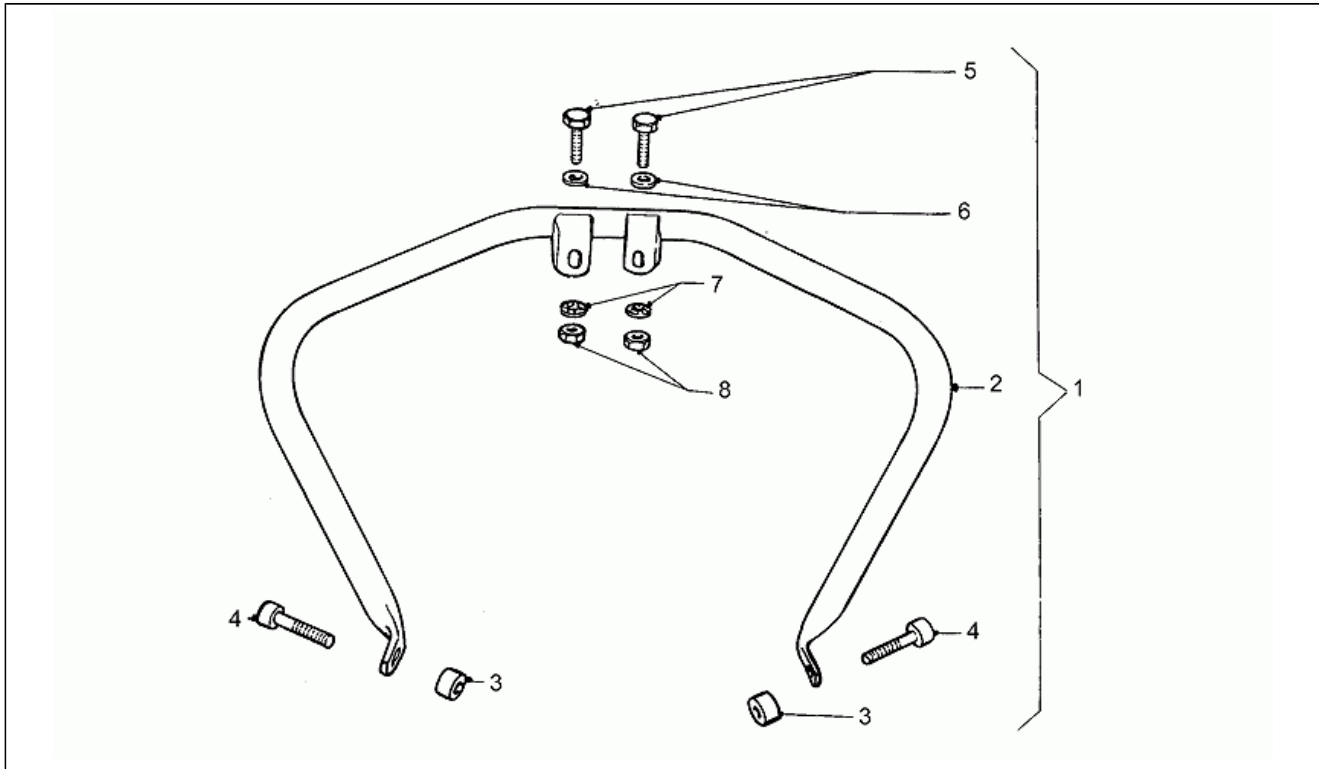
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
3	GU95004215	Rondelle plate	2	
4	GU19605501	Commande levier embrayage	1	
5	GU19605501	Commande levier embrayage	1	
6	GU19603435	Commande gaz avec poignée	1	
9	GU55603500	Poignée dr.	1	
10	GU65603000	Poignée gc.	1	
11	GU30600310	Guidon	1	
12	GU19501500	Support instruments	1	
13	GU14502250	Silent block	4	
15	GU95090142	Rondelle	2	
16	GU18577850	Rondelle	2	
17	GU98270621	Vis	2	
18	GU19761500	Compteur kilométrique	1	
19	GU61760440	Transmission tachymètre	1	
20	GU39762501	Renvoi compteur km	1	
21	GU19767200	Compte-tours	1	
22	GU14769200	Renvoi Z=14	1	
23	GU19768100	Transmission compte-tours	1	
24	GU17762200	Gaine	2	
25	GU14769155	Support	1	
26	GU14768651	Porte-ampoule	7	
27	GU93450140	Lampe (ou Ampoule) 12V-1,2W	7	
28	GU98830225	Vis	2	
29	GU95021105	Rondelle évent.	2	
30	GU14768650	Porte-ampoule	2	
31	GU93450120	Lampe (ou Ampoule) 12v-3w	2	
32	GU39738080	Klaxon	1	
34	GU19912700	Clé régl. amortisseur	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.06
Description	Guidon - Commandes
Revision	1



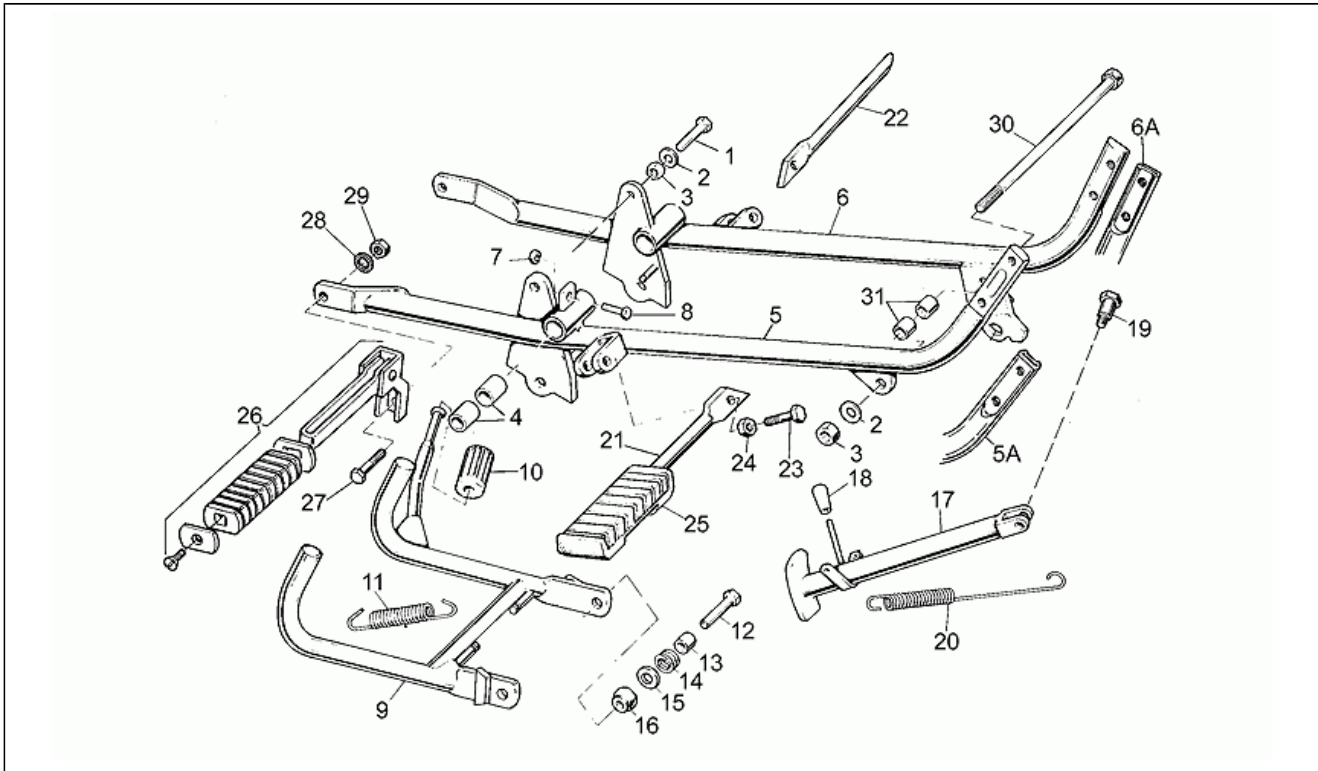
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
35	GU19117580	Câble gaz	2	
36	GU19900010	Livret d'util.et entret.	1	Pays:Italie[I]
36	GU19900011	Livret d'util.et entret.	1	Pays:Angleterre[UK]
36	GU19900012	Livret d'util.et entret.	1	Pays:France[F]
36	GU19900013	Livret d'util.et entret.	1	Pays:Allemagne[D]
37	GU28929940	Trousse à outils	1	
38	GU45212400	Joint torique	2	
39	GU19762810	Poussoir RAZ	1	
40	GU19093052	Câble embrayage	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.07
Description	Pare-chocs
Revision	1



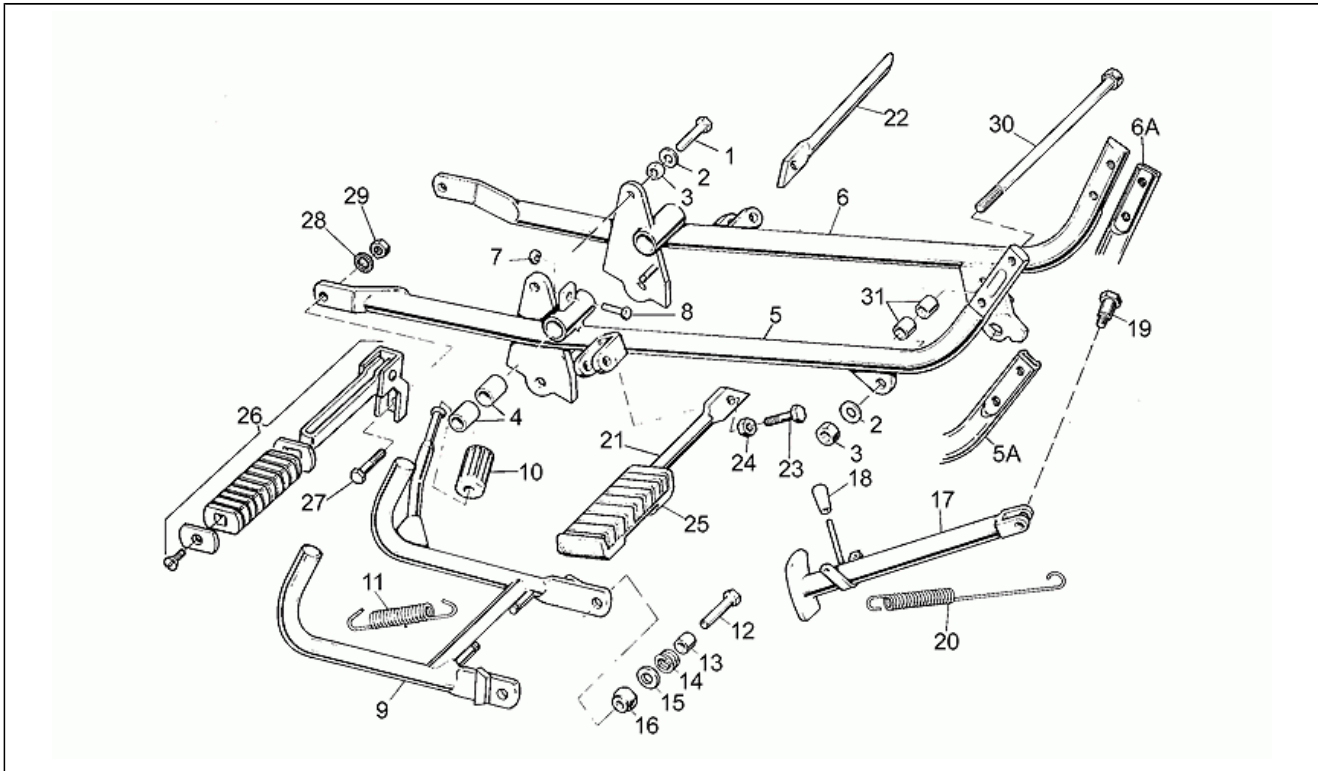
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19459800	Pare-chocs AV cpl.	1	
2	GU19450200	Pare-chocs AV	1	
3	GU91181112	Entretoise	2	
4	GU98620540	Vis M10X40	2	
5	GU98054420	Vis M8X20	2	
6	GU95004208	Rondelle	2	
7	GU95021108	Rondelle élastique	2	
8	GU92602208	Ecrou M8X1,25	2	

Assembly	CHASSIS
Code	33.08
Description	Repose-pieds bequille
Revision	1



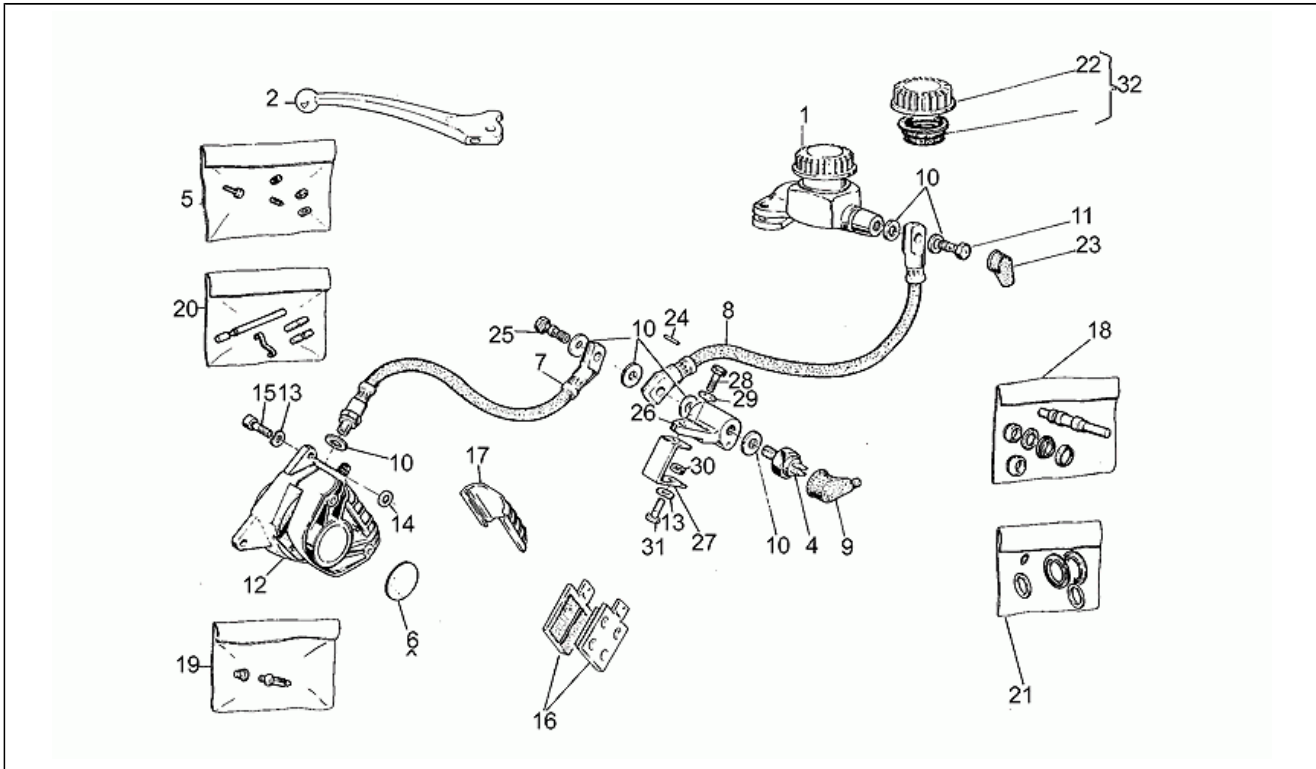
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU98052565	Vis	2	
2	GU95004210	Rondelle 10,2x18x2	4	
3	GU92602210	Ecrou	4	
4	GU18252050	Bague 19 mm	4	
5	GU19420300	Bras d.	1	
5	GU19420320	Bras d.	1	Spécifications techniques:Frame 000194001200[T1]
6	GU19422100	Bras g.	1	
6	GU19422120	Bras g.	1	Spécifications techniques:Frame 000194001200[T1]
7	GU92602206	Ecrou	1	
8	GU98054322	Vis M6X22	1	
9	GU19430305	Béquille centrale	1	
10	GU13432640	Pédale en caoutch.	1	
11	GU12434001	Ressort rappel béq.	2	
12	GU98054530	Vis	2	
13	GU91181114	Entretoise	2	
14	GU94322215	Ressort	1	
15	GU95000210	Rondelle	3	
16	GU92630510	Ecrou M10x1,5	2	
17	GU19432000	Béquille latérale	1	
18	GU19433000	Caoutchouc de ferm.	1	
19	GU99105129	Pivot	1	
20	GU19434000	Ressort	2	
21	GU39440700	Tuyau d.	1	
22	GU39441800	Tuyau g.	1	
23	GU98820430	Vis	2	
24	GU92602208	Ecrou M8X1,25	2	
25	GU39443200	Repose-pied AV	2	
26	GU61442300	R.pied AR	2	

Assembly	CHASSIS
Code	33.08
Description	Repose-pieds bequille
Revision	1



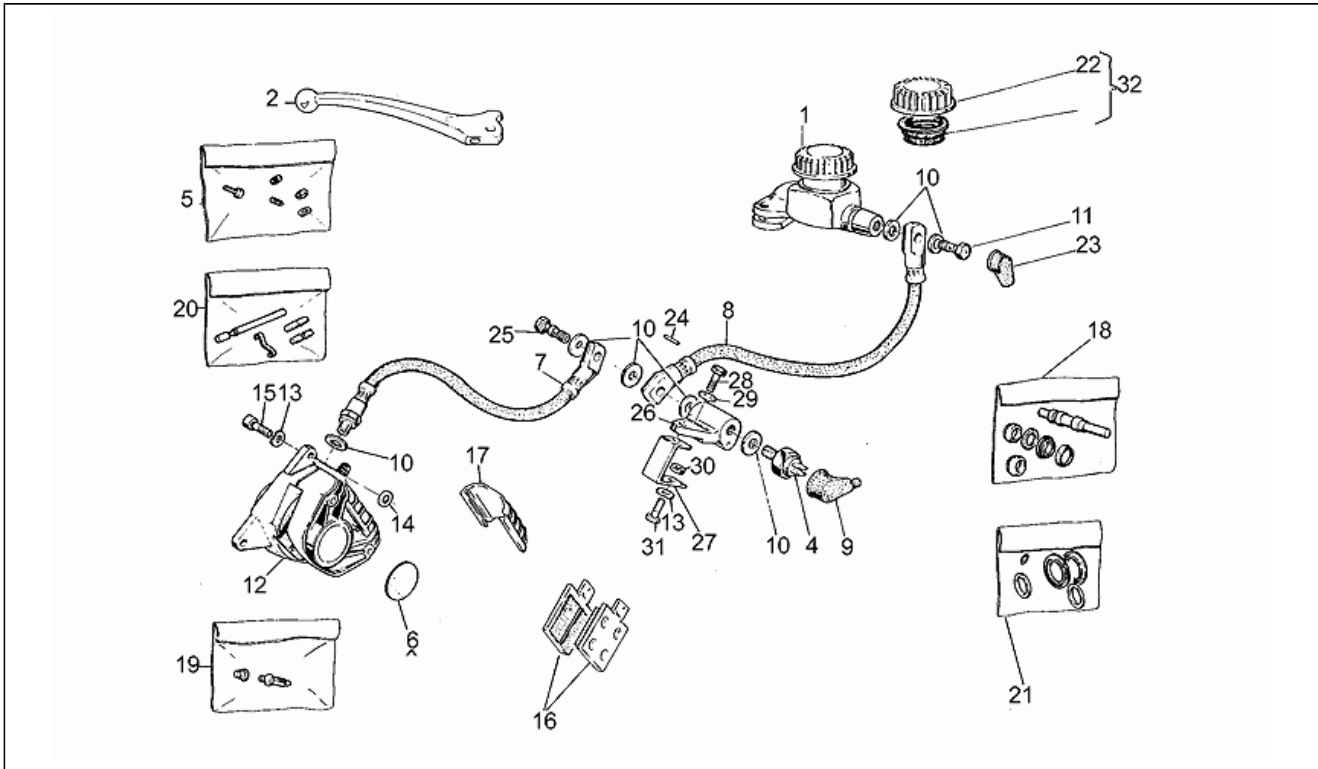
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
27	GU98054522	Vis M10X22	2	
28	GU95021110	Rondelle évent.	2	
29	GU92602410	Ecrou	2	
30	GU53429500	Pivot M10x250	1	
31	GU19017000	Bague	2	

Assembly	CHASSIS
Code	33.09
Description	Maît. cyl. frein AV
Revision	1



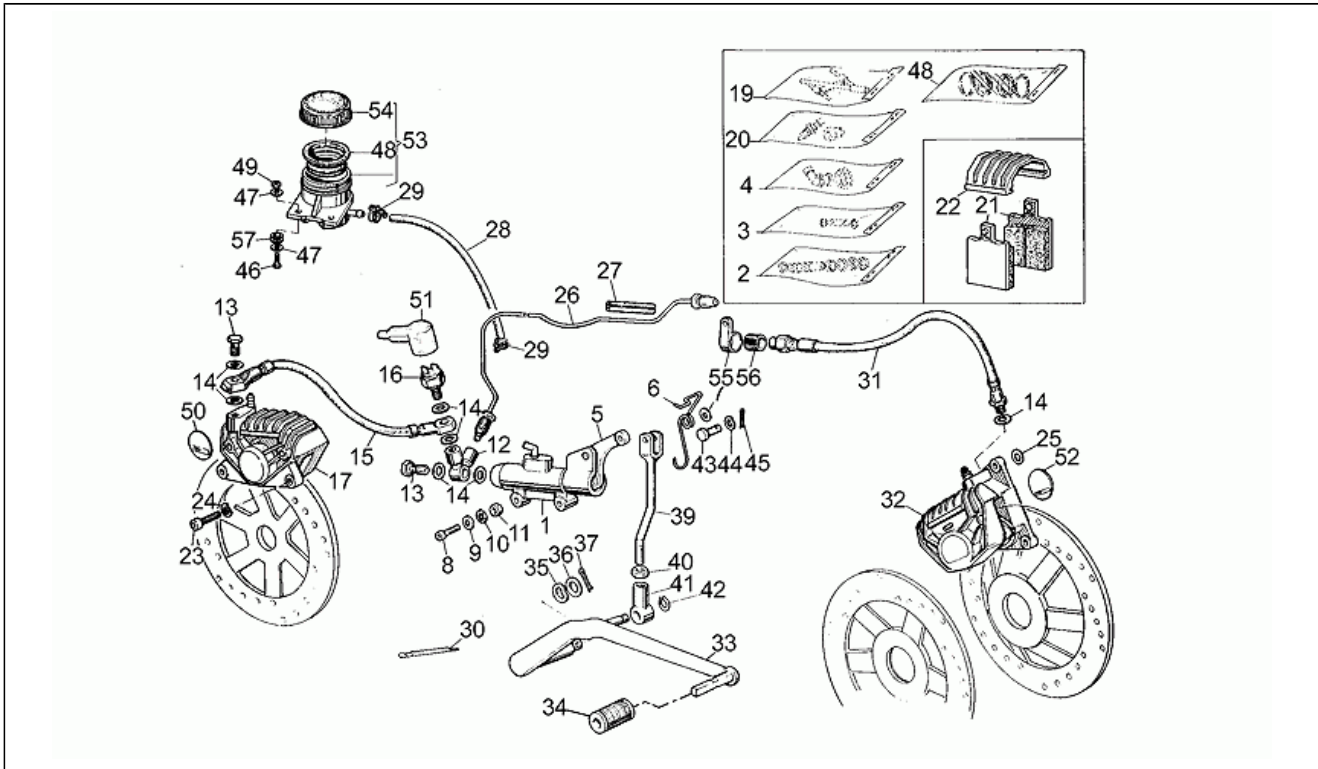
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU28660178	Maît. cyl. frein AV	1	
2	GU14605650	Levier frein avant	1	
4	GU25657001	Interrupteur stop	1	
5	GU17659450	Kit révision levier	1	
6	GU19652700	Décalco pince	1	
7	GU63657121	Tuyau huile frein	1	
8	GU63657100	Tuyau	1	
9	GU12735100	Capuchon	1	
10	GU25656100	Garniture	7	
11	GU95990028	Vis tuyau huile *	1	
12	GU31652365	Pince frein AV G Grimeca	1	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
13	GU61270300	Rondelle élastique 8x15x0,3	3	
14	GU95100250	Rondelle 8,5X18X0,5	2	
15	GU95100251	Rondelle 8,5X18X0,8	2	
15	GU98622422	Vis	2	
16	GU27654610	Plaquettes-paire BREMBO	1	
16	GU31654665	Plaquettes-paire GRIMECA	2	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
17	GU31654765	Couvercle pince frein GRIMECA	1	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
17	GU39654700	Couvercle pince frein BREMBO	1	
18	GU17659352	Kit rév. pompe AR	1	
19	GU31659265	Purge+capuchon GRIMECA	1	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
19	GU65659200	Purge+capuchon BREMBO D.6	1	
20	GU31659165	Axes+ressort GRIMECA	2	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
20	GU39659100	Axes+ressort BREMBO	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.09
Description	Maît. cyl. frein AV
Revision	1



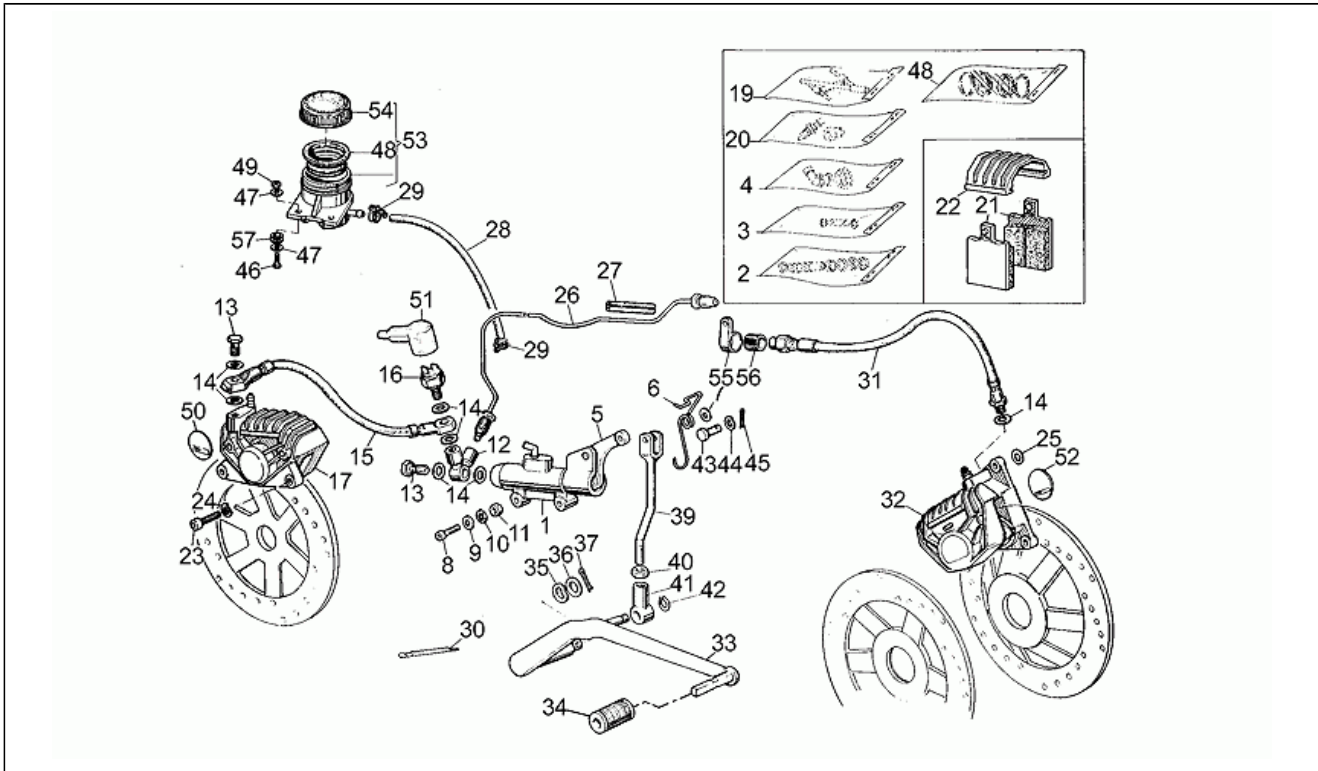
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
21	GU39659000	Kit révision pince BREMBO	1	
21	GU66659031	Kit révision pince GRIMECA	1	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
22	GU17661152	Couvercle pompe	1	
23	GU39663801	Capuchon	1	
24	GU95510311	Goupille	1	
25	GU95990034	Vis raccord tuyau huile	1	
26	GU14656800	Répartiteur	1	
27	GU39658480	Plaquette	1	
28	GU98054320	Vis M6X20	1	
29	GU61013800	Rondelle spéciale	1	
30	GU92602206	Ecrou	1	
31	GU98054416	Vis M8X16	1	
32	GU17661052	Bouchon réservoir	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.10
Description	Pompe frein arrière
Revision	1



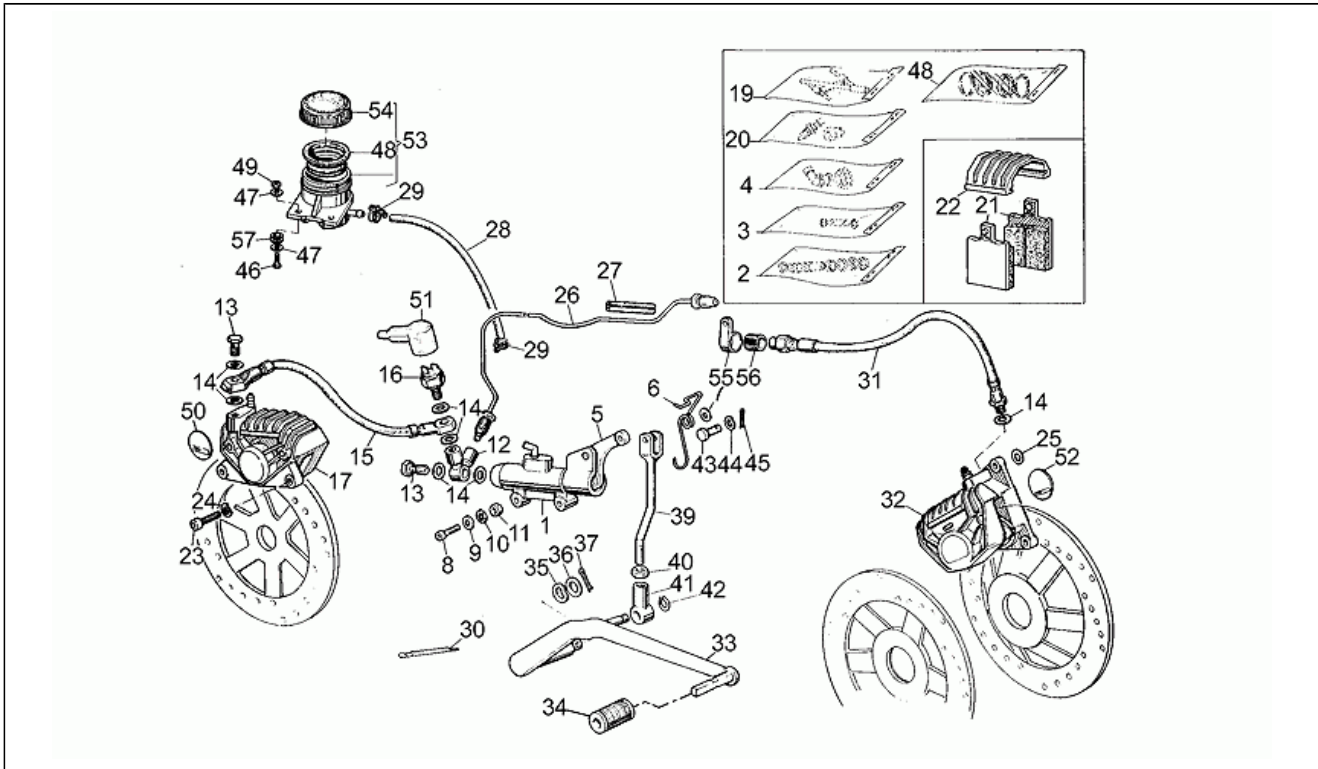
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU31666990	Ma�t.cyl. frein AR	1	
2	GU17659350	Kit révision pompe	1	
3	GU19659600	Kit révision levier	1	
4	GU19659500	Gr.révision raccordde pomp	1	
5	GU19667500	Levier de frein AR	1	
6	GU19667600	Ressort man.ferin ar.	1	
7	GU95004206	Rondelle 6,15x11x0,8	1	
8	GU98052326	Vis	2	
9	GU61013800	Rondelle spéciale	2	
10	GU95021106	Rondelle �vent.	2	
11	GU92602206	Ecrou	2	
12	GU19668000	Raccord	1	
13	GU95990028	Vis tuyau huile *	2	
14	GU25656100	Garniture	7	
15	GU17657101	Tuyau huile frein	1	
16	GU14657050	Interrupteur stop	1	
17	GU23653011	Pince frein arrière	1	
18	GU39659000	Kit révision pince BREMBO	2	
18	GU66659031	Kit révision pince GRIMECA	1	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
19	GU31659165	Axes+ressort GRIMECA	2	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
19	GU39659100	Axes+ressort BREMBO	2	
20	GU65659200	Purge+capuchon BREMBO D.6	1	
21	GU27654610	Plaquettes-paire BREMBO	1	
21	GU31654665	Plaquettes-paire GRIMECA	2	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
22	GU31654765	Couvercle pince frein GRIMECA	1	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]

Assembly	CHASSIS
Code	33.10
Description	Pompe frein arrière
Revision	1



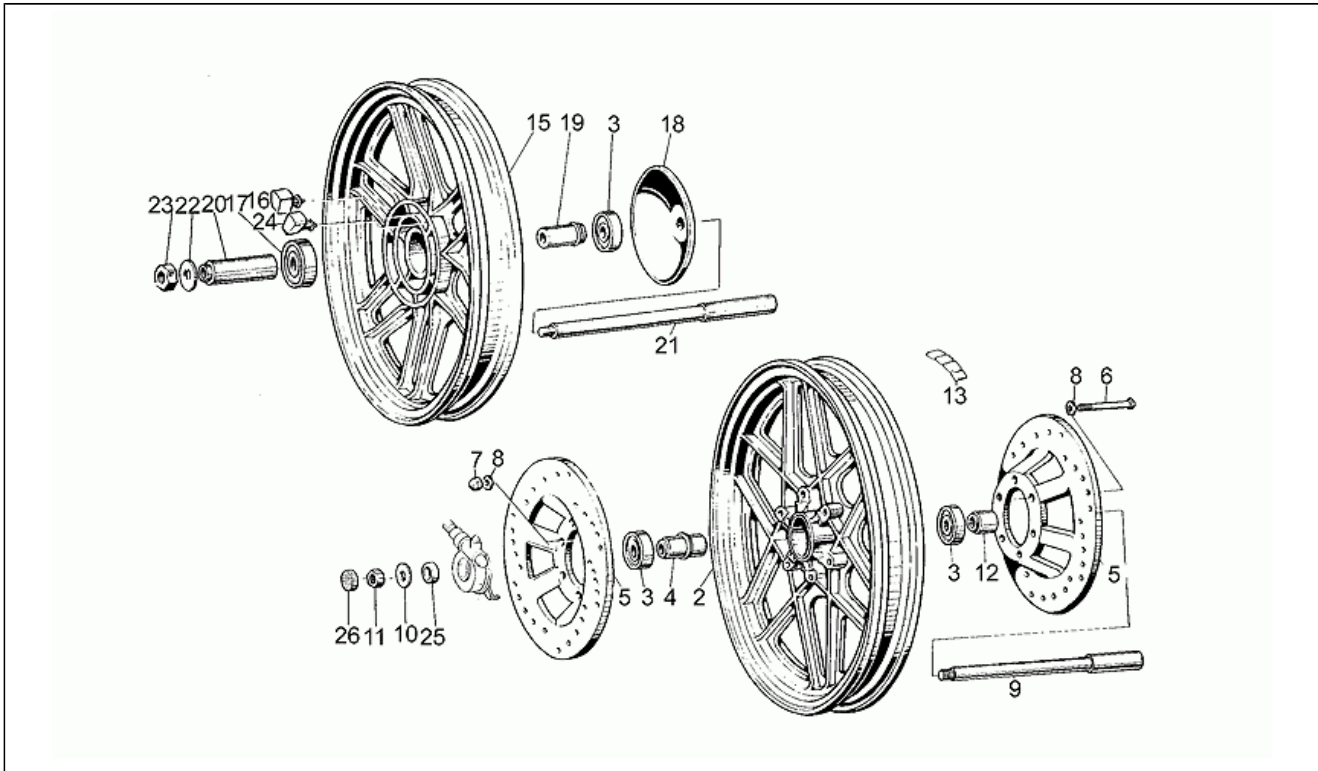
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
22	GU39654700	Couvercle pince frein BREMBO	2	
23	GU98622422	Vis	4	
24	GU61270300	Rondelle �lastique 8x15x0,3	4	
25	GU95100250	Rondelle 8,5X18X0,5	1	
25	GU95100251	Rondelle 8,5X18X0,8	1	
26	GU19658735	Tuyau	1	
27	GU17659650	Segment d'étanchéité	3	
28	GU00823950050	Tuyau huile	1	
29	GU19157800	Collier	2	
30	GU61609630	Collier	1	
31	GU17658860	Tube frein	1	
32	GU31652265	Pince frein AV D Grimeca	1	Spécifications techniques: See technical comm.n.298 of 1995[29895C]
33	GU19677000	Levier de frein AR	1	
34	GU14251001	Caoutchouc	1	
35	GU95129260	Rondelle �lastique	1	
36	GU95004215	Rondelle plate	1	
37	GU95500227	Goupille	1	
39	GU19675000	Tirant pour boite vitesse cpl.	1	
40	GU92690073	Ecrou	1	
41	GU18257551	Bloc	1	
42	GU90271008	Bague seeger	1	
43	GU95770265	Goupille	1	
44	GU95129110	Rondelle	1	
45	GU95500222	Goupille	1	
46	GU98052220	Vis	2	
47	GU95100141	Rondelle 6,4x12x1,2	4	
48	GU17661052	Bouchon réservoir	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.10
Description	Pompe frein arrière
Revision	1



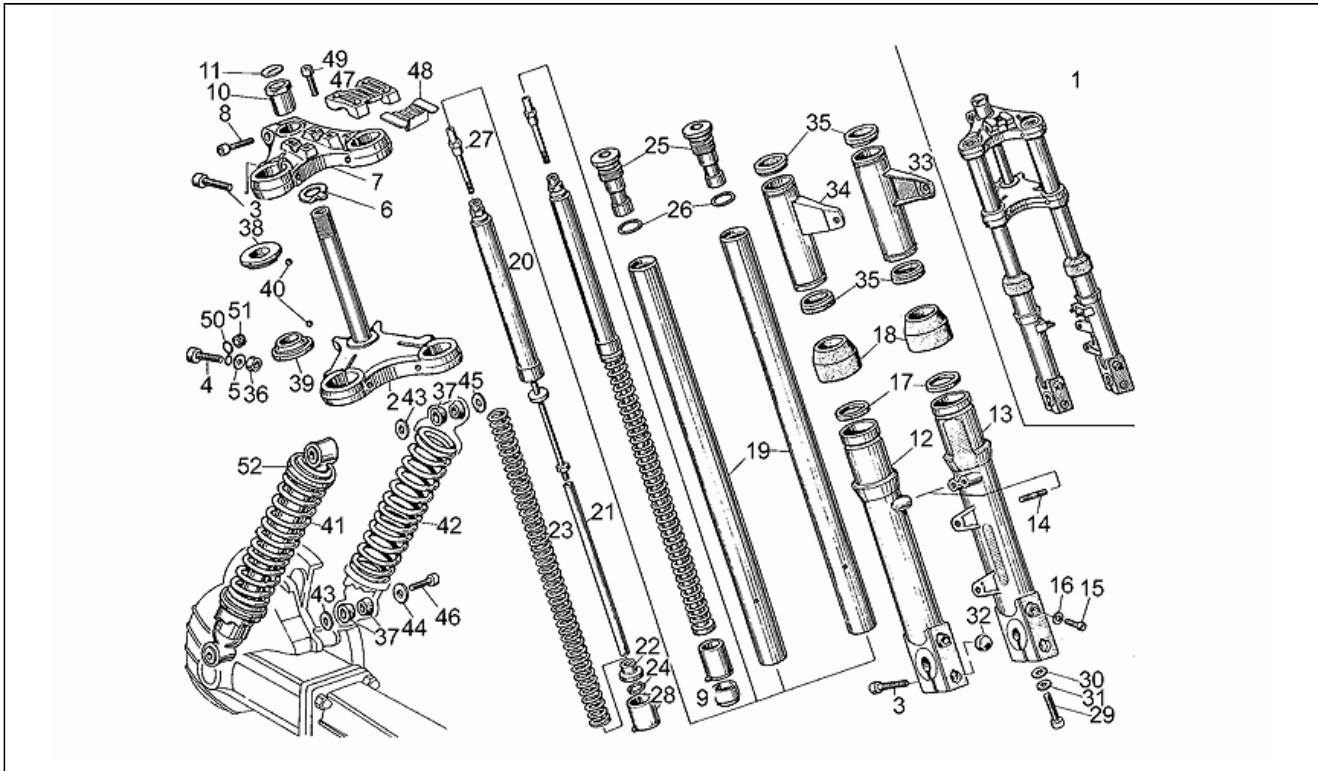
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
49	GU92630105	Ecrou	2	
50	GU19654900	Décalco pince AR	2	Spécifications techniques:Ferit I/D 334[F2]
51	GU12735100	Capuchon	1	
52	GU19652700	Décalco pince	1	Spécifications techniques:Ferit I/D 346[F1]
53	GU65663500	Réserv. huile freins	1	
54	GU17661152	Couvercle pompe	1	
55	GU62436500	Collier	1	
56	GU90716142	Anneau élastique	1	
57	GU91551085	Caoutchouc	2	

Assembly	CHASSIS
Code	33.11
Description	Roues
Revision	1



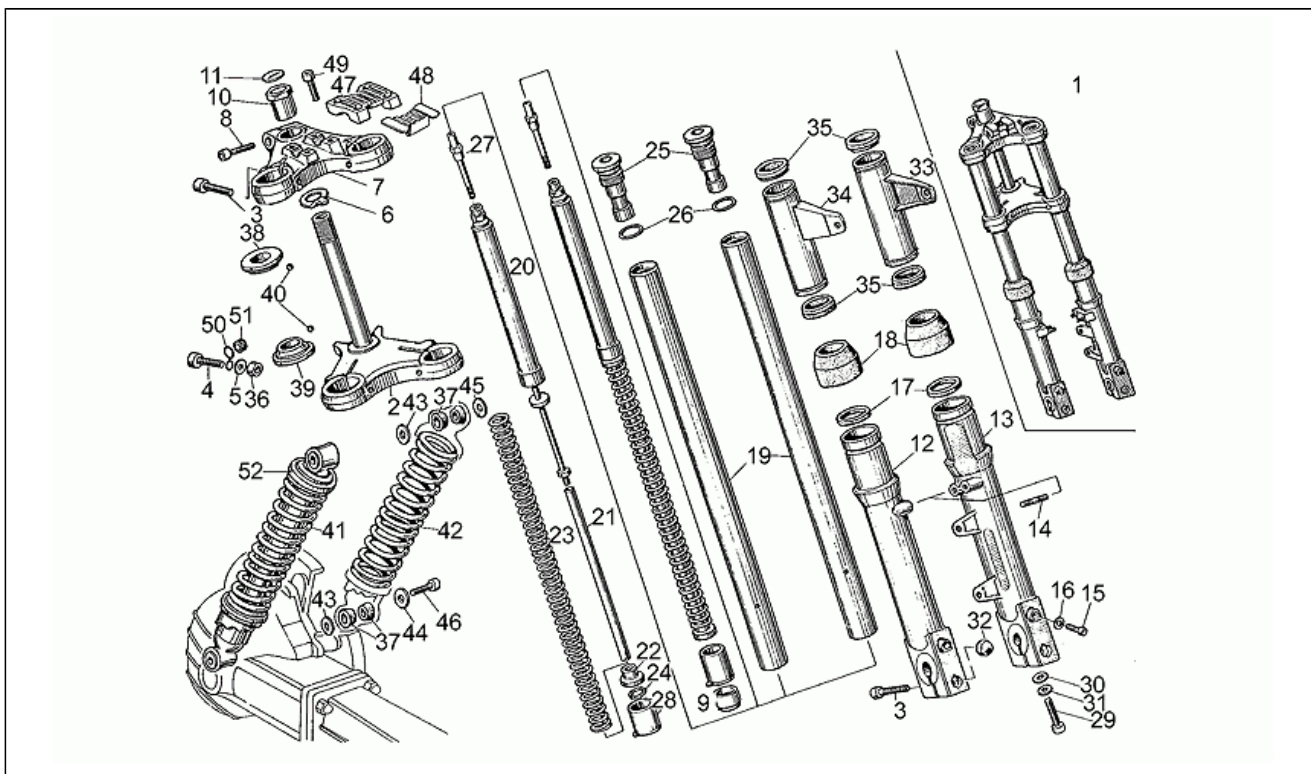
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
2	GU19610305	Roue Av.	1	
3	GU92204217	Roulement	3	
4	GU19615335	Entretoise	1	
5	GU31613380	Disque frein	2	
6	GU98052475	Vis M8X75	6	
7	GU92730082	Ecrou borgne	6	
8	GU95004208	Rondelle	12	
9	GU19614100	Axe de roue AV	1	
10	GU95004217	Rondelle 17X27X2	1	
11	GU92602516	Ecrou M16X1,5	1	
12	GU61616330	Entretoise	1	
13	GU14616150	Contrepoids	1	
15	GU19630600	Roue arrière	1	
16	GU19632502	Joint en caoutchouc g.	6	
17	GU92204218	Roulement	1	
18	GU19636400	Protection	1	
19	GU19633935	Entretoise interne roulements	1	
20	GU19634100	Entretoise	1	
21	GU19633300	Axe de roue AR	1	
22	GU14634400	Rondelle	1	
23	GU92602316	Ecrou M6X1,5	1	
24	GU19632501	Joint en caoutchouc d.	6	
25	GU61615630	Entretoise	1	
26	GU62616800	Bouchon	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.12
Description	Suspension avant/arriere
Revision	1



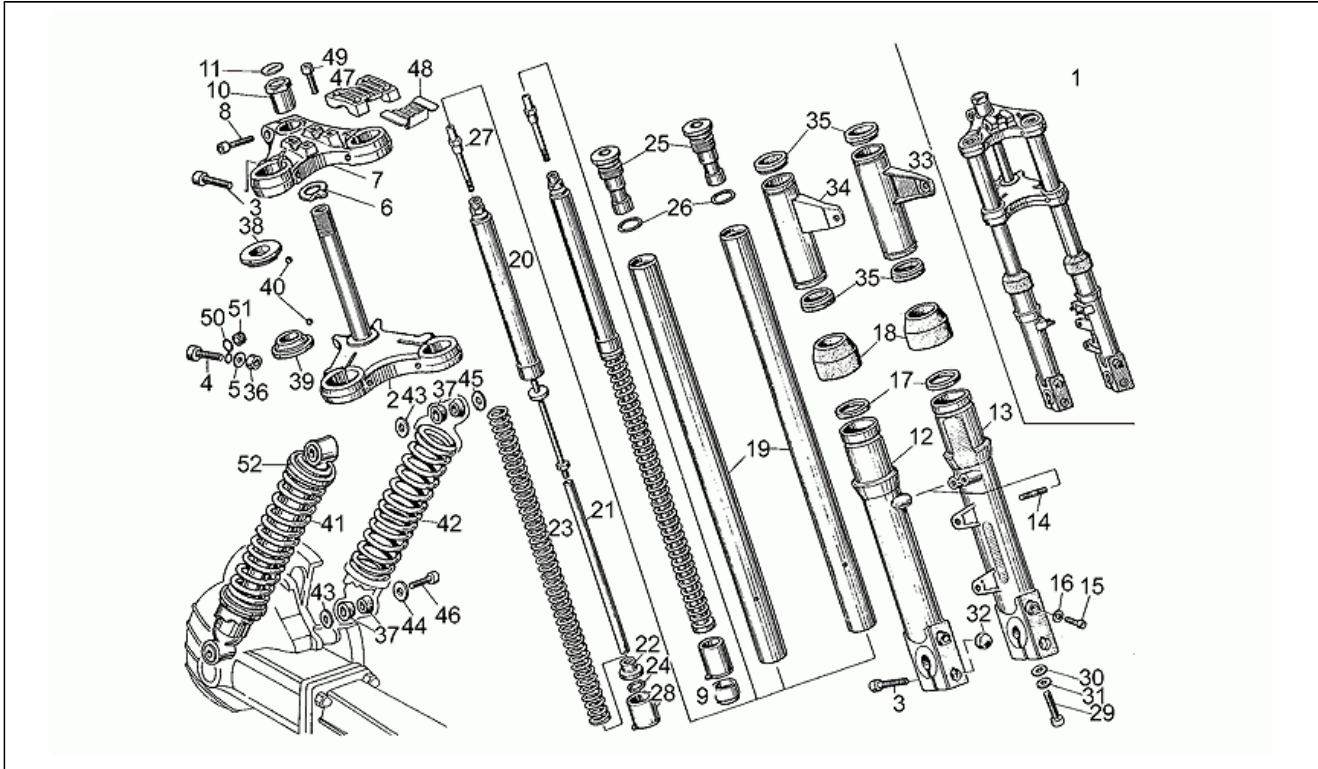
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19490305	Fourche Av.	1	
2	GU19494000	Plaque inf.	1	
3	GU98620540	Vis M10X40	4	
4	GU98620555	Vis	2	
5	GU95004210	Rondelle 10,2x18x2	2	
6	GU62493200	Rondelle	1	
7	GU39493101	Plaque sup.	1	
8	GU98620435	Vis M8X35	1	
9	GU61527441	Entretoise	2	
10	GU17516600	Bague	1	
11	GU17517700	Petit couvercle	1	
12	GU195226001	Fourreau G	1	
13	GU195225001	Fourreau D	1	
14	GU96508021	Vis sans tête	4	
15	GU98622312	Vis	2	
16	GU95100116	Rondelle 6,25x10x1,5	2	
17	GU90403142	Bague d'étanchéité	2	
18	GU53524540	Pare-poussière	2	
19	GU39525401	Tige	2	
20	GU14526407	Amortisseur fourche	2	
21	GU53527840	Pompage	2	
22	GU53527940	Soucoupe porte-ressort	2	
23	GU19526600	Ressort fourche	2	
24	GU90271012	Bague seeger	2	
25	GU39504501	Bouchon	2	
26	GU90706202	Joint torique	2	
27	GU19504800	Goujon	2	
28	GU53527640	Rondelle	2	

Assembly	CHASSIS
Code	33.12
Description	Suspension avant/arriere
Revision	1



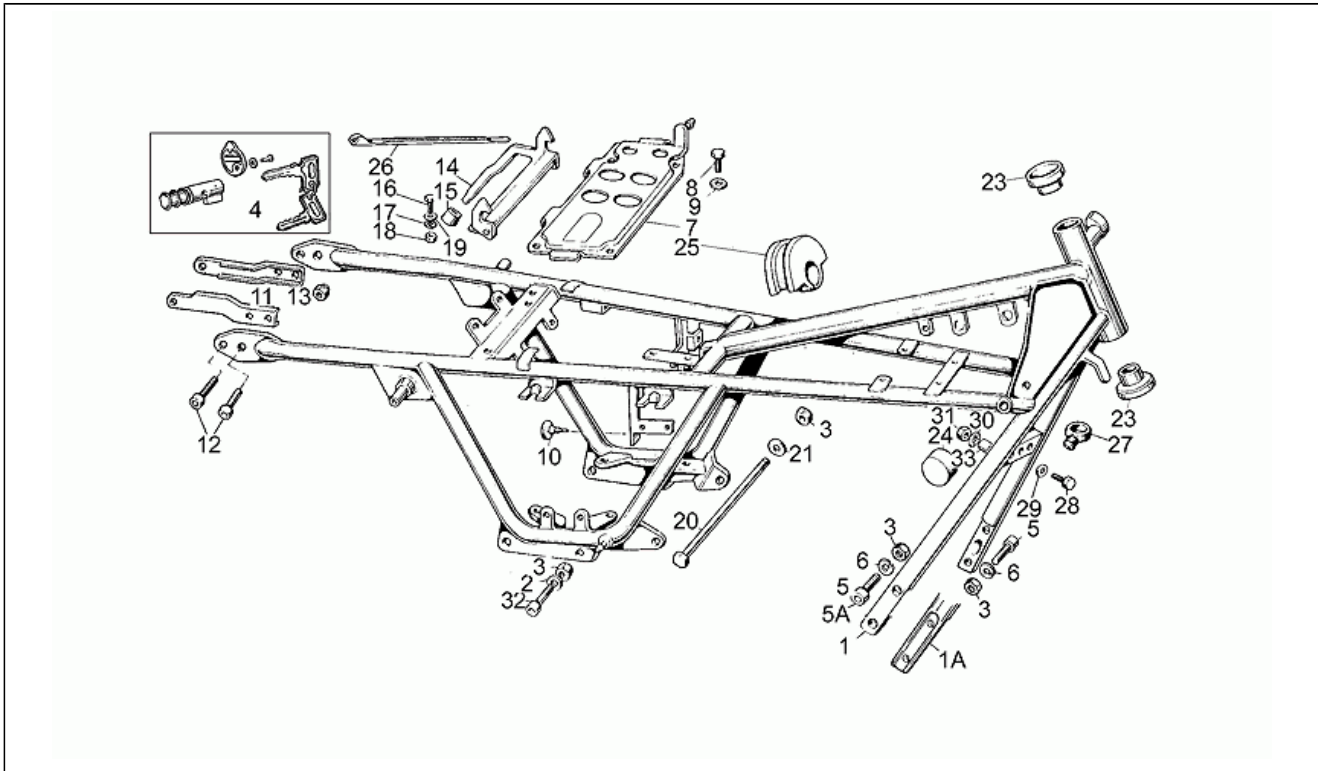
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
29	GU98621440	Vis	2	
30	GU12154200	Joint 8,25x15x1	2	
31	GU95004208	Rondelle	2	
32	GU92781100	Ecrou	2	
33	GU19496206	Fourreau G	1	Couleur:Rouge[r]
33	GU19496207	Fourreau G	1	Couleur:Gris[g]
33	GU19496208	Fourreau G	1	Couleur:Vert[v]
34	GU19496106	Fourreau D	1	Couleur:Rouge[r]
34	GU19496107	Fourreau D	1	Couleur:Gris[g]
34	GU19496108	Fourreau D	1	Couleur:Vert[v]
35	GU39492701	Joint torique	4	
36	GU91181110	Entretoise	2	
37	GU10551600	Bague	8	
38	GU61514940	Bouchon	1	
39	GU61515240	Piste direction	1	Spécifications techniques:See spare parts comm.n.002 of 2001[00201N]
40	GU92295704	Bille	44	
41	GU23999290	Amortisseur	1	
42	GU19552300	Ressort	2	
43	GU95004215	Rondelle plate	4	
44	GU95100255	Rondelle	2	
45	GU95000208	Rondelle	2	
46	GU98822416	Vis	4	
47	GU19500200	Cavalier guidon	1	
48	GU19500500	Couvercle	1	
49	GU98830430	Vis	4	
50	GU19763200	Oeillet	1	
51	GU91551120	Bague	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.12
Description	Suspension avant/arriere
Revision	1



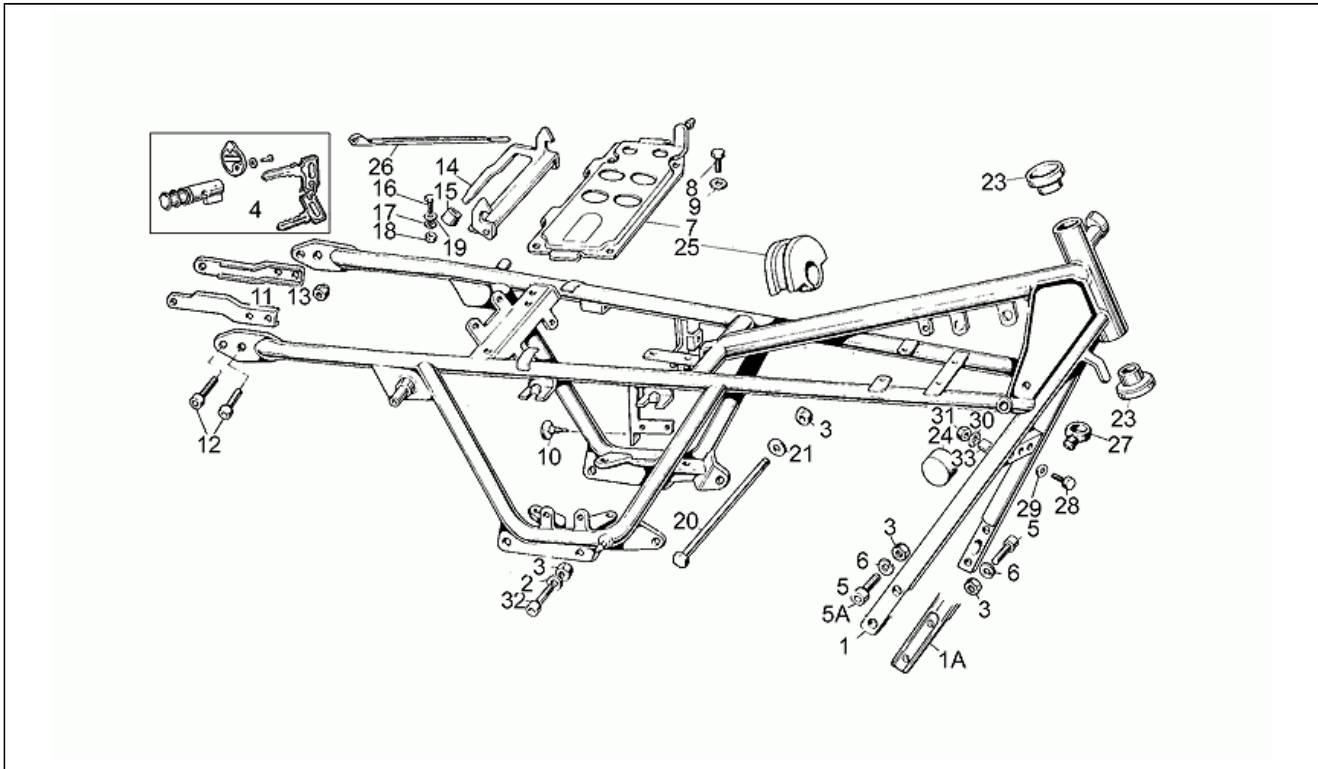
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
52	GU23999290	Amortisseur	2	Spécifications techniques:Koeni[K]

Assembly	CHASSIS
Code	33.13
Description	Chassis
Revision	1



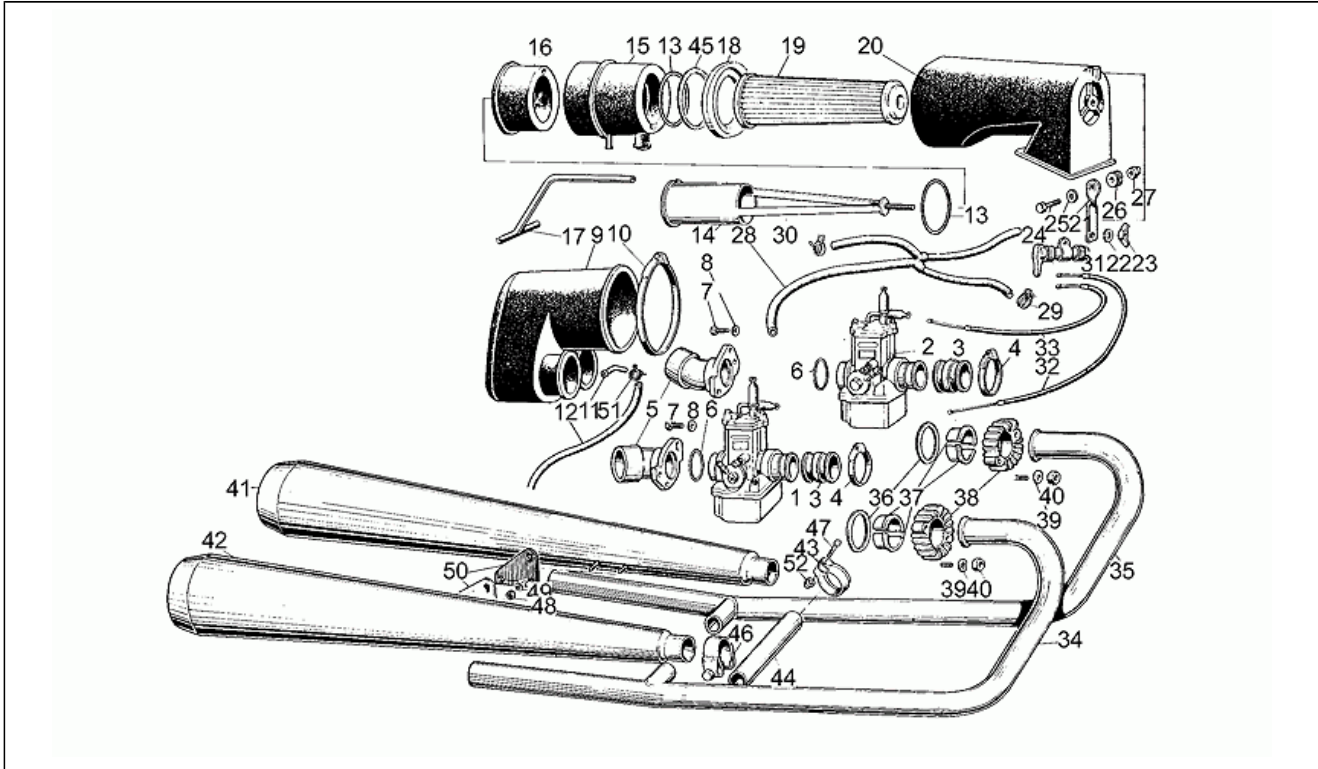
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19400120	Chassis	1	Spécifications techniques:V35II version[V35II]
1	GU19400135	Chassis	1	Spécifications techniques:Exhausted[ES]
2	GU95004210	Rondelle 10,2x18x2	4	
3	GU92602210	Ecrou	7	
4	GU19782520	Serrure	1	
5	GU98622522	Vis	4	
5	GU98622525	Vis 25 mm	4	
6	GU95120105	Rondelle	4	
7	GU19418200	Plaque	1	
8	GU98054418	Vis	4	
9	GU95004208	Rondelle	4	
10	GU19705900	Tampon	4	
11	GU19439100	Support g-boue AR	2	
12	GU98822418	Vis	2	
13	GU92630508	Ecrou	4	
14	GU19462050	Crochet selle	1	
15	GU61462800	Caoutchouc	1	
16	GU98054312	Vis	2	
17	GU95021106	Rondelle évent.	2	
18	GU92602206	Ecrou	2	
19	GU95000206	Rondelle	2	
20	GU98110199	Pivot M10x205	1	
21	GU95004210	Rondelle 10,2x18x2	1	
23	GU39515000	Bouchon	2	
24	GU39103400	Tampon	2	
25	GU14107100	Tampon	1	
26	GU61609630	Collier	1	
27	GU19436500	Oeillet	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.13
Description	Chassis
Revision	1



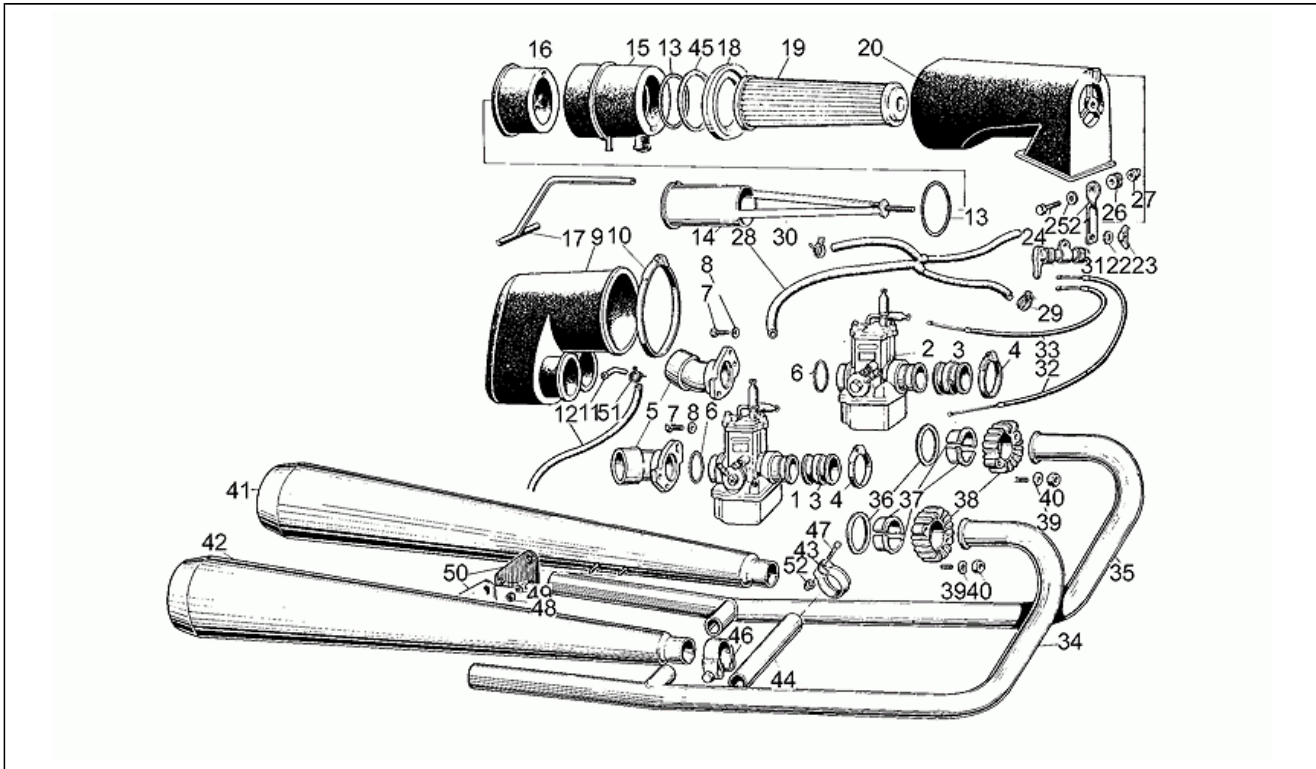
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
28	GU98822440	Vis	1	
29	GU95004208	Rondelle	1	
30	GU95021108	Rondelle élastique	1	
31	GU92602208	Ecrou M8X1,25	1	
32	GU98052555	Vis	2	
33	GU91181016	Entretoise	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.15
Description	Alimentation-échappement
Revision	1



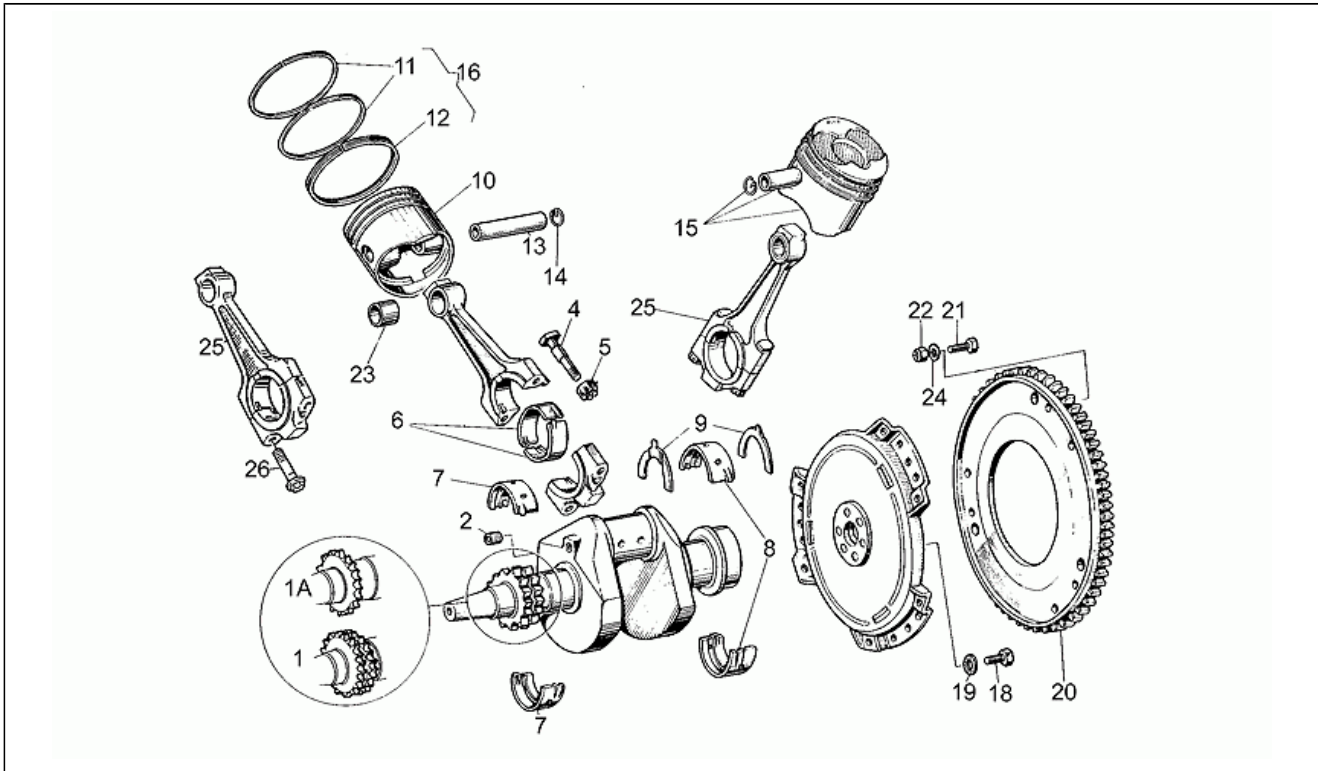
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19112635	Carburateur droit VHB 26 F	1	
2	GU19112636	Carburateur droit VHB 26 F	1	
3	GU19114320	Manchon	2	
4	GU93305032	Collier 32X52X8	4	
5	GU19114400	Collecteur	2	
6	GU90706315	Bague d'étanchéité	2	
7	GU98054214	Vis	4	
8	GU95004205	Rondelle	4	
9	GU19114300	Collecteur aspiration	1	
10	GU93305092	Collier	1	
11	GU17114650	Tuyau	1	
12	GU00823944050	Tuyau 5X9	1	
13	GU90706552	Bague d'étanchéité	2	
14	GU19155775	Support filtre	1	
15	GU19156701	Manchon AV	1	
16	GU19156900	Manchon AR	1	
17	GU19156001	Tuyau reniflard radiateur	1	
18	GU17113450	Bague	1	
19	GU17113651	Filtre air	1	
20	GU17114050	Couvercle filtre	1	
21	GU19114100	Plaquette	1	
22	GU95129100	Rondelle élastique 5,3X10X0,5	1	
23	GU92670305	Ecrou	1	
24	GU98052222	Vis	1	
25	GU95100059	Rondelle 5,25x14x1,5	2	
26	GU91551085	Caoutchouc	1	
27	GU92630105	Ecrou	1	
28	GU29106500	Tuyau essence	1	

Assembly	CHASSIS
Code	33.15
Description	Alimentation-échappement
Revision	1



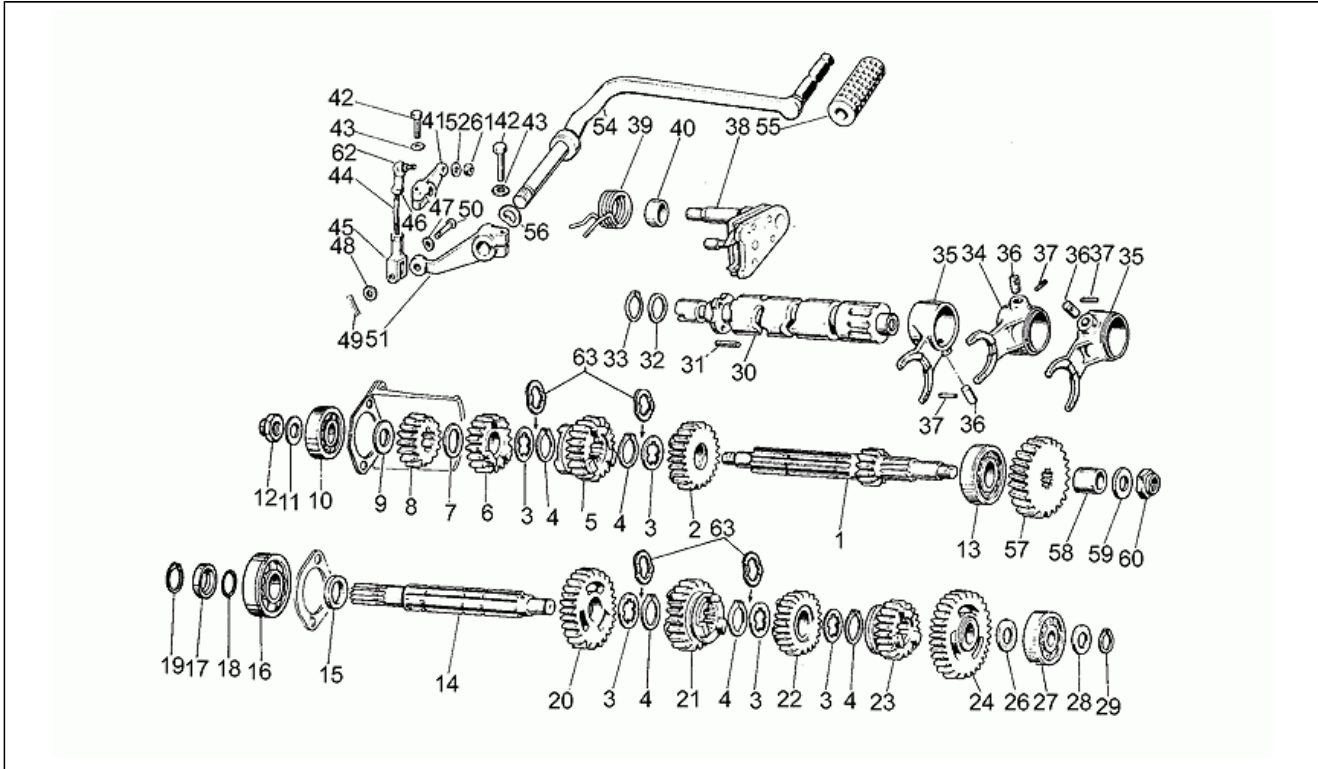
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
29	GU61108400	Collier	2	
30	GU61108500	Collier D9	2	
31	GU23133100	Starter	1	
32	GU19133500	Câble starter	1	
33	GU19134000	Câble starter carb. G	1	
34	GU19120707	Tuyau échappement d.	1	
35	GU19120706	Tuyau échappement gche	1	
36	GU19025280	Joint	2	
37	GU61025400	Entretoise	4	
38	GU19121050	Bague échappement	2	
39	GU61013800	Rondelle spéciale	4	
40	GU92701062	Ecrou	4	
41	GU19122935	Silencieux G	1	Spécifications techniques:31361S omologation[OM2]
41	GU19122936	Silencieux G	1	Spécifications techniques:S19 omologation[OM1]
42	GU19123035	Silencieux D	1	Spécifications techniques:31361S omologation[OM2]
42	GU19123036	Silencieux D	1	Spécifications techniques:S19 omologation[OM1]
43	GU61126920	Collier	2	
44	GU19121135	Tuyau d'échappement	1	
45	GU19113900	Joint	1	
46	GU19123435	Collier	2	
47	GU61127520	Vis	2	
48	GU92602208	Ecrou M8X1,25	4	
49	GU61270300	Rondelle élastique 8x15x0,3	4	
50	GU19128605	Plaque	2	Spécifications techniques:31361S omologation[OM2]
50	GU19128606	Plaque	2	Spécifications techniques:S19 omologation[OM1]
51	GU35108450	Collier	2	
52	GU61127220	Bague	2	

Assembly	MOTEUR
Code	34.14
Description	Arbre moteur
Revision	1



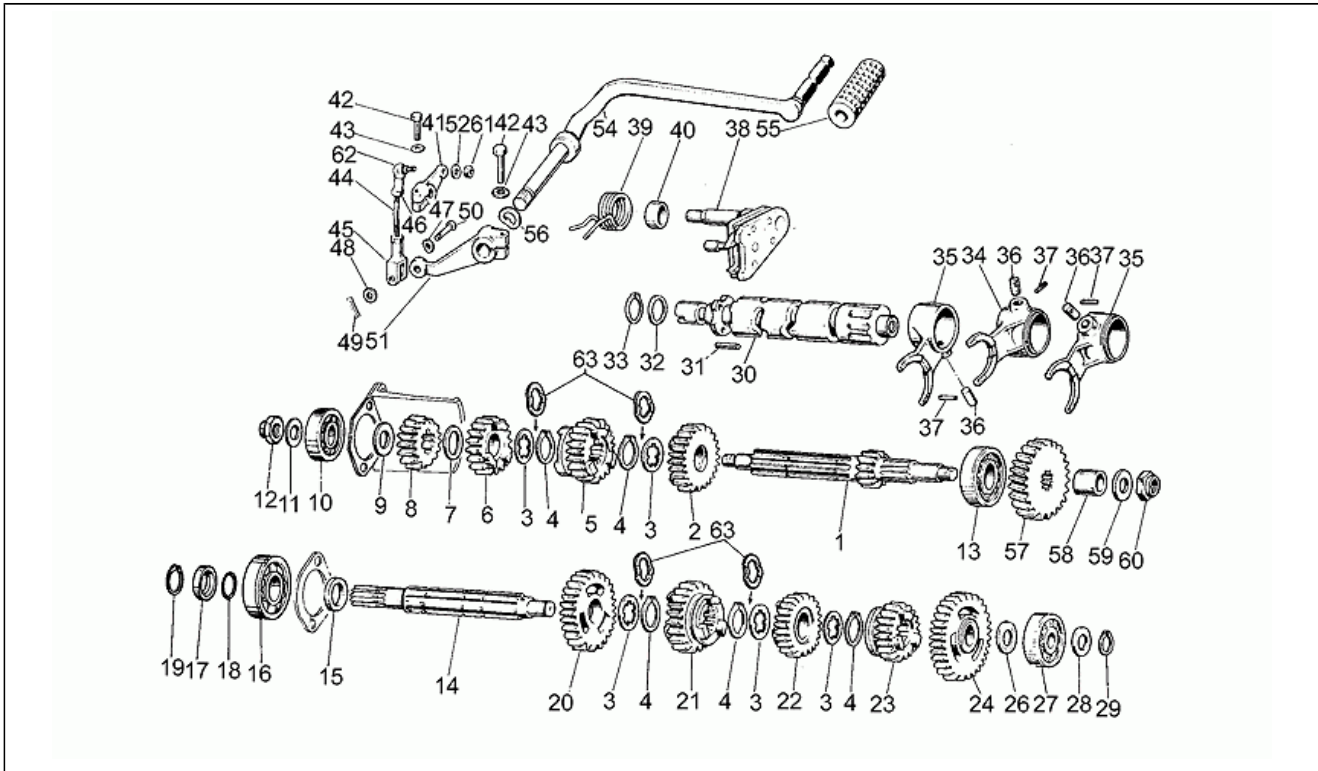
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19064120	Arbre moteur	1	Spécifications techniques: Jusqu'au moteur PC29134[M1]
1	GU19064121	Arbre moteur cpl.	1	Spécifications techniques: A' partir du moteur PC29135[M2]
2	GU19065400	Bouchon	1	
4	GU19062220	Vis bielle	4	Spécifications techniques: Jusqu'au moteur PC41030[M3]
5	GU61062401	Ecrou	4	Spécifications techniques: Jusqu'au moteur PC41030[M3]
6	GU19062022	Demi-coussinet	4	
7	GU19065623	Demi-couss.de vilebr.av.	2	
8	GU19066522	Demi-couss.de vilebr.ar.	2	
9	GU31066480	Butée	2	
10	GU19060421	Piston	2	
10	GU19060425	Piston	2	Spécifications techniques: Decompressed engines[MD]
11	GU19060700	Segment d'étanchéité	4	
12	GU19061000	Segment d'étanchéité	2	
13	GU19061220	Axe	2	
14	GU19061320	Bague de butée	4	
16	GU19060600	Ensemble de segments	2	
18	GU19067700	Vis	6	
19	GU14615901	Rondelle 8,4X13X0,8	6	
20	GU19067900	Couronne MOTOPLAT	1	
21	GU98054316	Vis M6X16	6	Spécifications techniques: Embrayage A.P.[AP]
21	GU98054318	Vis	6	Spécifications techniques: Pitteri clutch[P]
22	GU92630106	Ecrou M6x1	6	
23	GU19061821	Bague	2	
24	GU14217901	Rondelle 6,4x10x0,7	6	
25	GU19061521	Bielle	2	
26	GU19062221	Vis	4	

Assembly	MOTEUR
Code	34.16
Description	Boîte de vitesses
Revision	1



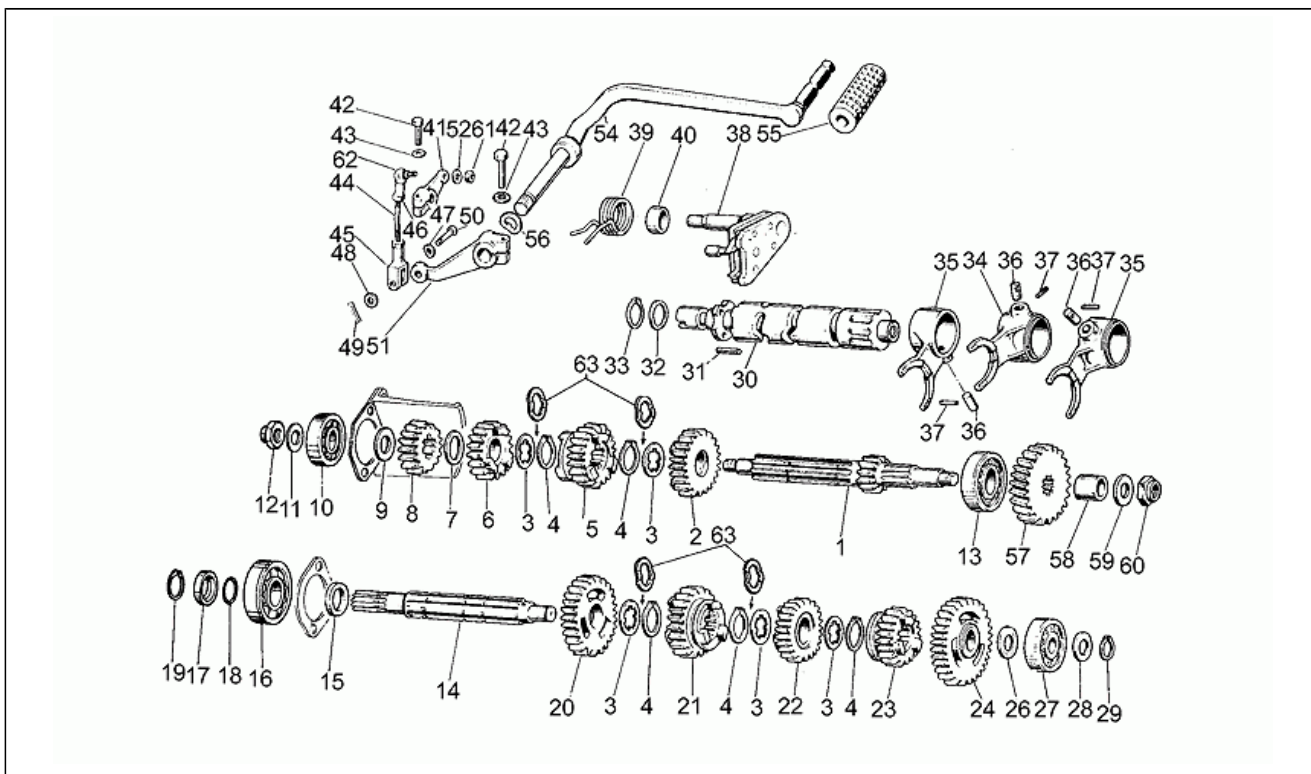
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19210520	Arbre primaire Z=11	1	
2	GU19212020	Engrenage 5a AS Z=22	1	
3	GU19215420	Rondelle éventail mm1	5	
4	GU90271220	Bague seeger	5	
5	GU19211820	Engrenage 4a AS Z=22	1	
6	GU19211420	Engrenage 3a AS Z=18	1	
7	GU19214620	Rondelle éventail	1	
8	GU19211320	Engrenage	1	
9	GU19212800	Rondelle	1	
10	GU92201415	Roulement à billes	1	
11	GU39238100	Rondelle d'appui	1	
12	GU10054100	Ecrou	1	
13	GU92201220	Roulement 20X47X14	1	
14	GU19213620	Arbre secondaire	1	
15	GU19212900	Entretoise	1	
16	GU92201220	Roulement 20X47X14	1	
17	GU19213720	Entretoise	1	
18	GU90706188	Bague d'étanchéité 18,77X1,78	1	
19	GU90271121	Bague seeger	1	
20	GU19214501	Engrenage	1	
21	GU19214820	Engrenage	1	
22	GU19215121	Engrenage	1	
23	GU19215220	Engrenage	1	
24	GU19214001	Engrenage	1	
26	GU35214300	Cale	2	Spécifications techniques:Jusq'au changement A15217[C1]
26	GU43070940	Rondelle	2	Spécifications techniques:A' partir du changement A15216[C2]
27	GU92201415	Roulement à billes	1	

Assembly	MOTEUR
Code	34.16
Description	Boîte de vitesses
Revision	1



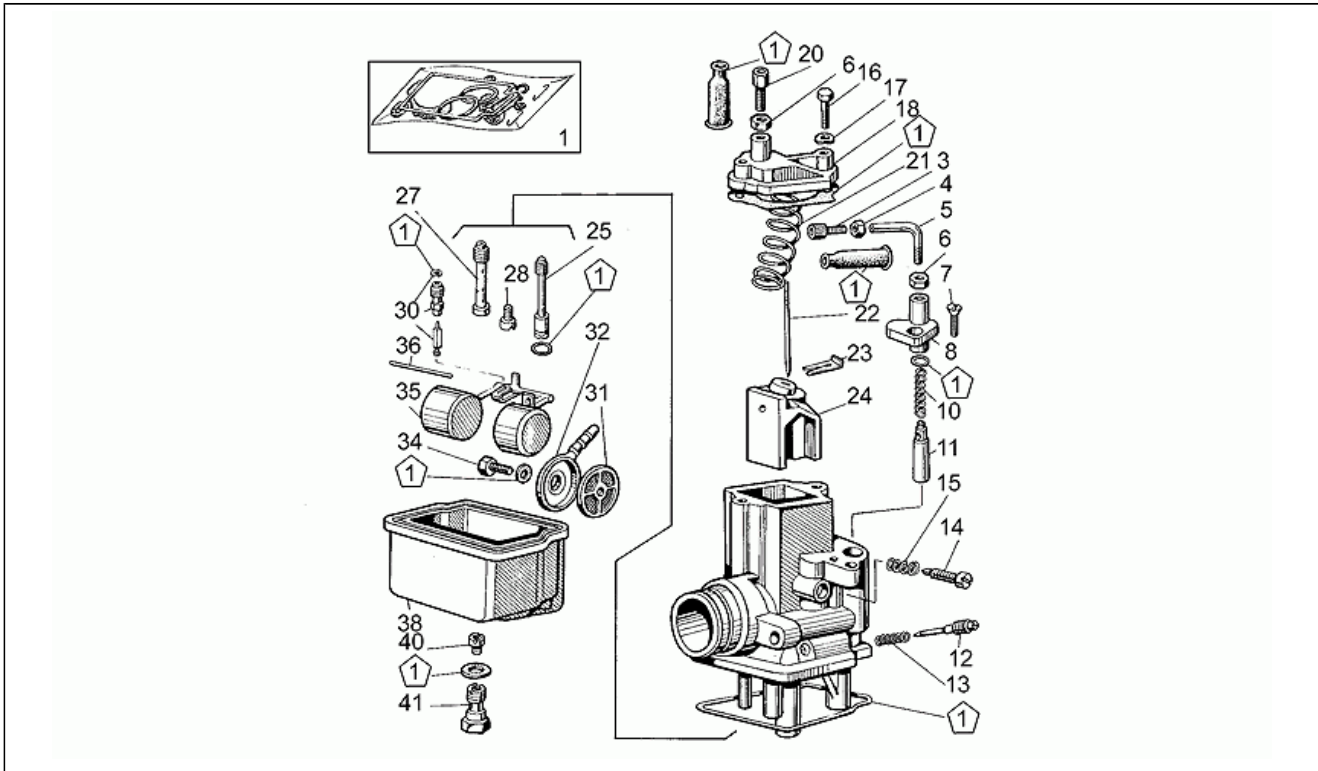
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
28	GU35214300	Cale	1	Spécifications techniques: Jus'au changement A15217[C1]
28	GU39239300	Rondelle éventail	1	Spécifications techniques: A' partir du changement A15216[C2]
29	GU90271115	Bague seeger	1	
30	GU19234420	Desmodromique	1	
31	GU19234600	Tige	4	
32	GU19355300	Cale 1 mm	1	
33	GU90271020	Anneau élastique	1	
34	GU19231220	Fourchette AP	1	
35	GU19231020	Fourchette AS	2	
36	GU92297909	Rouleau	3	
37	GU95520316	Goupille	3	
38	GU20999520	Kit présélecteur	1	Spécifications techniques: See spare parts comm.n.013 of 1997[01397N]
39	GU28238261	Ressort	1	Spécifications techniques: See spare parts comm.n.013 of 1997[01397N]
39	GU61238200	Ressort	1	
40	GU20208520	Entretoise	1	Spécifications techniques: See spare parts comm.n.013 of 1997[01397N]
40	GU91182010	Bague	1	
41	GU19258220	Levier de commande	1	
42	GU98052325	Vis	2	
43	GU95021106	Rondelle évent.	2	
44	GU18257950	Tirant	1	
45	GU12629800	Fourche	1	
46	GU95602206	Ecrou	2	
47	GU95129110	Rondelle	1	
48	GU95004206	Rondelle 6,15x11x0,8	1	
49	GU95500222	Goupille	1	

Assembly	MOTEUR
Code	34.16
Description	Boîte de vitesses
Revision	1



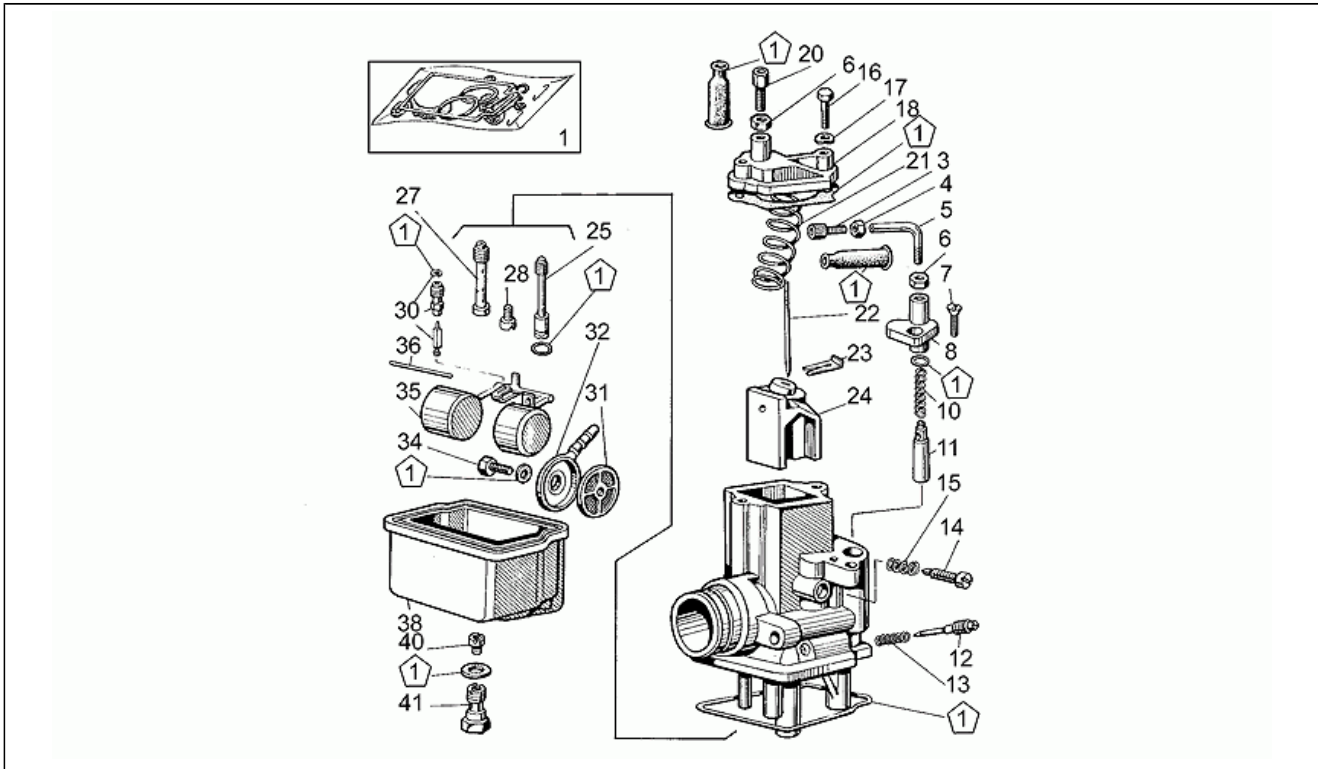
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
50	GU95770265	Goupille	1	
51	GU19256920	Levier	1	
52	GU60013800	Rondelle élastique	1	
54	GU19250900	Levier commande vitesses cpl.	1	
55	GU14251001	Caoutchouc	1	
56	GU95129260	Rondelle élastique	1	
57	GU19211120	Engrenage Z=24	1	
58	GU19266720	Bague	1	
59	GU39238100	Rondelle d'appui	1	
60	GU10054100	Ecrou	1	
61	GU92630106	Ecrou M6x1	1	
62	GU18258101	Rotule	1	
63	GU19214320	Rondelle	4	

Assembly	MOTEUR
Code	34.17
Description	Carburateur
Revision	1



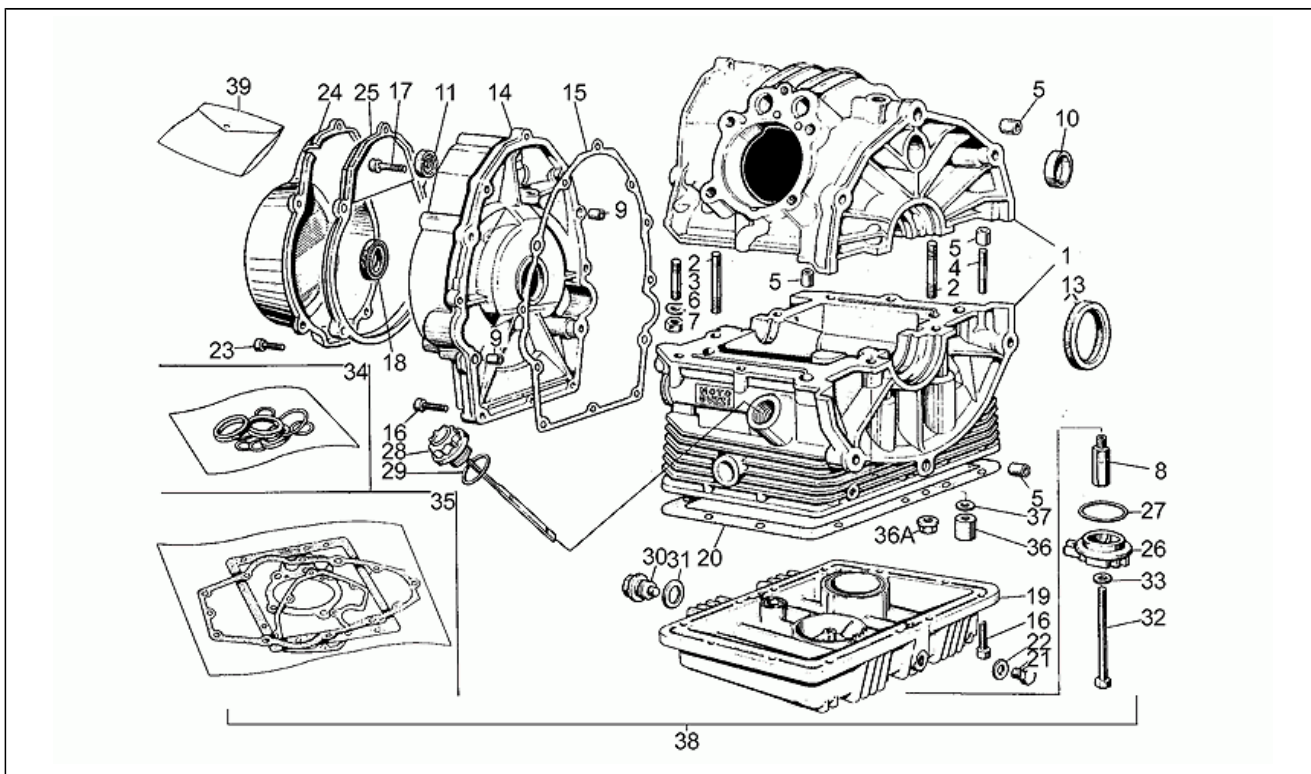
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU39939900	Sachet joints	2	
3	GU53937200	Vis tendeur de fil	2	
4	GU19938880	Ecrou	2	
5	GU49938900	Tuyau	2	
6	GU12937300	Ecrou	4	
7	GU13937900	Vis	2	
8	GU17937450	Couvercle dispositif dém.	2	
10	GU39937600	Ressort de soupape	2	
11	GU13937800	Soupape de démarrage	2	
12	GU13936200	Vis réglage minimum	2	
13	GU13936300	Ressort	2	
14	GU13936600	Vis réglage soupape gaz	2	
15	GU13936700	Ressort	2	
16	GU13932800	Vis	4	
17	GU13932900	Rondelle	4	
18	GU53935000	Couvercle soupape	2	
20	GU12937200	Vis tendeur de fil	2	
21	GU53937100	Ressort rappel soup.gaz	2	
22	GU25937701	Pointeau conique E27	2	
23	GU55938585	Agrafe pointeau conique	2	
24	GU61934800	Soupape gaz 40	2	
25	GU25936000	Jet démarrage	2	
27	GU19935500	Gicleur 260AH	2	
28	GU19935900	Gicleur minimum 40	2	
30	GU19934960	Pointeau conique 8	2	
31	GU43934000	Filter essence	2	
32	GU13934600	Pipette racc. tuyau essence	2	
34	GU10934900	Vis fix.pipette	2	

Assembly	MOTEUR
Code	34.17
Description	Carburateur
Revision	1



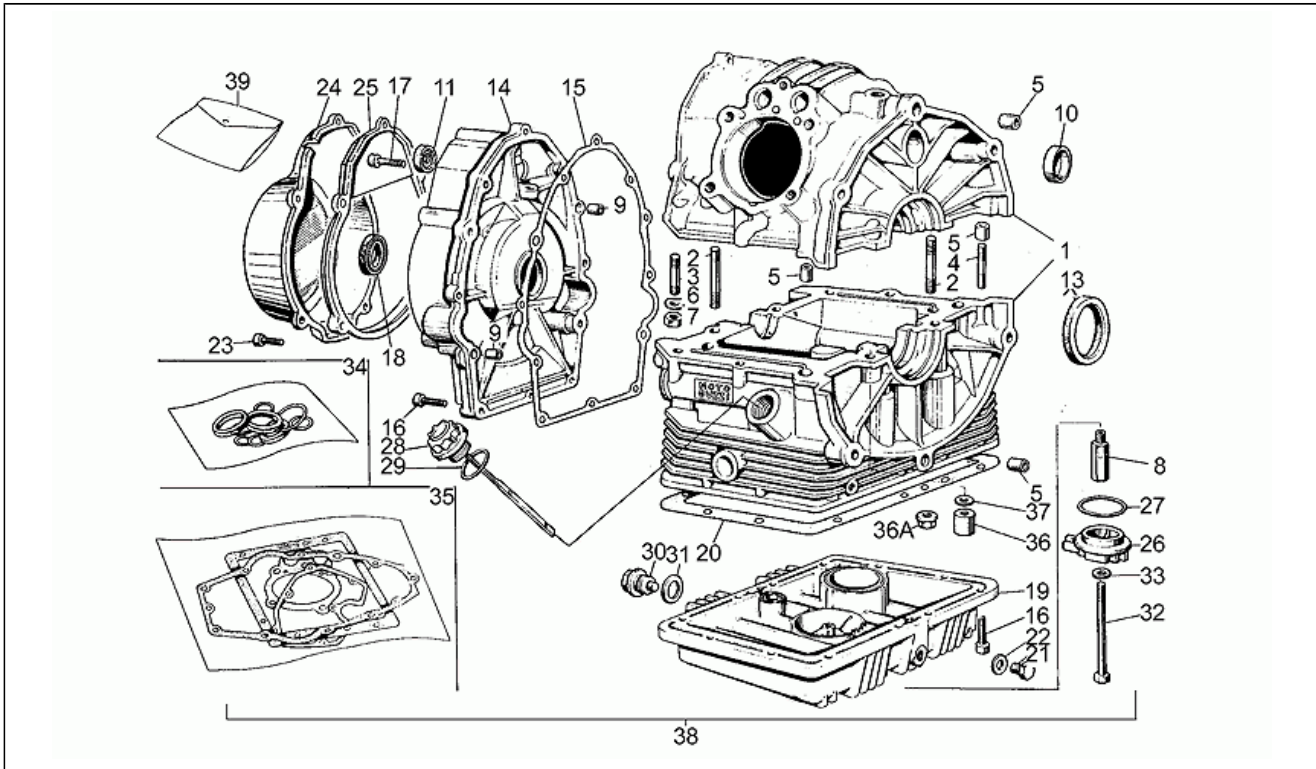
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
35	GU61934300	Flotteur	2	
36	GU13933100	Axe flotteur	2	
38	GU10934400	Cuve	2	
40	GU19935701	Jet maximum 108	2	
41	GU13933700	Bouchon	2	

Assembly	MOTEUR
Code	34.18
Description	Carter moteur
Revision	1



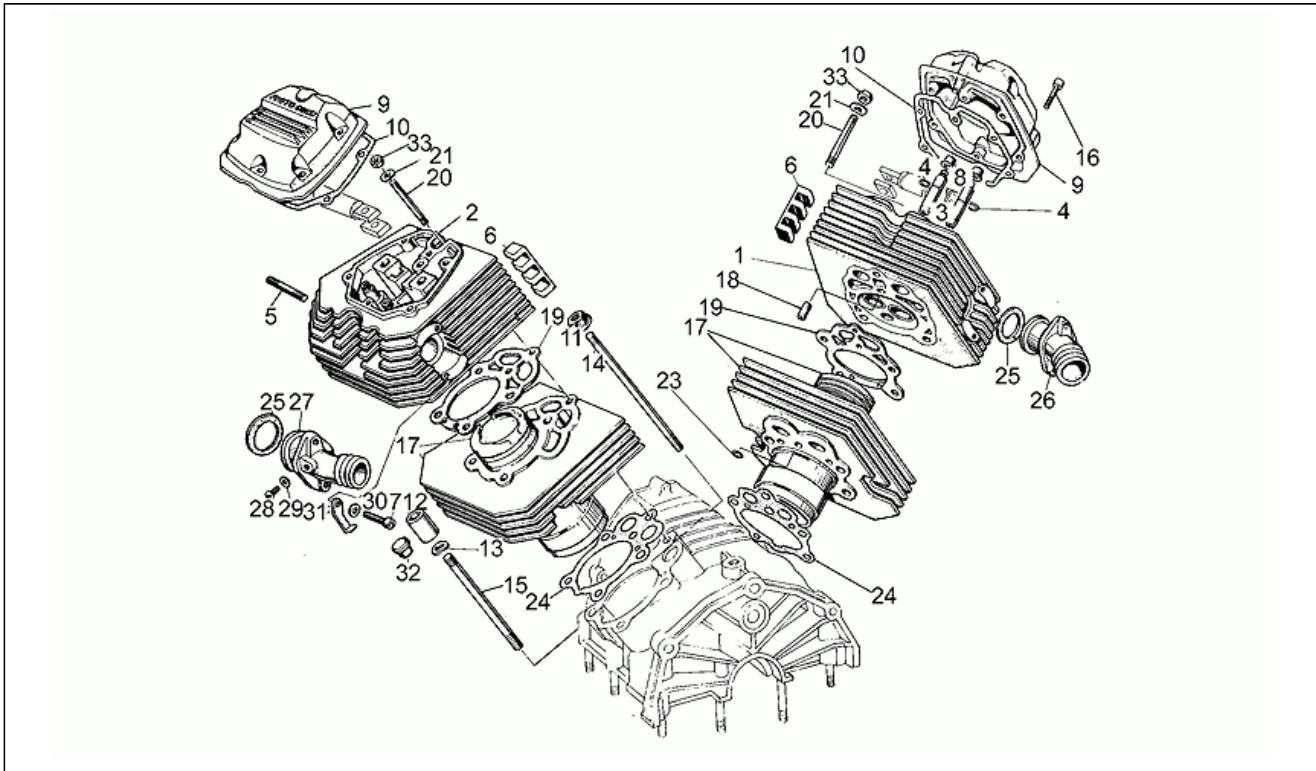
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19000120	Carter moteur brut	1	
2	GU96451560	Vis sans tête	4	
3	GU96451430	Vis sans tête	4	
4	GU96508055	Vis sans tête	2	
5	GU19015020	Bague	4	
6	GU61270300	Rondelle élastique 8x15x0,3	6	
7	GU92602208	Ecrou M8X1,25	6	
8	GU19003800	Raccord	1	
9	GU19002020	Bague 6,6x9x13	2	
10	GU19016320	Bouchon	1	
11	GU90401530	Bague d'étanchéité	1	
13	GU90405367	Bague d'étanchéité	1	
14	GU19001420	Couvercle distribution brut	1	
15	GU19001200	Joint	1	
16	GU98622325	Vis M6X25	22	
17	GU98620330	Vis M6X30	2	
18	GU90402840	Bague d'étanchéité 28x38x7	1	
19	GU19003502	Coupe huile moteur	1	
20	GU19003602	Joint	1	
21	GU95980214	Bouchon niveau huile	1	
22	GU10528900	Garniture	1	
23	GU98620335	Vis M6X35	5	
24	GU27001636	Couvercle	1	
25	GU27001136	Bride	1	
26	GU19003400	Couvercle brut	1	
27	GU90706444	Joint torique	1	
28	GU19004920	Bouchon alimentation huile	1	
29	GU90706282	Bague d'étanchéité	1	

Assembly	MOTEUR
Code	34.18
Description	Carter moteur
Revision	1



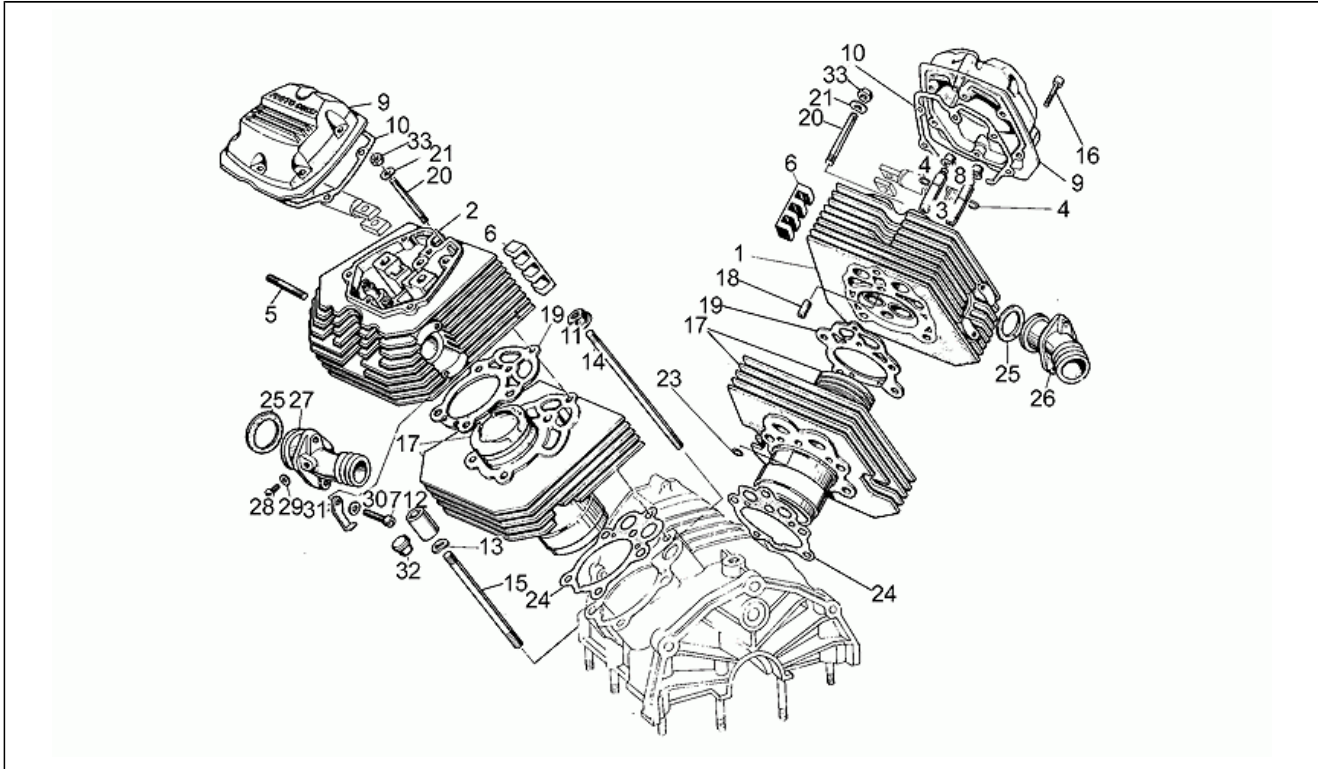
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
30	GU12003702	Bouchon vid.huile	1	
31	GU95100709	Joint 20,1x28x2	1	
32	GU98052490	Vis m8x90	1	
33	GU12154200	Joint 8,25x15x1	1	
34	GU19999580	Joint spy-série	1	
35	GU19999020	Joints moteur-série	1	
36	GU13021900	Ecrou colonne	4	
36	GU92660010	Ecrou colonne	4	
37	GU95129180	Rondelle 10,5X18X0,8	4	
38	GU19991020	Moteur	1	
39	GU19999521	Kit bouchons embase	1	

Assembly	MOTEUR
Code	34.19
Description	Tête cylindre
Revision	1



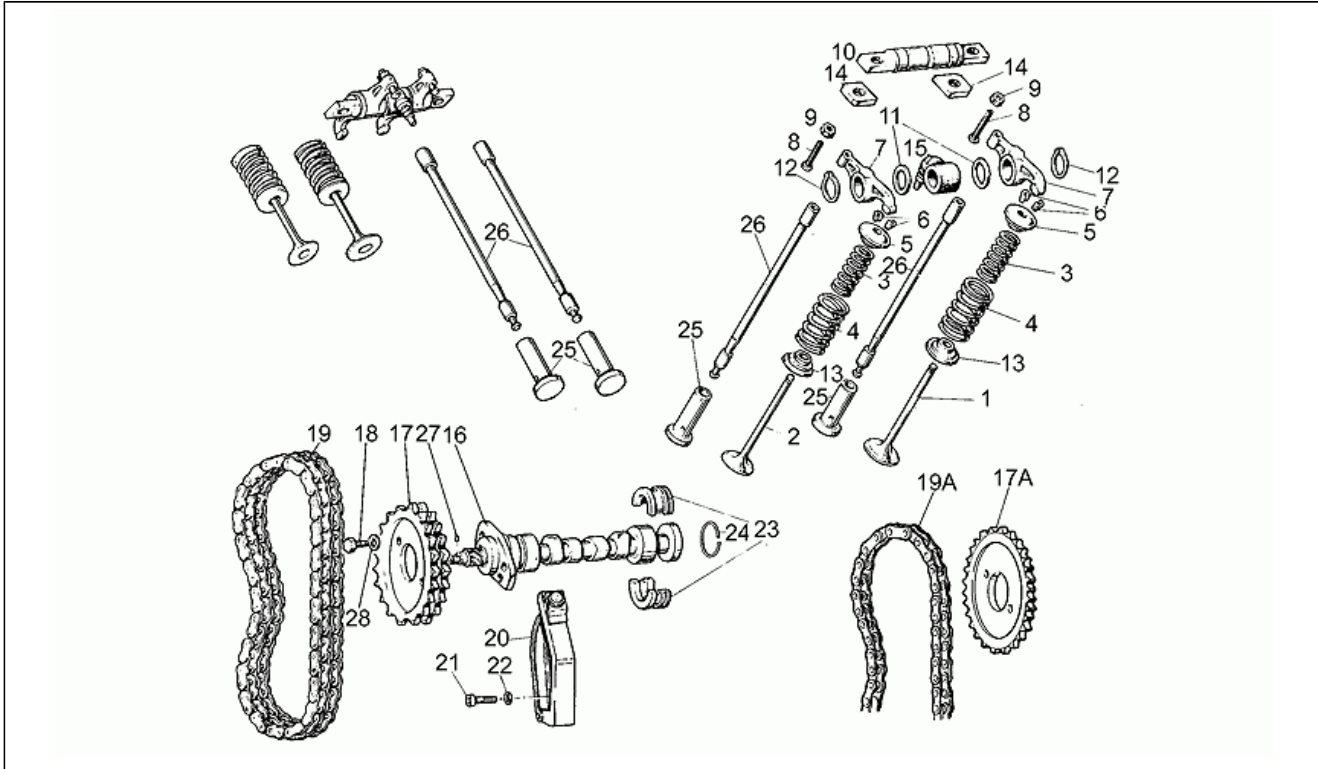
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19022120	Culasse d.	1	
2	GU19022220	Culasse g.	1	
3	GU61036801	Guide soupape	4	
4	GU90353009	Anneau élastique	4	
5	GU96506042	Vis sans tête	4	
6	GU19025300	Plaquette antivibratile	4	
7	GU98822325	Vis	4	
8	GU19037820	Joint spi	4	
9	GU19023520	Couvercle soupapes	2	
10	GU19023700	Joint	2	
11	GU92660010	Ecrou colonne	4	
12	GU13021900	Ecrou colonne	4	
13	GU95129180	Rondelle 10,5X18X0,8	4	
14	GU96510182	Vis sans tête	4	
15	GU96510125	Vis sans tête 125 mm	4	
16	GU98622325	Vis M6X25	12	
17	GU19060120	Cylindre cpl.	2	
18	GU19021320	Bague	2	
19	GU27022020	Joint tête	2	
20	GU96508107	Vis sans tête	2	
21	GU61270300	Rondelle élastique 8x15x0,3	2	
23	GU61027200	Joint torique	2	
24	GU19020820	Joint	2	
25	GU19115520	Joint	2	
26	GU19115035	Pipe d.	1	
27	GU19115036	Pipe g.	1	
28	GU98310610	Vis	2	
29	GU95100116	Rondelle 6,25x10x1,5	2	

Assembly	MOTEUR
Code	34.19
Description	Tête cylindre
Revision	1



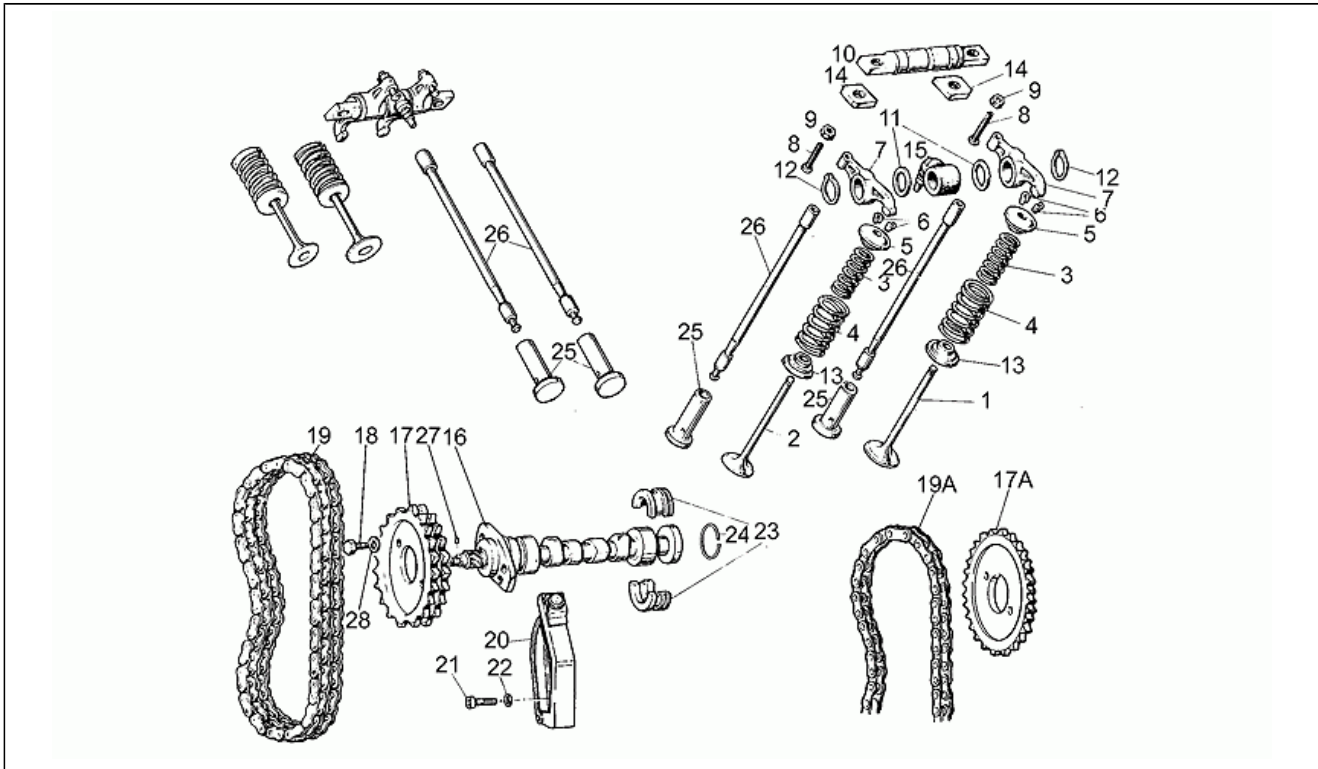
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
30	GU61013800	Rondelle spéciale	2	
31	GU19718000	Collier	2	
32	GU93180245	Bouchon	4	
33	GU19021920	Ecrou	2	

Assembly	MOTEUR
Code	34.20
Description	Distribution
Revision	1



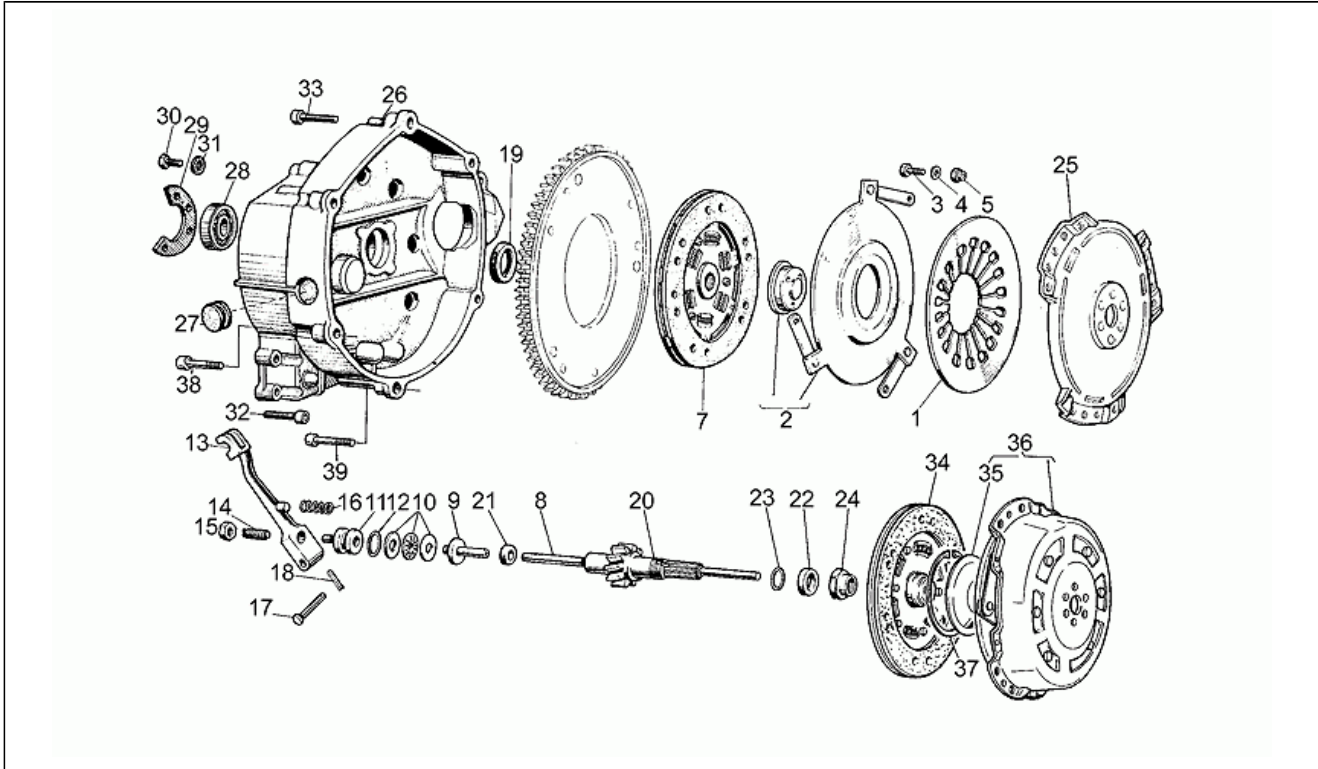
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19036021	Soupape d'admission	2	
2	GU23036100	Soupape d'échappement	2	
3	GU61037600	Ressort	4	
4	GU61037500	Ressort	4	
5	GU61038000	Coupelle supérieur	4	
6	GU61038100	Demi-clavette	8	
7	GU19030500	Culbuteur	4	
8	GU19034000	Vis	4	
9	GU92602406	Ecrou M6x1	4	
10	GU19032000	Axe culbuteur	2	
11	GU19032300	Rondelle d'appui	4	
12	GU90271018	Bague seeger	4	
13	GU61037000	Coupelle inférieure	4	
14	GU19032980	Cale	4	
15	GU19027500	Manchon	2	
16	GU27053362	Arbre à cames	1	
17	GU19054520	Engrenage distribution	1	Spécifications techniques:Jusq'au moteur PC29134[M1]
17	GU19054521	Engrenage distribution	1	Spécifications techniques:A' partir du moteur PC29135[M2]
18	GU61054900	Boulon	2	
19	GU19058020	Chaîne de distribution	1	Spécifications techniques:Jusq'au moteur PC29134[M1]
19	GU19058021	Chaîne de distribution	1	Spécifications techniques:A' partir du moteur PC29135[M2]
20	GU19058220	Tendeur de chaine	1	
21	GU98822316	Vis	1	
22	GU95129115	Rondelle	1	
23	GU19055700	Secteur	2	
24	GU90353029	Anneau élastique	1	

Assembly	MOTEUR
Code	34.20
Description	Distribution
Revision	1



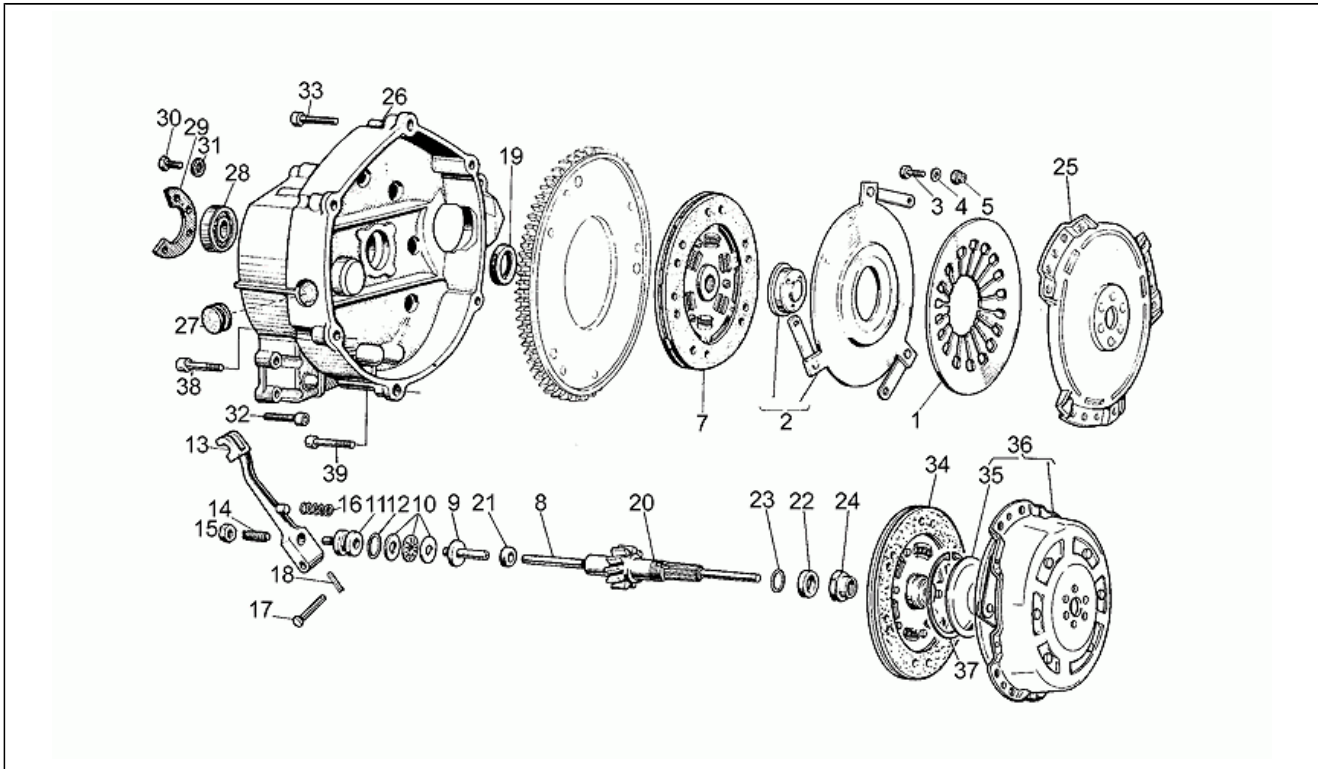
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
25	GU19045861	Poussoir	4	
26	GU19045020	Culbuteur tige	4	
27	GU95512035	Rouleau	1	
28	GU14615901	Rondelle 8,4X13X0,8	2	

Assembly	MOTEUR
Code	34.21
Description	Embrayage
Revision	1



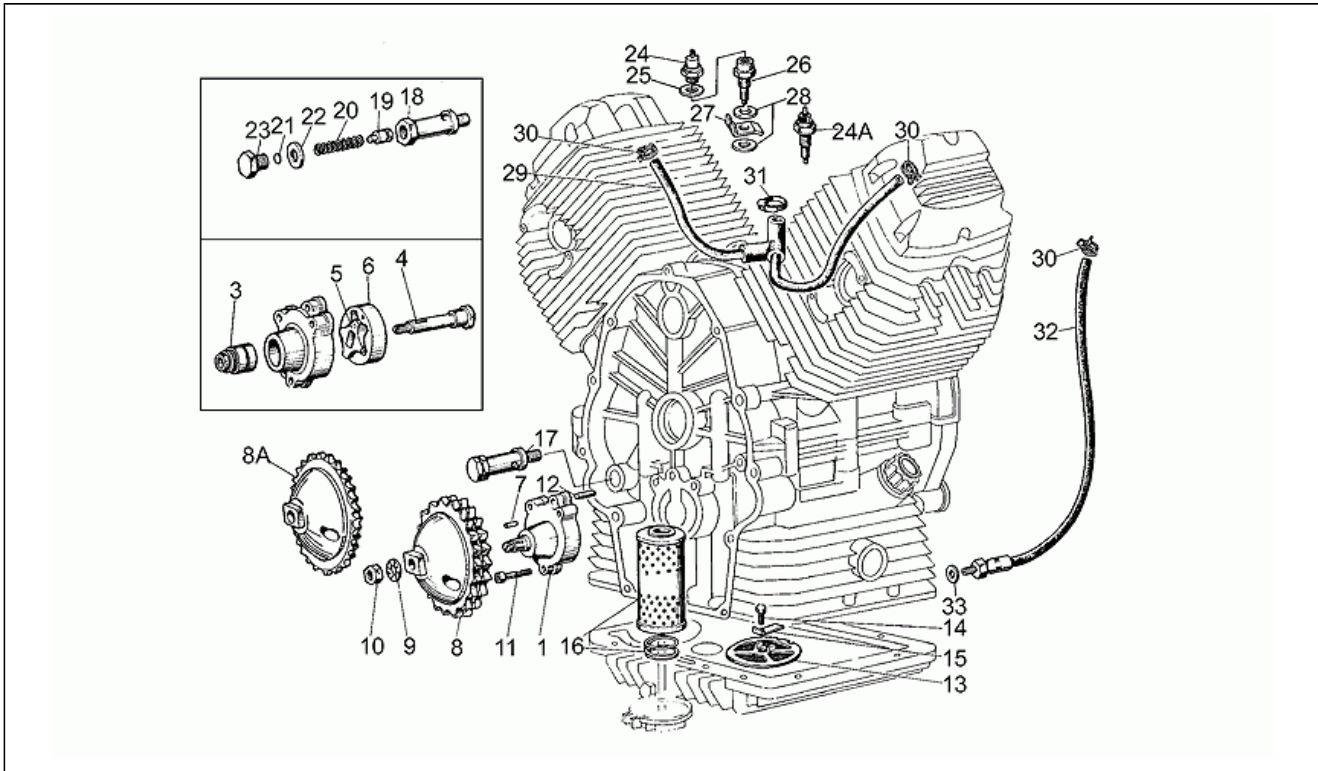
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19080161	Commande embrayage	1	Spécifications techniques:Exhausted[ES]
2	GU19082501	Disque de poussée	1	Spécifications techniques:Exhausted[ES]
3	GU98054214	Vis	3	
4	GU95004205	Rondelle	3	
5	GU92630105	Ecrou	3	
7	GU19084450	Disque embrayage mené	1	Spécifications techniques:Pitteri clutch[P], Violini[V]
8	GU20085720	Tige	1	
9	GU14086000	Corps intérieur	1	
10	GU12087001	Palier poussée	1	
11	GU14086100	Corps extérieur	1	
12	GU90706170	Joint torique 17,13x2,62	1	
13	GU14090201	Débrayage	1	
14	GU14090400	Vis embrayage	1	
15	GU92602508	Ecrou M8X1	1	
16	GU94321105	Retour levier démarrage	1	
17	GU95780271	Goupille 7x39	1	
18	GU95500222	Goupille	1	
19	GU90402841	Bague d'étanchéité 28x40x7	1	
20	GU19210720	Arbre transmission Z=13	1	
21	GU90400616	Bague d'étanchéité 6x16x7	1	
22	GU19213720	Entretoise	1	
23	GU90706188	Bague d'étanchéité 18,77X1,78	1	
24	GU19356700	Ecrou	1	
25	GU19080300	Cloche embrayage	1	Spécifications techniques:Exhausted[ES]
26	GU19200422	Cloche embrayage	1	
27	GU93180220	Bouchon	1	
28	GU92201220	Roulement 20X47X14	1	
29	GU19203420	Plaque fixation palier	1	

Assembly	MOTEUR
Code	34.21
Description	Embrayage
Revision	1



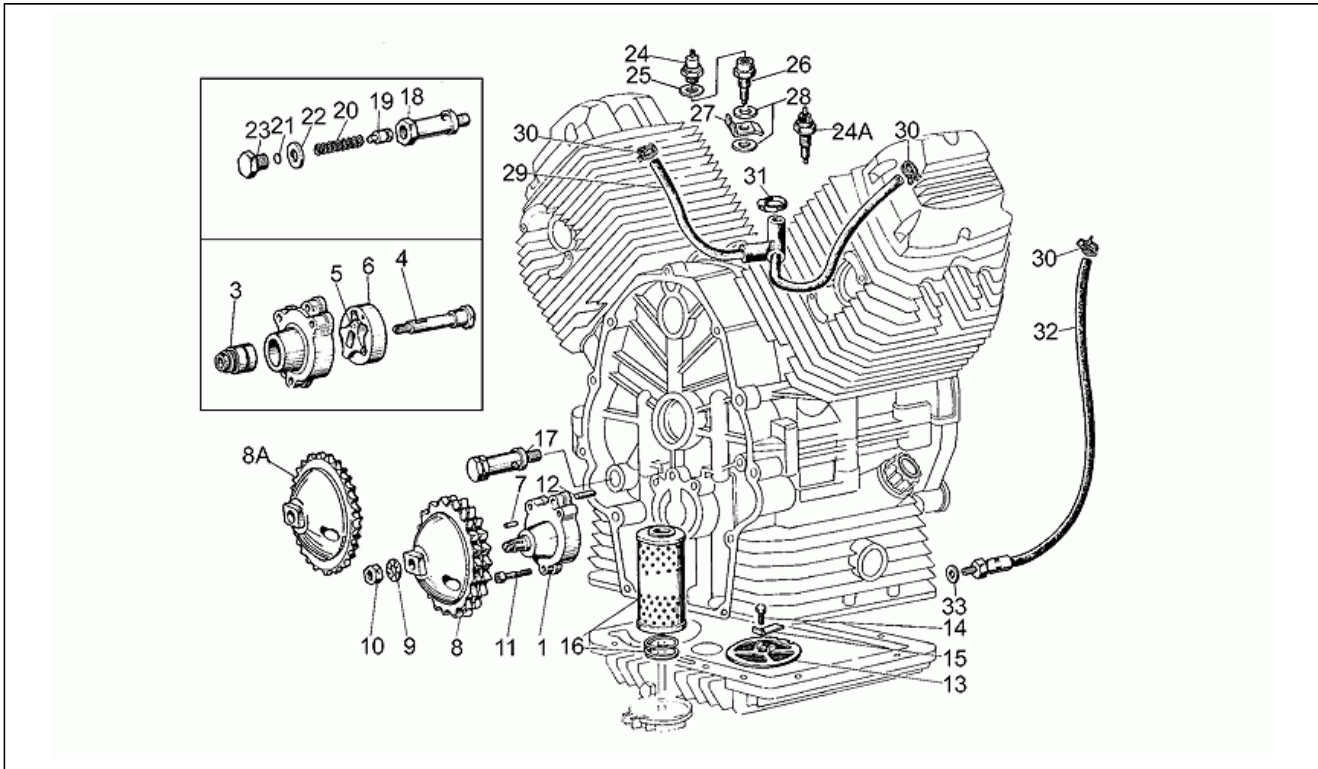
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
30	GU98054314	Vis	3	
31	GU14217901	Rondelle 6,4x10x0,7	3	
32	GU98620330	Vis M6X30	11	
33	GU98620435	Vis M8X35	3	
34	GU27084420	Disque embrayage mené	1	Spécifications techniques:Embrayage A.P.[AP]
35	GU19083462	Cuvette	1	Spécifications techniques:Embrayage A.P.[AP]
36	GU19080161	Commande embrayage	1	Spécifications techniques:Embrayage A.P.[AP]
37	GU90272075	Anneau élastique	1	Spécifications techniques:Embrayage A.P.[AP]
38	GU98620450	Vis	1	
39	GU98620440	Vis M8X40	2	

Assembly	MOTEUR
Code	34.22
Description	Pompe huile
Revision	1



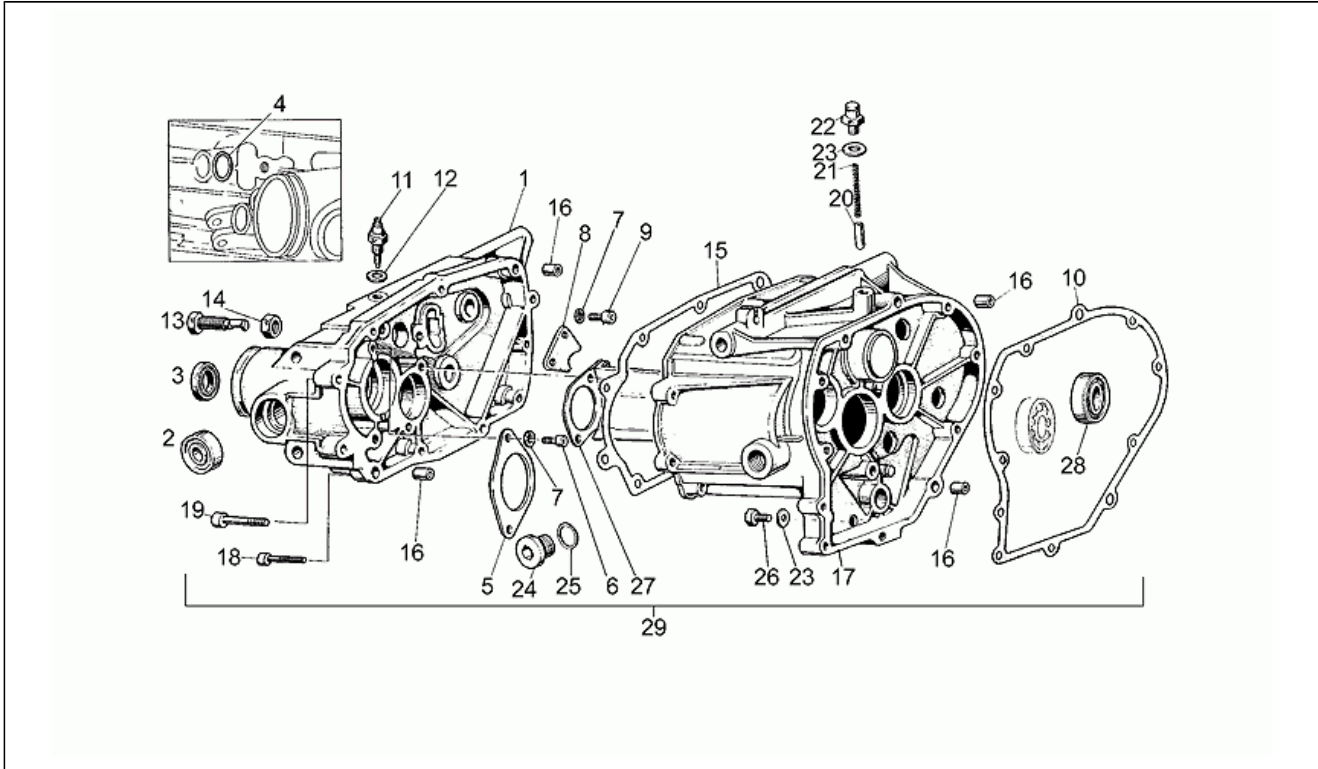
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19146420	Pompe huile	1	
3	GU92252210	Roulement à rouleaux 10x22x20	1	
4	GU19147820	Arbre pompe huile	1	
5	GU19148420	Rotor intérieur	1	
6	GU19146420	Pompe huile	1	
7	GU92296726	Rouleau guide	1	
8	GU19147720	Engrenage menant	1	Spécifications techniques: Jusqu'au moteur PC29134[M1]
8	GU19147721	Engrenage pompe huile	1	Spécifications techniques: A' partir du moteur PC29135[M2]
9	GU19149800	Rondelle 10,5x16x1	1	
10	GU92602510	Ecrou M10x1,25	1	
11	GU98620335	Vis M6x35	3	
12	GU19018920	Goupille	2	
13	GU19152200	Filtre à huile	1	
14	GU98054314	Vis	1	
15	GU95187006	Plaquette	1	
16	GU19153000	Filtre à huile	1	
17	GU10158201	Soupape huile complète	1	
18	GU10158701	Corps de soupape	1	
19	GU12150900	Piston	1	
20	GU94321072	Ressort de soupape	1	
21	GU12150700	Fond	1	
22	GU95100523	Rondelle 14,5X20X1	2	
23	GU12159000	Bouchon	1	
24	GU17768750	Détecteur pression	1	
24	GU31999581	Détecteur pression	1	Spécifications techniques: See spare parts comm.n.022 of 2001[02201N]
25	GU12006400	Garniture 12,25	1	

Assembly	MOTEUR
Code	34.22
Description	Pompe huile
Revision	1



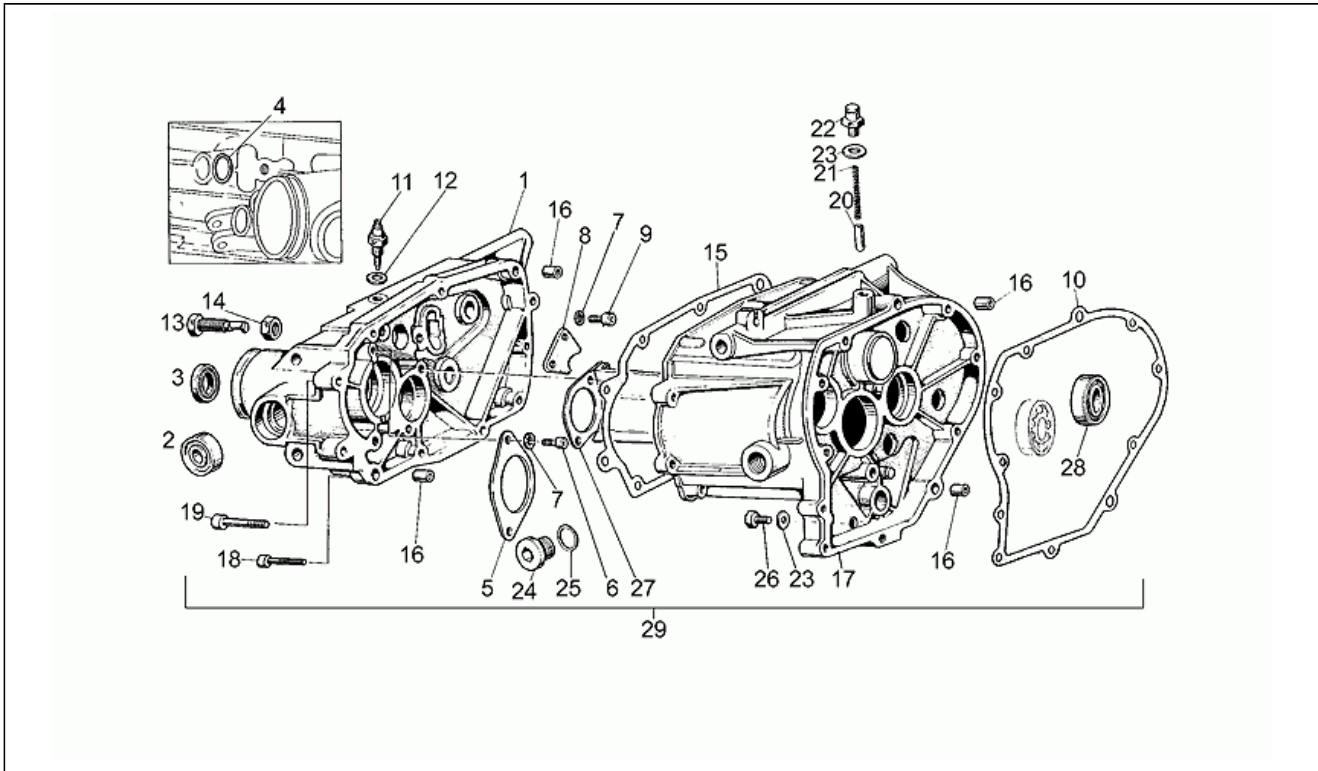
Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
26	GU19055800	Raccord	1	
27	GU19055900	Plaquette	1	
28	GU12006400	Garniture 12,25	2	
29	GU19159600	Tuyau reniflard radiateur	1	
30	GU61108400	Collier	3	
31	GU28157850	Collier	1	
32	GU19159300	Reniflard	1	Spécifications techniques: Bosch[B]
32	GU19159320	Reniflard	1	Spécifications techniques: Lucas[L]
33	GU12154200	Joint 8,25x15x1	1	

Assembly	MOTEUR
Code	34.23
Description	Cartier de boîte vitesses
Revision	1



Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
1	GU19200821	Couvercle boîte	1	
2	GU92204215	Roulement 15x35x11	2	
3	GU90402841	Bague d'étanchéité 28x40x7	1	
4	GU90706140	Joint torique 13,95x2,92	1	
5	GU19213820	Plaque	1	
6	GU98622314	Vis	4	
7	GU14217901	Rondelle 6,4x10x0,7	6	
8	GU19235800	Plaque	1	
9	GU98622314	Vis	2	
10	GU19200320	Joint	1	
11	GU19207220	Capteur	1	
12	GU12154200	Joint 8,25x15x1	1	
13	GU19237800	Vis M12x1,25	1	
14	GU92602512	Ecrou bas M12x1,25	1	
15	GU19201120	Joint	1	
16	GU19002020	Bague 6,6x9x13	4	
17	GU19200222	Cartier de boîte vitesses	1	
18	GU98620330	Vis M6x30	7	
19	GU98620435	Vis M8x35	4	
20	GU55234700	Encliquetage	1	
21	GU94321067	Retour levier démarrage	1	
22	GU19206501	Bouchon purge	1	
23	GU10528900	Garniture	2	
24	GU12022600	Bouchon huile	1	
25	GU90706203	Joint torique 20,24x2,62	1	
26	GU95980214	Bouchon niveau huile	1	
27	GU19208220	Huile cloison	1	
28	GU92201120	Roulement à billes 20x42x12	1	

Assembly	MOTEUR
Code	34.23
Description	Cartier de boîte vitesses
Revision	1



Pos.	Code	Description	Q.ty	Variants
29	GU19991520	Boîte de vitesses cpl.	1	